GALLIÆ

ANTIQUITATES

QUÆDAM SELECTÆ

ATQUE IN PLURES EPISTOLAS

DISTRIBUTÆ.

(2)

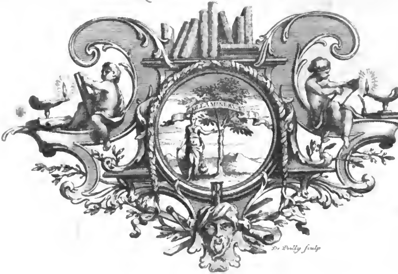
GALLIÆ ANTIQUITATES

QUÆDAM SELECTÆ

ATQUE IN PLURES EPISTOLAS

DISTRIBUTÆ.

(Maffeius) (Scipione)



PARISIIS,

Sub Oliva CAROLI OSMONT, via San-Jacobæa.

M. DCC. XXXIII.

CUM APPROBATIONE ET PRIVILEGIO REGIS.

CHRISTIANISSIMO
AC POTENTISSIMO GALLIARUM REGI
LUDOVICO XV
LUDOVICI MAGNI NEPOTI

SCIPIO MAFFEIUS VERONENSIS

QUOD dudum aerias despectans arduus Alpes,
Silvarumque moras, atque indignantia sæpe
Flumina transiliens, Italis longinquus ab oris
Gallica ad arva, Europæ hortum, sedesque beatas
Me appulerim; quodque aulam Urbi, Urbem protinus orbi

CHRISTIANISSIMO
AC POTENTISSIMO GALLIARUM REGI
LUDOVICO XV
LUDOVICI MAGNI NEPOTI

SCIPIO MAFFEIUS VERONENSIS

QUOD dudum aerias despectans arduus Alpes,
Silvarumque moras, atque indignantia sæpe
Flumina transiliens, Italis longinquus ab oris
Gallica ad arva, Europæ hortum, sedesque beatas
Me appulerim; quodque aulam Urbi, Urbem protinus orbi

Adſpectare parem juvet, & fulgentia tecta,
Spirantes tabulas, jam jam progredientia ſigna,
Aurum & ubique, oſtrumque, ac tot miracula rerum;
Quodque etiam ſolium ante tuum, Rex maxime, ſiſtar,
Evenit haud equidem ſine cura, & numine Divûm.
Poſtquam Romulidum evectas ad ſidera moles,
Ruderaque, & lapides ingentia facta loquentes
Scrutari, ac penitus cognoſcere, pectus amore
Incenſum eſt mihi miro; quaſcumque impiger ævi
Reliquias veteris, qua qua patet Itala tellus,
Luſtrare, & multa numquam perquirere cura
Ceſsabam: Clio cum ſe mihi candida, pallam
Mille notis diſtincta, & lauro innexa capillos,
Obtulit in ſomnis, ultroque affata paventem eſt.
Pulcra quidem te nunc agitat, verſatque cupido,
Pulcher ad interius geſta indaganda priorum
Ardor agit: doctas laudo explorare ruinas,
Laudo, quibus Latia, aut Graiûm facundia vivit,
Marmora contemplari, & mores diſcere avorum.
Sed te idem, video, nocuit qui pluribus, error
Occupat. Auſoniis priſcas exquirere in oris
Exuvias, ſatis eſse putas; nihil excutis ultra,
Nulla orbis reliqui tangit te cura: quot ævi
Nempe, miſer, neſcis ſervet ſpolia ampla vetuſti
Gallia, tum quot Templa, quot Amphitheatra, quot Arcus;
Aereo neſcis ierint quot tramite rivi,
Et quot adhuc lætas ditent ſaxa undique plagas

Romuleis incisa notis. [1] *Quin Solis ad ortum*
Ignoras illinc missos (jam evolvitur annus)
Qui latebras omnes, atque abdita pervestigent
Solliciti monumenta : ecquando unquam, aut ubi tantus
Doctrinarum exarsit amor ? Denso aere septa
Ipsa iter ingressis comes adstiti, & aequoris iras
Haud semel obtinui, ut Nereus compesceret. Urbem
Regnatricem Asiae, & summi tecta alta Tyranni
Vidimus ; ignota, & quam pluribus obruta seclis
Eruimus scripta, atque annosa volumina ; deindè
Majus opus movi. Rursus dare vela per altum,
Impuli, & Argolicas socios perquirere terras,
Marmoribus sculpta aetatis documenta prioris
Haud dubia indagare avidos. [2] *Jam Cecropis arces,*
Et Cadmo elatas Thebas, bimarisve Corinthi
Rudera, jam Patras, Agamemnoniasque Mycenas,
Necnon Pisaeos, ubi pulvis Olympicus annos
Digerere edocuit tandem certo ordine, campos,
Contigerat lustrasse ; nec illo digna labore

1. *Quin Solis ad ortum.* Ut quae hic dicuntur, in aliis etiam regionibus plane intelligantur, sciendum est, Eminentiss. Cardinalem de Fleury Regiis auspiciis viros apprime eruditos in Orientem misisse, qui Constinopolim, & quamplura alia oppida & loca, antiqua item Monasteria diligentius excuterent, ac meliorem insuper Graeciae partem peragrarent, ut quidquid antiquorum cujuscumque linguae codicum, & quidquid veterum Inscriptionum, aut Monumentorum erui, ac redimi uspiam posset, Regiae Bibliothecae acquirerent, atque in Religionis, ac Litterarum bonum, & ad Gallici etiam nominis incrementum Lutetiam Parisiorum deferrent.

2. *Jam Cecropis arces.* Regiones, ac situs, ubi celebriores Urbes stetere, Pelopennesum praecipue, atque Atticam percurrentes, vix quicquam primitus invenerunt, quod operae pretium faceret.

Saxa inscripta choro nequidquam sæpe frementi
Contigerat detexisse. Ut venator, in altis
Qui circumcursans erravit collibus, omnes
Exagitans frustra lucos, extrudere damam
Nec valuit, celerem premere aut ad retia cervum,
Sed clamor, latratusque ivit inanis ad auras,
Postquam se Oceano properantem condere Solem
Aspicit, abjecta spe, mœrensque, improba culpat
Dumeta, & lassus silvas incusat inertes:
Haud secus ire animis dejectos usque videbam
Græca per arva viros. Tunc errorem eximere omnem,
Ac rem perficere aggredior. Senis ora, habitumque
Induor, & promissam mento canitiem addo.
Tum nebulam scindi jubeo, attonitisque refulgens,
Affari incipio. Qui vos nunc vexat, amici,
Irritus est prorsus labor: istis scilicet oris
Marmorei rerum testes ab origine prima
Olim equidem turmatim aderant, sed barbara postquam
Frangere, disjicere, ac tanquam vulgaria habere
Saxa ætas cœpit, fidei Saturnia priscæ
1 *Ops miserata vicem, in sese meliora recepit*
Acta, soloque tegi alto, atque in sua viscera condi
Maluit. Haud ergo occurrent, nisi terra aliquando
Effossa; at fodienda ubi sit, quisnam æthere ab ipso
Monstrabit Divûm? Divûm quondam tamen unus
Monstravit, gazamque mihi patefecit: ad illam

1. *Ops miserata vicem.* Cum demum pluribus locis terram alte effodi jussissent, inscripta & insculpta marmora detexerunt quam plurima; eapropter fictioni locus datus. Ops eadem ac Cybele, seu terra est.

Pierides quandoque, ipse & divertit Apollo.
Antri os, quod tunc erui, adhuc patet, invia quamvis
Sit via, nulli hominum me præter nota; sequi me
Ne pigeat. Tunc præcedens per inhospita duxi
Mirantes nemora; exinde tellure sub ima
Collecti, & longum per opaca silentia callem
Transgressi, ingentem, vacuamque invenimus aulam,
Quo lucis male certa cadunt spiracula ab alto.
Quas ibi reliquias, sophiæ & monumenta vetustæ
Indigitare libens cœpi! nam [1] *Athesina ut in urbe,*
Taurinaque itidem congesta Epigrammata fulgent,
Viventes ubi tu, & multa ac præclara canentes
Struxisti muros, ita ab omni parte videres,
Ut paries variis etiamnum ignota figuris,
Necnon & multo enarret sermone, atavorum
Facta, genus, leges. Sunt quæ longo ordine Regum
Evolvant series, Pariæ sunt Cecropis ævum,
Quæ & Cadmi, tabulæ referant, hominumque, locorumque
Edoceant ortum, & gentis primordia dicant.
[2] *Multæ etiam, cursum in quibus ambiguum, atque recursum*
Alterni versus ineunt, revolutaque rursus
Occurrit spatio adverso sibi littera, ut olim

1. *Athesina ut in Urbe.* Veronensis Academia, & nova Taurinensis Universitas veterum Inscriptionum, marmorumque anaglyptice elaboratorum eximias collectiones possident, quibus muri paucis ab hinc annis ibidem qua extructi, qua incrustati sunt.

2. *Multæ etiam cursum.* Inter repertos ab prædictis viris, atque exscriptos lapides, haud paucos narrant fuisse, βουστροφηδὸν exaratos, alternantibus scilicet a dextra ad lævam, & a læva ad dextram versibus, ea conversione, qua flecti arantes boves solent. Quanta ex eo indicetur vetustas, satis constat.

Converti exercens terram consuevit arator.
Atrio at in medio, summoque in vertice, magna
Cernere erat verba, & signatam carmine legem.
UNICA FRANCORUM SERVANTUR MUNERA REGI.
Post hæc ex oculis tenues dilapsa per auras
Evanui, hos properans monitus ad te quoque ferre.
Ergo age, rumpe moras, Alpes cito transvola, & ipsum
Haud paveas adiisse aurato in limine Regem.
Dic aliquam ex magnis, quæ Solis ad instar utrumque
Circumeunt axem, victricia signa ferentes,
Navibus ire velit, jubeatque ea maxima dona
Pieridum e manibus capere, atque ad Gallica tandem
Littora perferre. Heus quænam tibi gaudia pectus
Insilient, cum Musarum nova regna, novasque,
Sed fato meliore sitas, spectabis Athenas!
1 *Quas ibi marmoreas cernes consurgere moles,*

1. *Quas ibi marmoreas.* Athenas Gallicas appellari jure merito Lutetiam posse, nemo inficiabitur, nisi qui aut invideat, aut parum videat. Sunt alicubi, qui deferbuisse his temporibus in Gallia dicant studium, ardoremque fovendi litteras, atque amplificandi: nimirum quomodo se res habeant, aut ignorant, aut ignorare simulant; mirum enim revera est, quanta cura, quantoque dispendio studiorum subsidia recenter aucta sint, atque augeantur in dies. Ut alia multa prætercam, Palatium Regali Bibliothecæ adsignatum augetur in duplum, & magnifice extruitur a solo; quod ideo fit, ut infinitæ propemodum librorum, & codicum series satis explicari, atque apte ordinari possint; usque ad hanc diem scilicet, inopes nos faciebat immensa copia, ita ut ægerrime quod expetebatur reperiri aliquando posset. Maximæ prætere ipsi Bibliothecæ accessiones fiunt. Paucis ab hinc mensibus Scutorum, ut loquimur, centum millium pretio præstantissimum Manuscriptorum thesaurum, a magno Colberto olim collectum, Cardinalis amplissimus redimi jussit, ac Regiis armariis adjungi: quamvis enim tantam negotiorum molem sustineat, augendarum doctrinarum curam deserit nunquam; & quamvis in iis om-

Ingenia ut vivant, & quicquid Apolline dextro
Umquam, usquam peperere, loco adservetur in uno?
[1] *Quid ternos memorem, Pallas queis invidet ipsa,*
Ipse & Apollo, Choros! datur his res temporis acti,
Eloquii & veneres, & rerum noscere causas.
Ast caveas, moneo: Divûm sine munere ad aras
Accessisse nefas; datis at quæ munera Divis?
Scilicet illa datis, sua quæ sunt. Tu quoque miras
Romulidum exuvias, propriis quas possidet oris
Ipse, ipsi exhibeas, parere nec abnue, Regi.
Macte animis; dextram, partem qua temperat orbis,
Porriget, excipietque obtutu dona sereno.
Hæc effata abiit comis Dea, & omina mente,
Auroramque oculis accepi lætus apertis,
Quæ roseis late fulgebat roscida bigis.
Adsum ergo [2] EX VISO, *ac tibi Maxime, & Optime* Regum,
Quæ mihi jussa, fero. Adveniet felicior ætas,
Auguror, antiquis cum posthabitis, tua tantum
Facta canam; immensis constratum puppibus æquor,

bus, quæ ad ipsum tantummodo privatim spectant, moderatione mira, modestia summa, priscisque omnino utatur moribus; ubi de Regis gloria, ac de bonarum literarum incrementis agitur, ærario minime parcit, magnifice prorsus agit, & Regales plane spiritus exerit: quibus institutis Romanos melioris ævi perfecte refert, atque æmulatur, de quibus Cicero: *Odit populus Romanus privatam luxuriam, publicam magnificentiam diligit.*

1. *Quid ternos memorem.* Regias Academias tres, Scientiarum, ut dicimus, Inscriptionum, sive Historiæ atque eruditionis, Gallicæque eloquentiæ studio devotas, quis uspiam est, qui ignoret?

2. *Ex viso.* Lapidaria formula, Antiquariorum filiis satis nota.

Byzæ urbem, & Solymas (tibi debita regna) ſubactumque
Euphratem bello, latrataque littora Anubi,
Fruſtra & conantem pavidum caput abdere Nilum.
Interea populis Saturnia condere ſecla
Perge, & dum tua te pietas extollit ad aſtra,
Serta parent Muſæ, & manibus dent Lilia plenis.

EPISTOLA

EPISTOLA I.

BARONI DE BIMARD

SCIPIO MAFFEIUS

S. P. D

Idib. August. an. MDCCXXXII. *Veronæ.*

NIHIL mihi poterat jucundius accidere, quam ut literas acciperem a viro non genere tantum, sed & doctrina præstantissimo, qualem te hisce ipsis literis prodis. Primo quidem lætitia me affecere, quod Latinæ essent. Macte proavorum nostrorum studiis, EGREGIE JUVENIS, & Romanam linguam eorum imitatione, ac exemplo neutiquam deseras. Non elegantiam tantummodo, & venustatem, sive ut olim ille aliud laudans, ***venustatum & venerum omnium amœnitates*** secum affert, a quibus mirum est quam longissime absint vulgares dialecti, sed nescio quo pacto sententiarum etiam gravitatem, sanitatemque judicii aut adducere secum videtur, aut inspirare: de lingua loquor qua Romanæ eloquentiæ pater, ceterique illius ætatis Scriptores sunt usi. Jam vero quod opellas meas tanto honore excipias, ac tot laudibus cumules, id quidem pro insigni humanitate tua facis. Ad Clementis Alexandrini, quam mihi curæ esse putas, novam editionem exornandam, de doctissimi Cottelerii animadversionibus admones: gratias ago, ut par est, sed ego ejusmodi editioni manum admovere nolui, quæ, ut opinor, nec peragetur. Nemausense ex Amphitheatrorum numero nequaquam exemi, ut videbis, cum meus de Amphitheatris liber ad te perferetur: ex ejusdem, quæ ad me perlatæ sunt, descriptionibus subdubitare tantummodo contigit, num forte Theatrum fuerit μέγα κυκλοτερὲς πανταχόθεν, ut Pausaniæ verbis loquar, quod de Polano deprehendisse me, sub li-

Plaut.

Paus. lib. 5.

belli finem exposui. Jam vero Nemausum adeundi cupiditas incessit; quod si præstabitur, quid judicarim, te statim certiorem faciam.

Dissertationem adornare te de Romanorum Legionibus, Cohortibus, & Alis significas: dignum eruditione, dignum ingenio tuo argumentum. Cum vero *Diplomatum Historiam* percurreres, & quem tetigi, animadverteres nodum; qui factum sit, ut ab Honestis Missionibus civitas Romana legionariis militibus concederetur, quos ut Legionibus nomen darent, cives Romanos jam fuisse oportebat, duo a me requiris: primum quidem quomodo ab eo me negotio expediam, cognoscere avens, num tecum faciam, & cum sententia conveniam tua: deinde ut Honestam Missionem tecum communicem, quam ibidem apud me habere professus sum, in qua clausula appareat a vulgatis hucusque Missionibus haud agnita, quæ ad hanc enodandam difficultatem plurimum conferre possit. Morem statim geram, & libentissime utrumque præstabo.

EX majorum quidem instituto & secundum leges, cives Romani tantummodo in legiones recipiebantur. Verum procedente tempore iis legibus derogatum nonnunquam esse, quædam ex iis ipsis, de quibus agimus, videntur monumenta ostendere: inter Honestarum enim, quæ etiamnum supersunt, Missionum tabulas, unam aliquam Florentiæ inter regia ci-
Grut. 574. melia inspexi, in qua *peditibus, & equitibus* dari civitas dicitur, *qui peregrinæ*
5. *conditionis probati erant:* & tamen iidem illi *in VIII Voluntariorum Civium*
Mon. Pat. *Romanorum Cohorte militaverant.* Sertorius Ursatus legit Aquileiæ in vetusto
pag. 45. lapide: *Locus Sepulturæ Gentilium Veteranorum.* Gentiles autem barbari sunt, & extra Romanum. Imperium siti. Ægre profecto id caveri poterat; nam cum confestim supplendæ aliquando Legiones essent, quæ perquam dissitis in locis stativa habebant, haud semper vacabat, illos unice seligere, qui civitate Romana fruerentur. Verumtamen ut plurimum etiamsi in provinciis militares homines perquirerentur, legi cavebatur tamen, nec ab antiquis moribus recedebatur; selectos siquidem ad stipendia milites simul faciebant, & cives. Aristidi præclara hæc notitia debetur, qui Romanos laudat, quod provincialibus militiæ idoneis loco naturalis cujuscumque patriæ Romanam civitatem darent: ποιησάμενοι δὲ πολίτας, οὕτω καὶ στρατιώτας ἐποιήσατε, ὥστε τοὺς ἀπὸ τῆς πόλεως μὴ στρατεύεσθαι, καὶ τοὺς στρατευομένους μηδὲν ἧττον εἶναι πολίτας· *Civitate vero donata milites redditis, quo fit, ut qui militant e Roma non sint, & sint nihilominus Romani cives.* Hinc est quod illos, in quorum gratiam hæ tabulæ confectæ sunt, quamvis remotis in regionibus natos, Romana nomina ac prænomina præseferre videmus omnes. Fabrettus quidem V. Cl. Trajani Columnam illustrans, cum videret in hujusmodi diplomatibus *Ve-*
pag. 69. *teranos* quandoque, *qui militaverunt in classe*, civitate donari, militantes in Classibus peregrinæ conditionis fuisse, inferri posse autumavit; sed perperam, ut mox patebit: cui tamen errori ansam etiam præbuit, quod Classiarii cum militibus classium ab omnibus permisceri soleant. Quod autem ad propositum pertinet, civitate in exordio militiæ donatis diploma, opinor, nequaquam tradebatur, sed tunc solummodo, cum impletis stipendiis ho-

nefte dimitterentur. Alia infuper ratio erat, cur militia expleta hujufmodi refcripta peterent, ut ex eorum contextu patet, & oftendere paucis pergo.

Vetitum erat militibus uxores ducere : id me præcipue docuit eximius Dionis Imperatoris Claudii gefta enarrantis locus; τοῖς στρατευομένοις, ἐπειδὴ γυναῖκας οὐκ ἐδύναντο ἔκ γε τῶν νόμων ἔχειν, τὰ τῶν γεγαμηκότων δικαιώματα ἔδωκε: *militibus, quoniam fecundum leges uxores habere non poterant, maritorum jura conceffit :* noluit fcilicet, ut & mulieribus carerent, & iis fimul commodis, ac bonis, quibus conjugio vinctos augebant leges, ornabantque. Ufque a vetuftis temporibus *antelatos fenioribus, qui uxorem, quique liberos haberent*, memorat Gellius. In fpectaculis quoque *maritis* (quamvis *e plebe*) *proprios ordines adfignavit* Auguftus. Cum ergo nuptias celebrare militantibus haud liceret, ubi nihilominus celebrarent, conubium id non erat, fed contubernium; neque pro legitima habebatur proles, neque filii ad patrum hereditatem vocabantur. His autem incommodis hæc diplomata occurrebant, quæ *Conubium* (ita in æneis laminis hoc nomen perpetuo fcribitur) vel *Jus Conubii* dimiffis militibus largiuntur, cum unica tamen folummodo conjuge, & prima; *dumtaxat fingulis fingulas*; atque exinde liberis pofterifque Civitatem indulgent.

lib. 60.

lib. 2. c. 15.

Sed ulterius quiddam adhuc eft. Civium Romanorum non nifi cum civibus rata conjugia erant. Ulpianus, conubium *uxoris jure ducendæ facultatem* effe, docens, *Conubium*, addit, *habent cives Romani cum civibus Romanis; cum Latinis, & Peregrinis ita fi conceffum fit.* Propterea in ea Miffione, quam Bellorius edidit, militum filiis primo Romana civitas datur, *quos fufceperint ex mulieribus, quæ fecum conceffa confuetudine vixiffe probatæ fint.* Ubi vero qui militiæ nomen dederant, in provinciis extraneas feminas ducerent, hybridæ ex ejufmodi nuptiis oriebantur, ac *novi generis homines* prodibant, ut *natos ex militibus Romanis, & ex Hifpanis mulieribus cum quibus conubium non effet*, nimirum quæ Civitate non potirentur, appellat Livius. Attamen nihil eveniebat frequentius, quam ut in variis regionibus, quafcumque fibi mulieres milites fumerent,

In Veftig. vet. Rom.

lib. 43.

Turpes mariti conjuge barbara,

ut Horatius loquitur, ex quibus neque juftos fibi liberos, neque procreabant heredes. Poftquam ergo quina, & vicena, vel plura ftipenda meruerant, cum honefta miffione dimitterentur, illorum in Rempublicam meritis id dabatur, ut iftiufmodi quoque matrimonia probarentur, liberifque Civitas concederetur : atqueeam præcipue horum diplomatum caufam fuiffe ac vim, pro certo habeo; quod ex ærea lamina præcipue didici, quæ paucis ab hinc annis de novo emerfit, & in eruditi viri Francifci Ficoronii manus Romæ antiqua rudera colligentis devenit, qui apographum ad me ftatim mifit : illam in animo habui, cum ea verba in Diplomatum Hiftoria proferrem, quæ tibi, VIR DOCTISSIME, ejufmodi documenti defiderium excitarunt. Cum ergo in ceteris Miffionibus Conubium detur, additur in hac, jus conubii ita tribui, *ut etiamfi peregrini juris feminas in matrimonio fuo* (calpendum forte erat *fibi*) *junxerint, proinde liberos tollant, ac fi ex duobus civibus Romanis natos.* Vides

quam diserte explicetur, quod in aliis obscure, ac tacite innuitur. Forsitan inter Missionum commoda ab Augusto definita hæc quoque indulgentia numerabatur: is siquidem ex Suetonio *quicquid ubique militum esset, ad certam stipendiorum præmiorumque formulam adstrinxit; definitis pro gradu cujusque, & temporibus militiæ & commodis Missionum.* Aug. c. 49.

Jam vero integrum, ut petis, exhibendum monumentum est. Inter hujusmodi tabulas, quæ hucusque innotuerunt, & publici juris sunt, binæ agmen ducunt, Servio Galba imperante non iisdem tantum Consulibus, sed & eadem die, atque eodem exemplo, in diversorum militum gratiam datæ: ex iis alteram percurristi Historiæ Diplomatum insertam, alteram percurres ad *Veronæ Illustratæ* Partis II calcem modo editam. Gruterianæ subsequuntur, Vespasiani una, Domitiani duæ, Hadriani altera: deinde Belloriana a Fabretto, & a Sponio recusa sub Philippis Augustis emissa. Agmen claudet modo nostra hæc itidem Philipporum; in qua plura insuper, ut probe intelliges, & præclara animadverti possunt, quæ ad rem præsentem non faciunt. Sunt qui mirentur, adeo pauca reperiri hujus generis monumenta, cum tot hominum myriades militiam profiterentur: at cave putes, æreis his diplomatis quosvis dimissos; sed eos solummodo, quorum probrum ab illicitis conubiis inustum Imperatorum auctoritate abolendum erat, liberique in civium albo collocandi. Ceterorum Missiones ære solido non indigebant, sed Testimonialibus sat erat peragi, quas militum Præpositi, sive charta adhibita, sive alia haud ita perenni materia traderent: nec abludunt Testimoniales, quarum Vegetius meminit, & leges quædam in Theodosiano codice. Quod nostram tabulam spectat, e duabus laminis, ex quibus monumenta hæc semper constant, altera tantummodo reperta est: in aversa parte nomina erant militum, quibus missio est data, sed detritis literarum vestigiis, vix eorumdem patriæ nunc interlucent: LAVDIC. ALABAN. PHILADEL. NICOMED. nempe *Laodicea*, *Alabanda*, *Philadelphia*, *Nicomedia*. Colligi ex iis vestigiis videtur quoque, e Centuria hos milites fuisse, cui præerat BASSUS.

IMP CAES M IVLIVS PHILIPPVS PIVS
FEL AVG PONT MAX TR POT V COS III PPPROCOS
IMP CAES M IVLIVS PHILIPPVS FEL AVG
PONT MAX TRIB POT II COS II PP
NOMINA MILITVM QVI MILITAVER. IN CO
HORTIBVS PRAETOR. PHILIPPIANIS DECEM
I. II. III. IIII. V. VI. VII. VIII. VIIII. X. PIIS VINDICIBVS
sic. QV. IPII ET FORTITER MILITIA FVNCTI SVNT *Leg.*
IVS TRIBVIMVS CONVBII DVMTAXAT CVM *QVI*
SINGVLIS ET PRIMIS VXORIBVS VT ETIAM *PIE*
SI PEREGRINI IVRIS FEMINAS IN MA

TRIMONIO SVO IVNXER. PROINDE LIBE
ROS TOLLANT AC SI EX DVOBVS CIVIBVS
ROMANIS NATOS AD VII ID IAN
IMP M IVLIO PHILIPPO PIO FEL AVG III ET
IMP M IVLIO PHILIPPO PIO FEL AVG II COS
COH VIII. PR. PHILIPPIAN. PV *Pia Vindice*

M. BRAETIO. M. F. JVSTINO
SABATIN. MANTVA

DESCRIPT ET RECOGNIT EX TABVLA AEN QVE FIX
EST ROM IMMVR. POSTEMPLVM DIVI AVG AD *l. post Tem.*
MINERVAM

VErum liberaliter profecto, Clarissime Vir, mecum agis, qui Inscriptionem a me postulans, eodem tempore ad me præstantiorem mittas. Summa cum voluptate Græcum psephisma perlegi, quod Aquis Sextiis apud Provincialis Senatus principem servari dicis, illudque exercitationis ac studii gratia usitato scribendi genere repræsentavi; tum Latine reddidi, ut quemadmodum legendum, atque intelligendum sit, plane constet. Quid autem de versione præsertim sentias, precor, ut significes, & si quid forte videbitur tibi me deliquisse, ut libere admoneas.

.. ΥΟΥΣΝΕΦΑΩΦΚΕΕΠΙΣΥΛΛΟΓΟΥΤΗΣΣΚΗΝΟ
ΠΗΓΙΑΣΕΠΙΑΡΧΟΝΤΩΝΚΛΕΑΝΔΡΟΥΥΟΥ
ΣΤΡΑΤΟΝΙΚΟΥΕΥΦΡΑΝΟΡΟΣΤΟΥΑΡΙΣΤΩΝΟΣ
ΣΩΣΙΓΕΝΟΥΣΤΟΥΣΩΣΙΠΠΟΥΑΝΔΡΟΜΑΧΟΥ
ΤΟΥΑΝΔΡΟΜΑΧΟΥΜΑΡΚΟΥΛΑΙΛΙΟΥΟΝΑΣΙ
ΩΝΟΣΤΟΥΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥΦΙΛΩΝΙΔΟΥΤΟΥΑΓΗ
ΜΟΝΟΣΑΥΤΟΚΛΕΟΥΣΤΟΥ Ξ ΗΝΩΝΟΣΣΩΝΙ
ΚΟΥΤΟΥΘΕΟΔΟΤΟΥΙΩΣΗΠΟΥΤΟΥΣΤΡΑΤΩΝΟΣ

ΕΠΕΙΜΑΡΚΟΣΤΙΤΤΙΟΣΣΕΞΤΟΥΥΙΟΣΑΙΜΙΛΙΑ *fic.*
ΑΝΗΡΚΑΛΟΣΚΑΙΑΓΑΘΟΣΠΑΡΑΓΗΝΗΘΕΙΣΕΙΣ
ΤΗΝΕΠΑΡΧΕΙΑΝΕΠΙΔΗΜΟΣΙΩΝΠΡΑΓΜΑΤΩΝΤΗΝ
ΤΕΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝΑΥΤΩΝΕΠΟΙΗΣΑΤΟΦΙΛΑΝΘΡΩ
ΠΩΣΚΑΙΚΑΛΩΣΕΝΤΕΥΗΙΑΝΑΣΤΡΟΦΗΙΗΣΥΧΙΟΝ *fic.*
ΗΘΟΣΕΝΔΙΚΝΥΜΕΝΟΣΑΕΙΔΙΑΤΕΛΩΝΤΥΓΧΑΝΕΙ

ΟΥΜΟΝΟΝΔΕΕΝΤΟΥΤΟΙΣΑΒΑΡΗΕΑΥΤΟΝΠΑΡΕΣ
ΧΗΤΑΙΑΛΛΑΚΑΙΤΟΙΣΚΑΤΙΔΙΑΝΕΝΤΥΓΧΑΝΟΥΣΙ
ΤΩΝΠΟΛΙΤΩΝΕΤΙΔΕΚΑΙΤΟΙΣΕΚΤΟΥΠΟΛΙΤΕΥ
ΜΑΤΟΣΗΜΩΝΙΟΥΔΑΙΟΙΣΚΑΙΚΟΙΝΗΚΑΙΚΑΤΙΔΙΑΝ
ΕΥΧΡΗΣΤΟΝΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝΠΟΙΟΥΜΕΝΟΣΟΥΔΙΑ
ΛΕΙΠΕΙΤΗΣΙΔΙΑΣΚΑΛΟΚΑΓΑΘΙΑΣΑΞΙΑΠΡΑΣΣΩΝ
ΩΝΧΑΡΙΝΕΔΟΞΕΤΟΙΣΑΡΧΟΥΣΙΚΑΙΤΩΙΠΟΛΙΤΕΥ
ΜΑΤΙΤΩΝΕΝΒΕΡΕΝΙΚΗΙΟΥΔΑΙΩΝΕΠΑΙΝΕΣΑΙΤΕΑΥ
ΤΟΝΚΑΙΣΤΕΦΑΝΟΥΝΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΘΕΚΑΣΤΗΝ
ΣΥΝΟΔΟΝΚΑΙΝΟΥΜΗΝΙΑΝΣΤΕΦΑΝΩΙΕΛΑΙΝΩΙΚΑΙ
ΛΗΜΝΙΣΚΩΙΤΟΥΣΔΕΑΡΧΟΝΤΑΣΑΝΑΓΡΑΨΑΙΤΟ
ΨΗΦΙΣΜΑΕΙΣΣΤΗΛΗΝΛΙΘΟΥΠΑΡΙΟΥΚΑΙΘΕΙΝΑΙΕΙΣ
ΤΟΝΕΠΙΣΗΜΟΤΑΤΟΝΤΟΠΟΝΤΟΥΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟΥ
ΛΕΥ ΚΑΙ ΠΑ ΣΑΙ

Ἔτους νε φαῶφ κε ἐπὶ συλλόγου τῆς σκηνοπηγίας, ἐπὶ ἀρχόντων Κλεάνδρου τοῦ Στρατονίκου, Εὐφράνορος τοῦ Ἀρίστωνος, Σωσιγένους τοῦ Σωσίππου, Ἀνδρομάχου τοῦ Ἀνδρομάχου, Μάρκου Λαιλίου Ὀνασίωνος τοῦ Ἀπολλωνίου, Φιλωνίδου τοῦ Ἀγήμονος, Αὐτοκλέους τοῦ Ζήνωνος, Σωσίκου τοῦ Θεοδότου, Ἰωσήπου τοῦ Στράτωνος.

Ἐπεὶ Μάρκος Τίττιος Σέξτου υἱὸς Αἰμιλία ἀνὴρ καλὸς καὶ ἀγαθὸς παραγενηθεὶς εἰς τὴν ἐπαρχείαν, ἐπὶ δημοσίων πραγμάτων, τήν τε προστασίαν αὐτῶν, ἐποιήσατο φιλανθρώπως καὶ καλῶς, ἔν τε τῇ ἀναστροφῇ ἡσύχιον ἦθος ἐνδεικνύμενος ἀεὶ διατελῶν τυγχάνει, οὐ μόνον δὲ ἐν τούτοις ἀβαρῆ ἑαυτὸν παρέσχηται, ἀλλὰ καὶ τοῖς κατ' ἰδίαν ἐντυγχάνουσι τῶν πολιτῶν, ἔτι δὲ καὶ τοῖς ἐκ τοῦ πολιτεύματος ἡμῶν Ἰουδαίοις, καὶ κοινῇ καὶ κατ' ἰδίαν εὔχρηστον προστασίαν ποιούμενος, οὐ διαλείπει τῆς ἰδίας καλοκἀγαθίας ἄξια πράσσων. ὧν χάριν ἔδοξε τοῖς ἄρχουσι καὶ τῷ πολιτεύματι τῶν ἐν Βερενίκῃ Ἰουδαίων ἐπαινέσαι τε αὐτὸν, καὶ στεφανοῦν ὀνομαστὶ καθ' ἑκάστην σύνοδον καὶ νουμηνίας στεφάνῳ ἐλαΐνῳ καὶ λημνίσκῳ, τοὺς δὲ ἄρχοντας ἀνα-

Anno LV. mensis Phaoph die XXV. Tabernaculorum conventus tempore, sub Archontibus Cleandro Stratonici filio, Euphranore Aristonis, Sosigene Sosippi, Andromaco Andromachi, M. Laelio Onasione Apollonii, Philonida Agemonis, Autocle Zenonis, Sonico Theodoti, Josepho Stratonis.

Quandoquidem M. Tittius Sex. F. Æmilia, vir honestus & probus, cum in Provinciam advenisset, publicis rebus earumdemque praefecturae admotus, humaniter, atque honeste se gessit; & quod ad vitae rationem attinet, placidos mores perpetuo perstat ostendere; nec in illis solum, quae rempublicam spectant, se facilem praebuit, sed civibus etiam privatim interpellantibus; & cum insuper Judaeis quoque, qui ad Curiam nostram pertinent, & publice, & privatim optimam praefecturam praestans, recte agens a probitate sua nequaquam declinat: propterea visum est Archontibus, & Judaeorum, qui in Berenice sunt, Reipublicae, ipsum laudare, & nominatim in omni conventu, & neomenia oleagina corona, & lemnisco ornare, atque ut Archontes decretum hocce in co-

γράψαι τὸ ψήφισμα εἰς στήλην λίθου Παρίου, καὶ θεῖναι εἰς τὸν ἐπισημότατον τόπον τοῦ Ἀμφιθεάτρου. . . . . .

lumna e Pario marmore inscribi curent, ac in maxime conspicua Amphiteatri parte collocari. Vid. Epist. VIII.

Urbis nomen Inscriptione media fortuito, ut ita dicam, memoratur, nimirum Berenice. At quænam? cum sex enumeret Stephanus eo nomine civitates. Locus, ex quo advectum lapidem dicis, nempe Tripolitana Africæ civitas, ostendit, ni fallor, Cyrenaicam Berenicen, *Hesperidum* nomine ex Ptolemæo, & Plinio olim cognitam, heic indicari: ab Africæ ora, quæ Mediterraneum spectat, immane nimis discrepat Berenice ad Rubrum mare posita, nec non ejusdem nominis aliæ. Urbis vero, cujus nec numisma hactenus, nisi Goltzianum admittimus, nec monumentum ullum, quod sciam, visum fuerat, epocham ex hoc lapide discimus, quæ procul dubio Augustana est. Nimirum cum Augustus anno Urbis DCCXXIII. Actiaca victoria rerum, præcipue in Oriente, potitus sit, fuere, qui epocham inde sibi instituerent; multo plures, qui ab anno Varroniano DCCXXVII. quo idem *Imperator Cæsar Divi Filius Augustus sententia Munatii Planci a Senatu ceterisque civibus appellatus est*, ut Censorinus docet. Docet quoque idem auctor, *Ægyptios, quod biennio ante in potestatem ditionem quepopuli Romani venerint*, duobus annis hanc æram antevertisse: aliquot tamen præterea mensibus; nam a die XXIX Augusti mensis anni ab V. C. DCCXXIIII Ægyptiorum computus incipiebat. Cum autem Cyrenaica regio in Ægyptum vergeret, cumque ab hoc marmore discamus, Ægyptiis mensium nominibus usam esse, in proclivi est credere, Ægyptium quoque annorum computum usurpasse: quapropter cum mensis Phaoph a XXVIII Septembris incipiens, Romanorum Octobri responderet, dies Phaophi vigesima quinta anni quinti, & quinquagesimi Octobris diem vigesimam secundam anni ab V. C. DCCLXXVIIII designat. Abrasam in marmore literam priorem addidi; sexcenta habemus numismata, in quibus eodem modo annus adponitur: Ἔτους &c. Cap. 8.

Græcam omnino civitatem fuisse, & lingua ostendit, & Archontum dignitas; tum eorum nomina, & mos celebrandi publice benemerentes, ac coronandi. Non contemnendam tamen populi partem e Judæorum gente constitisse, ex eo apparet, quod Judæorum synedrium simul cum civitatis Archontibus hoc Decretum sciscat, & quod ipso initio eorum Scenopegia tunc temporis celebrata esse præmittatur. Psephisma in honorem *Marci Titii* ex Æmilia tribu conditum est, qui eorum provinciæ impositus multis beneficiis, tum Berenicenses, tum Judæos in urbe illa, & in ejusdem territorio degentes affecerat. Cyrenaica regio, & Creta insula provinciam Romanam efficiebant unam, ut ex Dione discimus, a quo inter illas, quas Augustus Senatui populoque tradidit, numeratur Κρήτη τε μετὰ Λιβύης τῆς περὶ Κυρήνην. hoc est, non *Creta, Africa Cyrenaica*, ut in vulgata versione, ac si duæ fuissent, sed *Creta cum Africa Cyrenaica*. Num vero M. Titius provinciam Proconsul administrarit, an extraordinario imperio in eam civitatem Corrector, seu Præfectus missus fuerit, non omnino li- Lib. 53.

quet: arbitror tamen, splendidam Proconsulis appellationem nequaquam prætermissuros fuisse, qui honorandi causa concipiebant verba, eo munere si functus esset. Duplici T quod sculptum fuerit nomen, lapidarii errato tribui potest; literarum enim geminatio persacile in inscriptiones irrepit. Titia gens notissima. De M. Titio pluribus locis verba facit Dio, quem etiam Syriæ Præsidem fuisse novimus, & anno DCCXXIII Consulem suffectum. Cum vero neque Historicus is, nec Strabo, nec Appianus, nec
474. 8. Josephus, a quibus pariter Titius ille memoratur, neque item Gruterianus lapis ejusdem cognomen recitent, quo noster quoque Titius in hoc marmore caret, idem peculiaris usus cognomen nequaquam adsumendi, & idem quoque prænomen cum gentilitio nomine, adducunt me, ut illius ex Sexto filio nepotem Titium hunc existimem.

Commune est honorificis his Decretis, tum quæ in marmore superant, tum quæ apud Græcos Scriptores reperiuntur, ut quorum honori dantur, laudari & coronari jubeant. At huic peculiare primo est, quod corona decernatur lemniscata. Erant lemnisci, ut Festus admonet, *fasciolæ coloriæ dependentes ex coronis.* Honos ex his augebatur: Cicero pro Roscio: *multas esse palmas, hanc primam esse tamen lemniscatam.* Ausonius vester:

Epist. 20.

Et quæ jamdudum tibi palma poetica pollet,
Lemnisco ornata est, quo mea palma caret.

Speciale item est huic plebiscito, quod conventu quovis, & ad singulas neomenias rursus Titium laudibus, & corona nominatim honorari velit; hoc ita accipio, ut cum Kalendis singulis ejus civitatis curia soleret cogi, Decretum hocce publice recitari semper deberet. At postremum Inscriptionis verbum me magis movet. Solemne his Decretis erat, ut marmori
V. Diar. Ital. p. 38. incisa in publico statuerentur loco; in Templis ut plurimum: Cyzicenorum pluries excusum Venetiis adhuc visitur, Theatrum hujusmodi honoribus adsignantium. Berenicenses autem nostri (quod observatum nondum fuerat) in Amphitheatro psephisma collocari volunt. Cum ab exemplari, quod misisti, postremas literas ægre discerni suboleat, & partim evanuisse, vellem, ut lapide iterum inspecto certior fieres, num *Amphiteatri* vere, an forte *Theatri* legendum sit. Amphiteatrum autem si marmor præseferat, de lapideis ac superbis molibus nequaquam cogitemus, quarum nondum Imperator Titus exemplum dederat; sed de ligneis, ac circumclausis spectaculorum sedibus, quæ a Cæsare initium sumserant, ut
De Amph. lib. 1. c. 3. & 10. ex Dione de Amphiteatris agens adnotavi, quasve Herodes imitatus est in Judæa, ut ex Josepho. Quæ ad calcem in detrito, ut opinor, marmore sequebantur, num εἰς λεύκωμα, nempe *in albo* psephisma referri debere innuebant? nam decretum persimile apud Gruterum sub finem coronas ΕΙΣ
Pag. 327. ΛΕΥΚΩΜΑΤΑ ΧΩΡΗΣΑΙ jubet; in marmore autem ipso, quod modo apud
Vid. Epist. VIII. me est, & quidem porphyreticum, ΕΙΣ ΛΕΥΚΩΜΑ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΑΙ.

Cum

CUm vero ex literis tuis quanti facias, & quantum hujufcemodi monumentorum genus ames, probe intellexerim, honorificum Decretum alterum ego quoque ad te mittere conftitui, publicis pariter numquam formis excufum.

ΕΠΙΙΕΡΑΠΟΛΟΥΑΡΙΣΤΙΟΝΟΣΤΟΥΙΣΤΙΕΙ

ΟΥΚΑΤΕΝΙΑΥΣΙΟΥΣΟΣΙΟΣΤΟΥΝΤΜΦΟΔΟΡΟΥ

ΒΟΥΛΑCΑΛΙΑCΜΑΤΑΔΕΥΤΕΡΑCЄΞΑΜΗΝΟΥΚΑΡΝΕΙΟΥΤΡΙΑΚΑ

ΔΙΠΡΟCΤΑΤΑCΙΠΠΟΚΛΗCΙΠΠΟΚΛΕΟΣCΤΕΦΑΝΟΥΓΥΜΝΑCΙΑΡΚΟΝ

ΕΔΟΞΕΤΑΑΛΙΑΙΚΑΘΑΚΑΙΤΑΑΙΣΙΑΑΙΣΕΠΕΙΔΗΟΑΙΡΗΜΕΝΟCΓΥΜ

ΝΑCΙΑΡΧΟCΤΟΝΚΑΤΕCΕΝΙΑΥΤΟΝΗΡΑΚΛΕΙΔΑCΖΟΠΥΡΟΥΕΠΙΜΕΛΙΑΝ

ΠΕΠΟΙΗΤΑΙΤΟΝΤΕΕΦΕΒΟΝΚΑΙΝΕΟΤΕΡΟΝΚΑΙΤΟΝΑΛΛΟΝΤΟΝ

ΑΠΟΔΙΟΜΕΝΟΝΕΙΣΤΟΓΥΜΝΑΣΙΟΝΤΑΚΑΛΛΑΤΑΚΑΤΑΤΟΓΤΜΝΑ

ΣΙΟΝΚΑΛΟCΔΙΑCΠΡΑΓΜΕΝΟCΚΑΙΑΞΙΑΠΡΑΣΣΟΝΑΥΤΟΥΤΕ

ΚΑΙΤΑCΤΟΝΠΡΟΕΙΝΑΡΕΤΑCΚΑΛΟΣΟΤΝΕΧΟΝΕΣΤΙΣΤΕΦΑΝΟCΙ

ΕΝΕΝΤΑΙΑΑΙΑΙΤΟΝΓΤΜΝΑΣΙΑΡΚΟΝΗΡΑΚΛΙΔΑΝΖΟΠΥΡΟΥ

ΕΛΑΙΟΥCΤΕΦΑΝΟΙΕΠΙΜΕΛΕΙΑCΕΝΕΚΕΝΚΑΙΦΙΛΟΠΟΝΙΑC

ΤΕΚΑΤΑΤΟΓΥΜΝΑCΙΟΝΤΟΔΕΛΟΓΜΑΤΟΔΕΚΟΛΑΦΘΕΝЄΙCCΤΑ

ΑΑΝΑΝΑΘΕΜΟΙΝΕΙCΤΟΓΥΜΝΑΣΙΟΝΕΙCΔΕΥΑΝΚΑΤΑCΚΕΥΑΝ

ΤΑCCΤΑΛΑCΞΟΔΙΑΣΑΙΤΟΤΡΙΑΚΟΝΤΑΜΕΡΟCΚΑΘΑΚΑΒΟΥΛΑ

ΚΑΤΑΝΑΓΡΑΦΗCΗΙ ΟΔΑΜΟCΤΟΝΓΕΛΟΙΟΝΕΠΑΙΝ

ΕΙΚΑΙΣΤΕΦΑΝΟΙΤΟΝΓΤΜΝΑΣΙΑΡΧΟΝΗΡΑΚΛΕΙΔΑΝΖΟΠΤ

ΡΟΥЄΛΑΙΟΥCΤΕΦΑΝΟΙΕΠΙΜΕΛΕΙΑCΕΝΕΚΕΝΚΑΙΦΙΛΟΠΟΝΙΑC

ΤΑCΚΑΤΑΤΟΓΥΜΝΑΣΙΟΝ

ΕΦΗΒΟΙΟΙCΤΕΦΑΝΟΘΕΝΤΕC

ΑCΚΛΑΠΙΑΔΑC	ΑCΚΛΑΠΙΑΔΑ
ΑΡΤΕΜΟΝ	ΕΥΘΥΜΙΟΥ
ΑΝΤΑΛΛΟC	ΑΝΤΑΛΛΟΥ
ΠΟΛΙΞΕΝΟC	ΑΓΑΤΑΡΧΟΥ
ΓΕΛΟΙΟC	ΓΟΡΓΥΛΟΥ
ΠΡΟΤΑΡΧΟC	ΠΡΟΤΑΡΧΟΥ
ΑΡΙΣΤΙΟΝ	ΝΥΜΦΟΔΟΡΟΥ
ΣΟCΙΠΟΛΙC	ΙCΙΔΟΡΟΥ
ΝΙΚΑΡΟC	ΠΥΡΡΟΜΙΝΟΥ
ΑΠΟΛΛΟΝΙΟC	CΑΤΡΟΥ
ΖΟΠΥΡΟC	ΗΡΑΚΛΕΙΔ....

Ἐπὶ Ἱεραπόλυ Ἀριστίωνος τοῦ Ἱστιείυ, Κατενιαυσίυ Σώσιος τῶ Νυμφοδώρυ. Βυλᾶς ἁλιάσματα δευτέρας ἑξαμήνυ Καρνείυ τριακάδι. Προστάτας Ἱπποκλῆς Ἱπποκλέως στεφανοῖ γυμνασιάρχον. Ἔδοξε τᾷ ἁλίᾳ καθὰ ϗ ταῖς ἴλαις. ἐπειδὴ ὁ ἀρημένος γυμνασιάρχος τῶν κατεσενιαυτῶν Ηρακλείδας Ζωπύρυ ἐπιμέλειαν πεποίηται τῶντε ἐφήβων, ϗ νεωτέρων, ϗ τῶν ἄλλων τῶν ἀποδυομένων εἰς τὸ γυμνάσιον τάκ' ἄλλα τὰ κατὰ τὸ γυμνάσιον καλῶς διαπεπραγμένος, ϗ ἄξια πράσσων αὐτῶτε ϗ τᾶς τῶν πρώων ἀρετᾶς. Καλῶς οὖν ἔχον ἐστὶ στεφανώσιεν ἐν τᾷ ἁλίᾳ τὸν γυμνασιάρχον Ἡρακλείδαν Ζωπύρυ ἐλαίυ στεφάνῳ ἐπιμελείας ἕνεκεν ϗ φιλοπονίας τε κατὰ τὸ γυμνάσιον. τὸ δὲ δόγμα τόδε κολαφθὲν εἰς στάλαν ἀναθέμειν εἰς τὸ γυμνάσιον. εἰς δὲ τὰν κατασκευὰν τᾶς στάλας ἐξοδιάσαι τὸ τριακοντάμερος, καθὰ ϗ ἃ βυλὰ καταναγραφήσει. Ὁ δᾶμος τῶν Γελωίων ἐπαινεῖ, ϗ στεφανοῖ τὸν γυμνασιάρχον Ἡρακλείδαν Ζωπύρυ ἐλαίυ στεφάνῳ ἐπιμελείας ἕνεκεν ϗ φιλοπονίας τᾶς κατὰ τὸ γυμνάσιον.

Sub Hierapolo Aristione Histiei filio; Sosio Nymphodori filio Annuo. Consilii Decreta Semestris secundi, Carnei mensis die trigesima. Hippocles Hippoclis filius Praefectus Gymnasiarchum coronat.

Visum est Senatui, sicuti & plebi. Quoniam Heraclides Zopyri filius, luctatorum hujus anni Gymnasiarchus electus curam egit cum adolescentium, tum juniorum, aliorumque in Gymnasio se exuentium; ac caetera ad Gymnasium pertinentia peregit recte, digna praestans tum sui ipsius, tum anteriorum virtute; honestum eapropter est, Heraclidem Zopyri filium, Gymnasiarchum oleagina corona in Concilio coronare, sedulitatis, studiique gratia pro Gymnasio adhibiti: decretum autem hocce columnae incisum in Gymnasio collocare, & ob columnae structuram Trigesimam impendere, prout Consilium praescribet. Populus Gelensium Gymnasiarchum Heraclidem Zopyri filium laudat, & oleagina corona propter studium ac sedulitatem circa Gymnasium coronat.

Ἔφηβοι οἱ στεφανωθέντες

Ἀσκλαπιάδας Ἀσκλαπιάδα.
Ἀρτέμων Εὐθύμυ
Ἄνταλλος Ἀντάλλυ
Πολύξενος Ἀγατάρχυ
Γελώιος Γοργύλυ
Πρώταρχος Πρωτάρχυ
Ἀριστίων Νυμφοδώρυ
Σωσίπολις Ἰσιδώρυ
Νίκαρος Πυῤῥομίνυ
Ἀπολλώνιος Σάτρυ
Ζώπυρος Ἡρακλείδα.

Adolescentes coronati

Asclepiades Asclepiadis filius
Artemo Euthymi
Antallus Antalli
Polyxenus Agatarchi
Gelaeus Gorgyli
Protarchus Protarchi
Aristio Nymphodori
Sosipolis Isidori
Nicarus Pyrrhomini
Apollonius Satri
Zopyrus Heraclidis.

Marmor ipsum in arce Leocatae, aliis Alicatae, quae Siciliae civitas est, adservatur. Cum vero Gelanorum psephisma contineat, & ad Leocatam in proximo colle erutum fuerit, magnum argumentum accedit antiquam Gelae urbem ibidem stetisse adserentibus. Geloos Graeci derivant, ut a

Thucidide, & a Pausania discimus; Stephanus tamen etiam Γελαίους: in marmore Γελῷοι. Latine Tullius Gelenses dixit, Gelanos Plinius, *camposque Geloos* Virgilius. Inter claras, pollentesque urbes fuisse, Thucidides, Plutarchus, ac Diodorus indicant, qui pluries meminere: argui etiam potest e Luciani Dialogo, in quo Lampichus Geloorum Tyrannus purpuram, diadema, divitias, & fastum, antequam Charontis cymbam ingrediatur, exuere jubetur a Mercurio. Inscriptionem ad me transmisere decem circiter ab hic annis literati e Sicilia viri, eodem fere tempore plures; mirum enim quantum ego perillustribus multis doctisque ejus regni incolis non uno tantum nomine debeam. Senatusconsultum est, seu plebiscitum mavis, quo Gelensium Respublica Gymnasiarchum quemdam nomine Heraclidem oleagina corona donat, quod munere suo optime functus fuisset. Monumenti ætatem a longinqua vetustate repetendam opinor, cum a verisimili neutiquam abhorreat, ante Siciliam a Romanis in provinciam redactam, hoc est ante annum ab Urbe condita DXLIII, rogatum psephisma, marmorique inscriptum fuisse. Omega nunquam apparet; Omicron hac facie ◇ perpetuo pingitur.

Dialectus Dorica est (quæ in Sicilia, ut scis, obtinebat) sed Sicilicissans; epichoria enim videntur ἀλίασμα, διασπασμένος, κατεστακυῖεν, καλαναγγραφῆσαι, πρόειν loco πρόσθε, ἐλαίου, pro ἐλαίας, aut ἐλαίνῳ, καθὰ pro καθώς, quod quidam Atticorum dicunt, στεφανόσειν, ἀναθέμειν pro Dorico ἀναθέμεν, nisi ἀναθέμειν erat, & alia quædam. Siculi etiam loco ου interdum οι scribebant, quapropter ἰδοῖσα pro ἰδοῦσα in Theocrito. Quinque numerari quidem solent Græcorum dialecti, quas Clemens Alexandrinus memorat, Attica, Ionica, Dorica, Æolica, & Communis; sed regionem quamlibet idiotismos habuisse suos, ambigi nequit, a Scriptoribus nequaquam usurpatos, sed a vetustis lapidibus quandoque nobis exhibitos. Dorice Cretenses quoque loquebantur; verumtamen Hierapytnensium fœdus, quod inter *marmora Oxoniensia* legere est, *dialecto vix alibi usitata* conceptum esse, docti editores præmittunt. Οὐλίξη loco Ὀδυσσέως Creticam inscriptionem præfetulisse adnotavit Plutarchus in Marcello. Ex Cretensibus vocabulis se ab Insula illa oriundos Panchaiæ populi ostendere conabantur, quod Diodorus tradit. Siciliam quoque peculiari dialecto usam esse, cum hæc inscriptio, tum Cicero subindicat Verrina VII. ἰσωκάθησαν, *inquit; hoc est, ut Siculi loquuntur, supplicio affecti, ac necati sunt:* item Thucidides, qui falcem non ut a Græcis ceteris, sed populari ipsis nomine a Siculis appellatam docet: τὸ δὲ δρέπανον οἱ Σικελοὶ ζάγκλον καλοῦσι. Verumtamen, ni fallor, ante hanc Inscriptionem visam de Sicula dialecto parum constabat. Mirum est in hac Inscriptione E quidem & Σ pluries, sed ∈ pariter ac C promiscue sculpi; quas literarum varietates diversis longe ætatibus communiter tribuimus, sequiori tantum ævo postremas figuras prodiisse opinantes.

Strom. I. p. 338.

Lib. 5.

Lib. 6.

Apparet, in Gelensi Republica primario loco Hierapolum fuisse: id nominis nusquam, quod meminerim, ante hoc inspectum marmor occurrerat, & palam facit, in ea civitate summum Sacerdotem civilibus etiam rebus præfuisse, idem enim est, ac si sacrum ministrum diceres. De Agri-

gento, & Melita idem ostendit Hierothitæ appellatio, qua publicis rebus præpositos denominatos esse, bina alia apud Gualterium marmora comprobant. Syracusani quoque Dyonisio ejecto Magistratum sibi præfecerunt,
Lib. 16. quem Amphipolum nominabant, & Jovis Olympii minister erat, ut e Diodoro discimus. Σώσιος gignendi casu a Σῶσις (magis communiter Σώσιας) ut inter subscripta nomina habetur Σωσίπολις. *Annuus* novum dignitatis nomen; quod ni placeat, annui adjunctum Hierapolo appinge, & Sosium pro scriba accipe: in Agrigentina illa γραμματεύοντες Ἀδριανοὶ præmittitur. Dictio ἁλίασμα apud Scriptores non occurrit, sed in hoc tantum lapide, & in Agrigentino: forte pro ἁλιάσματα legendum est ἁλίασμα τᾶς δευτέρας ἑξαμήνου. Ἁλία populi conventus. Psephisma affertur a Demosthene pro Corona, in quo perperam Latina versio reddit *in Tealia*, cum *in conventu* reddendum esset. Alterum semestre spatium quod memoretur, vel ejus urbis consilium bis in anno mutari consuevisse, indicat, vel tribum saltem, aut Magistratum, qui plebiscitis scribundis præsideret. Βουλευόντων τᾶν δευ-
Cyr. XXXI. 107. τέραν ἑξαμήνον lapis alter apud Cyriacum mentionem facit. In urbe Agrigentina sexies ea mutatio fiebat; propterea in pluries memorata Inscriptione ἁλίασμα ἐκτᾶς διμήνου *decretum Bimestris sexti*: parum feliciter apud Gru-
P. XIV. terum *decretum die sexto veteris bimestris*: pejusque Scaliger in Indice, ubi Δίμηνος inter mensium nomina reponit, & pro embolisinali habet: nec
Pag. 762. laudabilius Vandalius: *decretum factum sexta bimensis Carnei.*

Carnii mensis plures ex antiquis Auctoribus meminere: Julio Romanorum respondebat. At plura in marmoribus Græcorum mensium nomina deprehendi, Gazæ, Giraldo, recentioribusque, & clarissimo quoque Alberto Fabricio, ignota. Coronam dedit Hippocles, qui præsidebat. In
Pag. 401. Agrigentina παραπρόςα τᾶς βούλας explicatur apud Gruterum *cum Senatus adesset*; verum παραπροςάτα τᾶς βούλας scribendum erat, hoc est παραπροςάτῃ nempe Nymphodoro *Senatus principe*, seu *præposito*. Τριακοντάμερος, ac si *trigesimam partem* diceres, sollennem quandam forte apud Gelenses connotabat publici ærarii adsignationem, seu capsulam dicas, his usibus destinatam.

En tibi, VIR AMICISSIME, monumenta pulcherrima vetustissima simul & nova; id namque vetustatem scrutantibus nobis jucundissimum obtingere solet, ut nova, sive numquam hactenus visa, passim occurant. Inter numismata quoque mira, quæ nemo viderit, deficiunt numquam: istiusmodi viginti fere in Veronæ Illustratæ Parte III exhibui nuper: plura insuper his ipsis diebus Venetiis deprehendi in præstantissimo M. Antonii Diedi a summo Veneti maris Imperio reducis Museo. Unius ex illis
Vid. epist. II. ectypum ad te mitto, *Musæ* numquam, quod nunc succurrat, auditæ *Reginæ* caput exhibentis: de maritima Prusiade, in qua nummus est percussus, optime Cellarius. Regis Tarcondimoti numquam pariter visam e repositoriolo meo sociatam vides effigiem: de illo Veronensia cimelia describens sermonem habui. In alium finem, ut hi duo nummi conjunctim excuderentur, curaveram, sed nimis multis distineor. Quod Inscriptiones

quamplures a te in variis Galliæ tractibus exscriptas missurus ad me sis, gratias iterum ago atque iterum; nam modo in iis totus sum, earum siquidem omnium editarum atque ineditarum, quæ ubicumque sint, collectionem paro, atque adorno: *faciam autem*, summo Deo favente, *quoad possibile erit*, ut Modestinus dixit. Augustam Taurinorum quamprimum petiturus sum; quo deinde flexurus iter sim, nondum constituere potui. Vale interea, BARO ERUDITISSIME, & Galliam tuam, omni studiorum genere vividam semper florentemque mirum in modum, lucubrationibus tuis magis ac magis illustrare perge. *D. lib. 27. t. 1. l. 1.*



EPISTOLA II.

ALBERTO FABRICIO

S C. M A F F.

S. P. D

X. Kal. Octobr. an. MDCCXXXII. Augustæ Taurinorum.

RARISSIMA, & ſponte mihi oblata occaſio, cum ex hac urbe diſcedens nobilis Adoleſcens recta Amburgum contendat, deſidiam excivit in ſcribendo meam, ut eidem literas ad te darem, quem inter paucos obſervo, & tanquam meritiſſimum in Germanica Literatorum Republica procerem impenſe colo. A te quidem nihil epiſtolarum accepi ab eo uſque tempore, quo XII Bibliothecæ Græcæ tomum, mihi, quæ tua benignitas fuit, inſcriptum perhumaniter miſiſti. Quid agas ſcire cupio, quomodo valeas, quodnam opus proxime edideris, quodnam adornes, ac pares; neque enim momentum pene ullum tibi, ne dum dies præterfluit, quin cum Muſis rem habeas, & in publicum bonum aliquid elucubrare pergas.

Interpellavit me nuper ornatiſſimis literis peruditus ex Gallia juvenis, Romanam quæ nondum publici juris erat, Inſcriptionem petens, ſimulque Græcam præſtantiſſimam mecum communicans. Iſtas ut videas, aliamque inſuper quam adjeci, Epiſtolæ exemplar qua continentur, & quomodocumque explicantur, tibi mitto; illam ſiquidem non defuit qui nimis propere typis committeret. Quid de Græcarum præcipue tranſlatione ſentias, vehementer ſcire cupio, res eſt ſiquidem, quæ dici nonnumquam
Horat. vere poſſit *Periculoſæ plenum opus aleæ.*

Bina aſpicies ad calcem numiſmata Græce loquentia. Tarcondimoti Regis ſpectabis caput, quod in nummis reperire, ſperabat nemo. Ciliciæ, ut ſcis, partem tenuit; καὶ βασιλεὺς ὑπὸ Ῥωμαίων ὠνομάσθη διὰ τὰς ἀνδρα-
Lib. 14. γαθίας, ut docet Strabo: *ſuperioris Ciliciæ* Plutarchus dicit, ubi Reges,
In M. Ant. qui Antonio ſuppetias tulerunt, enumerat: ὁ τῆς ἄνω Κιλικίας. Nominis veritatem ex numiſmate indubie diſcimus, perperam enim apud Strabonem Ταρκοδήμαντος, apud Plutarchum Ταρκόνδημος, & aliquando in Lucani editionibus *Tarco in motu*, vel *Tarcon motus.* Romanorum amicitiam coluit:
Fam. XV. 1. Cicero cum Proconſul eſſet: *Mihi literæ redditæ ſunt a Tarcondimoto, qui fideliſſimus ſocius trans Taurum, amiciſſimuſque populi Romani exiſtimatur.* Tradit Dio, a Pompeio primum ſtetiſſe, ac demum ad Antonii partes ac-

cessisse, quas strenue propugnans navali prælio interiit. Quantum Antoniis adhæserit, ac sese dediderit, nummus patefacit, ex quo discimus, gentilitium eorum nomen sibi sumsisse; prænomen quoque L. Antonii Marci fratris: ac si eorum quodammodo se libertum, aut ab iis Romana civitate donatum profiteretur. Sunt quidem, quibus insuetum nimis atque etiam incongruum hoc videatur; sed Regem alterum Romanæ gentis nomine similiter usum in Inscriptione deprehendi, quam huic epistolæ subdam, si tempus suppetet.

Singularis profecto est & nummus alter Προυσίαν πρὸς θάλασσαν, quæ Prusias maritima alias est a duabus Prusis in eadem Bithyniæ provincia ad Olympum, & ad Hypium, ut Cellarius vestras optime ostendit: Προυσιάδα τὴν ἐπιθαλάσσιον Mennon apud Photium nuncupat. Urbis hujus nec Vaillantius, nec Harduinus protulere nummos, sed unum Spanhemius memoravit ex Goltzio. Regina heic quoque occurrit, cujus nec videramus faciem, nec fere nomen sane prolatum audiimus: ubi enim ad eam perquirendam, & apud Historicos explorandam me contuli, in Mithridatis ad Arsacem epistola, quæ inter Sallustii fragmenta visitur, reperisse mihi visus sum: *Nicomedes Bithyniæ Rex moriens populum Romanum fecit heredem, regnumque ejus in provinciæ formam redactum est*, ut ex Epitome Liviana constat. Inique eos egisse, persuadere vult Mithridates, quod filius jam extaret mulieris, quam ipse Nicomedes Reginam promulgasset: hanc sententiam ita profert Sallustii editio Aldina: *Cum filius Nusa, quem regem appellaverat, genitus haud dubie esset*. Parisiensis, Cantabrigiensis, aliæque: *Cum filius Nusæ, quam Reginam appellaverat, genitus haud dubie esset*. Ita & Batava cum Variorum adnotationibus, in quibus hæc loci emendatio Apolline minime dextro procuditur: *Cum filius, quem Regem appellaverat, Nusa genitus haud dubie esset*. Legitur in Genevensi: *Cum filius Musa, quem Regem appellaverat &c.* In Plantiniana: *Cum filius Musa, quem Regem appellaverat &c.* Ex nummo mulieris nomen certo comperimus, neque inauditum quidem, nam *Musæ matri* Carpus Libertus apud Gruterum parentat. Reginam nuncupatam esse, numisma comprobat; quamobrem ita restituendus præclari Historici videtur locus: *Cum filius Musæ, quam Reginam appellaverat, genitus haud dubie esset*.

Cod. 224.

lib. 93.

609. 5.

Quænam hæc Musa fuerit, statuere haud in promptu est. Admodum implexam Bithynorum Regum historiam faciunt Scriptorum sibi adversantes, ut videntur, loci. Ab Appiano eam repetentes, incipientesque a Prusia, qui Persei postremi Macedoniæ Regis sororem duxerat, Nicomedes illi filius successit; huic Nicomedes alter cognomine Philopator. Docet Historicus eodem loco, Philopatoris nepotem Nicomedem alterum Romanis regnum testamento reliquisse: υἱωνὸς τοῦδε ἕτερος Νικομήδης Ῥωμαίοις τὴν ἀρχὴν ἐν διαθήκαις ἀπέλιπε. Non ergo duo tantum a Prusia fuere Nicomedes, ut dici solet; sed tres, nisi quatuor velimus, Prusia altero inter tertium & quartum interjecto, ex iis quibus paulo post subsequentem paragraphum claudit Appianus. Nihil quidem statuo, cum hos extricare

in Mithr.

nodos minime in præsens vacet, sed Regum numerum ut augeamus, temporis quoque videtur spatium suadere; qui enim duos tantum post Prusiam Κυνηγὸν Nicomedes ponunt, sexaginta pene annos alterum ex iis regnasse, admittant necesse est, quod minus verisimile videri possit. Quidquid sit de hoc, Regi Bithyniæ vita functo Romanorum Senatum *Nicomedem ex Nicomede & Nysa progenitum* substituisse, Photius tradit ex historia
Cod. 224. Mennonis: τὸν ἐκ Νικομήδους καὶ Νύσης. Hæccine Musa nostra est, & Photius ex numismate pro Sallustio emendandus? Ut credam vix adduci possim. Quam Mithridates apud Sallustium memorat, alia certe & posterior est: verum uxorne postremi Nicomedis, an filia? Uxorem putet aliquis, quam pellicis loco primum habitam Reginam postea maritus dixerit, atque ab ea filium susceperit. Verumtamen sine filiis e vita decessisse, Appianus docet, ubi Bithyniam tertio bello Mithridatico invasam narrat Νικομήδους τεθνεῶτος ἄπαιδος· quod de masculis intelligendum est. Ego quidem in id propendeo, ut Musam in nummo scalptam Nicomedis filiam opiner, quam Reginæ nomine honorarit. Filiam habuisse, & hoc ipso nomine, a
Cæs. c. 49. Suetonio discimus, qui *Nysa causam filiæ Nicomedis* a Cæsare in Senatu defensam tradit, Musa heic quoque in Nysam fataliter pene detorta. Hanc conjecturam si admittimus, tertiam numismatis dictionem intelligemus, quæ ceteroquin quomodo explicari possit, non video: nomen siquidem continere dicemus mariti; ΜΟΥΣΗΣ ΟΡΣΟΒΑΡΙΟΣ, ut in aureo apud me ΑΡΣΙΝΟΗΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥ. Libentius profecto legerem ΟΡΣΟΒΑΡΙΟΥ, & si umquam facultas dabitur, numisma eo loci aliquanto detritum iterum attentius inspiciam; nam Orsobaris si nomen fuit, ut Rhescuporis, Ὀρσοβαρίδος potius videtur scribi debuisse, ut Σώσιδος a Σῶσις, vel Ὀρσοβάρεως, ut a Βόκχορις Βοκχόρεως habemus in Plutarchi Demetrio. Videmus tamen in Gelensium psephismate Σώσιος a Σῶσις deduci, quod perinde est ac Ὀρσοβάριος ab Ὀρσόβαρις: habetur in eodem Σωσίπολις, unde Σωσιπόλιος videtur deduci debuisse. Sed de his hactenus, & nimis multa fortasse, verumtamen quæcumque occurrerunt proponere volui, ut plenius de sententia tua me certiorem facias.

Veterem Inscriptionem paulo ante memoravi, in qua Rex alter appareat gentilitio sibi nomine, ac Romano prænomine adscito, ut de Tarcondimoto vidimus in nummo. Illam frustra pluries tentatam ut in literarum bonum exscriberem, Secusiam aliquando me contuli. Publici quidem juris jam feci, sed cum sciam, libros Italicos ad oras vestras quam tardissime perferri, exhibere heic tibi volo, ut certus sim, praeclarissimum monumentum tibi non amplius differri.

IMP. CAESARI. AUG. DIVI. F. PONTIFICI. MAXIMO
TRIBUNICIA. POTESTATE. XV. IMP. XIII
M. IVLIVS. REGIS. DONNI. F. COTTIVS
PRAEFECTVS. CIVITATIVM. QVAE. SUBSCRIPTAE. SUNT

SEGO-

SEGOVIORVM . SEGVSINORVM . BELACORVM . CATVRIGVM MEDVLLORVM . TEBAVIORVM . ADANATIVM SAVINCATIVM . EGDINIORVM . VEAMINIORVM VENISAMORVM . IRIORVM . ESVBIANIORVM OVADIAVIVM . ET . CIVITATES . QVAE . SVB EO . PRAEFECTO . FVERVNT

Arcus Secusini prænobilem titulum vides. In Actorum ac Diplomatorum Historia, qua Arti Criticæ Diplomaticæ viam sternere adnixus sum, ipsius Arcus faciem conspiceres, & cælaturas, quibus zophorus undequaque decoratur. Quod ad Inscriptionem attinet, multa domi servo, ut aliquando illustretur. Perobscura ante hoc detectum monumentum erat Cottiorum historia. Donnum Ideonnem fuisse, & ab iis diversum, aliasque *Not. orb.* a Cottii regno tenuisse terras, hactenus credidimus, ut ex doctissimo Cella- *ant. l. 2.* rio inter alios abunde potest agnosci: errorem Strabonis locus seu perperam *c. 9.* scriptus, seu male acceptus invexit. Jam vero intelligere possumus, Cottio nostro, qui dum Gallia subigeretur a Cæsare, *in angustiis latuit*, deinde *in* *l. 15. c. 10.* *amicitiam Octaviani receptus Principis* per Alpes sibi cognomines viam aperuit, ut ex Ammiano discimus, Donnum, eorumdem locorum item Regem, patrem fuisse. Juliæ gentis nomen in Augusti obsequium Cottium sibi adscivisse, ingens nos Fornix docet, quem ipse, & simul quæ sub eo civitates erant, extruxere. Regem quidem se nequaquam nuncupat, ac si paterni Regni administrationem tantùm illi Augustus concesserit, ita ut tamquam Romanus Præfectus regeret. Fratrem quoque videtur habuisse *Pont. l. 4.* cognomento Vestalem, qui provinciæ Ponti præfuerit, is enim ab Ovidio *16.* *Alpinis regibus ortus* dicitur, itemque *progenies alti fortissima Donni*. Cum tamen Alpium suarum regimen permissum Cottio sit διὰ βίου, Regem vo- *c. 40.* cavit Ammianus dicto loco, & Cottii regnum sub Tiberio memoratum a Suetonio est. Quin posteris dominatum transmisit, filium enim ipsius, *Lib. 60.* aut nepotem M. Julium Cottium alterum memorat Dio, cui Claudius Imperator τὴν πατρῴαν ἀρχὴν, ἣν ἐπὶ τῶν Ἄλπεων τῶν ὁμωνύμων εἶχε, προσεπηύξησε, βασιλέα αὐτὸν τότε πρῶτον ὀνομάσας. Confirmari videmus postremis hisce verbis, quod ex Arcu didicimus, Regis nomen ab Augusto nequaquam Cottio permissum. Quem vero Claudius Regem dixit, sine liberis decessisse, ex eo arguere est, quod sub Nerone Alpes Cottiæ Cottio Rege defuncto in provinciam sint redactæ, ut Suetonius docuit, & exinde Eutropius, ac D. Hieronymus in Chronico.

Cum intra paucos dies Galliam versus iter suscepturus sim, Cottiasque Alpes superaturus, vicorum, & montium nomina perquirere non intermittam, ut populorum, qui in Inscriptione recensentur, explorem loca, atque in Sabaudia potissimum, & in Delphinatu vestigia, si fieri poterit, detegam. Istiusmodi recentiorum nominum indagatione *Civitates Vardacatensium*, *& Dripsinatium*, in Brixiano marmore memoratas, & a doctis Geographis numquam agnitas, levi opera detexi, ut sub finem libri quinti

Veronensis Historiæ videre est : neque enim civitatium nomine urbes intelligamus oportet, quod permultos in errorem deduxit, sed Communia quædam a vico, aut oppido nobiliori ut plurimum denominata. *Amodanam* exempli gratia in Mauriena occurrere animadverti, cum elenchum nuper percurrerem DCLVII Paræciarum, quibus Sabaudia universa in sex provincias, seu valles dicamus, distributa constat : num *Adana* fuit, & *Adanatium* caput? *Saint Thibaud* habemus a Chamberiaco leucis duabus: id nominis a *Tebaviis* primitus videtur ortum. Vallem habemus d'*Uraite*, aliis *Iraite*; ibine olim *Iriorum* sedes? In Delphinatu ad Druentiam, quæ in Cotrii terra oritur, vicus extat *Segoier*; num a *Segoviis* traducto nomine? extat *Venissieu*, item haud procul a Chamberiaco *Venimes*; num a *Venisamis*, & a *Veaminiis*? *Besaudunum* habetur in Diensi Comitatu : ibi forte *Esubiani* steterunt, nisi hos *Subiasco* connotet, aut in Lucernensi valle *Bubiana*. Habetur *Vaudania*, sive *Vaudavia* sit; fortasse ab *Ovadiaviis*. *Miolans*, seu castrum *Medullionis*, quod memoratur & in vetustis membranis, indicare videtur *Medullos*. *Savigny* in Genevensi, ubi Sabaudiam attingit, *Savincatium* fortasse indigitat locum : forte etiam Sabaudiæ nomini Savincates prælusere. Neque enim Cottii regnum valde angustis conclusum finibus, & ultra montes ad Italiam vergentes nequaquam progressum existimabimus, ut quidam volunt : a Secusino municipio (sic vetusti loquuntur lapides) quod Cottiarum Alpium *initium* vocavit Ammianus, usque ad Helvetiorum, & ad Romanæ Provinciæ fines videtur pertinuisse. Brigantionem *in alpe Cottia* fuisse, testatur tabula Theodosiana; eidem accensitum *Ebrodunum* testatur Itinerarium Burdigalense : Caturiges inter Cottianas civitates numerat Inscriptio nostra, quorum caput inter *Ambrun*, & *Gap*, ubi nunc *Chorges* habetur, stetit; inscriptio siquidem ibi olim detecta, in qua CIV. CATVRIG. legebatur; prisca Itineraria inter Vapincum, & Ebredunum locant. Cottiorum quidem jurisdictionem Sabaudiam fere omnem opinor amplexam aliquando esse, cui & Gratianopolin, hodie Delphinatus caput, olim adscriptam fuisse, Notitia Imperii docet; quod & viro doctissimo Hadriano Valesio in Notitia Galliarum adnotatum est. Usque in oppositam Rhodani ripam alicubi procurrisse nunc discimus, si *Belacorum* oppidum *Bellay* nobis indigitat : suadere hoc quidem videtur nomen *Belica* in perantiquis documentis servatum, itemque, quod ab excellentis ingenii viro Abbate de Longuerue in Franciæ descriptione animadversum est; Belicam scilicet a Sequanorum civitate disjunctam fuisse. Habetur tamen & *Blay* ad ingressum Tarantasiæ vallis. Cottianæ equidem terræ minime restrictos, coarctatosque limites illud indubie probat; nempe sub Nerone Narbonensi nequaquam additam esse, sed novam Romanorum provinciam evasisse; neque enim tunc temporis exigui tractus provinciæ constituebantur. Ammianus Marcellinus post superiorem Rhodani cursum descriptum, *exordium Galliarum* fuisse tradit, qua idem fluvius *raptum velocibus undis In mare fert Ararim*; quod ita quidem accipio, ut magnam saltem Allobrogum partem ad Cottiarum alpium provinciam pertinuisse, intelligi inde possit. Mirari autem subit, Caturiges,

Lib. 15. c. 10.

Lib. 15. c. 11.
Lucan.

Veaminios, Egdinios (num hodie *Val d'Egilde*?) perperam in editis Plinii *Edinos*) Medullos, in hac inscriptione recenseri, qui & in illa apparent, quam ex Alpium trophæo Plinius recitat, cum idem auctor Cottianas civitates ibi nequaquam adjectas fuisse, diserte admoneat. Augustus fortasse post Cottium in amicitiam receptum ejus ditionem adauxit. Alios insuper certe populos Cottio paruisse, ex ipsa Inscriptione discimus, in qua cum nominibus ceteris locus deficeret, additum est, Et *Civitates &c.* ac si dixissent, *& Civitates reliquæ.* Haud illepida venit in mentem modo eorum nominum explicatio, quæ documentum vetus in Taurinensi Archivo legenti mihi occurrit aliquando; affirmatur in eo siquidem Novaliciensis Monasterii latifundia ibi enumerari, marmori ad perpetuam fidem incisa: documenti exemplum domi teneo. Sed nec anteriori ætate Ammianus multo melius censuit, Arcum enim *Secusii mœnibus proximum* Cottii *Reguli sepulcrum* credidit, ut subindicat. *Lib. 15. c. 10.*

Quamplura ex hac urbe ad te mittere eximia monumenta possem, quæ in universalem, quam meditor, Inscriptionum collectionem reservo: invicti siquidem Regis permissu, & favore ante hos decem annos veteres lapides cùm literatos tùm scalptos, quos in his locis reperire potui, in unum coegi, & ordinatim dispositos, novæque Academiæ porticibus infixos dedicavi: in hoc autem Museo, cui quam paucissimos id genus anteponas velim, præclara multa, quæ nondum innotuere, servantur. Verumtamen ad iter instruendum meum, ordinandumque, cogitationem convertam necesse est, ventis enim dare vela secundis statim aveo, ac quibusdam heic me tricis exsolvero, quod spero quam primum fore. Non omnino absum a spe, te ipsum conveniendi, quamvis tam longe positum. Regiones autem, quas primum percurrendi, ac lustrandi desiderio teneor, eæ quidem sunt, quas modo Linguadocium, & Provinciam dicimus: multas ibi, & maximas Romanarum antiquitatum reliquias superesse, fuere non semel, qui mihi cumulate dicerent. Is tractus omnis, Viennensi etiam Comitatu adjecto, Romanæ, ut scis, Provinciæ nomine olim veniebat, & amplificatæ quodammodo Italiæ accensebatur. Antequam Gallias reliquas Cæsar subigeret, Narbonensem *Civibus Romanis jam plenam* fuisse, Tullius docet. Pro Gallia eam nequaquam habuisse ipse visus est Cæsar, cum Galliam *omnem* in tres dividi partes docuit. Quatuor quidem, ut par erat, Narbonensi addita constituit Gallias Augustus; nihilominus Romæ, & Augusto ipsi Galliæ in LX populos distributæ excitarunt aram Narbonensi minime in partem advocata; *Tres Gallias*, & *Tres Provincias Gallias*, Galbæ nummus, & plures nobis antiqui lapides etiam secundi a Christo nato seculi ostendunt. Quin seculo tertio incisum scimus marmor prænobile in *Thorigny* castro adservatum, a tribus pariter Provinciis positum, & *Galliarum Concilium* memorans Narbonensi exclusa. *Italiam potius quam Provinciam* cum tractum dici debuisse, Plinius asserebat: πόλιν τῆς Ἰταλίας Stephanus appellavit Nemausum. Senatoribus jam ab Augusti ævo cum extra Italiam peregre proficisci interdictum esset, a Sicilia, & a Gallia Narbonensi usque in Dionis historici *Pro Font.* *V. Epist. XVIII.* *Lib. 3. c. 4.* *Lib. 52.*

C ij

ætatem ea lege non arcebantur. Soli ipsius ingenium, cœli indolem, arbores, & fructus, qui e terra percipiuntur, Italiam prorsus referre, a multis didici, qui eas regiones peragrarunt; Gallicam quoque dialectum ibi ad Italicam valde accedere, multoque magis transactis ætatibus accessisse; quod Italorum olim incolarum, civiumque Romanorum frequentiam denotat. Mirum propterea videri non debet, quod ad vetusta ædificia spectat, & ad Romana monumenta, ceteris provinciis omnibus Narbonensem longe præstare. Meo quidem illam perquirendi consilio commodum esset, si Nicæam iter dirigerem, & Maritimas Alpes transirem; sed Cottias, ut dixi, peragrare statui, & Genevam quoque ubi multæ & præclaræ habentur Inscriptiones, adire. In Reipublicæ literariæ bonum cura ut valeas, atque ut quam diutissime vivas.

EPISTOLA III.

HIERONYMO BALLERINIO

S C. M A F F.

S. P. D

Nonis Octobr. an. MDCCXXXII. Genevæ.

Ut videas, nequaquam quod timebas futurum esse, ut amicorum in hoc itinere obliviscar, primam, quam licuerit consequi, nondum vulgatam ad te Inscriptionem mitto; eximiam quidem illam, vulgares enim & tritas nihil moror.

PRO . SALVTE . DOMVS . DIVIN
I . O . M . IVNON . REGIN
ARAM . Q. AELIVS . AVNVS . IIIIII . VIR . AVG
DE . SVO . ITEM . DONAVIT . VICAN
MINNODVNENS . -X . DCCL . EX
Sic. QVORVM . VSSVR . GYMNA
SIVM . IN . DERCI . TEMPOR
PER . TRIDVM . EISDEM
Sic. VICAN . DEDIT . IN AEVM
QVOD . SI . IN ALIOS . VSSVS
TRANSFERR . VOLVERINT
HANC . PECVN . INCOL . COL . AVEN
TICENSIVM . DARI · VOLO
L . D . D . V . M

Marmor quatuor ab hinc mensibus, cum immani seculorum spatio

Nec Solis radii, nec lucida tela diei

alte terra obrutum percussissent, inopinato casu radices arborum refodientes coloni detexere. Viris clarissimis exemplar debeo, Ruchat, qui lapidem exscripsit, Abauzit, qui mecum comiter, ac perhumaniter communicavit. Minnodunum hodie *Moudon* est: haud recte in Theodosiana tabula *Minodum*, & in Itinerario *Minnidunum*; neque item recte, sed ex vitio in numeralibus notis, quod ab Aventico Helvetiorum M. P. XIII distare dicatur, sex enim numerantur leucæ. Nobili monumento *locus* est *datus decreto Vicanorum Minnodunensium.* At Derci tempus quid connotat? ἐπιχώριον puto plurium dierum solenne, vel statum aliquod anni tempus, cui e nativa regionis dialecto istuc nominis adhæserit; neque enim a δέρκω repetendam opinor vocem, neque Dercem a Syriacis usque plagis huc arcessendam.

Alterius vici, Albinni scilicet (hodie *Alby* in Comitatu Genevensi) præclaram Inscriptionem accipe ante hos XV menses pariter e terra erutam.

C. SENNIVS . C . F . VOL . SABINVS . PRAEF . FABR
BALINEVM . CAMPVM . PORTICVS . AC . AQVAS . IVSQVE
EARVM . AQVARVM.TVBO. DVCENDARVM. ITA.VT.RECTE
PRAEFLVERE . POSSINT.VICANIS . ALBINNENSIBVS . D. S. D.

Recensitam audio statim fuisse in eximiis Diariis Trevultiensibus, docteque illustratam. Vici hujus nulla hactenus prodierat mentio; quod enim apud Gruterum in laterculo militari cum aliis pluribus Italiæ op- 301. 1.
pidis memoratur, ALBIN timilium est. Mirum profecto quantum Geographia antiquis lapidibus debeat.

Jam vero quid agis cum fratre, & quomodo procedunt præclara quæ meditamini? ne despondeatis animum: editionem Norisii vestram, qui viderunt, impense laudant; & præcipue Historiam Donatisticam, quam si videret Norisius ipse, supplementum libenter adoptaret, & suam vellet universam esse. Perdoctus Dominicanus noster P. Bernardus de Rubeis ecquid rursus Venetiis parat? Becellio, Pindemontio, Montenario, ceterisque ex Academia nostra salutem dicas: Musellio quoque de re literaria apud nos adeo benemerito. Valete.

EPISTOLA IV.

NICOLAO FRERET

SC. MAFF.

S. P. D

XI. Kal. Novembr. an. MDCCXXXII. Lugduno.

QUOD mihi diu in optatis fuit, & quod non semel aggresso perficere numquam licuit, ut Galliam peragrarem, & Lutetiam Parisiorum inviserem, id tandem eripiet mihi amplius nemo; nubiferas Alpes jam transvolavi, Lugdunensem urbem jam teneo. Continere me non possum, quin hoc tibi, Vir Clarissime, annunciem, ut scias, me ex animo loquutum fuisse, cum perhumanis tuis literis olim rescribens, de iisdem rebus tecum me aliquando, Deo favente, etiam collocuturum significavi. Hoc tamen non ita confestim accidet, prius enim Nemausum petere, & Narbonensem provinciam circumire statui. Nunc veteres lapides, qui in hac urbe superant praeclarissimi, non sine diligentia perquiro, summaque voluptate perlustro. Duos ex hisce elogiis accipe, typis quod meminerim numquam commissos.

LOCAND N CIRC
SEX . IVL . IANVARIVS
AEDIL DAT

D M
Q · CAPITONI PROBANI
SENIORIS DOMOROM
IIIIII VIR AVG LVGVDVN
ET PVTEOLIS
NAVICLARIO MARINO
NERIVS ET PALAEMON
LIBERTI PATRONO
QVOD SIBI VIVVS INSTI
TVIT POSTERISQ SVIS
ET SVB ASCIA DEDICAV

Prior non ita pridem eruta Valletæ nobilis civis viridarium exornat, magnisque literis docet, in Circo vel novitet extructo, vel instaurato, vel ampliato loca numero quingenta Janvarium Ædilem Lugdunensibus impensa sua constituisse : hujus generis Inscriptiones perraro occurrunt. Marmor alterum ante annos XV in Rhodani alveo repertum, prealtæ ac peramplæ instar basis media stat in via prope veterem suburbii Ecclesiam. Nemo, quod constet, ad hanc diem exscripsit, obscuræ siquidem, semesæ, ac lectu difficiles alicubi vix apparent literæ. Antequam ad hunc lapidem accederem, fuere qui de illo sermonem habentes percunctarentur a me, quidnam officii esset *Senior Domorum*, ita enim legerant. Respondi, Comitem Domorum ex Theodosiano codice mihi esse quidem notum, seniorem autem Domorum audisse numquam. At nisi cognomen velimus, Quintus Capito senior heic dicitur ad alterius distinctionem, qui, ut videtur, tribus iisdem nominibus utebatur; ejusque patria solenni enunciatur lapidaria formula *Domo Roma*, quamvis in marmore conjunctim exaratæ dictiones sint. Animadvertas velim Sevirum Lugduni, & Puteolis : item *ἀνομαλίας*; *Capitoni*, deinde *Probani*; *Senioris*, deinde *Naviculario*; *Quod* substantivo præcedente nullo : monumentum *sibi vivus instituit, dedicavitque*, & tamen liberti faciunt, Inscriptionem scilicet addidere. Documentum capere possumus, ut quam cautissime in rejiciendo procedamus.

Themesithei epigraphem, quæ post æream illam cum paucissimis comparandam, inter hujus Urbis alias palmam sibi videtur arrogare, diu quæsivi, & non nisi post multam indaginem reperi in impluvio domus ad viam Merciariam positæ. Muri angulo præsidio est, albarii operis tamquam vulgaris aliquis later injuriam passa. Legitur tamen adhuc, & justo volumini suppeditare materiam potest. Eam inter Sponii Miscellanea perlege si lubet; at minime laudabis puto figlorum, quam is Auctor affert, explicationem : præcipue ubi habetur in marmore VICEXX ET XXXX, *Pag. 148.*
enunciare autem jubet *vice vigesima, & quadragesima*, quod nihil est. In Veronensi quidem lapide ex compendiis XXLIBREG, quæ Scaliger, aliique inexplicata reliquerant, Familiam Vicesimæ Libertatum Regionis Transpadanæ latere intellexi, ut libro sexto Historiæ monui; sed in Lugdunensi Temesitheus Vice Proconsulis, & *Vice Vicesimarii, & Quadragesimarii* in provincia Asia fuisse dicitur, illorum nempe vectigalium exactoris loco. *Vice Presidis Agentem* Thorignensis Inscriptio per consequentiam literarum exhibet. Vicesimarii mentio est apud Petronium Arbitrum. *Cap. 65.*

Quod nuper innui, & jam diu spoponderam, paulo ante discessum meum in Italia opus prodiit, *Verona Illustrata* inscriptum. Percurres illud, ut spero, qui Italicam linguam perfecte calleas, superque lucubratiunculis meis, *De Italis primitivis* præsertim, perbenigne me interpellaris, ac Tragœdiam nedum legere, sed Gallice etiam vertere volueris. Quamvis libri inscriptio res Veronenses videatur tantum promittere, multæ in illo inquisitiones ex temporum, factorumque serie invenerunt locum, quæ

ad universalem eruditionem pertinent, & ob argumenti gravitatem, novitatemque injucundæ, ac prorsus inutiles fortasse non habebuntur. Implexam scripturam illam, quam Gothicam, Langobardicam, Saxonicam, Francogallicam, aliisque appellamus nominibus, nihil aliud esse, quam Romanam celerem, sagacissime olim olfecisti ex paucis verbis, quibus id explicatum nolebam; nunc vero argumentum hocce in XI Historiæ libro fuse pertractatum videbis, eamque sententiam, quamvis communi placito refragantem, tam perspicue, ni fallor, propositam, & comprobatam, ut sint qui non perspicere affirment, quid reponi possit. De Gallicana, ut vocant, itidem scriptura agitur, ac de Græcorum triplici scribendi methodo. Circa antiquas Metropoles audisti credo ob Dissertationem quamdam multis ab hinc annis Veronæ editam acerrimas suscitatas disputationes. In ea materia vix crederes quicquam adhuc latere potuisse nondum discussum. Verum, Deus bone, quam multi quidnam hoc quæstionis, & controversiæ esset nequaquam intellexerunt! non defuere, qui sententiam meam oppugnasse sibi plauderent, postquam trita multa ita congessissent, ut ex iis nec quid ego dixerim, nec quid ipsi docere vellent, eruere esset. Librorum etiam relatores non defuere, qui ex eorum fide qui suggesserant, ea mihi in hoc argumento imputarint, quæ nec protuli, nec somniavi umquam. Rem modo ita in octavo libro explicavi, ut concessum iri aliquando sperem, distinctum hactenus ut plurimum non fuisse inter Romanas provincias, & inter geographicas, proptereaque nequaquam animadversum, Metropoles regionum & gentium fuisse, minime vero provinciarum a Romanis ob Præsidum suorum administrationem constitutarum. Sed tum de his, tum de aliis pluribus ejusdem momenti discussionibus, quæ passim in his voluminibus instituuntur, quid tu vere sentias, quid illustres ceteri in percelebri Academia conlegæ, cum Parisiis fuero, avide sciscitatum veniam, atque ut per vestram doctrinam proficiam, accurate exploratum. Vale.

EPISTOLA

EPISTOLA V.

DOMINICO PASSIONEIO
PONTIFICIO AD CÆSAREM LEGATO
SC. MAFF.
S. P. D

{ *III. Kal. Nov. an.* MDCCXXXII. *Nemauso.*

CUM probe sciam, præstantissimum ingenium tuum duas res ægre ceteroquin consociandas omni tempore perfectissime conjunxisse, miram nempe rerum agendarum solertiam, & acerrimum studium literarum; cumque inter omnes constet, gravissima, in quibus perpetuo versatus es, negotia ab amore disciplinarum, & a perpetuo librorum consortio te numquam avellere potuisse; liceat mihi, in splendidissimæ qua fungeris summæque Legationis munere occupatum paulisper a rebus maximis avocare, & ad antiqua monumenta, quibus præcipue delectaris, traducere. Inscriptionem reperi extra hujus urbis muros, prope Turrim magnam, quam vocant, a septo, sive mobili Alisonii hortos claudente maceria obtectam, atque occultatam, quam si ante oculos tuos nulla interposita mora sisterem, operæ pretium me facturum putavi.

SVLPICIVS COSMVS REST
LARIBVS AVG
SACRVM ET
MINERVAE
NEMAVSO
VRNIAE
AVICANTO
T CASSIVS TL
FELICIO EXS
VOT

Ignotos, atque epichorios Deos, quos *municipes* vocavit Minucius Felix, & *Deos Decuriones* ludicre Tertullianus, quod eorum honos & auctoritas extra unius oppidi, aut territorii fines non extenderentur, multos deprehendimus variis in locis: *Udisna*, & *Custanus* in Academiæ Veronensis museo conspiciuntur: sed tres confertim occurrere, nisi in isto lapide non memini. De Urnia, & Avicanto conjecturam faciet qui volet: Deum Ne- *C. 6.* *Apol. c. 24.*

D

mausum antiqui lapides non ignorant, sed minime in eo spectatur, quem
Rein. pag. 303. ipsi dicatum Reinesius, & Sponius opinati sunt, diminutum afferentes, & ultra quam sit decurtatum; honores enim continebat Vlpio Nervæ Trajano Nemausi habitos. Extat marmor ad Coronæ portam, inscripti zophori speciem præbens ab utroque latere mutilati.

:::: ΛΕ[illegible]CΩΝ ΝΕΜΑΥCΩΤΩΝΑ :::: :

:::: ΟΥΛΝΤΡΑΙΑΝΟΝΚΑΙCΑΡΑCΕΒΑCΤΟΝ ::::

E literarum vestigiis suspicari possumus, scalptum fuisse θυμελικῆς ἐν Νεμαύσῳ, sed multæ dictiones desunt, & fortasse prior versus totus. Percrebuit apud omnes rumor, Herculis filium Nemausum fuisse, urbisque hujus conditorem, atque auctorem nominis. Si me audis, non ἀπὸ Νεμαύσου Ἡρακλείδου, ut Stephanus item tradit, sed a fonte denominata urbs est, qui prope muros, & olim intra muros, e terra largus exsilit, ac in morem fluminis nobili aquarum copia statim fluit. Plurima ab fluviis, fontibusque nomen oppida accepisse, pervulgatum est: Aquileiam quoque cum illis numerandam esse, Veronam meam quomodocumque illustrans, adnotavi; qui enim in Plinio *Natiso*, apud Zosimum *Aquilo* est. Scimus pariter, fluvios & fontes pro Diis
Lib. 3. olim habitos; cujusdam fontis delubrum memorat Cicero de natura Deorum, & in Augurum precatione plurium, exiliumque fluminum nomina locum habuisse, ibidem docet. Fonti autem, de quo verba facimus, quid
In cla. urb. esset antiquitus nominis, ab Ausonio discimus, qui Burdigalensem celebrans, hæc habet:

Non Aponus potu, vitrea non luce Nemausus
Purior, æquoreo non plenior amne Timavus.

Præter incognita Numina, inter quæ in posterum Urniam recensebimus, & Avicantum, notiora quoque insuetis quandoque prodeunt cognomentis aucta, quæ sive a regione, aut loco, sive a gente, aut nobili etiam viro aliquo, ut plurimum desumebantur. Nondum innotuit, quam heic tibi describo, e Diocæsi Lingonensi Inscriptio accepta. Numina Augustorum quæ præseferant in Italia nulla, quod modo succurrat, sed alia hactenus in Gallia vidi epigrammata duo. Magnum quid Diis suis appingere, misellis Paganis videbatur, cum ab Imperatoribus coli enunciabant, quod Acta Martyrum testantur pluries. In Passione SS. Epipodii, & Alexandri Deos venerari jactat Præses, quos etiam *sacratissimi Principes venerantur.*

MERCVRIO ET MINERVAE
ARNALIAE
NVMINIBVS AVGVSTORVM
SACRVM
C. LVCCEIVS MARCELLINVS
DECVR
V S L M

Animadvertisti, puto, Vir præclarissime, singularem illam ante priorem titulum notationem: *Sulpicius Cosmus Restituit*. Quem T. Cassius Felicio *exs voto* (ut in aliis *uxsor*, *vixsit*, *exsempla*) dedicaverat, perierat forte casu aliquo lapis, aut commode legi non poterat; quapropter religione ductus consimilem alium Cosmus poni jussit. Habemus ergo nos quoque in re lapidaria versantes restitutiones nostras, nec tantummodo, quibus adeo sibi placent, numismaticorum hominum filii suas. Perrara hæc formula in lapide itidem, quem Viennæ ante S. Petri portam nuper exscripsi, occurrit mihi:

MATRIS
AVGVSTIS
D. DIMARIVS
MESSVLVS
RESTITVIT
EX VOTO

Chorierius prænomen omisit. Gruterus ita protulit: D. D. IMARIVS. perperam emendarunt Pighius, & Scaliger, *Matribus*, & *L. Marius*: dicatos *Matris* in his regionibus & alios inspexi. Verum funerei quoque heic loci deprehenduntur tituli restituti. In Cæcilii Nundini epigrammate, quod apud Gruterum solennibus verbis clauditur, *Vivens Posuit*, marmor, quod in hac urbe adhuc visitur, hæc subjungit: 90. 1. 723. 6.

Q. CAECILIO NVNDINO
SYNTICHE VXOR RESTIT

Narbonensem, quam Gruterus incipit *L. Cornelius*, optimæ notæ codici sic consignatam invenio: 867. 6.

VIVIT
L. CORNELIVS
L. EVGENIAE
L. COR. GRATVS
RESTITVIT DE SVO
IN FRO. P. X.

ubi non *Luciae Eugeniae* interpretari te opinor, ut fieri solet, sed *Libertae*; cujus funebrem lapidem Cornelius cum restitueret, minus faustum omen avertens, superare se, æthereaque aura vesci præmittit, quod Narbonæ solenne erat. Jam vero detinere te amplius non decet,

Ne in publica commoda peccem
Si longo sermone morer tua tempora. Horat.

Da operam ut valeas, utque de tua erga me benevolentia spem, atque opinionem confirmes.

D ij

EPISTOLA VI.

Pat. MONTAUZANIO

SC. MAFF.

S. P. D

{III. Idus Nov. an. MDCCXXXII. Narbona.

CUm Lugduni essem, inter humanitatis ac singularis benevolentiæ argumenta, quibus me devinxisti, ad S. Irenæi te mihi comitem præbens ac ducem, plures ostendisti Inscriptiones veteres, quas privato muro prope Templum infixas museoli cujuspiam speciem habere, jure optimo dicebas. At quodnam ego museum amplissimum, quodnam antiquariæ thecæ novum genus, & alibi non videndam cimeliarchii rationem ac modum Narbonæ reperio? publica siquidem urbis mœnia ex antiquis, qua inscriptis qua figuratis, lapidibus non minimam profecto portionem constant. Summa murorum pars hujuscemodi marmorum serie circumundique coronatur, duplici etiam interdum ordine. Propugnaculorum præterea facies, ut vocantur, cimelia id genus fere omnes in medio congesta ostentant, ad aliquas oppidi portas aggerata pariter, & cumulata. Equidem haud leviter & perfunctorie singula dinumeraveris. Verumtamen eheu! mœrorem potius quam lætitiam tantæ opes excitant; nihil enim aliud ut plurimum nisi frusta, fragmina, deformes truncos, informes reliquias intueri est. Quemadmodum si post atrox prælium completum strage campum percurras, ac multiplicibus mirisque modis mutilatos homines,

Virg. *Armaque, corporaque, & permixtos cade virorum*

obtruncatos equos, avulsa humeris capita, pedes, manusque decisas, galeas, clypeos, gladios, dimidiata omnia, confracta, & lacera aspicias; eodem prorsus aspectu hæc tibi monumenta, sive monumentorum insignia occurrunt. Quas, Deus bone, veterum ædificiorum subsistentes adhuc prænobiles partes subruisse apparet, qui sub Francisco I Rege maximo, hos muros construxere! Quamvis autem literæ, ac tituli divulsiones, mutilationesque easdem subierint, non paucos tamen Seguierii mei, atque ob altitudinem telescopioli ope, in commentarios retuli: eorum aliquos pagella continet, quam Epistolæ adnecto. Sepulchrales quidem sunt, sed ita sæpe concepti, ut a vulgaribus formulis recedant, & aliquid doceant.

Insolitatum, & incredibile ni vidissem, terreni spatium monumentum

sibi vindicat, & sacrum facit, in cujus epitaphio pedes in fronte CCCXXV, in agro CXCV consignantur. Comprehendi ea mensura puto, quidquid agri culti, & fortasse etiam ædificiorum, monimento ob tutelam cedere jubebatur. Vinetum, & area cum horreo, & cisterna ad jugeri amplitudinem Cherusæ sepulcro devoventur apud Fabrettum. Gentes Caemleiam, ac Tessiliam in lapidibus, ut puto, non habebamus. Manii Clodii sororiantes inspicis, cum *pedibus quadratis* totidem? unam prætereuntibus adversam, aversam alteram stetisse opinor. Quo, & in quod hospitium veniundum nobis demum sit, admonet postrema: in ea *hoc* scalptum est pro *huc* populari prolatione. Præclarum lapidem apud me servo, in qua *hoc mansum veni* legitur: nimirum *huc*, *ut perpetuo maneam*. Propere, ac raptim scriptam epistolam excusatam habeas. Doctissimo P. Souciet, ceterisque de quibus verba fecimus, si forte eos per literas aliquando convenis, quanta eorum doctrinæ existimatione tenear, quantumque eos alloqui cupiam, prænuncia. Vale. *Inf. p. 223.*

IVLIA
M.FIL.TESSILIA
DOMICILIVM
SIBI ET SVIS

BAEBIUS Q F
TERTIVS
.....RIVS
IN SVO
REQUIESCIT

OLIA Q.L.IVCVNDA
LOCVM SEPVLTVRAE
Q. OLIO Q. L......

D.VOLTILIVS
D.L.FRONTO
HIC EST SEPVLTVS
VIVIT
OCRASIA
MAXSVM
VXSOR

Θ
PRIMOGENIO
SER DOMINI
AMANTISSIMO

VIVONT
T PACONIVS
T L ALEXA
OCTAVIA·Ↄ·L
ASIA

LVCRETIA
L. F. MAXVMA
VIVA SIBI ET
VOCONIO
L F.DIPHILO VIRO
M H N S

VERECVNDVS
ASSORENI F ET
SILVANVS ASSOREN
PRIMVLA VERIA
VIVI FECERVNT
HOC MON SIBI
NE QVIS HE VENDAT

...LL NAPE VIVA FECIT
...CATIONEREO VIRO
...CATIO INGENVO FIL ET
...HILARIO CONTVBERNALI
...LICINIO SEVERO SODALI
...LICINIO D F PRIMO TVTORI
...ADIAE T L COMMVNI

VTAE......AMILL.....
......RELLINARIO
...CAESARIS N̄ QV.....
......VNT NARBONE......
....
IN F P CCCXXV
IN A P CXCV

Ad Carmelitas.

VIVIT
C.IVL.SP.F.SENTIN..
OCR . SIBI . ET VALERIAE
SECVNDAE . VXSORI.
FEC.VALERIO.CELSINO
ET . IVL PEREGRINAE
IVL QVIETAE . SECV
NDILLAE TERTI . F
C.TECERIALIS

Ibidem.

V
M CLODIVS
Sic. EPAPRA
SCANTIAE
GEMELLAE
VXSORI
IN.A.P.Q.XV

V
M CLODIVS
EPAPRA
SCANTIAE
GEMELLAE
VXSORI
IN.FR.P.Q.XV

In Pal. Archiep.

VIVONT
M CAEMLEIVS
M.L.PHYRENÆVS
SIBI ET
MAXVMAE VXOR
M CAEMLEIO
MAXVMO

Ibidem.

....

HOSPITIVM
TIBI HOC
INVITVS VENIO
VENIVNDVM
EST TAMEN

EPISTOLA VII.

NICOLAO GARELLIO EQV.

SC. MAFF.

S. P. D

IIII. Kal. Decembr. an. MDCCXXXII. Telone.

NOn excidit mihi, sed penitus insidet, te advectorum e Stiria ad Cæsaream, cui merito præes, Bibliothecam milliariorum lapidum epigraphes diligenter exscriptas perhumaniter ad me misisse. Ut vicem aliquam rependam tibi, atque ut eximiis item monumentis eruditionem demerear tuam, ex milliariis cippis, quos in hoc itinere studio singulari perquisitos inspicere mihi contigit, accipe selectissimos. Africanum præmittam, cujus exemplum comis mihi juvenis Natoerius tradidit nuper: lapidem conspexit ipse anno proxime elapso, & graphice repræsentavit. Mirum non est in lucem nondum venisse, nam in vinario receptaculo, dimidia a Tuneto leuca, sub doliis jacet. Literæ L inferior linea in marmore valde producitur, & eodem prorsus modo sinuatur, ac in Africanis illis Inscriptionibus, quæ Musei Florentini vestibulum decorant. Milliarium numerus XLIX a Carthagine, vel ab alia quapiam civitate distantiam indicabat, neque enim ibi olim cippum stetisse, putandum est.

IMP CAESAR
M AVRELLIVS
ANTONINVS
PIVS FELIX AVG
PARTHICVS MAX
BRITANNICVS MAX
GERMANICVS MAX
TRIB POT XVIIII
COS IIII PP
RESTITVIT
XLIX

Jam vero quos in Narbonensi Provincia contrectavi egomet, atque exscripsi. Horum aliquos Grasserus, ac Bergierius exhibuere, tum ex eorum libris alii plures: sed vel non sine discrimine, vel περιςάσεις minime admonentes, quas nonnihil intererat novisse.

IMP CAESAR
DIVI F AVG PONTIF
MAXVMVS COS XII
COS DESIGNAT XIII
IMP XIIII TRIBVNICIA
POTESTATE XX

TI CAESAR
DIVI AVG F AVG
PONTIF MAX
TRIB POT XXXIII
REFECIT ET
RESTITVIT
LXXIII.

TI·CLAVDIVS
DRVSI·F·CAESAR
AVG·GERMANICVS
PONTIF·MAX·TRIB
POT·COS·DESIG·II
IMP·II·REFECIT

IMP

IMP CAESAR
DIVI HADRIANI F
T AELIVS HADRI
ANVS ANTONINVS
AVG PIVS
PONT MAX TRIB
POT VIII IMP II COS IIII
PP RESTITVIT

I

RESTITVTOR ORBIS
IMP CAES
L·D·AVRELIANO
PIO FEL·INVICTO
AVG PONT
MAX GERM MAX
GOT MAX PART MAX
TRIB P·IIII COS III
P·P·P COS

V

Augusti teres columna, integrâ omnino & incolumis, sex pedum altitudinem habens, diametrum duorum, in ecclesia visitur Milhaud vici, cujus nomen e milliario videtur esse, a Nemauso milliariis quatuor. At sciendum, columnas quatuor alias itidem haberi, eadem prorsus Inscriptione & mensura eadem, in vicis Margaritæ, Caveirac, & Teillani, ubi duæ servantur in Montholii viridario, a Nemauso leucis quatuor: translatæ omnes, atque ex antiquo loco dimotæ. Cum numeralibus notis careant singulæ, conjicere possumus, id moris sub Augusto nondum invaluisse. Uniuscujusque milliarii terminum lapide signare, consueverant quidem jam a Punico bello Romani, ut Polybius docet; sed quot a proxima, vel a primaria regionis urbe millia passuum numerarentur, insculpere, argui videtur ex his Augusti cippis vetustiori ætate non consuevisse. *Lib. 3.*

In iisdem hortis cippus Tiberii extat septempedali altitudine, latitudine bipedali; haud rotundus siquidem, sed quadratus, cum basi, & tabella, in qua Inscriptio est. Horum iterum in Nemausensi territorio quatuor reperiuntur alii, eadem prorsus specie, & titulo; quamvis tribunitiæ potestatis extremæ notæ in duobus fere detritæ sint: semel scilicet viam muniri

Tiberius jussit: subjectus tantùm milliarium numerus in unoquoque diversus est: qui eodem itinere, dimidia a Nemauso leuca, in via stat, LXXXVII præfert, etiamsi litera L parum perspicua. Hi duo quantum Narbona abesset, designabant. Verum e Coronæ porta si quis exeat, leuca confecta ad pontem Carti persimilem inveniet, a loco suo numquam forte dimotum, corrosa quidem admodum inscriptione, sed notis IIII ad calcem conspicuis. Progredienti per antiquam viam alius occurret ad Mandueli vicum integro titulo, & cum nota V. Demum haud procul a *Beaucaire* numero consignatus XIII conspicitur. Via hæc Arelatem ducit: millia passuum a Nemauso computantur.

Claudii eodem prorsus exemplo undecim apparent adhuc in milliariis lapidibus Inscriptiones. Nemausi una, & Narbonem versus Milhaudi, Bernis, ubi duo, Teillani, ubi tres in viridario: Arelatem versus ad pontem Carti, in ecclesia *Couloure*, Mandueli, & Redessani, ubi sacræ ædis limen milliaris columna sufficit. Consimiles sunt omnes, teretes, & cum inscriptione in tabella. Prope Cartum quatuor eadem forma conspexi stantes columnas (ædiculam siquidem quamdam S. Martini fulciebant, antequam corrueret) eidem ut videtur officio prius destinatas, sed quæ adhibitæ numquam, neque inscriptæ fuerint. Suspicabimur ne adhibitas quidem, ac collocatas, sed Reipublicæ tempore, propterea nequaquam inscriptas, quod is usus nondum obtinuisset? ante Augustum certe genuinam milliarem epigraphen habemus nullam; nec Plutarchus, qui columnas a C. Gracco κατὰ μίλιον dispositas, aut Strabo, qui in via Egnatia erectas memorant, de inscriptione addita quidquam innuunt: non Præsidum, aut Consulum, sed ad viarum aggeres, *vetustis*

In Gracc. lib. 7.

Nomen Cæsareum nitet columnis, *In Prop.*

canebat Sidonius. Ex prænominatis quædam ægre ob abrasionem leguntur. Numerales notas illarum neque tenet, neque tenuit ulla: supervacaneum, opinor, eas addere duxerunt, quod hi lapides apud Tiberianos collocarentur, a quibus intervalla jam docebantur. Ceterum hæc assentationis potius quam refectæ viæ monumenta existimo; quis enim labefactata jam credat Claudii tempore itinera a Tiberio restituta, & Tiberii tempore ab Augusto instaurata? Appiam viam admirabatur Procopius tot secula infinitis propemodum plaustris, jumentisque infessam continenter, atque decursam, tam integram etiamnum esse, lapidesque omnes tam firmiter inter se cohærere, ut non arte sed natura coagmentati viderentur, cum ne minimum quidem adhuc a compagine recessissent: οὐδὲ τῆς ἁρμονίας παντάπασιν διακέκριντας. *Hist. Goth. lib. 1.*

Antonini Pii rotundas columnas quatuor inspexi cum quadrata basi ipsissima Inscriptione exaratas. Quæ ante Nemausi portam propugnaculo infixa est, sub titulo milliare præ se fert II. Numero I consignata haud procul ab oppido visitur; quæ III. ad S. Cæsarium; quæ VIII in vico *Uchaud* adhuc stans. In eodem tractu viæ, quæ Narbonam tendit, Tibe-

rius ab ipsa Narbona, Antoninus a Nemausо distantiam notat. Quinque igitur, aut sex leucarum spatio XXV intueri milliares lapides gestii, & illos quidem prænobiles, atque ingentes. Neque vero plures ex iis reperire potuissem unquam, nisi mihi Seguierius meus præsto fuisset, eruditus omnino juvenis, Nemausi nobili loco natus, qui optima meditatur, ac parat, & mihi se non in hac tantummodo Provincia, sed totius itineris (quod me summo gaudio affecit) comitem exhibuit.

L. Domitii Aureliani magnificus cippus, quem doctissimus Pagius celebrem reddidit, Forojulii est in interiori palatii Episcopalis impluvio. In sex, aut septem alios id genus titulos incidi inter Forumjulium, & Aquas Sextias, sed ita exesos, ut ea fragmenta referre nihil juvet, cum nihil doceant. Quatuor ejusmodi, Augusti singulos, Bergierius attulit, atque ex iisdem schedis Sponius quoque, tamquam in lapideis Campis, quos Plinius memorat, exrantes: in illis frustra cippos perquisivi, sed earum inscriptionum monstra in mss. pluribus varia facie deprehendi: ut exhibentur, spuriæ omnino inscriptiones sunt. *L. 4. c. 40. Misc. pag. 166.*

Cum literatorum milliarium lapidum principes tibi repræsentarim, cujusmodi Augusteos opinor esse, ultimum nunc exhibere volo: nullum certe inferioris ætatis superesse memini. Typis commissus est pluries; sed hæc ipsa est ratio cur rursus committi debeat.

SALVIS DD NN
THEODOSIO ET
VALENTINIANO
P F V AC TRIVM
SEMPER AVG XV
CONS VIR INL
AVXILIARIS PRAE
PRAETO GALL
DE AREL M...
IARIA PONI..
......

An Christ. 35.

Novum est, præmissis utrorumque Imperatorum nominibus Theodosio tantum *Pii Felicis Victoris*, & *XV Consulis* elogium addi. Hanc columellam in urbe Arelatensi ante Societatis Jesu Templum videre est minus elegantibus literis insculptam. Ut postremos versus, id quod caput erat, inspicerem, cum e terra, & silice non eminerent, circum circa fodiendum fuit. Versu penultimo Post M alte cavata est petra; qua injuria duo, vel tres literæ absumptæ sunt. Gruteri ævo aliquanto integrior videtur fuisse; is enim ita protulit:

159. 8.

DE ARELATE MA...
MILIARIA PONIS
M. P. I.

Diurna luce clarius, duo SS desiderari, ita ut doceamur, inlustrem virum Auxiliarem Præfectum Prætorio Galliarum *de Arelate Massiliam* milliaria poni jussisse: scribendum siquidem erat PONI I. Nam *jussit* ferebat solennis clausula, non *statuit*, aut *suscepit*. Neque item exinde legerem *milliare passuum*, sed *millia*. Pontanus in itinerario Narbonensis Galliæ de Arelate *Mamillaria* somnians, mirum quot eruditos viros transversos egerit, ac nullam in lapide deesse literam persuaserit. Fuere & qui deesse crederent, sed perperam supplerent: Reinesius enim *Maritima* interpretari jubebat, Sponius *Matre*.

Milliarii lapides si aliquando, quod perraro occurrit, in antiquo loco stantes reperiantur, Romanas vias nobis indicant, a quibus hodiernæ sæpe declinant. In Itinerario *Via Aurelia* dicitur, quæ a Roma per Pisas, & Alpes maritimas Arelatem usque protendebatur: ad Hispaniam exinde procedebat. Quod publicas vias spectat, veteres spiritus Narbonensis prima etiamnum fovet, quæ enim nunc in ea sternitur, ac munitur, Romanorum magnificentiam revera æmulatur. Videtur etiam ex lapideis cippis antiqui milliaris mensura disci posse. *Carti* pons a quarto lapide procul dubio nomen habuit; *Uchaud* vicus ab octavo; nam & id Pii columna docet, & illius Ecclesiæ documenta, in quibus *S. Paullus ab octavo* nuncupatur. Leucæ quadrante circiter ultra *Manduel* Tiberianum lapidem cum conspicatus essem erectum, ab hodierna via, vestigia quædam secutus, decedens, accedensque ad lucum, contra S. Vincentii pagum alterum reperi aliquanto inclinatum, quem e paucis quæ supersunt literis Augusto tribuas: intermedii ab uno ad alium spatii curavi ut me, necnon Seguierio spectante, accurate caperetur dimensio: perticæ hexapedæ deprehensæ sunt 756. hoc est pedes 4536. quibus, cum pes Gallicus uncia una, & præterea unciæ sextante, antiquum pedem excedere putem, quinque millium circiter Romanorum pedum longitudo conficitur; hoc est antiquorum passuum, quos & Geometricos dicimus, millium. Duos item stantes, & successivis signatos numeralibus notis inter Salonem, & S. Maximinum cippos inveni, sed quo minus interstitium metirer, malus imber prohibuit, & *stridens Aquilone procella*. Ægre tamen, ut fatear, quidquam certi his indagationibus eruere possumus. Diligentissime quidem intervalla veteres metiebantur, quod e Veronensi præcipue Milliario colligo sæpius edito, in quo post passuum ab urbe millia VIII, additur A P X X X X, quas singularias fuere qui haud interpretabiles dicerenr; sed explico *Adhuc*, hoc est *prateres*, *pedes XXXX*. Verumtamen neque omnino constat, ab antiquo situ numquam avulsos cippos, neque recta antiquitus linea viam processisse. Meliori ergo argumento in Veronensis historiæ libro sexto definitum opinor, Romanorum milliaria hodiernis

Virg.

Italicis quincuplo minora fuisse. Id quidem ibi ex eo satis elucere colligitur, quod vici *Quinto* a quinto lapide olim, & usque in hanc diem Italice vocati, quatuor nunc milliaria a civitatibus absint; quod *Vigesimo* in Florentina ditione ab urbe Florentia non viginti sed sexdecim hodie milliaria distet; quod Modiciam a Mediolano milliaribus XII longe esse, Paullus Diaconus scripserit, quæ hoc tempore habentur X. & quod Brixiæ a Verona intervallum milliarium fuisse L, Luitprandus tradat, quæ hac ætate XXXX dicimus.

Ulterius progredi, maximisque te muneribus feliciter occupatum diutius morari nolo. Valere te e re publica est, qui ut Imperator maximus valeat, præstas.

EPISTOLA VIII.

EDMUNDO CHISHULL

S C. M A F F.

Pridie Kal. Dec. an. MDCCXXXII. Massiliæ.

S. P. D

INSCRIPTIONES Asiaticas tuas, quarum desiderio flagrabam in hoc tandem emporio reperire mihi contigit. Perquam paucos majori aviditate, majorique simul oblectatione libros vorare memini. O eximias profecto vetustissimi ævi reliquias, o monumenta præclara! accedit exquisita illustratio tua, & quidquid ad prænobiles commendandas lucubrationes magis expeti, ac requiri solet. Sigeæ Inscriptionis priorem, quam ad me una cum spectatissimo Sherardio (quæ utriusque humanitas fuit) aliquot ab hinc annis editionem misisti, intelligo jam tam magnificæ gazæ non nisi prodromum quemdam haberi debuisse. Fuit haud ita pridem Venetiis, qui marmor illud serra diductum, & in duas attenuatum tabulas se ad me perlaturum, suam mihi obstrinxerit fidem: vir est acri ingenio, qui lapidem pluries vidit, & in eas regiones quotannis fere se confert; quamvis tamen non ita difficile factu esse constanter asseveret, in tantam spem nondum veni.

Prolixum Spartanæ Epictetæ testamentum quod laudas, veterum lapidum collectioni quam Academiæ Veronensi dono dedi, multis abhinc annis accessit. Italicæ ejusdem versioni, Italicorum interpretum catalogo olim subjunctæ, adnotationes quasdam adjeceram, in quibus de vocibus ἐπιμήνια, ἐπιμήνιοι &c. in eadem tecum sententia fuisse, mihi modo gratulatus sum. Pariorum quoque Decretum ad Allariotas missum, quod opportune attulisti, in eodem Museo dedicavi, nec non & Hierapytniorum

Pag. 53. *Pag. 137.*

Pag. 126. illud, quod memoras, & in quo pro ΕΝΙΕΡΑΠΥΤΝΗ lectum ΕΝΙΕΡΑΠΥΤΝΗ explicatumque perperam fuisse *in sacra pugna*, ego pariter animadverteram de Amphitheatris agens. *L.* 1. *c.* 7. Seleuci, & Antiochi cum catalogum donariorum legerem, quo vasis cujuscumque non nomen tantum, sed & τὸν σταθμὸν ἑκάστου declarant, alia in mentem venit epigraphe a me pariter acquisita, & exiguæ basi insculpta, in qua pondus argenteæ Jovis statuæ olim superpositæ curiose admodum explicatur: ad sacerdotum, custodumque fraudes cavendas, eludendasque eam præstitam diligentiam opinor. Illius tituli exemplum exscriberem heic quam libenter tibi, ut Corcyræi alterius, quo expensæ ob Templi instaurationem factæ numeralibus notis in nullo alio monumento visis recensentur, si meam mecum supellectilem circumducerem. Isidis etiam, quæ in Hispania haud ita pridem detecta est, puto Inscriptionem nosti, in qua non argenti tantum pondus, sed & gemmæ singulæ, quibus distinctum simulacrum erat, scrupulose enumerantur.

Illarum loco duas accipe Veronæ nuper in lucem Inscriptiones prolatas; qui enim hanc epistolam Massiliensem portum, quam primum licebit, deferens, in Angliam deferet, quidvis se delaturum humaniter spondet. Pluribus de causis Gelensium psephisma spero fore ut lubenti animo excipias; ejus etiam haud vulgaris vetustas ex officiorum atque ex mensium nominibus videtur argui; itemque quod in tot enunciatis hominibus Romanorum nominum vestigium appareat nullum. Longe tamen pluris facies Berenicensem lapidem, quem nuper Aquis Sextiis perlustrare, ut sperabam, non licuit, quod ad nobilem sed valde dissitam villam amandatus fuerit: nondum siquidem mos ille exolevit a Plinio memoratus, *Lib.* 31. *c.* 4. qui querebatur, cimelia ejusmodi *in villarum exilia pelli*. Perinde tamen fuit, ac si vidissem; nam illustris possessor Lebretius, rei civili ac militari in Provincia Præfectus, τοῦ Ἀμφιθεάτρου in marmore perspicue legi, me certiorem fecit; itemque, quamvis in extremo versu deductæ appareant syllabæ, ac separatæ, abrasionem tamen haberi nullam (quod cæteroquin suspicari in proclivi erat) & nihil deesse. Conjunctim ergo legendæ, & dictiones binæ editioni meæ usitata scriptura representatæ adjiciendæ sunt:
V. Epist. 1. Λευκαὶ Πᾶσαι· *albæ omnes*; Ψῆφοι scilicet, nam sententias ac decreta probare, aut rejicere
Ov. Met. lib. 15.

Mos erat antiquus niveis atrisque lapillis.

Ad honorem M. Titii pertinebat, si constaret, omnibus calculis de suis laudibus decretum fuisse. Non erant ergo Berenicenses ex eorum Græculorum numero, quos ridet Cicero publica decreta sine suffragiorum exploratione manibus sublatis sancientes.

Ne vero hanc Inscriptionem cum percurres, in hæsitationem quamdam te forte adducant res duæ in Græcis titulis numquam hactenus conspectæ, nempe Amphitheatri mentio, & formula λευκαὶ πᾶσαι, scias, apud eumdem Præsidem lapidem alium ab eodem profectum loco me contrectasse, in quo utraque pariter conspicitur. Persimile decretum erat benemerentis

honori datum; sed evanuere maximam partem detrito marmore literæ, ita ut ex iis separatim ut plurimum interlucentibus aliqua vix tandem verba expiscari valuerim. In versu primo ΧΟΝΤΩ videas: ἐπὶ Ἀρχόντων erat, & nomina exinde habebantur, quorum vestigia quædam in subsequentibus quatuor olfeci. Hinc sparsim, & intercise: ΠΟΙΩΝ ΑΓΑΘΩΝ. ΚΑΤΙΔΙΑΝ. ΤΟΥ ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟΥ. ΟΙΚΟΥΣ. ΟΝΟΜΑΣΤΙ. ΑΝΑΓΡΑΨΑΝΤΕΣ. ad calcem: ΤΟΠΟΝ ΤΟΥ ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟΥ. ΛΕΥΚΑΙΠΑΣΑΙ, ut & ante memorata desinit. Subter aliquanto majoribus literis:

ΔΕΚΙΜΟΣ ΟΥΑΛΕΡΙΟΣ ΓΑΙΟΥ ΥΙΟΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ
ΤΟΥΣ ΟΙΚΟΥΣ ΕΚΟΝΙΑΣΕΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΜΦΙ
ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣ ΕΝ ΤΟΙΣ
ΙΔΙΟΙΣ ΔΑΠΑΝΗΜΑΣΙΝ........
ΤΩΙ ΠΟΛΙΤΕΥΜΑΤΙ

ex quibus intelligimus, in hujus Dionysii gratiam psephisma captum fuisse, & in conspicua Amphitheatri parte pariter collocatum, quod publicis Ædificiis tectorium induxisset, & Amphitheatrum impensa sua Berenicensium Reipublicæ dedisset.

Eruditos quosdam viros deprehendi nuper in hac provincia, qui de his lapidibus multo aliter ac ego feci judicent; primo siquidem non ad Cyrenaicam Berenicem eos pertinere, sed ad illam, quæ Arabico sinui imminebat, decretorie pronunciant; quod vero ante annos aliquot in loco reperti sint, ubi Cyrenaica stetit, id factum esse dicunt curiosi alicujus hominis opera, qui illuc transtulerit. Mirificam fateor mihi visam esse sententiam hanc; nempe ut repertus sit, qui per totam quanta est Ægypti vastitatem, & per deserta Lybiæ ad immensum iter & perdifficile inscripta marmora adigeret; vel Rubro imposita, peremato numquam literatis lapidibus mari, per arenosum deinde multisque periculis infamem tractum in Mediterraneum deduceret, ut post tot casus in Cyrenaica demum regione deponeret. Barbaris non puto tam fervidam antiquitatis atque eruditionis libidinem tribuent; at Europæi Græciæ quidem, & Insularum, itemque Africæ, atque Asiæ haud valde dissitas a Mediteraneo regiones perlustrare solent, ut inde vetustas reliquias ad oras nostras perferant: verum quis unquam audiit, ab ultimis Ægypti superioris terminis, & ab Ethiopiæ finibus marmorea ad nos monumenta devecta? Constat præterea ex Inscriptionibus ambabus Amphitheatrum in ea civitate fuisse; quod de Cyrenaica Berenice mirum non est, quum littoralem Africam & hominibus repletam, & moribus Romanis olim imbutam sciamus; at quis sibi persuadeat, ultra Syenem Amphitheatra esse visa, & Amphitheatrales ludos? Tenor etiam Decreti, ex quo Provinciæ Præsidem, aut quicumque fuerit publicis rebus præpositum, in eodem oppido haud exiguo temporis spatio substitisse apparet, mediocrem potius provinciam, ut Cyrenaica

fuit, videtur indicare, quam Ægypti maximam, cujus Augustalis Præfectus anni unius curriculo vix cursim oppida singula lustrare potuisset, nedum in remotissimis diutius commorari. Animadverti item debet, plurimos ibi Judæos degisse; cum enim in publicarum expensarum partem a Berenicensium Communi, ut e psephismate discimus, advocarentur, haud contemnendam populi partem ab iis constitutam intelligimus: cur autem quæso tanta Judæorum multitudo usque ad Æthiopiæ fines lares transtulisset suos? de Cyrenaicis vero urbibus quando, & cur id evenerit, Apionem refellens docet Josephus: scilicet Ptolemæus Lagi τῆς Κυρήνης ἐγκρατῶς ἄρχειν βουλόμενος, καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἐν τῇ Λιβύῃ πόλεων, εἰς αὐτὰς μέρος Ἰουδαίων ἔπεμψε κατοικῆσον· *cum firmum in Cyrene imperium retinere vellet, & in aliis Lybiæ civitatibus, partem Judæorum in illas misit, ut ibi habitarent.* Accedit ad hæc omnia, levi profecto argumento impelli, qui ad Cyrenaicam Berenicem spectare non posse hanc Inscriptionem autumant; nempe quod Ægyptium præ se ferat mensis nomen: hoc enim esset fortasse aliquid, ubi de remota magnopere ab Ægypto regione ageretur, nihil vero est, ubi de contermina. Ægyptus, & Cyrenaica se contigebant mutuo, & a convexa valle quam Catabathmon appellabant, ut Strabo monet, distinguebantur. Ulterior adhuc ratio est: ea regio Ægypti regibus diutissime paruit, ac propterea Ægypti quodammodo appendix habebatur: quid ergo mirum, si instituta quædam Ægyptia adoptarit, & quædam nomina retinuerit? imo quis certo sciat, eas civitates Ægyptie loquutas non fuisse?

N. 4.

Lib. 17.

Affirmant rursus iidem eruditi, psephisma istud a Judaica tantummodo illius urbis synagoga emanasse, nullamque in eo partem habuisse Berenicenses cives; quod abunde cognosci censent e Judæorum, & ex eorum Scenopegiæ mentione; despiciebantur siquidem dicunt, a Gentilibus, & odio habebantur Hebræi, quapropter in hoc nequaquam consortium venissent. Verumtamen recte de iis oppidis hæc dicerentur quidem, in quibus exigua fuisset Judæorum manus; minime vero in quibus a Ptolemæi Regis jussione maxima & forte ditior ex illis constaret popularium pars. Percelebrem & apud Gentiles Hebræorum Scenopegiam fuisse, e Plutarcho discimus, qui multa in Symposiacis de hac eorum solemnitate verba facit. Rem autem ut mihi primo visum est, plane se habere, his præsertim argumentis admodum verisimile mihi redditur. I. Honorari dicitur Præses, quod cum *in Provinciam* εἰς τὴν ἐπαρχίαν, ut publicarum rerum curam gereret, advenisset, virum optimum non in iis tantum se præstitisset, quæ Rempublicam spectarent, sed in iis etiam quæ privatos cives, & erga Judæos quoque, qui ad eorum regimen pertinebant: patere ex eo videtur, ab ipsa Republica, seu Berenicensium Communi Decretum latum, Judæis ut in sumptus partem venirent, in societatem adscitis. II. Ex Archontibus novem (totidem Athenis quoque illa ætate constituebantur, ut ex Inscriptione præsertim constat, quam nudius tertius vidi) Decreto præsidentibus, unicus est, qui Hebraicum nomen præferat, & is ipse Stratonis filius: mirum videri hoc possit, si ex Hebræorum gente singuli fuissent. III. Celebrare laudibus, corona ornare, psephisma in columnas incidere, Græcorum mores redolent, non

V. Paleog. p. 148.

Hebræorum

Hebræorum, & Gentilium civitatum instituta, non Synagogarum sapiunt. IV. Divinis legibus, Judaicæque disciplinæ adversabatur quam maxime, ut ἑορτῆς tempore σφόδρα παρὰ τοῖς Ἑβραίοις ἁγιωτάτης καὶ μεγίστης de prophanis *Jos. l. 8.* ageretur rebus: qui ergo fieri potuit, ut in ipsis tabernaculis ea lex ab eo- *c. 4.* rum Concilio promulgaretur? perperam propterea videtur rejici eorum verborum ἐπὶ συλλόγου τῆς σκηνοπηγίας interpretatio quam exhibui, *tabernaculorum conventus tempore*, ut hæc substituatur, *in conventu festi tabernaculorum*, cum in eo conventu sceleris loco haberetur, quicquam ejusmodi pertractare. V. Qui Decretum sciscunt, in maxime conspicua Amphitheatri parte collocari jubent: ipsa ergo Civitas sancit; neque enim in ædificia publica nisi Concilio universo, aut Magistratibus supremis quidpiam auctoritatis erat. VI. Amphitheatrum Paganorum locus habebatur religiosus, ibi enim aræ, Idola, & dicati semper fictitiis Numinibus ludi; quis sibi persuadeat, psephismata sua in eo collocari, ac custodiri Synagogam Judaicam decrevisse? VII. Videmus in Inscriptione altera persimili, cujus fragmenta paulo ante retuli, Dionysium quemdam iisdem formulis & ab Archontibus pariter honorari, quod Amphitheatrum Berenicensium Reipublicæ aut dedisset, aut instaurasset: qui adversam sententiam tueri volunt, pro Amphitheatro Berenicensi populo extructo, atque hominum carnificinæ destinato, Hebraicam Synagogam gratias egisse, atque extulisse propterea Dionysium laudibus, admittant necesse est. His omnibus perpensis, a Judæorum Synedrio, & in Æthiopica pene civitate latum fuisse decretum hocce, credat qui volet; per me licebit.

Modo vero dubitationem aliam attingam, quæ ob notationem temporis videtur oriri, & ex qua Chronologorum filii discussiones instituendi plures, doctasque lucubrandi dissertationes, nancisci occasionem possunt. *Anno LV, Phaophi mensis XXV. Tabernaculorum conventus tempore.* Nodus in eo vertitur, ut Hebræorum Scenopegia cum XXV Phaophi mensis die conciliemus. Feriæ tabernaculorum a quintodecimo die mensis septimi (Tisri apud illos nomine e Chaldæis translato) erant indictæ. Tisri quin- *Levit.* todecimo, si communi placito stamus, respondebat Phaophi Ægyptii X, *xxiii.* & Octobris VII. adi sis comparationem mensium apud Syncellum. Phaophi *34.* ergo die XXV Scenopegia ab integra, ut videtur, hebdomada omnino de- *Pag. 37.* sierant. Verum animadverti ante alia velim, hanc difficultatem omnem ex eo pendere, quod pro indubitato habeamus, annum quinquagesimum quintum in lapide enuntiatum ab Augustana æra desumi, & propterea DCCLXXVIIII ab V. C. designare. Idem primo intuitu mihi quoque visum, cum ulteriores perquisitiones eo tempore aggredi non vacaret: at quis nobis hoc ratum facit? nonne scimus, Ptolemaidem, Antiochiam, Laodiceam, Gazam, Samosatam, urbesque alias a libertate impetrata sibi epocham constituisse? cur præstare idem non potuit & Berenice? *Ptolemæus Cyrenarum rex, cui cognomentum Apionis fuit, mortuus heredem populum Romanum reliquit, & ejus regni Civitates Senatus Liberas esse jussit*, quod ex Liviana Epitome discimus: *in eo regno inclitæ civitates erant Berenice, Ptolemais, & Cyrene*, quod Eutropius memorat. Contigit hoc Cn. Domitio Æno-

barbo, & C. Caſſio Longino Coſſ. ex Julio Obſequente, & Caſſiodorii Chronico, anno Urbis Varroniano DCLIX. cui ſi LV addamus, annum habebimus DCCXIV. Perpendi etiam poſſet, utrum Judæorum in æquinoctiorum, & ſolſtitiorum obſervatione hallucinationibus, quam videmur deprehendere, anomalia poſſit imputari. Scimus æquinoctii retrogradationem Chriſtianis ipſis diutiſſime obrepſiſſe & Judæos *accuratam hoc in negotio rationem inire nequaquam ſtuduiſſe*, S. Epiphanius tradit; quin *de-*

Hær. 70. *pravata apud ipſos, ac perturbata fuiſſe omnia :* δύπεσι γὰρ αὐτοῖς, καὶ ἠπάτηται τὰ πάντα· Verumtamen his & aliis multis in præſens prætermiſſis, atque admittentes Ægyptiam epocham ab Alexandria capta in marmore conſignatam eſſe, potuiſſe aio in Phaophi XXV tabernaculorum ſolemnitatem incidere; ſed ut eo res deducatur, communis illa opinio deſerenda eſt, poſt Actiacam victoriam anni ſui methodum repudiaſſe Ægyptios, & Ju-

Ep. Syr. Diſſ. 3. lianam amplexos eſſe. Statuit Noriſius, poſtquam Ægyptii *initium Thot, a quo annum exordiebantur, in die* XXIX *Auguſti Romanorum fixerunt, anni vagi uſum apud ſolos Aſtronomos remanſiſſe, eoſdemque deinceps fuiſſe dies anni ſacri & civilis :* in eam ſententiam Chronologorum chorus conſpirat : liceat nihilominus in dubium non una tantùm ex cauſa hoc placitum revocare.

Primum enim peto, quo fundamento, quâ nitamur autoritate, cum dicimus, veterem ac propriam deducendi temporis rationem antiquaſſe Ægyptios, alienamque ſibi adſciviſſe : ſane tam nova res ſine luculentis ac diſertis veterum teſtimoniis adſtruenda non erat. A Senatu Romano anni Juliani receptionem Ægyptiis imperatam fuiſſe, ut recentiores aſſerunt, merum ſomnium eſt. Duos apud veteres Scriptores locos reperio, ex quibus hæc manare opinio potuerit : Dionis in primis dicentis Ægyptios diem, quo Alexandriam expugnavit Auguſtus, pro feſto haberi decreviſſe,

Lib. 51. & eorum annos in poſterum ab ea victoria numerari : καὶ εἰς τὰ ἔπειτα ἔτη ἀρχὴν τῆς ἀπαριθμήσεως αὐτῶν νομίζεσθαι· Alter Cenſorini, tradentis Ægyptios Auguſteos annos diverſimode ab aliis computaſſe. At annorum numerationem, & ſeriem ab uno potius quam ab altero facto deducere, non eſt anni formam immutare, nec tricenarios menſes rejicere, nec novam diei intercalationem admittere. Ubi Cenſorinus æræ Auguſtanæ ab Ægyptiis adhibitæ meminit, ſtatim ſubdit : *Nam ut a noſtris ita ab Ægyptiis quidam anni in literas relati ſunt, ut quos Nabonaſſari nominant-item Philippi, qui ab exceſſu Alexandri numerantur.* Verum ſicuti neque ob Nabonaſſari, neque ob Aridæi epochas propriam anni conſtructionem deſeruere, ita nec ob Auguſtanam. Quod vere a ſua methodo numquam diſceſſerint, his omnino rationibus evinci videtur mihi.

I. Eadem menſium Ægyptiorum nomina poſt Auguſtum perſtitere, quibus antea utebantur, non apud Aſtronomos, aut Sacerdotes tantùm, ſed apud omnes : neque illis Romanorum menſium reſpondebant dies, nam

L. 6. c. 23. admonet nos Plinius, Mechiris Ægyptii diem ſextum incidiſſe in Januarias Romanorum Idus : anni ergo Romani forma Plinii ævo in Ægypto non ſervabatur.

II. Nunquam Ægyptii a Januario annum auſpicati ſunt. Porphyrius Ho-

mericum Nympharum antrum illustrans : Αἰγυπτίοις δὲ ἀρχὴ ἔτους οὐχ' ὑδροχόος ὡς Ῥωμαίοις, ἀλλὰ καρκίνος· Censorinus Ægyptiorum annorum *initia semper a primo die mensis ejus* desumi docuit, *cui apud Ægyptios nomen est Thot.* Tertio ergo a Christo seculo, quo Auctores floruere utrique, tantum distabat Ægyptiorum ordo a Romano, quantum in Zodiaco ab Aquario Cancer, & quantum in anno Januarius ab Augusto mense, & a Septembri.

III. Docet itidem Censorinus, anno quo scribebat, Ægyptiorum exordium fuisse *ante diem VII Kal. Julias, cum abhinc annos centum Imp. Antonino Pio II, & Bruttio Præsente Coss. iidem dies fuerint* (f. idem dies fuerit) *ante diem XII Kal. Augustas.* De anno civili ac communi videtur omnino Auctor loqui. Constat igitur, Ægyptios annum Julianum minime adoptasse, sed mobilem, ac retrogradum (vagum non dicerem) perpetuo retinuisse; nam si anno Juliano usi essent, initium ejus immobile habuissent ac fixum, ut apud Romanos erat.

IV. Multa cùm apud Auctores, tùm in monumentis testimonia deprehenduntur Epagomenarum post Augustum quoque adhibitarum ab Ægyptiis. Tricenariis ergo post Augustum quoque usi sunt mensibus, quibus quinque adjiciebant dies. Specialem Epagomenarum mentionem videas apud Georgium Syncellum, ubi Hebraicos, Ægyptios, & Romanos inter se comparat menses, docetque adjectitios dies post Augusti XXIV ab Ægyptiis interseri : antiqua ergo anni forma usi perpetuo sunt.

Jam vero ut ad Inscriptionem redeamus, Ægyptia methodo posita, in XXV Phaophi diem anno Augustano LV Scenopegia plane incidebant. Ægyptii enim sex circiter horarum, quibus Solaris annus 365 dies excedit, rationem non habentes, neque intercalationem statuentes ullam, annum suum diei quadrante retrogradum quotannis volebant; quod cur fieret, & quomodo, vetus & præclarus auctor Geminus in Isagoge perspicue tradidit. δώδεκα γὰρ μῆνας ἄγουσι τριακονθημέρους, καὶ πέντε ἡμέρας ἐπάγουσι· τὸ δὲ τέταρτον οὐκ ἐπάγουσι, ἵνα αὐτοῖς ἀναποδίζωνται αἱ ἑορταί· Ratio ergo cur quinque adjicerent quidem dies, sed quadrantem nequaquam, hæc erat, *ut eorum sollennia retrocederent.* Docuerat Geminus & paulo ante, Deorum sacra eadem semper die recurrere, Ægyptiis non placere, sed omnes anni tempestates eo modo paulatim & sensim peragrare. Romanorum ergo methodo & anno fixo obstabat apud Ægyptios religio, quæ non Astronomos solum, sed populum afficiebat omnem. Ex istiusmodi autem regula XXV circiter dies seculo quovis annus retrogradiebatur : quod optime ex Censorino confirmatur, cujus locum nuper adduxi; tradit enim anno V. C. 991. Ægyptium annum incœpisse Julii die XXV. cum anno 891. incœpisset Julii die XXI. quæ viginti sex dierum anticipatio est. Diei autem unius differentia pluribus causis imputari potest; sed potest etiam inemendato Censorini textui in numeralibus notis, ita ut non *XII*, sed *XIII Kal. Aug.* legi debeat, & Julii dies designetur vigesima, ac quovis seculo diebus viginti quinque retrogradum habeamus Ægyptiorum annum. Conficitur ex his, anno V. C. 791. anni Ægyptii, & mensis Thot primam incidisse in Augusti XIIII. anno vero 779. in Inscriptione enunciato in-

cidisse in Augusti XI. Consequenter proximi Phaophi primam in Septembris XV, si quinque epagomenarum dies post Mesoris tricesimam, & post Augusti vicesimam quartam interserebantur, ut putatur. Hoc modo Phaophi XXV in Octobris X incidebat, quæ Scenopegiis procul dubio erat addicta, cum a septima inciperent. Quod si epagomenarum alia forte erat ratio, & illas *diversis superaddebant mensibus*, ut Card. Norisius dixit
Ep. Syr. Diss. V. de Gazensium annis agens, quinque illis diebus non computatis, Phaophi XXV in Octobris XV incidit, quæ Tabernaculorum erat ultima, & quam præsertim designare videtur Inscriptionis loquutio *ἐπὶ συλλόγου τῆς σκηνοπηγίας*. Post septem enim dierum ferias sub tabernaculis habitas, conveniebant octava Judæi gratias Domino acturi; hæc autem *ἡ μεγάλη τῆς ἑορτῆς*
Ev. VII. 37. a D. Joanne appellatur, & in Aquilæ versione dicitur *σύλλογος*: *Collectam* reddidit vulgatus interpres. In Levit. V. 34. legitur: *Dies quoque octavus erit celeberrimus, atque sanctissimus, & offeretis holocaustum Domino, est enim cœtus, atque collecta.* Octavæ diei *σύλλογος* seu Collecta memoratur etiam ab Esdra, & in Paralipomenis. Sed de his hactenus; quæ tibi ob oculos proposui, ut quid de singulis judices, admonere quam primum velis.

Angliam visendi, ingeniis scilicet, studiis, atque artibus tam mirifice florentem, summa me cupiditas a longo jam tempore stimulat, ac sollicitat; quæ increbuit sane, atque incaluit, postquam a te vulgatas Inscriptiones perlegi. Lutetiæ menses aliquot subsistere meditor, deinde Londinum, Deo bene vertente, properare. Anglis multum equidem debere profiteor, cum ob humanitatem singularem, qua me qui per Italiam iter habent, convenire solent (convenere autem quam plurimi) tum ob favorem, & gratiam, quam opellis meis, Tragœdiæ præsertim, in Anglia ipsa invenire contigit. Da operam, ut te prospera omnino valetudine utentem, cum accessero, videre liceat, alterumque, cujus maxime desiderio teneor, Græcarum Inscriptionum volumen publice jam propositum intueri.

EPISTOLA IX.

ANTONIO URSATTO Abb.

SC. MAFF.

S. P. D

IX. Kal. Januar. an. MDCCXXXII. Avenione.

CUM nullum in te officium sine culpa videar mihi præterire posse, perficiendum mihi esse existimo, ut itineris mei tibi ratio constet. In hanc urbem sum redux, postquam Linguadocii, ac Provinciæ urbes præcipuas, compluraque loca circumiens perlustravi. Viennam modo & Lugdunum iterum: in alias deinde regiones me conferam, ut per Burgundiam Lutetiam Parisiorum demum contendam. Verum cum his diebus ad nullum ferme amicorum literas dem, quin veterem Inscriptionem aliquam, velut strenam quamdam adjungam, idne prætermittetur a me virum illum interpellante, qui rei lapidariæ scientiam per traducem, ut ita dicam, acceperit, atque Inscriptiones vulgarit eximias, docteque illustrarit? Minime profecto. En tibi ex iis aliquas, quæ in hoc excursu hac illac sunt a me repertæ, & quarum novitas, cum antea, ut puto, non videris, te aliquantisper detineat, atque oblectet.

Gratianop. in via S. Jac.

T CASSIO
MANSVET
FLAMINIVIRB
SCRIB.AEDIT
II.V.IVR.DIC
CASSIA ALTIA
PATRVELI

In vico *Terrasse* prope Gratian.

MERCVRIO
AVG
L. DIVIVS RVFVS
EX VOTO
S. L. M.

Aostæ in Delph. ad turris angulum.

PRO SALVTE IMP
CAES . M . AVR . ANTO
NINI.AVG.TECTVM
PORTICVS CVM SVIS COLVMNIS ET
PAENVL DVAB ET OPER TECT
SEX VIREIVS SEXTVS DECVR
DSPD POLLIONE II ET APRO II COS

Arausione ap. Prevotium.

NVM AVG.
MATRI DEVM
PRO SALVT IMP
MAVR COMMO
DI ANTONIN PII
FELICIS
TAVROPOLIVM
FECERVNT
SEX PVBLICIVS
. . . . . ANVS
. . . .

Arelate ad Ecclef. Minimm.

IVLIAE LVC FILIAE TYRANNIAE
VIXIT ANNOS XX M VIII
QVAE MORIBVS PARITER ET
DISCIPLINA CETERIS FEMINIS
EXEMPLO FVIT AVTAROIVS
NVRVI LAVRENTIVS VCXORI

Aqu. Sextiis ap. Præf. Mazaugues.

AELIA L F
CELSA HIC
SEPVLTA EST

In pago Brignon.

AVE DORIS
VALE DORIS
DORIS SE
XTILIA SE
VERA LIBER...
. . . .

Antipoli.

DM
VENVS VIC
TORIN BENE
MERENTI
L VIBIVS SACILLINVS
ET L VERVCINVS
CLARHERNVS
HEREDES

Lugduni prope S. Iren.

CLAVDIAE .
PHILETI AVG L LIBER
TAE HEVRESI VRBA
NVS ET SVRVS FRATRES
SORORI PIISSIMAE

Nemausi prope Coemet Hospit.

DM
T CARENTII
DAPHNI
IIIIII VIR AVG
CARENTIA LAIS
ET CARENTIVS
FORTVNATVS
PATRONO
OPTVMO

Durforti a Nem. leu. I.

CN. OCTAVIO CN. F. CA
IAVCO EX TESTAMENTO
C. OCTAVI. CN. F. VOLT. CERTI

Tres priores Romanus de Rives obtulit, quem antiquitatis amatorem ut convenirem, ad insulam *Barbe*, quam vocant, accessi, Lugduno haud procul. Rursus exinde eruditus Vernet. Apparet e Virbiali Flamine, quamvis Hippolytum nemori Diana relegaverit, ut

in silvis Italis ignobilis ævum
Exigeret, versoque ubi nomine Virbius esset,

ejus tamen cultum Gallias etiam aliquando pervasisse. In tertia, quam alicubi editam suspicor, quid pro *penulis*, nisi tholos intelligamus in medio tecto, ut habet Isidorus, ubi trabes coeunt? penulam, qua pluvio tempore tegebantur homines, tholus quodammodo repræsentabat, & ad *omne quidquid tegit abusive* translatam aliquando vocem, Nonius docet. Per compendia quæ subsequuntur, indicatur tectorium opus. Prætermissam dictionem quadratarius minoribus literis addidit. Vicus, ubi ante annos XII erutum marmor dicitur, *Aosta* nuncupatur. Non paucæ ibidem antiquæ Inscriptiones effossæ sunt. Cum duo eodem nomine in Delphinatu vici habeantur, miror, veteres lapides in illo reperiri, qui Sabaudiam respicit; haud mirarer scilicet, si in illo reperirentur, ubi Augustam Tricastinorum a Plinio indigitatam olim stetisse opinor. Eam quidem recentiorum Geographorum aliis Niomagum, aliis S. Paullum Tricastinum esse placuit: at viri docti videntur non animadvertisse, Augustam illam inter Deam Vocontiorum, & Valentiam ab Itinerariis collocari: non ergo ab illis civitatibus tam remota fuit, & ab earum itinere tam sejuncta ac diversa, ut *Nions* & *S. Paul*, qui a tribus castris non a Tricastinis nomen accepit: eadem, ni fallor, est ac Ptolemæi Albaugusta. At etiam ubi alterum Aostæ viculum nunc habemus, civitatem aliquando fuisse, memoratæ Inscriptiones videntur suadere; tum quod plures sint, tum quod in lapide, quem præ manibus habemus, Decurionem videamus. Obstare tamen videntur Inscriptiones aliæ ejusdem loci, in quibus VICANI AVGVSTANI consignantur: quomodo enodabimus? loci nomen, ut puto, *Vicus Augusti* fuit, quod nominis in Africa occurrit pluries: propterea in libro Itinerario *Augustus* dicitur. Civitatis exinde statum obtinuit, ut Patavicensium vicus, qui etiam jus coloniæ impetravit, sed nomen haud immutatum est; quapropter Vicani Augustani semper fuere. Reinesius *Aosta*, seu *Dea Augusta* dixit; verumtamen Dea Vocontiorum Augustæ nomine numquam fuit donata.

De subsequentibus te nihil moror. Matrem Deum, cui pro Commodi salute Tauropolium fit, vel *Numen Augustum*, vel *Augustorum* dicitur, quo præconio

præconio, quamvis unico G pariter indicato, & alios Deos in his regionibus donatos invenio. Carenriam, & Venusiam genres, Diviam quoque quod meminerim, audieram numquam. Arelatensis Tyranniæ sarchophagi, in quo musica instrumenta sunt eleganter insculpta, imaginem tibi exhibere in animo habebam, sed hæc spes me frustrata est. Cum in titulo disciplina, & mores videantur distingui, credibile est, cùm propter musicam disciplinam, tùm ob probatos mores Tyranniam laudari, quæ profecto haud vulgaris conjunctio, & commendario est.

Ex præclarissima familia, quam regis, singulos quos mihi amicissimos nosti (scis enim e Benedictinorum cœtu plures mihi semper observanria devincire studuisse) salvere jubeas velim; P. Sandium præcipue eruditum Bibliothecarium, cui plurimum debeo. Inter externos Gratianium Livianæ orationis æmulum, si occasio incidat; Facciolatum, & Vulpium purioris Latini eloquii assertores in Italia præcipuos; Abbatem Contium in primis, si Patavii degit. Vale.

EPISTOLA X.

FIRMINO ABAVZIT

SC. MAFF.

S. P. D

III. Kal. Janv. an. MDCCXX. II. Lugduno.

LUGDUNUM iterum satis auspicato me appuli, postquam Narbonensem duos fere menses pererravi. Nemausi, quam ribi parriam esse audio, bis substiti. Antequam Augustodunum contendo, amicitiæ nostræ memorem hac epistola me ribi probo. Judicium meum de te prædicavi pluribus in locis: haud multos reperisse me in hoc itinere poliriori ingenio, ampliorique doctrina viros, qui autem modestia magis excelleret, fortasse neminem. Memini, cum de veteribus Inscriptionibus Genevæ nobis sermo esset, quanti emendationem interdum vel unam faceres, & quantum aliquando Latine linguæ, Historiæ, puriorique rerum notitiæ interesset, optime te disserere. Quam plures mihi in hoc itinere editos ritulos emendare usuvenit. Ubi Gruterus habet PASQVIVS. PASQVI. LIBERIIS. deprehendi in marmore PAQVIVS. 448. 5.
PAQVI. LIBERIS. Ubi VI. C. I. P. C. N. M. in lapide DEC. 426. 4.
N. M. ET. Ubi OPTATINERE. ET. ICIAE. lapis OPTATINE 813. 9.
RETICIAE. Quis hunc titulum arca marmorea insculptum pro Christiano haberet? in dubium tamen haud revocabit, qui Danielem inter

G

Leones, Christianasque figuras alias sarcophagum decorantes viderit: Ubi
647. 4. apud Gruterum NEFFINIVS, lapis NERPINIVS. Ubi C. IPO. II. la
875. 10. pis DE SVO. Ubi CVM BARIS, & VERSIDIAE, lapis CVM ARIS.
627. 11. CONSIDIAE. versus priores ibi desiderantur, abolendusque qui in editis præit. Philippi Cæsaris honores cum privato titulo importune alibi consociantur, cum in acephalo eippo nihil aliud fuerit reliquum, nisi
272. 10. CAESIVS FRATER STIPENDIORVM XX. In alio autem mutilo:
394. 5. T. COMMINIVS C. F. DVOMVIR AEDILIS. & nihil ultra: quamobrem INTERREX valeat cum præcedenti additamento. Ubi Sex-
344. 11. tus Acutius monumentum dicat ACVTIO PATRI, habetur in lapide ACVTO. Ita ex Acuti cognomine Acutios fluxisse apparet, ut ex Siculo Siculios, ex Sedulo Sedulios, ex Sedato Sedatios, aliique sexcenti, quod innui jam, cum Complexiones in Acta Apostolorum, & in Epistolas ederem ex codice vetustissimo, in quo CASSIODORII uncialibus literis perpetuo scribitur.

Sequentem epigraphem Catelius vulgavit in Historia sua, sed aberrans sæpius. In dimidiato lapide Narbonæ ad Abbatiam S. Paulli sic se habent majores literæ; minores ex conjectura supplevi.

IMP CAES DIVI HADRiani Fil. Divi
TRAIANI PARTHICI NEpos Divi Nervae
PRONEPOS T AELIVS Hadrianus Antoninus
AVG PIVS PONT MAXImus Trib. Pot. xx
IMP II COS IIII PP THErmas Vetustate
CONSVMPTAS CVM PORticibus
ET BASILICIS ET OMNI Cultu Impensa
SVA Restituit

Verum ut crimine ab uno omnes possis in Inscriptionibus vulgandis typographorum, collectorumque interdum errationes arguere, simulque intelligere, quam necessarium vel ex hoc capite sit, antiquare vetus, ac novum Inscriptionum corpus omnino condere, atque adornare, monstrum hoc inspice, quod a Scaligero, ut quam plura alia, Gruterus habuit:

493. 5. ..... ANTII. NEP. AC. F. FL. MEMORIO
V. P. QVI. MILITI. INT. IOVIANO. S. ANNOS
XXVIII. P. RO. DOM. ANVI. PRAE. LANCIA. RIS. ST
...... AMICO. MES. P. L. PAEANICO. M. MAVRE. ET
INCANT....... VIX. ANN. LXXV. PRAESIDI
COS... DVVMVIR

Ingens est arca e marmore nobili ante Patrum Minimorum Templum extra Arelatenses muros. In anteriori facie duo gryphi vase intermedio; in

aversa parte Centaurus, & Leo: latera Sphinges ornant. Verba in ora sarcophagi superiore per longum exarata sunt: præclara autem & plurimi facienda Inscriptio ita se habet:

BENE PAVSANTI IN PACE FL MEMO
RIO V P QVI MILIT INT IOVIANOS AN
NOS XXVIII PRO DOM ANN VI PRAE
LANCIAR..........III COMES RIPE AN
I COM MAVRET TING AN IIII VIX ANN
LXXV PRAESIDIA CONIVX MARITO DVL
CISSIMO

Flavium Memorium virum Perfectissimum Christianum probat formula *pausanti in pace.* Militavit primum diutissime inter *Jovianos*, quos a Diocletiano institutos scimus, necnon inter primaria ac præstantiora militiæ corpora numeratos, Imperatorem siquidem exeuntem proxime adhærentes tutabantur. Duplices fuisse Notitia Imperii ostendit, quæ *seniores* Jovianos pluries recenset, & *juniores*: tum inter Legiones Palatinas, tum inter Cohortes, vel etiam inter Scutariorum Scholas videntur computari, quod hæc nomina inferiori ævo nonnumquam promiscue habita sint. Exinde Memorius noster annos sex *Protector Domesticus* fuit, de quibus trita omnia: in Palatio excubabant, & Imperatorum latus protegebant. *Lancearii* quoque plurifariam denominati occurrunt, modo inter Legiones Comitatenses, hoc est quæ Principes comitabantur, modo inter Numeros. Illos in marmore significari puto, qui ab auctore Notitiæ inter copias Magistro equitum Galliarum parentes *Lancearii Honoriani Gallicani* enunciantur; atque ita supplendam judico marmoris lacunam. Eorum Præfecturam Memorius gessit, neque secus debebat in quacumque Cohorte describi, qui domesticus Protector fuisset. Ad majorem deinde præfecturam accessit, ex qua *Comes Ripæ* nuncupatus est, quod officii nomen alibi occurrere non memini. *Præfectus ripæ Danubii* habetur in Panviniano lapide: habentur in Notitiæ volumine *Legiones Riparienses*, iisque *Præfectura* 490. 2. *Ripæ* pluries commissa, sed in longe dissitis regionibus. Verum numeratur quoque in eodem libro: *Provincia Gallia Ripensis*, atque in ea *Præfectus Classis fluminis Rhodani*: nullus propterea dubito, Legioni Memorium præfuisse, quæ Rhodani custodiret ripam. Comes denique Mauritaniæ Tingitanæ fuit, de quo Notitia pluries, & docte Pancirolus, ut solet. Memorium alterum Juliano imperante Ciliciæ Præsidem nominant Libanius, Ammianus, & Julianus ipse.

Hortatus me es, ut fragmenta quoque ne negligerem. Visum est, inter prorsus inutilia Narbonense istud non computare:

In Pal. Arch.

....C F PAP RVFO
....NVLEIANO
....VM. AEDILI PRAEF
....O ET DVOVIRO

Viris humanissimis, qui in urbe ista me tantopere honorarunt, salutem singillatim dicas rogo, gratiasque iterum agas, memoremque me maxime testeris, & gratum. Vale.

EPISTOLA XI.

LUDOVICO MURATORIO Præp.

SC. MAFF.

S. P. D

III. Non. Janv. an. MDCCXXXIII. *Lugduno.*

QUONIAM ea, quæ aliquando meditor, mihi probatum iri non est quod sperent, nisi prius doctis & amicis viris probentur, de lapidario ænigmate sententiam tuam rogatum venio, petitumque, ut utrum explicationem meam ratam facias, candide, hoc est more tuo, profiteri velis. Clausulam nosti in quampluribus Galliæ sepulchralibus titulis extantem, *Sub ascia dedicavit*. Lugdunensem sunt qui appellent; sed in tribus olim Provinciis passim adhibitam, multæ, quas sum intuitus, Inscriptiones testantur: rarius in Narbonensi, Italicis nempe magis conformata moribus. Frequentius autem Lugduni occurrit, quod in hac urbe literati lapides majori copia supersint. Ad Fourvieram in æde, quam Serram dicunt, hanc nuper excepi hactenus incompertam.

C. CATI. DRIBVRONS
CORPORIS. VTRICLA
RIORVM. LVGDVNI
Sic. COSISTENTIVM
CATIVS. PVPVS. PATRI
PIENTISSIMO. ET CATIA
SILVINA CONIVGI

PIENTISSIMO ET ......
NVRVS.SOCRO DVL
CISSIMO.PONENDVM
CVRAVERVNT.ET.SVB
ASCIA.DEDICAVERVNT

Quid postrema verba sibi velint, perquiritur, & post tot concertationes adhuc sub judice lis est. Diversæ sententiæ ad hanc diem plus quam duodecim prodierunt; quin & alias fando audivi, quæ nondum prodierunt, velut illam, *ascia* Celticam dictionem esse: ne mireris; fuerunt enim & qui Græcam dicerent. Vir Cl. P. Montfauconius postquam ante annos aliquot opiniones pensitasset singulas, nihil adhuc in hac quæstione videre nos, & tam exoticam formulam sperandum non esse, ut intelligamus, *donec aliquod monumentum eruatur, quod tam obscuræ rei lucem afferat*, pronuntiavit. Tamdiu expectandum non autumavit nuperus Scriptor de Religione Gallorum (vides me doctiorum præcipue rationem habere) sententiamque suam ceteris rejectis protulit; asciam scilicet ligonem, seu marram significasse, haud communem tamen, & qua uterentur, cum *longis purgare ligonibus arva* oporteret, sed peculiarem, & ad terram sepulcrorum struendorum causa fodiendam solummodo adhibitam. Utrum hæc sententia, cui P. Menetrierius quoque aliquando appropinquavit, calculos omnes reportatura sit, vereor, cum in quo nitatur non appareat; eoque vereor magis, quo cum doctrina conjungitur, cujus pariter fundamentum, & auctoritas non exhibentur: nempe Gallos, cum sub ascia monumenta dedicarent, maximis, quæ fuse describuntur, cæremoniis fecisse, iisdemque, quibus ab Etruscis urbes condebantur. Additur propterea, mulieres numquam ejusmodi sepulcra dedicasse, cum tamen viginti circiter ex Lugdunensibus tantum Sponius inscriptiones ediderit, in quibus mulieres, vel simul cum viris, aut filiis, vel ex seipsis sub ascia dedicant; & cum in Decimani ipsa, quæ ibidem ex Grutero affertur, ejus uxor sub ascia dedicet. Multoties accidit, ut dedicandi verbum hallucinationes pareret, sæpe enim nihil aliud significat quam ponere, collocare, perficere, & rei cujuspiam usum inchoare. De hoc alicubi verba feci: docte hunc de dedicationibus locum pertractare memini Alexium Mazochium, cujus de Capuano Amphitheatro commentarium frustra heic perquisivi. Narbonæ in mœniis hanc nondum editam epigraphen vidi.

Ant. Expl. t. V. p. 109.

Ovid.

VOLILIA Ɔ L
SECVNDA
SIBI ET CNEO
DOMITIO
AVCTO VIRO
SVQ DICAT

monumentum scilicet, Theatrum suum dedicavit Pompeius, cum in eo primos ludos fecit, quod Asconius innuit. Avii Capelliani lapidem Nemausi inspexi pluries editum, in quo pro iis *sub ascia dedicavit*, habetur SVB ASCIA POSVIT. Funebres autem cæremonias, aut Diis exhibitas, intercessisse nullas, vel ex hoc ipso discere est, quod vivi sæpe ea struerent monumenta, & inscriberent, sibique ipsis dedicare interdum
Spont. Lugd. pag. 60. profiterentur. Secundilla *sibi viva posuit, & sub ascia dedicavit*; Sulpicia (in eo lapide quævis syllaba interpungitur) Agathemeris *conjugi, sibique*
Pag. 96. *viva sub ascia dedicavit*; Mattonio Restituto *filii, & heredes ponendum cura-*
Pag. 62. *verunt, & sibi* (ita in marmore) *vivi sub ascia dedicaverunt.*

Jam quid ego sentiam expono, sed quibusdam tibi comprobare testimoniis non potero, quæ domi in adversariis habeo, nec memoria teneo. Opinor, nihil aliud ea formula, & asciæ figura, quæ summo lapide insculpi solet, significari voluisse, nisi ea monumenta de novo fuisse excitata, & nulli antea patuisse. Honorificum hoc plane erat, & minime vulgare; quapropter ἐν τῷ καινῷ μνημείῳ sacratissimum Servatoris nostri corpus Joseph ab Arimathæa deposuit, neque id memorare D. Mathæus prætermisit. S. Lucas monumentum dixit, οὗ οὐκ ἦν οὐδέπω οὐδεὶς κείμενος. Utrumque conjunxit. S. Joannes: *Monumentum novum, in quo nondum quisquam positus erat.* Quidquid hoc honoris esset, & amoris, & liberalitatis ostentare non prætermittebant Lugdunenses, Gallique ceteri; tantum abest, ut eam clausulam modicis tantum, ac minoribus tumulis inditam, eaque
Inscr. p. 205. *mediocritatis laudem* quæsitam putem, ut Aldus olim, deinde Fabrettus censuere. Cum ergo minus commode, minusque eleganter consuetis & communibus verbis id exprimi posset in funebribus titulis, hanc formulam amplexi sunt; qua indicabant, ab artificum manu eo ipso tempore id monumentum exisse. Propterea in præclara apud Guichenonium, & subinde
R. p. 450. apud Reinesium Inscriptione, quam & in ms. codice reperi etiamsi aliquanto diversam, hæc habetur clausula: CONSVMMATVM HOC OPVS SVB ASCIA EST. Ultimum siquidem instrumentum quo in ὑπογείοις, sive subterraneis cubiculis ædificandis, ut & in ædificiis aliis, utebantur, ascia erat, qua calx macerabatur ad inducendum tectorium muris, ut adhuc fit. Triplex, non unum tantum, ut a recentioribus, qui hanc quæstionem agitant, asseritur, eodem nomine ὄργανον appellatum invenio, quod eamdem speciem referrent singula: primo quidem teli, sive armamenti genus securi proximum; inde adagium, cujus Apuleius meminit,
Met. l. 3. *asciam cruribus suis illidere*: Psalmorum interpres: *in securi, & ascia dejecerunt*. Hinc *azza* Italis, Gallis *hache*, quam vocem fuere qui a Germania, nec non qui ab Æthiopia Gallos accepisse asseverarent, ut perdoctus Bochartus. Ita deinde ferrum dictum, quo ligna lævigabantur, unde vetitum in XII. tabulis polire ascia rogum, ut non sepulchri quidem, quod communiter dici solet, sed exustionis sumptus minuerentur. Instrumentum denique eo nomine vocarunt passim, quo murarii fabri utebantur, ut extremam muris navarent operam. Vitruvius de tectoriis agens, deque al-
L. 7. c. 2. bariis operibus: *Sumatur ascia, & quemadmodum materia dolatur, sic calx in*

lacu macerata asscietur. Palladius: *Si quod ascia adhaeret, fuerit molle ac viscosum, constat albariis operibus convenire.* Cum vero dealbati parietes novitatem operis arguerent, praecipui ad id adhibiti instrumenti nomine, ac figura, monumentum illius causa, quem loquebatur lapis, recenter constructum fuisse, significabant. Consuevisse autem veteres sepulcra sic nobilitare, ac polire, testatur Cicero, qui Solonem Atheniensibus expresse vetuisse tradit, illa, ut moris erat, *opere tectorio exornare.* L. 1. c. 14. De Legg. lib. 2.

Graecum tetrastychon sepulcrali titulo additum Nemausi exscripsi, in quo monumentum illud νεόδμητον fuisse, declaratur. Vides quod Latine *sub ascia dedicatum* dicebant, Graece *noviter aedificatum* dixisse. Edita inscriptio est in Sallengrii praefatione, & nuper in itinere Literario; sed cum carmina carminibus nondum sint reddita, ut id praestarem, operam utcumque dedi.

D M Thes. Ant.
C. VIBI LICINIAN
V. ANN. XVI. M. VI
C. VIBIVS
AGATHOPVS ET
LICINIA NOMAS
FIL OPTIMO PIISSIM
ΑΝΘΕΑΠΟΛΛΑΓΕΝΟΙΤΟΝΕΟΔΜΗΤΩΕΠΙΤΥΜΒΩ
ΜΗΒΑΤΟCΑΥΧΜΗΡΗΜΗΚΑΚΟΝΑΙΓΙΠΥΡΟΝ
ΑΛΛΙΑΚΑΙCΑΜΨΟΥΧΑΚΑΙΥΔΑΤΙΝΗΝΑΡΚΙCCΟC
ΟΥΕΙΒΙΕΚΑΙΠΕΡΙCΟΥΠΑΝΤΑΓΕΝΟΙΤΟΡΟΔΑ

Ἄνθεα πολλὰ γένοιτο νεοδμήτῳ ἐπὶ τύμβῳ,
Μὴ βάτος αὐχμηρὴ, μὴ κακὸν αἰγίπυρον,
Ἀλλ᾽ ἴα, καὶ σάμψυχα, καὶ ὑδατίνη νάρκισσος,
Οὐίβιε, καὶ περὶ σοῦ πάντα γένοιτο ῥόδα·

Plurimus hunc tumulum flos induat, inque recentem
Haud rubi horrentes, agipyrusque mala,
Sed properent violaeque, & amaracus, & narcissus,
Vibie, & omnis humus te prope jam rosa sit.

Collectionem tuam, qua Rerum Italicarum Scriptoribus consuluisti, ubique reperio, & ubique praedicari audio. Supremam eodem spiritu quo primam admovisti, impone labori manum. Vale.

EPISTOLA XII.

PHILIPPO BONARROTIO Sen.

S C. M A F F.

S. P. D

IIII, idus Janu.
an. MDCCXXXIII.
Augustoduno.

EGONE, qui his diebus in literatis lapidibus assidue versor, & amicorum fere nemini quid agam mitto, quin selectis unumquemque epigrammatis donem, Bonarrotium alloquar Inscriptionem afferens nullam? illum scilicet, cui paucissimos profecto in re antiquaria comparandos invenerim, & qui veteribus adeo titulis oblectetur, ut Fabretto præclarum opus adornanti magno subsidio aliquando fuerit? Hunc equidem errorem haud errabo. Ex iis igitur, quas in hoc itinere descripsi, epigraphes tibi geographicas, ut ita dicam, seligo, hoc est in quibus oppidi, aut provinciæ contineatur mentio.

Prop. Nem. ad molend. Judicis.

M.VERII.VICTORIS
DECURION.COL
IVL.AVG.APOLNAR
REIOR.ITEM.COL
AVG.NEM.ORNAM
VIVOS SIBI ET SVIS
FECIT

Arauf. apud Voulaire.

M
.... COL IVL MEM HEREDES EX TESTAMENTO

Aq. Sex. ap. Præf. de Mazaugues.

D M
Q.IVLI.Q.FIL

TERTI-

TERTINEMOI
AEDIL II VIR
PONT ET FL COL IVL
AREL IVL LICI
NIANVS PARENTI
DVLCISSIMO

Narbonæ in mœnibus.

V Q TERENTIVS Q L SERENVS
Q TERENTIO Q LIB DAPHNO VESTIAR IIIIII VIR
AVG. C. I. P. C. N. M. PATRONO OPTIMO ET
OCTAVIAE VALENTINAE ET T POMPEIO ERMO VIRO
...... SECVNDILLAE PVSINO ET POMPEIAE
SALVIANI ..... LIBERTIS EORVM OMNIVM ITEM
QVE ET LIBERTIS

Ibidem.

C IVLIVS C F
CAENALVS
EQVES ROMANVS
EX HISPANIA
CITERIORE
SEGOBRICEN

Ibidem.

L. STATIO
VOL
NASONI
AQVIENSI

Nemausi

T ALBVCIO
TERTIO
VOL AQVENSI

Forojulii apud Antelmium.

C IVLIO
SEVERO
PETRVCORIO

Vintii.

IMP CAES
M. ANTONIO
GORDIANO PIOFEL
AVG. PONT. MAX
TRIB. POT. II. PP COS
CIVITAS VINT DEVO
TA NVMINI MAIESTA
TIQVE EIVS

Aostæ in Castro.

VLPIAE AN
THVSAE
AGRIPPINENS
M. AVREL ADIVTOR
AVGG LIB
CONIVGI KARIS
SIMAE

Antipoli.

C TVLL FLAMINIVS
DECVRIONIS FILIVS
DOMO CATINA EX PROVIN
CIA SICILIAE INCOLA ANTI
POLITANVS SIBI ET S

Augustoduni in Curia.

Q SECVND
QVIGONIS

CIVIS TREVERI
IIIIII VIRAVGVS
TALIS IN AEDVIS.
CONSISTENTIS
OMNIB HONO
RIBINTEREOS
FVNCTI QVIGO
NISECVNDVS
ET HIBERNALIS
LIBERTI ET HE
RED PATRONO
OPTIMO SVBAS
CIA DEDICAVER
EDIXDO

Reiorum Apollinarium *Colonia*, quam silentibus libris marmora prodidere, vides heic *Julia Augusta* titulo auctam, de quo neque ex monumentis constabat, neque ex auctoribus. A Nemauso M. P. II. jacet, sive ut aptius, dicam, occulitur lapis. Arausionensis, quæ subsequitur, dimidia tantum parte superstes est. Colonia Julia Meminorum videtur in ea laudari, quam memoraverat nemo. Arausionem Ptolemæus Cavaris adsignat, Meminis Plinius Carpentoracte, sed Coloniam non indicat. Defuncti nomen, officiumque in marmore desiderantur: exempli causa *Flamen*, aut *Decurio Coloniæ* &c. Coloniæ Juliæ Arelatensis Pontificem, & Flaminem tertia exhibet, Aquis Sextiis excepta. Sequentis inscriptionis singularias *Col. Julia Paterna Claudia* interpretabimur, si cum Grutero aliisque stamus, qui easdem in aliis lapidibus repererunt; sed mihi *Piae Constantis Narbonis Martii* interpretatio non una de causa magis adridet. Superesse mihi asseritur vulgatum marmor, in quo per consequentiam literarum *Colonia Pia Flavia Constans Emerita Aventicum Helvetiorum* legatur. Singularis est Equitis Romani e Segobriga titulus. Aquensium nomen variis in regionibus invenimus, sed hos Voltinia Tribus ex Aquis Sextiis manifestat: Albucii alterius idem lapis consimile omnino epitaphium retinet, cujus cognomentum detritum. *Anthusa* ex Colonia Agrippinensi fuit; Ubii enim ex Tacito *libentius Agrippinenses conditoris sui nomine vocabantur.* *Mor. Germ.*

Postremas duas pro ineditis non vendito: unam Bouche in Provinciæ Historia retulit, sed deformatam; alteram nuperus liber *Voyage litteraire* inscriptus recensuit: at cum ejusmodi lucubrationes multo serius ad oras nostras perveniant, eo libentius eam tibi repræsentò, quo hac ipsa die e magno integroque stylobate excepi. Verba adamussim incisa spatium omne complent: lateribus scutum oblongum utrimque acuminatum insculptum est. *Civis Treveri* non a populo videtur dici, sed ab urbe ipsa, ut *Civem*

Helvetium pro Aventicensi accipio in Genevensi lapide a Sponio relato; cum Aventicum *Civitas Helvetiorum* sit in Noticia Galliarum; & *Civem Valensem* in alio ibidem marmore accipio pro Octodurensi, habetur enim in Notitia *Civitas Vallensium Octoduro.* At de singulariis ad calcem quid dicemus? illæ quidem non ex consuetis formulis, solennibusque verbis depromtæ, ut mos erat, sed ad arbitrium concinnatæ, & quiddam forte significantes, quod intelligi liberti isti nolebant. Dum describerem, quæsitum est a me, quid sibi vellent; respondi protinus: *& de ipsorum denariis dotaverunt optime*: custodiæ siquidem causa, & tutelæ nomine aliquot interdum agri jugera monumentis cedebant, quibus dotata quodammodo dici poterant, velut ulmis *dotatæ* dicebantur vites. Ridens protuli, & ridenda sane interpretatio est; sed postquam resipui, quod aptius quadret, vix invenio. Legens exempli gratia *Ex Decurionum jussu decem data olla*, nihil quidem laudabilius proferrem. A te quid sentias, & quomodo expedias, expecto; hoc enim quodcumque est ænigmatis, vel tu solves, vel nemo. Nec dissimulandum tamen, ob detritum ibi aliquanto lapidem unam & alteram ex hisce literis ambiguam reddi. Non defuere qui legerent L D E X D O. quod explicari posset, *Locus datus ex decreto Ordinis*, sed de loco dato in sepulcralibus numquam mentionem vidimus.

In priori quoque Inscriptione compendium habetur ORNAM. quod ambiguitatem parit, cum qua enim ea vox coalescat, ancipites sumus.
409. 7. Verum integram en tibi sententiam in integro prorsus titulo, quamvis tamquam duobus locis mutilatum repræsentarit Gruterus, & Firmum Lucani libertum fuisse, non indicarit:

DIS MANIB
FIRMI LVCANI L
IIIIII VIR AVG
ORNAMENTIS
DECVRION NEMAVSI
HONORATO

418. 1.
Hoc autem duobus quidem verbis significare mos erat, ut in hac apparet pariter apud Gruterum corrupta:

L LETIVS
MARVLLVS
IIIIII VIR AVG ET
DECVR ORNAM
V S F

Sed una tantum dictione Inscriptio significavit, quam in capite recitavi: quod ne tamquam insolens nimis & inobservatum displiceat, atque attri-

ti, & diminuti marmoris suspicionem ingerat, ecce aliam nondum vulgatam insueto item modo idem exprimentem:

IIIIII VIR AVG
ET DECVRIONI
ORNAMENTAR
IVLIO AEMILIO
ANICETO ET
IVLIAE THEOPHILE
V S P

Nemausi habentur singulæ, hæc quidem in Curia; superior ad Coronæ portam, prior Firmi Liberti apud Boschierium. *Ornamentarium* intelligamus *ornamentis tenus*, ac si *Decurio honorarius*, ut loquimur, nuncuparetur. Discimus hinc, quomodo in præmissa M. Verii Victoris explicari compendium debeat, itemque discimus, eumdem in altera Colonia Decurionem fuisse pleno jure, in altera insignibus tantùm Decurionatus honoratum. Vocem in eodem sensu in Nemausensi alio lapide visam puto, sed quam Guiranus, & Sponius misere depravarint, VRNAMENTAR scribentes, & Dianæ solutum votum T. Commii Ornamentarii monumento adsuentes a T. Commio Seviro Augustali posito: Sponius etiam pro urnarum figulo habuit urnamentarium suum: utrumque lapidem frustra quæsivi. Verum Inscriptionis syntaxim animadverte quæso: *Seviro Julio Aniceto vivens sibi posuit*; cum in lapide incolumi nihil desit. Duas alias eodem locutionis tenore exaratas in urbe eadem vidi, legitimas pariter, atque extra omnem dubitationis aleam positas. Vale, literatorum decus, & Senatoriis muneribus ne tam assidue incumbas, ut Musarum, quæ tibi se devoverunt omnes, obliviscare.

V. Sp. Misc. pag. 238.

EPISTOLA XIII.

JOSEPHO DE SEYTRES
CAVIMONTIS MARCHIONI
S C. M A F F.

VI. Kal. Febr. an. MDCCXXXIII. *Parisiis.*

S. P. D

LUTETIAM Parisiorum serius aliquanto quam decreveram propter itinerum difficultatem advento; quod tibi statim nunciatum volo, ut scias ubi gentium degat, quem benevolentiæ atque amoris testimoniis omnibus omnino fecisti tuum. Nunquam equidem ex animo effluent fausti ac felices illi dies, quibus non jucundissimis tantùm lautisque mensis, sed eruditis colloquiis, ac selectissimis cùm libris tùm monumentis bis me in urbe Avenionensi excepisti. In hac vero Metropoli tempus modo suppetat, & voluntas, si qua mihi cum Musis habenda consuetudo erit, librorum profecto opportunitas non deerit; Cardinalis enim Rohanius (tanta Principis hujus viri benignitas est & magnanimitas) ex amplissima ac selectissima ejus bibliotheca quicumque, & quotcumque arbitratu meo ad me libri deferantur, jussit; quin si quos peterem in ea nondum receptos, ut emantur statim: quod libentissime se præstiturum recepit perhumanus bibliothecarius Joannes Oliva Rhodiginus, latinis epistolis, eruditisque ad me missis dissertationibus a multo jam tempore mihi notus.

Cum plures mihi a te collectas Inscriptiones ostenderis, ut simillimo munere te remunerer, ecce militares aliquas, dum Gallias peragro, a me in pugillaria relatas. In priore, quod occurrere non solet, voluntate Imperatoris, & suffragio Legionis Honoratum vides; & quod nusquam occurrere memini, vides Emeriti Emeritam. Quænam fecisse stipendia libertam hancce putabimus? potest tamen, & debet verbum honeste accipi: forte etiam pro cognomento est, ut in hac quæ Antipoli superat:

D M
AELIAE IVLIAE
· CELSAE
ÆLIVS FELI
CIANVS ET VA
RIA EMERITA
FILIA FECER

Centurionem Legionis Quintæ Macedonicæ deinde habes, & iterato Legionem Primam Minerviam Piam fidelem. Quartam epigraphem ita ad calcem lego, ut eam Naviculariorum Marinorum Arelatensis Corporis Quinquennales dicaverint: in ea Propræfectus est, & Adjutor Procuratoris ad annonam Provinciæ Narbonensis, & Liguriæ; officia sane minime obvia. Ubi exinde marmor deficit, *Alam Milliariam* suppleo. Qui nugas meas statim ac prodierunt, ad te perferri semper voluisti singulas, Cohortem Milliariam Equitatam, quam ex præclaro Musei Taurinensis epigrammate in Diplomatum Historia exhibui, te animadvertisse puto. Classis Germanicæ in subsequenti tantùm monumento, & semel a Tacito memoratæ Trierarchum prodiderat Bouche in Provinciæ Historia; Seguinus quoque: sed non deerant qui de fide ambigerent: perquisivi lapidem, & inveni, tametsi evanidum fere, quod assidue teratur inter pavimenti segmenta in monasterio Minimorum Arelatensium locatum. Narbonæ autem inter marmora ad majoris Templi ædificationem parata ingentia frusta duo reperi, quæ in veteri ædificio inscriptionibus obversis, & in muro abditis adhibita olim fuerant, aversa parte anterius exhibita, & architectonice, quamvis barbare, elaborata. Titulos continent, quorum alterum Coloni ex decima olim Legione profecti, alterum Narbonenses universi posuere; & hunc quidem Elagabalo, cujus nomen post *Divi Severi Nepoti* mirum est non apparere.

Tot etiamnum epistolis urgeor, ut abrumpere fabulationem cogar. Brunium Decanum, eruditum quidem ac perhumanum virum, meo nomine etiam atque etiam salutes pervelim.

Gratianopoli in veteri Franciscann. Conv.

D M

T. CAMVL. L. F. LAVERTI
EMERITI LEG. III. GALLIC
HONESTA MISSIONE DO
NATI AB IMPER. ANTONINO
AVG. PIO ET EX VOLVNTATE
IMP. HADRIANI AVG. TOR
QVIBVS ET ARMILLIS AVRE
IS SVFFRAGIO LEGIONIS
HONORATI CAMVLIA SOROR
EIVS ET PATEGORIA E
MERITA EIVS PATRONO OP
TIMO ET PIISSIMO

Forojulii apud Antelmium.

DIS MANIBVS
NVMISIAE CAESIAE G NVMISI F
CONIVGI PIENTISSIMAE VIXIT
ANNIS LX L SOLICIVS AVRELIAN
Ɔ LEG V̄ MAC. ET LEG P̄. MINER
VIAE P · FIDELIS SE VIVO ET NV
MISIVS CHRESTVS LIBERTVS SIB
ET SVIS FECERVNT

Augustoduni.

D M
C. AEMILI
VICTORIS
VETERAN
LEG. P. M. P. F
HAEREDES
POSVERV
NT

Arelat. in pal. Archiep.

.....COMINIO....
.....LAVD....I.....
AGRICOLA...ELIO
A PROPRAEF COHOR
TERT BRACAR AVGVSTAN
TRIBVN...ADIVT PROCVR
AVGVSTORVM AD ANNONAM
PROVINCIAE NARBONENSIS
ET LIGVRIAE PRAEF A.......IARIAE
IN MAVRETANIA CAESARIENSI
NAVIC MÁRIN AREL
CORP QVINQ PATRO
OPTIMO ET INNOCENTIS
SIMO

Arelate

Arelate ante Templ.

L DOMIT. DOMITIANI
EX TRIERARCH. CLASS GERM
D PECOCCEIA VALENTINA M
CONIVGI PIENTISSIM

Narbonæ.

IMP CAESARI
DIVI ANTONINI
PII FIL DIVI HADRIAN
NEPOTI DIVI TRAIANI
PARTHICI PRONEPOTI
DIVI NERVAE ABNEPOTI
L AVRELIO VERO AVG AR
MENIACO PONT MAXIM
TRIBVNIC POTESTAT IIII
IMP II COS II PROCOS
DECVMANI
NARBONESES

IMP CAES
. . . . . . ONI
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
DIVI SEVERI
NEPOTI
NARBONENS

EPISTOLA XIV.

JOANNI BOUHIERIO Præf.

SC. MAFF.

S. P. D

V. Kal. Febr. an. MDCCXXXIII. Parisiis.

POSTQUAM demum circumcursare desino, & Parisiis consisto, poscit officii mei ratio, & gratia postulat, ut tibi per literas salutem dicam, qui me tam benigne, tam liberaliter in Divionensi urbe excepisti. Doctrinam tuam plurimi quidem facere jam tum incæperam, cum Dissertationem perdoctam sane, & injuria nomine tuo a te fraudatam, perlegi, quam Clarissimus P. Montfauconius, tamquam parergon prænobile, ad Palæographiæ calcem adjecit. Auxit tamen admodum opinionem præsentia, & quanta præstes omnigenæ antiquitatis notitia, juris scientia, Græcæ linguæ peritia, & Poesis etiam elegantia; critico item acumine, selectiorique doctrina omni quàm excellas, multo melius sermocinando intellexi. Vetera, quæ in Gallicis provinciis monumenta collegi, dum iter facerem tibi exhibere optans optanti nequivi: nunc vero ut eorum specimen aliquod tibi præbeam, quinque Inscriptiones seligo exoticas, ut ita dicam, & ab usitatis formulis, atque a communi modo recedentes.

KALAVIA · M ·
F · Ɔ · LEG · IIX
HIC SIT ·
SACRORVM

MARTI
ET G̅ · FLAVIANI · N̅
MARCVS · ET LVCIVS HERMOLAI · F

CN · PLAETORIVS · MACRINVS
COLONIS ET INCOLIS
EX · EA · PEQVNIA · QVAE · EI · IN
STATVAS · CONLATA · EST

.....RO ALB.........RO..IO
....L AVFIDIO MARCELLO II COS
SPLENDIDISSIMI VECTIGALIS MASSAE
FERRARIARVM
MEMMIAE SOSANDRIDIS C · F · QVOD
AGITVR SVB CVRA
AVRELI NEREI SOC...VECTIGALIS

ARRECINO CLEMENTE II
L · BAEBIO HONORATO
COS
...VLIVS GRAPTVS MAG
... MAESOLEVM EXCOLVIT ET VT ESSET FRV..........
...T POSITIS ARBORIBVS VITIBVS ROSA..............
... OBLATA SIBI A COLLIBERTIS IMMVNITATE ET TITVLVM
...O BENIVOLENTIA EIVS CONTINERETVR
... QVA PARTE VTILITATIBVS EORVM
... AVIS VIDERETVR IMMVNITATEM
... MISSIT ET TITVLO QVEM DE SVO
.......IT CONTENTVS FVIT

De priore quid censes? hominisne cognomen Kalaviam esse, ut Agrippas, Braduas, Aviolas, Trachalas, novimus, an intelligendum *Marci, octavæ Legionis Centurionis, filiam* ibi *sitam* esse? *Sacrorum* ita accipio, ac si *a sacris* diceretur. Marmor in Veronensi Museo collocavi *Offiliae Quintae Sacrorum Romaniensium*; nempe in hujusmodi Sacris adhibitæ, iisque dicatæ religionibus. Epigraphe oblongo lapidi credita est, qui a Forojulio II fere passuum millibus apud colonicam domum reclinatus jacet: verba tabellam implent huic usui summo lapide sculptam.

Titulus, in quo longe dispares Dii Mars, & *Genius Flaviani Nostri* conjunguntur, tympano est incisus, qui ædificioli cujusdam decorasse videtur fastigium: prope Nemausum in viridario visitur. Putasne, Fermolaos Marcum, & Lucium *Fecisse*; an Hermolai *Filios* dicasse? Macrinus, qui pecunia honoribus suis deputata Colonis Romanis, & popularibus loci ædificium aliquod dedit, in Castri novi Templo haud longe a Monspelio visitur.

Lugduni in domo quadam Fourvierii collis Parium marmor reperi exigua mole, rotundum ferme sed mutilato acumine; ita ut coni formam olim habuisse constet. Circumcirca Inscriptio incisa est quarto loco exhibita. Præmissis Consulibus, qui ex suffectis sunt, & antea quod memine-

rim non auditi, indicabatur iis verbis, ut opinor, illud omne, quod infra marmoreum conum erat, ad Vectigal, hoc est ad redemptores pertinere publici Vectigalis ex ferrariis fodinis percepti, & ad Massae, seu metallici acervi inde collecti dominum: ad Memmiam nempe, & ad Nereum Vectigalis socium, ac ejusdem curam agentem. *Arcae Ferrariarum Judex* memoratur in eximio lapide Thorignensis Castri. *Magnas ferrarias* apud Bi-
Gall. lib. 7. turiges olim fuisse, testatur Cæsar; fuisse & in Lugdunensi, cùm hæc Inscriptio docet, tùm alia, quæ *Ferrariarum Procuratorem* memorat, & ad Ferrarienses, quorum nondum in Italia urbs aut nomen habebantur, per-
In Lugd. pag. 186. peram Sponius retulit. Inter publicos Populi Romani reditus haud minimi fuit momenti, qui e fodinis metallicis proveniebat; nam Porcium Catonem profligatis Hispanis, & pacata Provincia *vectigalia magna ex ferra-*
Lib. 44. *riis, argentariisque* instituisse, Livius tradit. Habetur apud Gruterum in
426. 4. Narbonensi lapide: CON. FERRAR. RIPAE. DEXTRAE. quod interpretor *Conductor Ferrariarum.* Suffectis Consulibus extrema quoque illustratur Inscriptio, quamvis funeraria sit; apud Laturium Nemausi servatur; magnifacienda profecto, ni tam exigua esset sibi parte superstes. *Maesoleum* in Nemausensi alia satis nota item scribitur.

Massiliæ hanc exscripsi, non ita pridem e Smyrna allatam. Pro Smyrnea ex ipsa scripturæ forma protinus agnovi. Quamvis nihil nisi tritum contineat, commendatur quod Græca sit.

ΟΝΗCΙΜΟC ΔΙΟΝΥCΟΔΩ
ΡΟΥ ΚΑΤΕCΚΕΥΑCΕ ΤΟ
ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΕΚ ΘΕΜΕΑΙ
ΩΝ ΕΑΥΤΩ ΚΑΙ ΚΛΑΥΔΙΑ
ΦΙΛΗΤΗ ΤΗ CΥΜΒΙΩ ΚΑΙ
Sic. ΚΑΙ ΤΟΙC ΙΔΙΟΙ ΚΑΙ
ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΟΙC ΟΜΝΗ
ΜΕΙΟΝ ΜΗΔΕΝΙ ΕΞΕCΤΩ ΠΩ
ΛΗCΑΙ Η ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩCΑΙ ΚΑΤΑ
ΜΗΔΕΝΑ ΤΡΟΠΟΝ

Onesimus Dionysodori filius monumentum extruxit a solo, sibi, & Claudia Philete conjugi, & suis, & libertis. Monumentum autem nemini liceat vendere, aut quocumque modo abalienare. Lapidem dom. Carry possidet; illumque insuper,
pag. 351. quem Sponius Smyrnæ vidit, & in Miscellaneis dedit: ubi in edito ΕΠΙΘΕΤΕΙΝΑΙ, marmor, ΕΠΙΘΕΙΝΑΙ. ubi ΕΙΣΟΝ, marmor ΕΙΣΗΝ. ubi ΑΠΟΤΕΘΗΣΕΤΑΙ. marmor ΚΗΔΕΥΘΗΣΕΤΑΙ. In eadem urbe apud Patres Societatis Jesu columnam vidi, in qua titulus est *Clephenae* matri a filio positus. Cum incipiat ΚΛΗΦΕΝΗ interpretatus est, qui
Mem. Trev. an. 1715. post Ruffium edidit, *Caia Lephena:* verum prænomine ornata in Græcis elogiis femina reperitur nulla, & pro recto casu haberi non posse, Inscrip-

tionis contextus declarat. Iota quidem desideratur, quod dandi casui amanuenses subscribunt, & melioris notae marmora consequenter adjiciunt, sed eodem modo in superiori ΚΛΑΥΔΙΑ ΦΙΛΗΤΗ ΤΗ ϹΥΜΒΙΩ depingitur. Græcam multo majoris pretii Inscriptionem ad *Verona Illustrata* calcem videbis in Memmiani honorem sculpta, qui inter alia munia *ad Senatum, & ad Imperatores* pro patria sua, & pro Græcis omnibus legatus processerat.

Nolim e memoria excidat, quod benigne promisisti: cum scilicet Artis Criticæ Lapidariæ meæ librum secundum in Inscriptionibus ab Auctoribus priscis allatis versari dixissem, & subinde de carminibus illis sex, vetustissimis quidem, sed valde corruptis incidisset mentio, quæ apud Aristotelem (ut putatur) in libello περὶ θαυμασίων ἀκουσμάτων recitantur; sanæ lectioni jam reddita, dissertationemque a te in eo argumento elaboratam fuisse asserens, expetenti mihi transcriptum iri quam primùm illam, & Parisios perlatum, fidem obstrinxisti tuam. Quas mihi epistolas tradidisti, propediem exhibebo. Si quicquam, dum in hac Metropoli commoror, mandabis mihi, pro tuorum in me magnitudine meritorum dabo operam, ut ne desideres officium meum. Seguierius meus multam tibi salutem nuntiat. Cura ut valeas.

EPISTOLA XV.

LUDOVICO DE MAZAUGUES Præs.

SC. MAFF.

S. P. D

IIII. Kal. Febr. an. MDCCXXXIII. *Parisiis.*

DELIBERANTI mihi, quibusnam potissimum pro multis, dum Galliæ provincias obirem, in me collatis officiis per literas gratias agere, & in hanc me demum urbem perventum renunciare debeam, tu præcipue occurris, Vir amicissime, cujus jucundissima consuetudo, dum Aquis Sextiis substiti, me continenter beavit. Hæret infixa pectore non humanitas tantum tua, & singularis doctrina, & omnium elegantiarum plena eruditio, sed tota quanta est domus excusis manuscriptisque codicibus, numismatibus, inscriptionibus, omnigenaque Musarum supellectile referta circumundique, & cumulata. Toto animo reputare aliquando soleo, quam durum sit, & perpessu asperum, eorum hominum, quorum ob eadem studia, & ob similitudinem morum suavissima esset societas, familiaritas, & convictus, alterum in una, alterum in alia

I iij

provincia occurrere, & non in diversa tantùm civitate, sed in longe dissitis sæpissime regionibus vitam agere; ita ut illos vicissim aut marium interjectus, aut

Sid. Ap. *præruptis porrecta in rupibus Alpes*

plerumque disterminent. Nimirum feliciter hoc ævi quodcumque est ex omni parte degere, optamus omnes, impetrat nemo.

Minime sum oblitus quod injunxisti, nempe ut si inter monumenta a me recenter collecta quidquam esset antiquorum carminum, ubi pedem figere, & sarcinulas explicare contingeret, id tibi transcribi curarem. At morem gerere aventi perpauca obviam veniunt e lapidariis Musis prognata, vulgoque haud agnita. Antequam Alpes transirem, Novarriæ, Comite Donato Silva indicante, hoc distichum exscripsi paulo ante e terra erutum:

OPTATVS CASSIVS
OPTIONIS F
SVSCEPTVM MERITO VOTVM TIBI MERCVRI SOLVI
VT FACIAS HILARES SEMPER TVA TEMPLA COLAMVS

Optionis nomen animadverte, & cognomentum gentilitio præmissum, quod quibusdam Scriptoribus familiare est, in lapidibus perrarum. Arelate subsequens decastichon vidi, muro domus infixum prope monasterium Misericordiæ:

DEBITA CONIVGIO APELLES PIA CARMINA SCRIBIT
Sic. QVAM RAPVIT MORS INIMICA VIRO
HAEC DEBENT MEMORES POSTREMA IN MORTE REFERRE
OB REQVIEM GRATAM QVAM PIA CVRA DICAT
CONIVGIS OFFICIVM TESTATVR CARMINE PARVO
EXTREMVMQVE TIBI REFERO MVNVS......
DVLCIS CASTA VIRO REVERENS PIA CARA FIDELIS
TOT DAMNA AMISSA CONIVGE IVRE FLEO
TE LAPIS OBTESTOR LEVITER SVPER OSSA QVIESCAS
ET MEDIAE AETATI NE GRAVIS ESSE VELIS
SEX POMPEIVS APELLES CONIVGI INCOMP

Uxoris reticens nomen, versum secundum Apelles noster pede fraudavit. Postremi duo ex eorum numero sunt, qui in funebribus titulis levi mutatione *plus vice simplici* occurrunt. In Narbonæ mœniis plures conspexi lapides, in quibus Apollinea frusta sunt reliqua, sed adeo detruncata, & concisa, ut nullius fere sint frugis. Superest in uno:

V. Gr. 685. 3.

SACRATAM CVNCTIS...... VIATOR
HANC SIQVIDEM NOBIS FATA DEDERE DOMVM

In altero :

SIC TIBI PRAETERITO REDEAT FELICIOR ANNVS
...... ET FACILI...... REGATVR OPE
NEC DVRAE MORTIS SACRATOS LAEDERE MANES
ECCE MONENT LEGES ET LEVIS VMBRA ROGI

Nunc Latinorum paucitatem epigrammate haud illepido tibi compenſare pergo Græca, quam impenſe amas, Muſa genito. Me peregre exeuntem neſcio quo caſu ſubſequutum eſt, inter cujuſdam ſcilicet libri paginas latuit. Hoc epitaphium quidem a longo jam tempore, ut & complura alia, ſupprimo, nam Venetiis ante hos XX annos detexi; accipe vero quam mirifico & ſingulari modo. Reſciſſum in medio a ſummo ad imum in prænobili Grimanorum Muſeo exſcripſi aliquando lapidem, rejectum ferme & veluti mutilationis ſuæ pudore quodam abditum ac latentem, cum verſiculos non niſi dimidiatos haberet. Poſt tres circiter annos cum in veſtibulo Bibliothecæ S. Marci præſtantiſſima cimelia luſtrarem, rimarerque, lapidis fruſtum animadverto occultatum poſt ſtatuæ Baſim: ut extrahatur facio, & dimidiata epigraphe inſculptum video. Cum in adverſaria referrem, vix ad verſum tertium perveneram, ſuccurrit mihi excepta olim illa, complementumque hujus eſſe pro certo habui: ubi domum rediiſſem, ſimul contuli, integrumque epigramma non ſine gaudio percepi. Sepulcrale eſt mulieris in puerperio extinctæ, & dialogiſmo peragitur, ut alia quædam in Anthologia. Obſcura illa τέκνων ἀρσενόπαιδας ὄναρ pro maſculorum privatione accipiens, tranſtuleram, *Nequidquam noſtro eſt ſape cupita viro:* ſed is ſenſus cum conſequentibus minus cohærere viſus eſt.

Φράζε τίνος γονέως, σέο πεύθομαι, καὶ πόσιν αὐτὸν,
Καὶ χρόνον εἶπε γύναι, καὶ πόλεως ἔθεν εἶ·
Νείκανδρος γενέτωρ, πατρὶς Πάρος, οὔνομα δ' ἦν μοι
Σωκρατίη, φθιμένην Παρμενίων δ' ἔθετο·
Σύλλεκτρος τύμβῳ με· χάριν δέ μοι ὤπασε τήνδε
Εὐδόξου ζωᾶς μνῆμα καὶ ἐσσομένοις.
Καί με πικρὰν νεαροῖο βρέφους ἀφύλακτος Ἐριννὺς
Αἱμοῤῥύτοιο νόσου τερπνὸν ἔλυσε βίον·
Οὐδ' ὑπ' ἐμαῖς ὠδῖσι τὸ νήπιον ἐς φάος ἦγον,
Ἀλλ' ὑπὸ γαστρὶ φίλᾳ κεῖθεται ἐν φθιμένοις.
Τρισσὰς ἐκ δεκάδας δὲ πρὸς ἓξ ἐτέων χρόνον ἦλθον
Ἀνδρὶ λιποῦσα τέκνων ἀρσενόπαιδας ὄναρ·
Δισσὰ δὲ πατρὶ λιποῦσα καὶ ἱμερτῷ συνομεύνῳ
Αὐτὰ ὑπὸ τριτάτῳ τόνδε λέλογχα τόπον.

Ἀλλὰ σὺ παμβασίλεια θεὰ πολυώνυμε Κούρα
  Τήνδε ἄγε ἐπ' εὐσεβέων χῶρον ἔχουσα χερός.
Τοῖς δὲ παρερχομένοισι Θεὸς τ' εὐχήν τινα δοίη
  Ἐν πᾶσι χαίρειν Σωκρατέαν καλὰ γῆς.

Dic mulier, quisnam genitor? quod nomen? & ipsum
  Conjugem, & ætatem; quave es in urbe sata?
Nicander genitor, patria est Paros, & mihi nomen
  Socratea: extinctam Parmenio tumulat
Me consors; hujus monumenti munus ab illo est,
  Quod decus æternum posteritatis erit.
Mi tenerum infantem paritura sanguinolenti
  Vis morbi dulcem hunc abstulit atra diem.
Me vero languente in lucem haud prodiit infans;
  Vrna infelici venter at ipse fuit.
Sex ac ter denos vixi annos: mascula proles
  A me jucundo est pulcra relicta viro.
Duplex illa quidem, dilecto cara marito;
  Tertia quem cernis mi dedit ipsa locum.
Ast tu hanc Persephone, varioqua nomine culta es;
  Excipe, eamque piis insere, Diva, choris.
Tum qui prætereunt, certent hoc fundere votum:
  Socratea æternum gaudeat, & valeat.

Fac valeas tu quoque, sed lætiori sensu, & meliori omine, ac me ut facis mutuo diligas. Illustrem Lebretium antiquitatis vindicem solertissimum, cui quantum debeam nosti, iterum atque iterum salutatum volo.

EPISTOLA

EPISTOLA XVI.

HENRICO BRENKMANIO J. C.

SC. MAFF.

S. P. D

III. Non. Febr. an. MDCCXXXIII. *Parisiis.*

A Longinquo quidem tempore nunciis tuis omnino careo, & quæritandi de te, ſciſcitandique ab omnibus, qui ex Hollandia veniunt, quo in loco nunc degas, num e lippitudine convalueris, Pandectiſne tuis etiamnum inſiſtas, fruſtra nullum finem facio. Cum autem tibi valde jam appropinquarim, antequam iſtuc iter dirigam, ac teipſum, claroſque alios in iſtis Provinciis rei literariæ proceres, ut opto & ſpero, conveniam, literis prævertere, ac prænunciare malui, veterique amicitiæ, & conſuetudini etiam noſtræ, qua Florentiæ una cum ſuaviſſimo Salvinio mutua jucunditate olim uſi ſumus, ſatisfacere.

Itineris hujus univerſi antiquis monumentis, veteribuſque titulis magnam partem dedico. Eorum, quos Lugduni, & in Narbonenſi collegi, ſpecimen aliquod heic tibi exhibeo, nimirum illos, qui officia, & artes continent. *Haruſpicem publicum* puto non videras. De Apparitoribus multa leges veſtræ docent, ſed quid poſtremus verſus diceret, docet nemo; neque enim heic de *ſiglorum captionibus, & compendioſis ænigmatibus* explicandis agitur, ut cum Pandectis loquar. Lictorum, & Viatorum officia aliquando coaluiſſe, ex tertia diſcimus: hanc quidem Catelius exhibuit, ſed EX. SS. perperam ſcripſit, & erant qui de aliarum dictionum fide ambigerent. Fabrorum Tignariorum Corpus, & Navalium Collegium in urbe Arelatenſi ex ſequentibus habemus: Curatorem quoque nautarum Rhodanicorum. Sed quid de Clavario Materiario cenſes? nuſpiam, quod meminerim, de ejuſmodi artifice audiimus: τὺς ἥλους σιδηρῦς τε ϗ ξυλίνυς memorat Xenophon in Cynegetico.

Agmen claudit lapillus quadratus ſubviridis, unguentariæ thecæ olim operculum. Quadripartita ea fuit, & totidem collyria continuit oculis ægrotantibus illinenda. Myropolæ M. Julii Charitonis unicuique nomen adpoſitum. *Iſochryſi* appellatione auro contra carum non eſſe forte ſtudebant ſuadere: *ad claritudinem* acquirendam prodeſſe dicebatur: hujus nominis collyrium apud priſcos Medicos non invenio, ſed idem fuiſſe puto, quod velut incerto nomine & *iſophoton*, & *iſotheon* olim vocatum, ab Aetio diſcimus. *Diarhodon* Diagoræ commendat Oribaſius; Galeni item innoteſcit:

ad fervorem sedandum Charito valere suum adnotaverat. *Diasmyrnum* memorant Aetius, & Marcellus, & Scribonius Largus, qui ad pustulas, & ad suppurationes oculorum facere prædicant. Quod reliquum est, aut abstergens fuisse videtur quoddam, aut purgans a διαψαίρω appellatione deducta, vel a διαψάω: nisi tamen *Diaprasium* erat, quod in Nicolai Antidotario contra oculorum caliginem recensetur. Tria hujuscemodi myrothecia attulit Sponius in Miscellaneis: unum Edmundus Chishull in Dissertatione *Thesauro Britannico* ab Haymio inserta. Sed quid ego medica hæc tibi, inter illos eminenti,

Juv. *Qui juris nodos, & legum enigmata solvunt?*

Valde festinanter dabam, nam horæ pene omnes in hac urbe maxima nescio quo pacto mihi absumuntur. Aliquot procul dubio mensibus in tam celebrata Metropoli commorabor: non studiorum tuorum tantum sed & valetudinis interea rationem habe.

Nemausi non longe ab Amphith.

D M
C. MARII ONESIMI
IIIIII VIR AVG
Sic. HARISPICI PVBLI
CO
PATRI OPTIMO
FILIA POSVIT

Nem. apud Fabrottum.

CN. POMP. FR
ONTO APPARI
TOR IVNONI
V. S. L. M.
...ONGA

Narbonæ in mœnibus.

C MANLIVS CF
PAP RVFVS VMBER
EXS DECVRIA
LICTORVM VIATORVM
QVAE EST C I P N M
FECIT SIBI ET SVIS

Arelate in Pal. Arch.

D M
L IVLI AVGVS
TALIS FABRI
TIGN CORPOR
AREL L IVNIVS
TROPHIMVS
PATER INFE
LICISSIMVS

Ibidem.

C IVL POM.......
COLLEGA FAB...
NAVALIVM C....
CVRATOR EIVS..
CORPORIS ET....
SEVERA VIVI....
POSVERVNT ET...
DEDICAVERVNT

Narbonæ apud Carmelitas.

VIVONT
L CERVIVS.L L
ZETVS CLAVAR
MATERIAR.SIBI ET
NOTAE LIBERT
IVCVNDAL.....

IN AGRVM PED...

Lugduni ad S. Irenæi in Sarcophago.

D M
L. HILARIANI CINNA
MI. CIV. LVG. NAVT
RHODANICO RHO
DANI NAVIGANTIS
CVRATORIS EIVSDEMQVE
CORPORIS NEGOTIATO
RIS Q. HAR......Q. MAS
PETIVS SEVERIANVS Q.
SER . . . .
HEREDES P. C. ET SVB
ASCIA DEDICAVERVNT

D M

Ibidem.

...IAE PLACIDAE
...IAPHODISI FILIAE
... VARI ARGENTARI
VIVIR AVG LVG CLAVDIA
PLACIDA MATER MISERRIMA
QVE SVPERVIXIT
....POSVIT

Narbonæ in mœnibus.

Θ
LVCCEIVS
PHILINIL
MEDICVS M....
ANINIA
L ATTICE

Ibidem.

L. BAEBIVS
LEPIDVS
NVMMVLARIVS

Ibidem.

V FADIVS SEX...
MEDICVS

Divione ap. P. Oudin.

DIASMYRN.. DE..
MIVLCHARITONIS
ISOCHRYSADCLAR
MIVLCHARITON
MIVCHARITONIS
DIARHODADFERV
M. IVL. CHARITO
NIS DIAPSA......

EPISTOLA XVII.

PAULLO GALEARDO Can.

SC. MAFF.

S. P. D

{ Nonis Febr. an. MDCCXXX. Parisiis.

TIBI quidem, qui antiquis Inscriptionibus mire es deditus, postquam ejus generis quidpiam a me flagitas, non nisi præclarissimam exhibebo. Basis est marmorea in Nortmanniæ castro Torigny, quatuor circiter pedes alta, duos in fronte lata, unum cum dimidio crassa. Inscriptionis partem edidit Sponius, sed corrupte. Ex ipso marmore mihi nunc diligentissime totam transcripsit vir eruditus, & cum compendiis suis, versuumque servato ordine ut jacet reddidit. Literas omnes, quæ etiamnum visuntur, majori forma tibi repræsento; quæ minori conspicis, ab exemplis desumsi, quæ antequam verba evanescerent, dicuntur descripta. Cum tamen exempla isthæc locis pluribus valde inter se pugnantia deprehenderim, ubi omnino incerta quæ proferebantur cognovi, punctis interstinxi. Nec pro omnibus tamen, quæ minuscula scriptura heic a me afferuntur, vadem me dabo; nam quatuor exempli gratia post tres priores habes versus, cum in marmore trium tantummodo spatium appareat, & locus. Secunda epistola dimidiata forte neutiquam est, ut prima, neque enim ET *Reliqua* ad calcem habet, & a verisimili non abest, legendum esse *Concordat* eo sensu, quo notarii cum documenti alicujus exemplum describere rogabantur, adnotare solebant ad calcem *Concordat cum originali*. De iis quæ ab hoc monumento discimus, multum, ut spero, habebimus inter nos aliquando sermonem.

Misc. pag. 282.

Philastrii tibi codices perquirere, ut enixe rogasti, non destiti; sed hactenus operam perdidi: in instructissima tamen Benedictinorum S. Germani bibliotheca cod. 625. Philastrium haberi, intellexi nuper: doctissimos, atque humanissimos Patres intra paucos dies ut evolvere permittant, orabo. Vellem equidem, quam meditaris, omnino editionem perficeres, nihil enim pulcrius, nihil numeris omnibus absolutius S. Gaudentii illa, quam plaudente atque acclamante literatorum hominum choro nobis elaborasti. Etiam atque etiam vale.

In fronte basis.

T SENNIO SOLLEMNI SOLLEM
NINI FILIO NON Sine soliDO MARMO
RE........ honorem deferre CVPI
MVS HEredibusque mandamus.
Vir erat Sennius Mercurii
Martis atque Dianae primus
Sacerdos cuius memoriae omne genus spec
TACVLORVM.........NICIA DIA
.........XXVII EX QVIBVS PER QVA
TRIDVVM sine inter MISSIOne EDIDER
unt. Etenim gravitate et moriBVS ho
nestis prudentiaque singulari
FVIT commendabilis militiae
CON summata peritia ex Civ. Vid. oriund. Iste Sollemnis
AMICVS benem. CL. Paulini Leg. Caes. Aug. Pr. Praet.
PROVINC LVGD....ENS FVIT CVI POSTEA
LEG AVG PENES.... AD LEGIONEM SEX
ADSEDIT CVIQVE SAlaRIVM MILITIAE
IN AVRO ALIAQVE MVNERA LONGE PLVRIS MISSA
FVIT CLIENS PROBATISSIMVS AEDINI IVLIANI
LEG AVG PROV LGD QVI POSTEA PRAEF *Lugdunensis.*
PRAET FVIT SICVT EPISTVLA QVAE AD LATVS SCRIPTA EST
DECLARATVR ADSEDIT ETIAM IN PROVINCIA
LGD M VALERIO FLORO TRIB MIL LEG III
AVG IVDICI ARCAE FERRAR...... *Ferrariarum.*

TRES PROV GAL

PR.....MONVMENTVM IN SVA CIVITATE POSVERVNT
LOCVM ORDO CIVITATIS VDSSLBR DED *Viducassium libenter dedit podium.*
P XXVIIII AN PIO ET PROCVL
COS

Ad dextrum latus.

EXEMPLVM EPISTVLAE AEDINI
Iuliani Praefecti PRAET
ad Badium COMNIANVM P.....
...VICE PRAESIDIS AGENtem

Aedinius IVLIANVS BADIO
COMNIANO SAL IN PROVINCIA
f. Quinque Fiscalia(h. e. tributa) *cum agerem*, aut *exigerem*,
LVGDVNES QVINQVE FASCALI
.....EREM PLEROSQVE BONOS
VIROS PERSPEXI INTER QVOS
SOLLEMNEM ORIVNDVM
EX CIVITATE VIDVC SACERDOTEM
QVEM PROPTER SECTAM GRAVITATEM
ET HONESTOS MORES AMARE COEPI
HIS ACCEDIT QVOD CVM CL PAVLIN
DECESSORI MEO IN CONCILIO
GALLIARVM INSTINCTV QVORVMDAM
QVI AB EO PROPTER MERITA SVA LAEDI
Provincia VIDEBANTVR QVASI EX CONSENSV PR
ACCVSATIONEM INSTITVERE TENTARVNT
SOLLEMNIS ISTE MEVS PROPOSITO EORVM
RESTITIT PROVOCATIONE SCILICET INTER
IECTA QVOD PATRIA EIVS CVM INTER CETEROS
LEGATVM EVM CREASSET NIHIL DE ACCVSA
TIONE MANDASSENT IMMO CONTRA LAVDAS
SENT QVA RATIONE EFFECTVM EST VT OMNES
AB ACCVSATIONE DESISTERENT QVEM
MAGIS MAGISQVE AMARE ET COMPROBARE
COEPI IS CERTVS HONORIS MEI ERG.....
AD VIDENDVM ME IN VRBEM VENIT
PROFICISCENS PETIT VT EVM TIBI
COMMENDAREM RECTE ITAQVE FECERIS SI
Et reliqua. DESIDERIO ILLIVS ADNVERIS ET R

In latere finiſtro.

EXEMPLVM EPISTVLAE CL
PAVLINI LEG AVG PRPR PROV
BRITANNIAE AD SENNIVM SOLLEM
NEM . . ATAM PO . . . *Spon. legit* datam Romae.
LICET PLVRA MERENTI TIBI . . . .
A ME PAVCA TAMEN QVONIAM
HONORIS CAVSA OFFERVNTVR
VELIM ACCIPIAS LIBENTER
CHLAMIDEM CANV . . NAM *l. Canuſinam. Laodicenam*
DALMATICAM LAODIC FIBVLAM
AVREAM CVM GEMMIS RACENAS
DVAS TOSSIAM BRIT PELLEM VITV
LI MARINI SEMESTRIS ALTERAM EPISTVLAM
VBI PROPEDIEM VACARE COEPERO
MITTAM CVIVS MILITIAE SALARIVM
DE STIS XXV N IN AVRO SVSCipe *Seſtertiis nummum.*
DIS FAVENTIBVS ET MAIESTATE SANCTA
IMP DEINCEPS PRO MERITIS
ADFECTIONIS MAGIS DIGNA
CONSECVTVRVS CONCORD *f. Concordat.*

EPISTOLA XVIII.

P. JOSEPHO TOURNEMINIO

S C. M A F F. *VI. Kal. Mart. an.* MDCCXXXIII. *Pariſiis.*

S. P. D

LEPIDVLA profectò ac ſingularis eſt, quam ad me perhumano epiſtolio incluſam, atque ex eleganti, quam poſſides, marmorea capſula deſcriptam, epigraphem mittis:

D M
SVLPITIO
NOTO
ADESTE
SVBERI

Virg. Fuisse apparet inter Ethnicos, quibus *ipse pater Pluton*, ceterique inferi sorderent Dii, Sulpitio siquidem ex vivis sublato ut faveant, Cœlicolæ advocantur, & *supera alta tenentes*. Quos potissimum his diebus in hac urbe maxima titulos exscripserim, petis: hunc in primis ex Em. Cardinalis de Polignac thesauro, urnæ consimili insculptum:

MANIBVS
L · ABVCCI POTHI VERNAE
ABVCCIAE ARISCVLAE L

Servum conspicis, quem *tria nomina nobiliorum* decorant; sed locum hunc a Fabretto jam pertractatum nosti, adnotante, vernas *in sinu berili altos atque educatos* etiam post libertatem adeptam honestioris servitii titulum interdum retinuisse. Hinc Pothus noster Verna, & Abucciæ Libertus eodem tempore denominatur; quod & Valerio accidit in Inscriptione, quæ ad bibliothecam PP. Benedictinorum S. Germani visitur: *Inf. pag. 147.*

D M
VALERIO
VERNAE
OPTIMO ET
FIDELISSI
MO LIB VAL
EFFICAX ET
AGATYCH

In eodem loco, quem cùm ob ipsos Patres doctissimos, tùm ob præstantissima volumina libenter frequento, quæ ii summa humanitate, & maximo rei literariæ beneficio publico usui permittunt, hanc quoque marmoream tabellam vidi:

COLLEGIVM
SILVANI REST
ITVERVNT · M
AVRELIVS AVG

LIB

LIB HILARVS
ET MAGNVS CRYP
TARIVS CVRATORES

Nullum aliud, quod meminerim, religiosæ sodalitatis restitutæ mihi umquam monumentum occurrerat. Lapides habes e Romuleo solo huc advectos: aliquos subdam ad Regiam Inscriptionum Academiam pertinentes, qui Græcis olim insederunt oris, longiusque sunt iter emensi.

ΑΒΥΔΗΝΟΙ
ΤΟΝ ΑΥΤΩΝ ΣΩΤΗΡΑ
ΚΑΙ ΚΤΙΣΤΗΝ
ΔΙΑ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ
ΜΑΡΚΕΛΛΟΥ ΜΑΙΟΡΟΣ

ΑΥΞΗΣΙΣ ΑΝΔΡΕΟΥ
ΧΡΗΣΤΗ ΧΑΙΡΕ

ΦΙΛΟΚΑΡΗΣ ΤΙΜΑΓΟΡΑΣ
ΦΙΛΟΝΙΔΟΥ ΗΦΑΙΣΤΟΔΩΡΟΥ
ΚΕΦΙΣΙΕΥΣ

ΜΟΣΧΕ ΜΟΣΧΟΥ ΧΑΙΡΕ

Quid in hisce sit præcipue titulis animadvertendum, tibi sane indicare haud pergam, qui antiquitatis indagator perpetuo fuisti solertissimus. Postremis tribus imagines, & sculptæ sociantur figuræ sepulcralibus Græcorum monumentis consuetæ. Te rursus conveniam, quam primum potero, nihil enim me magis recreat quam eloquentia tua humanarum divinarumque rerum notitia mirum in modum referta. Incolumem bonorum dator te præstet.

EPISTOLA XIX.

ALEXIO MAZOCHIO Can.

SC. MAFF.

S. P. D

Kal. Febr. an. MDCCXXXIII. *Parisiis.*

TAMETSI, postquam eximium tuum de Capuano Amphitheatro commentarium perhumaniter ad me misisti, nullum pene inter nos commercium intercesserit literarum; nihilominus cum inter bonos etiam sine literarum frequentia amicitia vigeat, cumque optime norim, quantum vetustioribus monumentis gaudeas, atque oblecteris; te potissimum seligo, quicum Inscriptionem communicem, inter antiquissimas usquam gentium visas plane computandam; centum enim circiter ante Alexandrum annos, quatuorque cum dimidio ante Christum natum secula exaratam facile intelliges. Cl. P. Montfauconius, numquam nisi honoris causa nominandus, magnum nobis, ut Horatiana phrasi utar, ejusdem desiderium incussit, cum lemma, ac versum priorem edidit, ul-
Palaeogr. p. 135. terius nequaquam progressus, quod in eo praeclaro volumine aliud ageret. Postremam monumenti partem vulgavit Sponius, sed diminute, & admodum corrupte. Tabulae sunt marmoreae duae, quae nunc in Regiae Inscriptionum Academiae Museo simul cum aliis ejusdem generis reliquiis
Misc. p. 315. servantur. Tres fuerunt quidem, cum eas Athenis Sponius inspexit; sed earum unam, aut forte plures, malus aliquis Genius abstulit, ac subripuit. In his lapideis tabulis, Atheniensis Reipublicae jussu, eorum, qui pro patria in expeditionibus variis paulo ante occubuerant, nomina incisa sunt. Ut gloriae stimulis virtutem ex omnium animis elicerent, ita consueverunt Graeci benemerentium memoriae, eorumdemque perpetuis laudibus consulere; vetustis siquidem aetatibus cantica, & laudationes non nisi pro patria interfectis dicari solebant; quod Spartae quoque ex Lycurgi instituto, factitatum, Plutarchus docet: ἔπαινοι ἦσαν ὡς τὰ πολλὰ τῶν τεθνηκέτων ὑπὲρ τῆς Σπάρτης·

Nomina quidem partite recensentur, & suis tribubus reddita, initio ita constituto: Ἐρεχθεΐδες οἵδε ἐν τῷ πολέμῳ ἀπέθανον ἐν Κύπρῳ, ἐν Αἰγύπτῳ, ἐν φοινίκῃ, ἐν Ἁλιεῦσιν, ἐν Αἰγίνῃ· Μέγαρες ἐν τῷ αὐτῷ ἐνιαυτῷ στρατεγῶν, Φρύταρχος, &c. *Ex Erechteide tribu hi belligerantes interierunt in Cypro, in Ægypto, in Phoenicia, in Haliensibus, in Ægina.* Peloponnesiaci belli, & Cimonis, ac Themistoclis tempora confestim odoraris; memorant siquidem Thucidides,
Lib. 1. In Cim. ac Plutarchus Atheniensium expeditiones, & praelia in Ægypto, in Cy-

pro, ad Ἁλίας, ad Æginam insulam, & contra Phœnices. Halias fuisse opinor ad Argolicum sinum, Strabo enim de Hermione oppido sermonem habens, ejus oram maritimam ab iis teneri dicit, qui Halienses dicebantur: ὡς τὴν παραλίαν ἔχουσιν Ἁλιεῖς λεγόμενοι· In columna nominum prima abrasæ prorsus, & a multo quidem tempore literæ priores sunt. Ibi garum, & eodem fuit in τηὲρ desinens, præire dicemus vita functis omnibus Mepite non aliquod nomen fuit, sed στρατηγὸν occubuisse. At si in columnæ cadocemur eodem anno, quo simul cum descriptis interiit, τῶν Megarum duxisse. Ita in subsequenti nominum serie præmittitur ceteris Στρατηγὸς ἐν Αἰγύπτῳ Ἱπποδάμας: quibusdam etiam militiæ genus adponitur; *Sagittarii Phrinus*, *Taurus*, &c. aut officium; *Trierarchus*, *Phylarchus*. In Plutarchi tamen Crasso, & in Plutarchum exscribentis Appiani Parthicis, viri docti fuere qui ambigerent, utrum vox στρατηγῶν ante ὁ Ἀνδρόμαχος pro nomine haberi debeat, an pro participio. Ex qua tribu prolixior esset catalogus, ignoramus, quod secunda tabula acephala sit; sed in eadem recensentur aliqui ex Leontide, ex Acamantide, ex Oeneide, ex Cecropide, ex Hippothontide: in illa, quæ evanuit, nec Lutetiam Parisiorum pervenit, plures viderat Sponius ex tribu Pandionide consignatos, inter quos ΚΑΛΛΙΧΣΕΝΟΣ, ΧΣΕΝΥΛΛΟΣ, ΗΙΠΠΟΔΑΜΑΣ, ΗΙΕΡΟΝΥΜΟΣ, ΧΣΕΝΟΦΙΛΟΣ, ΕΡΧΣΙΜΕΝΕΣ, ΗΥΠΕΛΕΙΟΣ, ΔΙΟΝ, ΑΝΤΙΦΟΝ, ΧΣΕΝΟΚΛΕΣ. Haud procul a Sponianæ initio ΕΡΕΤΡΙΕΥΣ nominis vice esse, non patriæ puto, Atticis enim tantummodo heic erat locus; quapropter perperam Sponius, & contra marmoris fidem, id extra nominum ordinem posuit, & ad Callippi latus adnexuit.

Lib. 8.

Plut. pag. 562.

Orthographia, & literarum forma in vetustis adeo tabulis præsertim consideranda est; scias enim in utroque pro Γ constanter haberi Λ, quod alibi visum esse non credo: id Sponius nequaquam assequutus multa nomina pervertit, atque corrupit: in utraque Γ est, & Ξ ut in aliis multis, prætereaque V pro Λ. Item in utraque (ita erat & in deperdita) vocales longæ desiderantur, E & O ubique adhibitis. H videas quidem pluries, sed spiritus loco, ut apud Latinos. Pro Ξ semper est ΧΣ, ut in Latinis sæpe VXSOR, &c. In Atheniensi, quam exhibet Palæographiæ liber, versu XII scribitur in marmore ΣΕΞΣΤΟΣ, ut nuper vidi. At Ψ in nostris numquam conspicitur, in ultimo enim primi lapidis nomine ΑΛ pro ΑΓ perspicue habetur, non ΑΨ. Iota iis locis adponere, ubi deinde subscribi ab amanuensibus cœpit, non iste solum, sed omnes fere boni ævi lapides consuevere; ΕΙ pariter aliquando adhibere pro ει. Singulare heic quidem est punctis tribus verba distinguere, cum ceteroquin Inscriptiones Græcæ interstitia ut plurimum designent nulla, sed uno ductu, ac tenore, velut unico constarent verbo, sæpe procedant. Sed in priori insuper tabula Ρ & Σ hac specie figurantur ᚹ ϟ. ad Latinas accedentes, & Plinii testimonium firmantes. Φ quoque pro Φ. Qui ad nimia ob variam literarum figuram sibi mysteria fingenda proclives sunt, ob trium harum in una & altera differentiam diversæ statim ætati istas tabulas adsignabunt; cum certo certius

Pag. 48.

L. 7. c. 58.

unum & idem monumentum componant, quamvis a diverso forsan artifice incisæ; neque enim in tot terra marique bella ex una tantum Erechtheide tribu homines profecto fuerant missi. Hoc & eadem prorsus ambarum forma, & aspectus docet, & argumentum idem, & orthographiæ ratio. Propterea id præsertim animadvertas velim, quod nondum animadversum est; tabulas nempe eodem tempore, & loco sc[illegible]rationibus omnem aditum obdiversissima forma exhiberi, in ipso priori lapide, in quo ϟ depingitur, sub[illegible]stent in nominibus ΤΑΥΡΟΣ, & ΦΡΙΝΟΣ adhiberi Σ: in eodem rursus lapide Ν habetur centies, tamen in nominibus ΦΡΙΝΟΣ, & ΑΝΔΡΟΣΘΕΝΕΣ ter hac figura apparet Ϻ, quam in Etruscis monumentis sæpe deprehendimus. Observandum etiam in duobus primis versibus tria puncta interponi verbis, & dandi casibus iota adjungi, in tertio vero nequaquam. Documento hæc sint, quam incertas interdum & vanas nobis creemus regulas, & quam cautos in judicando præstare nos debeamus. Hæc habui quæ de hoc Parisiensi monumento præclarissimo tecum conferrem. Da operam ut valeas.

ΕΡΕΧΘΕΙΔΟΣ

ΗΟΙΔΕ ⁝ ΕΝΤΟΙ ⁝ ΠΟΛΕΜΟΙ ⁝ ΑΠΕΘΑΝΟΝ ⁝ ΕΝΚΥΠΡΟΙ ⁝ ΕΝ ΑΙΓ

ΥΠΤΟΙ ⁝ ΕΝΦΟΙΝΙΚΕΙ ⁝ ΕΝΑΛΙΕΥΣΙΝ ⁝ ΕΝΑΙΓΙΝΕΙ ⁝ ΜΕΓΑΡΟΣ

ΕΝ ΤΟ ΑΥΤΟ ΕΝΙΑΥΤΟ

⁝ . . . ΤΕΓΟΝ	ΦΑΝΤΑΛΟΣ	ΑΚΡΥΠΤΟΣ
Φ . . . . ΧΟΣ	ΧΙ . . . ΝΙΟΣ	ΤΙΜΟΚΡΑΤΕΣ
Π . . . ΑΛΕΟΝ	Ε . . . ΕΙΤΟΝ	ΑΡΚΕΛΑΣ
. . . ΥΣΤΡΑΤΟΣ	Γ . . . ΚΙΠΠΟΣ	ΕΥΘΥΚΡΑΤΕΣ
ΑΚΟΝΤΙΔΕΣ	ΛΥΣΙΚΛΕΣ	ΠΑΤΡΟΚΛΕΙΔΕΣ
. . ΜΟΣΤΡΑΤΟΣ	ΚΕΛΕΥΣΟΣ	ΑΛΚΜΕΟΝΙΔΕΣ
. . ΜΕΑΣ . . .	ΕΥΘΥΔΕΜΟΣ	ΓΛΑΥΚΟΝ
. . . ΛΕΙΔΕΣ	ΔΙΝΑΙΟΣ	ΔΕΜΟΝΙΚΟΣ
. . . ΡΑΤΕΣ	ΟΙΛΙΝΟΣ	ΑΝΑΧΣΙΔΟΡΟΣ
. . . ΡΕΔΕΜΟΣ	ΚΑΛΛΙΚΛΕΣ	ΓΛΑΥΚΟΝ
. . . . ΕΣΙΑΣ	ΝΑΥΣΙΚΛΕΣ	ΠΡΟΚΛΕΣ
. . . ΣΑΝΔΡΟΣ	. . . ΜΕΣΙΘΕΟΣ	ΑΝΤΙΘΟΝ
. . ΡΟΦ	. . ΝΕΣΙΓΕΝΕΣ	ΑΝΑΧΣΙΛΑΣ

ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ	ΠΟΛΥΚΛΕΣ	ΑΡΧΕΠΟΛΙΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΣ	ΑΛΕΧΣΙΑΣ	ΚΑΛΛΕΑΣ
ΚΟΤΙΑΣ	ΑΜΥΔΡΙΠΠΟΣ	ΘΑΛΛΙΑΡΧΟΣ
.... ΙΛΛΟΣ	ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ	ΦΙΛΟΝΙΧΟΣ
.. ΕΧΑΝΙΟΝ	ΓΟΡΓΙΑΣ	ΕΥΚΛΕΙΔΕΣ
... ΛΙΣΤΙΔΕΣ	Ν.. ΘΑΡΧΟΣ	ΔΙΟΔΟΡΟΣ
ΤΙΜΟΓΕΝΕΣ	ΠΑΡΜΟΝΙΔΕΣ	ΝΙΚΑΡΧΟΣ
ΑΡΙΣΑΝΔΡΟΣ	ΕΑΚΟΝ	ΕΠΙΤΕΛΕΣ
ΜΕΝΕΚΛΕΣ	ΠΙΘΟΝ	ΚΥΒΟΝ
ΜΕΛΑΝΟΡΟΣ	ΛΥΣΙΑΣ	Χ.. ΙΡΙΑΣ
ΚΛΕΟΜΒΡΟΤΟΣ	ΣΟΣΤΡΑΤΟΣ	ΔΕΜΕΤΡΙΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΚΛΕΙΔΕΣ	ΦΙΛΙΝΟΣ	ΑΡΚΕΣΙΛΑΣ
ΘΟΚΥΔΙΔΕΣ	ΦΙΛΑΙΘΟΣ	ΕΥΘΟΙΝΟΣ
ΕΥΘΥΔΕΜΟΣ	ΦΙΛΕΤΑΙΡΟΣ	ΔΕΜΕΤΡΙΟΣ
ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΕΣ	ΣΟΤΕΛΕΣ	ΓΟΡΓΟΝ
... ΣΕΦΕΣ	ΛΥΣΙΑΣ	ΣΤΡΑΤΟΝ
ΑΡΙΣΤΕΙΔΕΣ	ΑΡΙΣΤΟΓΕΝΕΣ	ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΕΣ
ΙΣΟΔΕΜΟΣ	ΦΙΛΙΝΟΣ	ΓΛΑΥΚΟΝ
ΚΕΦΙΣΟΔΟΤΟΣ	ΔΙΟΤΙΜΟΣ	ΦΥΣ.... ΙΔΕΣ
... ΟΙΛΟΣ	ΚΑΛΛΟΝΙΔΕΣ	ΗΑΓΑΘΟΔΕΜΟΣ
.. ΤΙΜΕΝΕΣ	ΚΑΛΛΙΧΣΕΝΟΣ	ΔΙΟΚΛΕΣ
... ΠΑΙΝΕΤΟΣ	ΔΕΙΝΙΑΣ	ΦΑΝΟΣΤΡΑΤΟΣ
.... ΡΓΑΙΟΣ	ΣΜΙΚΥΘΟΣ	ΕΥΜΕΝΙΟΣ
ΔΙΟΓΕΝΕΣ	ΤΙΜΟΔΕΜΟΣ	ΘΕΟΔΟΡΟΣ
ΟΡΤΥΝΟΣ	ΛΥΣΙΣ	.... ΤΛΕΟΣ
.. ΤΕΣΙΑΔΕΣ	ΑΚΕΣΙΑΣ	..... ΑΟΝ
.. ΟΡΟΙ ... ΟΣ	ΕΠΙΧΑΡΕΣ	... ΙΧΑΡΕΣ
.. ΡΑΥΥΛΛΟΣ	ΗΙΕΡΟΝΙΜΟΣ	... ΔΟΧΣΟΣ
.. ΥΝΦΕΡΜΙΟΣ	ΑΝΑΧΣΙΛΑΣ	ΠΟΛΥΞΕΛΟΣ
ΝΙΚΙΑΣ	ΧΑΙΡΙΑΣ	ΓΛΑΥΚΙΑΣ
ΛΥΣΙΚΛΕΙΔΕΣ	ΗΕΡΑΚΛΕΙΔΕΣ	ΕΠΙΓΕΝΕΣ
... ΟΥΡΑΡΧΟΣ	ΑΓΑΣΙΚΛΕΣ	ΑΝΤΙΧΑΡΕΣ

ΧΑ.... ΑΝΔΡΟΣ	ΛΑΚΑΣ	ΦΙΛΙΣΤΙΔΕΣ
....ΙΑΡΑΤΟΣ	ΚΕΦΙΣΟΔΟΤΟΣ	ΑΜΦΙΚΛΕΙΔΕΣ
...... ΟΣ	ΚΑΛΛΙΚΛΕΣ	ΦΡΟΥΡΟΣ
.... ΟΙΛΟΣ	ΚΕΦΙΣΟΔΟΡΟΣ	ΤΙΤΟΝ
ΣΟΣΙΑΣ	ΝΟΜΕΝΙΟΣ	ΕΥΛΙΟΣ
ΑΡΧΙ ... ΟΣ	ΧΣΕΝΟΦΙΛΟΣ	ΚΑΛΛΙΒΙΟΣ
ΛΥΚΙΝΟΣ	ΗΥΠΕΡΛΙΟΣ	ΣΜΙΚΡΟΣ
ΚΑΛΛΙΑΣ	ΗΑΓΝΟΝ	ΝΕΑΙΟΣ
ΜΝΕΣΙΜΕΝΕΣ	ΠΟΛΥΧΣΕΝΟΣ	ΕΡΓΟΤΕΣ
ΣΙΚΟΝ	ΕΡΧΣΙΜΕΝΕΣ	ΦΟΚΙΟΝ
ΑΜΦΙ... ΕΔΕΣ	ΝΙΚΟΝ	ΑΚΑ.... Θ...
ΧΣΕΝΥΛΛΟΣ		

ΣΤΡΑΤΕΓΟΣ : ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΟΙ

ΗΙΠΠΟΔΑΜΑΣ	ΤΕΛΕΝΙΚΟΣ
ΕΝΘΥΜΑΧΟΣ	ΜΑΝΤΙΣ
ΕΥΜΕΛΟΣ	
ΑΝΔΡΟΣΘΕΝΕΣ	
ΤΟΧΣΟΤΑΙ ΦΡΙΝΟΣ	
ΤΑΥΡΟΣ	
ΘΕΟΔΟΡΟΣ	
ΑΛΕΧΣΙΜΑΧΟΣ	

....

ΛΥΚΙΝΟΣ	....	....
ΑΡΧΙΑΣ	ΚΑ.........	....
ΦΟΚΙΟΝ ΤΡΙΕ	ΠΥΘ........	....
ΘΟΚΥΔΙΔΕΣ	ΝΙΚΟ.......	....
ΑΝΔΡΟΝ	ΝΙΚΟ.......	....
ΘΕΟΔΟΤΟΣ	ΚΤΕΣ.......	....

ΛΥΣΙΜΑΧΙΔΕΣ	ΛΥΧ	. . . .
ΠΥΡΡΑΝΔΡΟΣ	ΛΥΣΙΜΑΧΟΣ	. . . .
ΒΛΕΠΥΡΟΣ	ΦΙΛΟ	. . . .
ΤΙΜΟΔΕΜΟΣ	ΠΙΝΔΑΡΟΣ	. . . .
ΧΑΡΙΑΔΕΣ	ΧΑΡΙΔΕΜΟΣ	. . . .
ΛΥΣΙΣ	ΣΟΚΡΑΤΙΔΕΣ	. . . .
ΚΑΛΛΙΠΠΟΣ	ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΕΣ	. . . .
ΕΡΕΤΡΙΕΥΣ	ΔΙΟΦΑΝΕΣ	. . . .
ΑΝΤΙΜΑΧΟΣ	ΜΕΝΕΚΛΕΣ	. . . .
ΚΕΦΙΣΟΔΟΤΟΣ	ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ	Χ . . . .
ΑΝΤΙΚΛΕΙΔΕΣ	ΣΟΣΙΠΠΟΣ	Ν . . . .
ΕΥΦΡΑΝΟΡΙΔΕΣ	ΑΙΣΧΥΛΙΔΕΣ	ΟΝ . . . .
ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΣ	ΕΦΙΑΛΤΕΣ	ΔΕΜΟ . . . .
ΕΠΙΔΕΘΕΣ	ΑΛΚΑΜΕΝΕΣ	ΑΝΑΧΣ . . . . .
ΜΝΕΣΙΚΡΑΤΕΣ	ΦΙΛΕΑΣ	ΦΙΛΟΝ . . . . . .
ΜΙΜΝΟΝ	ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ	. . ΣΤΙΑ . . . .
ΘΕΟΓΕΝΕΣ	. . . .	ΜΕΝ . . . ΟΣ
ΑΘΕΝΟΔΟΡΟΣ	. . . .	ΛΕΟΝΤΙΔΟΣ
ΑΜΦΙΑΝΑΧΣ	. . . .	ΑΡΙΣΤΕΙΔΕΣ
ΣΟΣΤΡΑΤΟΣ	. . . .	ΠΑΡ . . . ΒΑΤΕΣ
ΕΥΦΑΝΕΣ	ΚΑΛΛΙΘΑΛΕΣ	ΦΥΣΙ . . . . ΟΣΔΙΟΚΑ . . .
ΑΡΧΙΚΛΕΣ	ΝΕ . . . ΕΙΔΕΣ	ΑΡΧΕΔΑΜΑΣ
ΦΑΝΟΚΛΕΙΔΕΣ	ΠΑΝΘΑΡΟΣ	ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΟΣ
ΕΥΕΡΓΙΔΕΣ	ΕΣΙ . . . ΧΟΣ	ΠΟΛΥΚΡΑΤΕΣ
ΑΡΙΣΤΟΝΥΜΟΣ	ΦΙΛΙΠΠΟΣ	ΝΙΚΟΚΛΕΣ
ΚΕΦΙΣΟΔΟΡΟΣ	ΤΙΜΟΚΡΑΤΕΣ	ΑΚΑΜΑΝΤΙΔΟΣ
ΘΕΟΦΑΝΕΣ	ΘΕΟΚΡΙΤΟΣ	ΟΛΥΝΠΙΑΡΑΤΟΣ
ΟΦΣΙΑΔΕΣ	ΜΝΕΣΙΚΡΑΤΕΣ	ΑΥΤΟΜΑΘΕΣ
ΝΙΚΙΑΔΕΣ	ΠΕΡΙΚΛΕΣ	ΛΕΟΝΙΔΕΣ
ΚΑΛΛΙΤΕΛΕΣ	ΑΝΤΙΔΟΤΟΣ	ΔΕΜΕΤΡΙΟΣ
ΣΑΤΥΡΟΣ	ΘΕΟΦΑΝΕΣ	ΡΙΝΟΝ
ΑΡΙΣΤΥΛΛΟΣ	ΘΕΟΓΝΕΤΟΣ	ΑΛΕΧΣΙΠΠΟΣ

ΕΡΓΟΤΙΜΟΣ	ΛΥΣΙΜΑΧΟΣ	ΑΡΧΙΑΣ
ΕΥΦΙΛΕΤΟΣ	ΑΡΙΣΤΟΚΛΕΣ	ΧΑΙΡΕΦΟΝ
ΕΠΙΔΡΟΜΟΣ	ΑΔΕΙΜΑΝΤΟΣ	ΟΙΝΕΙΔΟΣ
ΛΥΚΕΑΣΤΡΙΕ	ΦΙΛΟΔΕΜΟΣ	ΔΙΟΚΛΕΙΔΕΣ
ΤΛΕΣΟΝΙΔΕΣ	ΧΣΕΝΟΧΑΡΕΣ	ΑΜΕΙΝΟΚΡΑΤΕΣ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ	ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ	ΤΙΜΟΘΕΟΣ
ΕΥΦΡΑΝΟΡ	ΧΑΡΙΝΟΣ	ΚΕΚΡΟΠΙΔΟΣ
ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΣ	ΚΑΛΛΙΦΟΝ	ΤΕΛΕΣΕΓΟΓΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΜΕΔΕΣ	ΝΙΚΙΑΣ	ΣΑΤΥΡΟΣ
ΛΥΣΙΦΑΝΕΣ	ΚΑΛΛΙΑΣ	ΔΙΕΙΤΡΕΦΕΣ
ΚΑΛΛΙΦΟΝ	ΦΙΛΕΑΣ	ΛΕΟΧΑΡΕΣ
ΑΝΤΙΚΛΕΣ	ΑΝΤΙΧΑΡΕΣ	ΔΟΡΟΘΕΟΣ
ΚΑΛΛΙΑΣ	ΕΥΘΟΙΝΟΣ	ΑΡΧΙΑΣ
ΕΥΠΟΛΙΣ	ΧΑΙΡΕΣΤΡΑΤΟΣ	ΠΡΟΜΑΧΟΣ
ΑΝΤΙΦΑΝΤΟΣ	ΔΙΦΙΛΟΣ	ΗΙΠΠΟΘΟΝΤΙΔΟΣ
ΓΟΡΓΟΣ	ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ	ΠΥΘΟΔΟΡΟΣ ΦΥΛΑΡΧ
ΣΟΤΙΜΟΣ	ΗΑΓΝΟΝ	ΦΑΝΟΚΛΕΣ
ΑΡΙΣΤΟΚΛΕΣ	ΣΜΥΚΥΘΟΣ	ΦΙΛΟΝ
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ	ΚΤΕΣΙΦΟΝ	ΔΕΙΝΙΑΣ
ΕΥΘΥΚΛΕΙΔΕΣ	ΕΠΙΛΥΣΑΜΕΝΟΣ	ΣΠΕΥΣΟΝ
ΑΡΧΕΣΤΡΑΤΟΣ	ΧΑΛ . . . ΟΝ	ΑΝΤΙΑΣ
ΑΜΕΝΙΤΟΣ	ΧΑΙΡΕΣΤΡΑΤΟΣ	ΣΙΛΑΝΟΣ
ΗΙΠΠΟΝ	ΜΝΕΣΙΚΛΕΣ	ΑΙΣΙΜΙΔΕΣ
ΠΥΘΟΔΟΡΟΣ	. . . .	ΣΟΣΙΜΑΧΟΣ
ΗΑΓΝΟΣΤΡΑΤΟΣ	. . . .	ΠΡΟΜΑΧΟΣ
. . . . ΜΑΣΟΣ	. . . .	. . . .
. . . .	. . . .	. . . .

. . . .

EPISTOLA XX.

DOMINICO RIVIERÆ

SACRI CONSILII A SECRETIS

SC. MAFF.

S. P. D

{ *III. Non. Febr. an.* MDCCXXXIII. *Parisiis.*

SICUTI ad officium erga te meum pertinere putavi, ut ne ex Italia proficiscerer, antequam de discessu renunciarem tibi; ita de adventu in hanc urbem maximam te certiorem facere, minime prætermittendum mihi esse duco. Multo quidem tardius quam putaram, & quam constitueram, optatissimum hunc terminum licuit attingere; quatuor enim solidos menses variarum Galliæ regionum peragratio, & in oppidis pluribus, in vicis etiam quandoque, commoratio absumsit. Eo me adegit mira antiquitatis indagandæ voluptas, & veterum, quæ inter præclarissima recensebimus, monumentorum reperta copia, ac fortunata interdum detectio. Eorum specimen quoddam, ne forte me tamquam inutili cupiditate flagrantem damnes, ad te mitto, atque huic epistolæ adjungo. Non deerunt profecto, qui minus apte, minusque opportune fieri opinentur, ut his literati otii argumentis, vacuique animi delectamentis ac deliciis virum interpellare sit qui audeat, primariis ac summis Romanæ Curiæ muneribus occupatissimum, maximisque perpetuo negotiis implicitum, atque impeditum. Sed qui ita sentiat, perleviter sane te noverit: secus enim facile cogitabit, qui te ita perspectum habeat, ac ego jam a vividioribus annis habeo: ab illis dico, quum Romæ florente utriusque ætate me nihil aliud quam poeticas nugas meditantem, easque ipsas corrupte, ut ferebant tempora, & in transapenninis regionibus etiamnum moris erat, cùm ad saniora, majoraque studia hortabaris, tum quod ad Poesim attinet, a devio tramite revocasti, optimisque indicatis Auctoribus, Dante præsertim, cujus annum agens XXIV vix nomen audieram, reluctantem quamvis aliquandiu, & in mala causa multa prius effutientem, ad meliorem frugem traduxisti. Ingenii tui præstantiam, singularemque doctrinam cum prudentia summa, atque animi candore conjunctam tantopere tunc admirabar, ut minus postea miratus sim, te inter varia maximique momenti munera, quæ tibi continenter injuncta sunt, optimorum librorum lectionem intermisisse numquam, & prisca gravitate, atque elegantia, cùm Italice, tùm Latine plura scripsisse, quæ non sine publico detrimento occul-

tas, scriniisque damnas tenebricosis. Nihil ergo est quod verear, te has Inscriptiones non libentissime excepturum, ac perlecturum esse; eoque magis, quo Christianas selegi, ut pietatem quoque demerear tuam Non ineditas tantummodo, ut ceteroquin soleo, heic tibi epigraphes congero, sed præstantiores id genus quascumque in hoc itinere (priore excepta) collegerim: sunt enim quæ inemendate prodierint, sunt quas libri contineant, qui communiter non sunt ad manum.

I. Veronæ.

DACIANA DIACONISSA
QVE V. AN. XXXXV. M. III
ET . FVIT . F . PALMATI . COS
ET . SOROR . VICTORINI . PRESBRI
ET . MVLTA . PROPHETAVIT
CVM . FLACCA . ALVMNA
.... V . A . XV . DEPOSITA . IN . PACE . III . ID . A ...

II. Augustoduni.

EVFRONIA . EV....
FILIA . ET . M.......
NAVFRAGIO......
NECTA . NAT......
PRI . KAL . NOV.
PERCEPIT
III ID APRIL
DECESSIT
PRI KAL MAI

III. Arelate ex mf. Præf. Mazaugues.

VIR AGRIPINENSIS NOIE GEMINVS
HIC IACET QVI POST DIGNITATEM
PRAESIDATVS ADMINISTRATOR RATIONVM
NOVEM PROVINCIARVM DIGNVS EST
HABITVS HIC POST ANNOS XXXVIII
M II D. VI FIDELIS IN FATA CONCESSIT
CVIVS INSIGNEM GLORIAM CIVES
SVI SEPVLCHRI GRATIA ADORNAVER

IV. Arel. ap. PP. Minimm.

PAX VOBISCVM
SIT PROCVLE IA
LAMPADIA
ET RENATE

V. Ibidem.

PAX TE CVM
IVLIAE VALERIAE SERENIL
LE CONIVGI INCOMPARA
BILI L SEPTIMIVS PRIMITI
VS CVM QVA VIXIT AN
NIS XVIIII DIES XXXVIII
MERENTI POSVIT

VI. Ibidem.

HIC DOR
MIT IN PACE SECVNDA
QVAE VIXIT ANNOS XII ET
MENSES VIII DIES
XXII DEPOSITA VI ID
VS MARTIAS PAREN
TES FILIAE DVLCISSIMAE

VII. Aostæ in Delphinatu.

HIC REQVIESCIT IN PACE
BEATAE.MEMORIAE
EVSEBIA.SACRA.DNO
PVELLA.CVIVS.PROBA
BILIS VITA.INSTAR
SAPIENTIVM PVELLA
RVM SPONSVM EMERVIT
HABERE XPM
CVM QVO......

VIII. Viennæ ad. S. Petri.

☧

IFOEDVLA QVAE MVNDVM DOMINO MISERANTE
RELIQVIT HOC IACET IN TVMVLO QVEM
DEDIT ALMA FIDES MARTINI QVONDAM
PROCERIS SVB DEXTERA TINTA CRIMINA
DEPOSVIT FONTE RENATA DEI AD NVNC
MARTVRIBVS SEDEM TRIBVENTIBVS APTAM
CERBASIVM PROCEREM PROTASIVMQ COLIT
EMERITAM REQVIEM TITVLO SORTITA FIDELI
CONFESS.....

IX. Lugduni ad S. Irenæi.

OPTATO ET PAVLINO CON
SVLIBVS KAL FEBRARIS DEPOS
SELENTIOSES

an. Chr. 334.

X. Ibidem.

IN HOC TOMOLVM
REQVIESCIT IN PA
CE BONE MEMORIAE
SIMPLICIVS QVI VI
XIT ANNOS PLVSMI
NVS XC OBIIT IN PA
CE V K NOVEMB
an. 428.
aut 511. FELICE VCC

XI. In Eccl. PP. Dominicc.

IN HOC TOMOLO REQVI
ESCIT BONÆ MEMORIÆ
SCVRPILLOSA RELIGIOSA
QVÆ VIXIT PLVS MINVS
ANNOS XXXXVIII. OBIIT
IN PACE. PRID. KAL. SEPT
OPILIONE.....
an. 455.
aut 524.

XII. Lugduni ad S. Irenæi.

. . . .
XXV RECESSIT VI
KAL OCTOB DNN
an. 470. SEVERO ET IORD
ANE VV CC

XIII. In vico Briard.

HIC REQVIESCIT
VIR VENERABILIS MANNE
LEVBVSO QVI VIXIT ANNIS LX
MENSIS VI DIES XIII IN VMANE
TATE ET BONITATE MORI
BVS ET CONVERSATIONE
CLARVS OBIIT IN PACE DIE
III IDVS FEBRVARIAS BOETIO
VERO CLARISSIMV CONSVLE
an. 487.
aut 510. RELIQVIT LIVERTVS IDEST
SCVPILIONE

XIV. Viennæ ad S. Andr.

IN HOC TVMVLO CONDITVR BONÆ
MEMORIÆ SEVERIANVS QVI RELIGIONEM
DEVOTA MENTE SVSCEPIT SIC QVEM

ANIMA AD AVTHOREM DM
REMEANTE TERRENA MEMBRA
TERRIS RELIQVIT EXACTIS VITÆ
ANNIS XXXII OBIIT PRIDIE IDVS
AVGVSTAS RESVRGIT IN XPO DMO
NOSTRO POST CONSVLATO LONGINI
BIS ET FAVSTI an. 491.

XV. Lugd. ad S. Iren.

IN HOC TVMOLO REQ
VIESCIT BONE MEMO.
RIVS CESARIVS VIXI
T ANVSX...REQVIBIT I
N PACE SVB DIE KAL DE
CEMBRIS ANASTASI
O ET RVFO VV CC an. 492.

XVI. In oppido Anse ad Eccl.

GERMINE SVBLIMI PROBA NOMINE MENTE PROVATA
QVAE SVBITO RAPTA EST HIC TVMVLATA IACET
IN QVA QD QVID HABENT CVNCTORVM VOTA PARENTVM
CONTVLERAT TRIBVENS OMNIA PVLCHRA DS
HINC MESTVS PATER EST AVIAE MATRIQVE PERENNIS
.....HEV FACINVS ..... PERIT PIETAS
ACCIPE QVI LACHRYMIS PERFVNDIS IVGETER ORA
MORS NIHIL EST VITAM RESPICE PERPETVAM
QVAE VIXIT ANNIS V MENSIS VIIII
OBIIT SD III IDS OCTVBRIS PAVLINO V K an. 498.
C

XVII. Lugd. ad S. Iren.

IN HOC TVMVLO REQV
IISCET BONAE MEMO
RIAE THALASIA QVI VI
XIT ANNVS XL

OBIIT IN PACE .QIII
K SEPTEM
BRIS AVIEN
O C V CON an. 501.

XVIII. Aquis Sextiis in Eccl. Salv.

☧
HIC IN PACE QVIESCET
ADIVTOR QVI POST
ACCEPTAM PAENITEN
TIAM MIGRAVIT AD DNM
AN LXV MENS VII DIES XV
DEPOSITVS SD VIIII KAL
IANVAR ANASTASIO VC
an. 517. CONSVLE

XIX. Aostæ in Delph.

HIC REQVIESCIT
IN PACE BONE ME
MORIE ALIBER
CA QVI VIXIT
ANNOS NVME
RO XXX OBIIT
IN XPO III NONAS
an. 523. FEBR P C SEMMA
CHI ET BOITHI VVCC

XX. Ibidem.

✠ HIC REQVI
ESCIT IN PACE
BONE MEMO
RIAE INGILDVS
QVI VIXIT AN
NIS IIII ET MEN
SIBVS OCTO
OBIIT IN XPO
III KL NOVEMBR
TERTIO P C
PAVLINI IVN
V C C an. 537.

XXI. Lugd. ad S. Iren.

IN HOC TVMVLO REQ
VIISCET BONAE MEMOR
IAE NECTERIA QVI VIXIT
ANNOS XXV OBIIT IN
PACE PRIDIE KAL MAIA
S P C IVSTINI an. 541.

XXII. Lugd. ad S. Iren.

HIC REqVIISCIT
BONE MEMORIAE
PORCARIA qVAE MVNDANA
RELIqVIT ET TRADIDIT ANIMA
DO VIXIT ANNIS XL OBIIT G III K FEB
f. an. 541. PC . . . IONIS . .

XXIII. Aostæ in Delph.

HIC REQVIESCIT IN PACE
BONE MEMORIAE ADVLESCENS
ITEGRE CARNIS NOMINE

LEVDOMARI QVI VIXIT ANN
IS NVMERO IIII ET DIES VIII
OBIIT IN XPO SEX KMAI
POST C IV BASILI VV *sic.*
CCSSCNS *an. 545.*

XXIV. Aostæ

✝ HIC REQVIESCIT
IN PACE BONE MEMORIE
TEOPTECVNDE QVI
VIXIT ANNOS NVM
X OBIIT IN XO
VI KL DECEMRS NO
VIES P CONS
IOHANNIS V C *an. 547.*

XXV. Viennæ in Eccl. PP. Dominn.

IN HOC TOMOLO QVIESCIT IN PACE
BONAE MEMORIAE FAMOLA DEI
DVLCITIA SANC MOREBVS OPTIMIS
VOLVNTATE DI . . . . . . CHARITATE
LARGISSIMA QVAE VIXIT PLVS
MENVS . ANN . XXXV . OBIIT
IN PACE NON KAL MAIAS
X . P . C . BASILI . V . C . CONS
INDICTIONE QVARTA DECIMA *an. 551.*

XXVI. Lugd. ad S. Iren.

EPYTAFIVM HVNC QVI INTVIS LECTVR
BONE RECORDACIONIS AGAPI NEGVCIATORIS
MEMBRIA QVIESCVNT NAM FVIT ISTE STACIO
MISERIS ET PORTVS EGINIS OMNEBS APTVS *L. apertus.*
FVIT PRAECIPVE LOCA SCORVM ADSE
DVE . ET ELEMOSINAM ET ORACIONEM
STVDVIT . VIXIT IN PACE ANNS LXXXV OB
VIII KAL APRILIS LXI PC IVSTINI INDICT QVARTA *an. 616.*

XXVI. Narbonæ prope S. Paulli.

A. MCCXXIIII. M. IANVARII

Robaldus
Abbas prole pia progressus ab urbe Papia
Hoc opus adjecit & dirupta tecta refecit
Ergo da XPE tanti reparator ut iste
Sit pro mercede Celi tibi vivus in ede

Quanta nos lætitia gestire necesse est, cum Catholica dogmata, & Romanæ religionis instituta antiquis etiam marmoribus insculpta cernimus! *Domino sacram* in his titulis videmus puellam, *quæ sponsum emeruit habere Christum.* Laudatum videmus Agapium, quod *loca Sanctorum assidue frequentarit*, atque *orationem studuerit.* Sacram Gervasii, & Protasii ædem Foedulæ monimento locum videmus dedisse, quæ propterea dicta est eos colere. *Adjutorem* videmus ex titulo prorsus integro, atque intacto, qui *migravit ad Dominum post pœnitentiam acceptam.* Videmus qui *resurgere* dicantur *in Christo Domino*, & qui prophetandi donum in Ecclesia continuatum ostendant; quod enim Diaconissa mea *multa prophetarit*, non alio quam prædicendi sensu potest hic accipi. Ea quidem præmittenda Inscriptione supersedere poteram, neque enim ex Gallia est, neque tibi incomperta, cum Cassiodorii Complexionibus a me jam adpositam videris: sed nobilissimum titulum, quem cum Veronæ sum, in conclavi ob oculos semper habeo, quemque ut aliquando illustrem, multa mihi sepofui, tam impense amo, ut ab eximiis ejusdem generis, quos recensui, sejungi noluerim. Mirum est, quam multos adhuc fugiat Cassiodorii opusculum illud, decem abhinc annis a me vulgatum, etiamsi in Anglia statim, deinde & in Hollandia recusum fuerit. De illo nudiustertius Pater Tourneminius, quem doctissimum omnes norunt, mecum verba faciens, summopere mirari dixit, inventos esse, qui locum quem habet de Tribus Testimoniis Cœlestibus ad quæstionem non facere affirmarint, cum perspicuum omnino ac manifestum ipsi videatur, jugulari ab eo penitus Unitarios, & in vetustissimis Romanæ Ecclesiæ codicibus oppugnatum versiculum lectum fuisse, certissime demonstrari.

Ea formula in secundo lapide *percepit III id. April.* Euphroniam illa die sacro fonte tinctam nos docet, ut nosti; vox siquidem *baptismum* subaudiri debet, ut Cardinalis Norisius monuit, Fastos Anonymi Consulares illustrans, & præclarissimum epitaphium referens, in quo dies natalis, baptismatis, atque interitus item adnotantur, baptismi nomine pariter suppresso: id moris ab eo ævo, quo Arcani disciplina vigebat, forte originem sumpsit

In subsequenti Novem Provinciarum mentio est animadvertenda, quam non memini alibi occurrere. Nullus dubito, quin de *Novempopulis*, ut D. Hieronymus, & Ausonius, seu de *Novempopulana provincia*, ut Rufus

ſus Feſtus, ac vetus Galliarum Notitia loquuntur, intelligere oporteat: una ſiquidem erat Novem provinciarum rationum adminiſtratio, quæ Gemino Agrippinenſi, hoc eſt ex Agrippinenſi Colonia, fuit commiſſa. In Fœdulæ epigrammate litera I nomini præmittitur, cujus tamen in pronuntiatu rationem habitam eſſe nullam, metrum declarat: de hoc uſu Bonarrotius noſter videndus in præclaro opere de Vitris Cœmeterialibus.

Hæc autem epitaphia multi præſertim Conſulatus commendant. *Palmati Conſulis*, qui Dacianæ Diaconiſſæ fuit pater, noſter tantum lapis notitiam profert: cogitaveram prius, num DALMATI ſculpi debuiſſet; ſed antequam Dalmatius, qui anno 333 Conſulatum geſſit, Cæſar nuncupatus eſſet, filiam annorum 45 habere non potuit: honorarium potius Conſulem Palmatum crediderim, ex iis, qui anno & Faſtis nomen nequaquam dabant, ſed nomine ſolummodo & inſignibus ea dignitate gaudebant, ut Juſtiniani ævo Artabanes fuit, quem Imperator, ut Procopius docet, ἐς τῶν ὑπάτων ἀνεγράψατο τὸ ἀξίωμα, *ad Conſulum amplitudinem evexit*; & de quo paulo poſt dicitur, ὕπατος καλεῖτο μόνον. *Conſul nomine erat tantummodo.* Bell. Goth. l. 3. c. 35. Tituli *Felice*, *Opilione*, *Boetio* Conſulibus exarati, cum nomina hæc bis occurrant in Faſtis, anno certo reddi non poſſunt. Severum occidentalem Conſulem pro Imperatore in ea rerum perturbatione Lugduni aliquando ſuſpectum epigramma docet duodecimum *Domino Noſtro Severo & Jordane* Conſulibus inciſum. Decimum ſeptimum cum P. Menetrierius afferret, notam quæ numerum VI connotat, prætermiſit.

Orientalium Conſulum in Occidente rationem multoties neutiquam habitam diſcimus, cum in viceſimo legimus *Tertio poſt Conſulatum Paulini junioris*, & in vigeſimo quarto *Novies poſt Conſulatum Johannis*. Hoc idem docet Conſulare laterculum, quod in Regio optimæ notæ codice, ex Colbertinis n. 1398, percurri nuper. S. Hieronymi Chronicon in eo continetur typographicis & mixtim majoribus, ſed ab eleganti forma deflectentibus, literis deſcriptum. Sub finem: *Conſules Ordenari poſt opus S. Hieronimi conſtituti.* Ab Auſonio & Olybrio initium eſt. Occidentales fere ſemper præponuntur, cum alibi Orientales ut plurimum ſoleant præcedere; heic autem & prætermittuntur quandoque, & pluries poſtconſulatus notatur, cum in Oriente tantummodo Conſules proceſſere. Ineditum primo putavi hoc laterculum; ſed cum forte Hieronymianum Chronicon ex præclara Pontaci editione paulo poſt evoluerem, illud ad calcem adnotationum deprehendiſſe mihi viſus ſum: perraro ſaltem, atque ut opinor editore emendante deflectit. Habet ad annum 443, ut & Faſti ceteri; *Maximo II, & Paterio*: verumtamen monui jam actorum collectionem vulgans papyro Ægyptia inſcriptorum, documentum apud me illa ipſa ætate exaratum haberi; in quo Conſulatus *Maximi Ter. & P. teri* perſpicue Iſt Dipl. p. 117. conſignatur, unde colligi poteſt, Cyri Orientalis Occidentalem collegam fuiſſe Maximum throno Conſulari iterum admotum.

Ad annum 491 mſ codex *Olybrio*; at in marmore noſtro quarto decimo *poſt Conſulatum Longini bis & Fauſti*. Anno 496 liber poſtconſulatum ſignat, & ſubſequenti II. P. C. Ad 517. *Agapito*: at inſcriptio decima

Ep. Conf. octava *Anastasio*. Mirabatur Norisius, Orientalem Consulem pro Occidentali in hoc lapide memorari; censuit eapropter Pagius, ex transmarinis partibus in Galliam fuisse advectum: sed laterculum item nostrum, ubi Orientalis Consul Imperator esset, una vice & altera Orientalem recenset, Occidentalem silet: idem forte quandoque præstabant, ubi ex Imperatorum filiis, aut nepotibus, & successoribus destinatis Consules desumerentur. Annus 537. in laterculo hac formula notatur: *Paulino III, & Bisilario III.* At in XX Inscriptione *Tertio post Consulatum Paulini junioris.* Exinde in codice: *Paulino IIII, & Joanne: Paulino V. & Joanne II.* quo anno communiter Appio consignatur solus. Ad 540, *Paulino VI. & Appione*; Paulinum Baronius vidit: Pagius hoc anno Justinum solum enuntiat. Lapis, qui P. C.... ONIS habet, num *Appionis* habuit? Ad 541. quo anno Basilius junior communiter recitatur, XXI Inscriptio *P. C. Justini* notat, & ms liber *Paulino VII & Appione II.* XXIII eas dictiones *viri clarissimi Consulis* nove scribit: IV quoque pro IIII videre non memini in monumento vetustiori.

Penultima Inscriptio Agapii monumentum continet, quod a Sponio inter Lugdunensia parum diligenter relatum, adamussim excepi, cum inauditum Justini sexagesimum primum postconsulatum doceat. L X I P C IVSTINI. Scimus Justinum juniorem Consulatus honorem tunc propemodum abrogatum instaurasse, sibi tamen solummodo, & successoribus reservatum. Docte in hoc argumento Pagius Byzantinos fastos Hypatica Dissertatione restituens: Sed novum est, Justini nomine annos ultra sexaginta insigniri, ac si Tiberius Constantinus, ceterique usque ad Pogonatum successores Consulatum non inierint. Quarta etiam Indictio animadvertenda est cum sexagesimo primo postconsulatu copulata; quæ conjunctio nec modum comprobat, quo Justini Consulatus Marius Aventicensis enuntiat, nec cum Fastis Masseiorum facit, quos laudat Panvinius, queriturque non una vice Pagius in lucem non prodiisse.

Postremum de Robaldo Ticinensi tetrastichum ea de causa attuli, ut videas medio ævo sicuti in Italia, ita & in regionibus ceteris Latina carmina rithmis, sive earumdem syllabarum adsonantiis, infecta fuisse. Quamobrem mirari nequaquam debuisse harum rerum indagatores, in versibus, qui vulgaribus linguis eodem tempore multis in locis pangi incipiebant, eamdem popularium auribus pergratam mulcedinem ubique captatam esse, neque de ejusdem inventoribus tam operosas instituere debuisse disputationes.

In quibusdam mss. collectionibus epitaphia etiam reperi antiquis formulis insignita, quæ Regum Francorum annos adnotant. Adeo scilicet prisca est potentissimi hujus Regni constitutio, & majestas, ut quemadmodum priorum Regum monetæ inter antiqua numismata collocari possunt, ita priorum temporum tituli veteribus Inscriptionibus accenseri. Recitarem, nisi longe inemendata in codicibus occurrissent. Erat quod sic obsignaretur: *anno V rigno Dagoberti Reg. D. N.* item quod sic: *transiet XV K. Nov. an XXX XVI Reg. Clotario D. N.* Clotario tamen

Chilperici filio non nisi unum & quadraginta adsignamus annos. Epitaphium quoque Panelopes vidi (non *Palenope* ut alicubi ex typographi errato excusum est) quæ obiit *ann. X. Regn. Dom. Nos. Teudere.*

Jam vero dimittendus aliquando es: Maiellæ, Ceratio, Assemanio, Valesio, Blanchinio meo patrui vestigiis insistenti, ceterisque compluribus, qui Romæ præcipua florent literarum laude, tibique eo nomine familiares sunt; Gallianio præcipue, si verum est, his diebus ad urbem accessisse, quantum iis me deditum, addictumque profitear, testatum iterum atque iterum facias velim. Deum optimum maximum, ut in Christianæ Reipublicæ bonum salvum te diutissime, atque incolumem præstet, enixe deprecor.

EPISTOLA XXI.

Pat. BERNARDO DE RUBEIS.

S C. MAFF.

S. P. D

Idib. Febr. an. MDCCXXXIII. Parisiis.

NOVA D. Hieronymi editio, quam deficientibus omnino in Italiæ præsertim librariis officinis anteriorum exemplaribus, tantopere urgebas, Veronæ jam sub prælo est, ac torcularios homines jam fatigat. Hunc mihi nuncium exoptabilem doctus Presbyter Dominicus Vallarsius nuperrimis literis nunciat. Strenue is in opus incumbit, & in repurgandum præcipue sancti Doctoris textum operam studiose confert: ulteriori diligentiæ numquam præripitur locus. Mire quidem in eo felix est: ventitabat ad me frequentissime, novam aliquam afferens semper, ac proponens emendationem: postquam longe absum, idem per literas præstat, sed plures quandoque accumulans. Ut earum specimen quoddam habeas, quas recenti epistolæ adjunxit, tecum communico: si qua est, quam minime adprobes, ipsi confestim significare ne pigeat. Ad primum volumen pertinent, ut & aliæ a tribus aut quatuor mensibus missæ; illud scilicet habet nunc præ manibus Hieronymianas epistolas continens.

Præclara opuscula tua nullus heic bibliopola novit: plura, & plane haud flocci facienda, ab annis pluribus in Italia sunt emissa, quæ in maxima hac Metropoli aut nondum innotuerunt, aut quam paucissimis; bibliopolarum culpa, quos etiam atque etiam literati viri incusant, meliores Italiæ libros minime arcessentes, & si unum aliquod forte habeant, dupli condemnantes emptores, aut tripli. Mihi amicissimo ex Franciscanis Patri Lodolio multam salutem dicas. Vale.

AD Virgines Hermonenses ex Epistolis una inscribitur: fuere qui ad Hermon Amorrhæorum montem referrent, atque hinc duo Hieronymi in Palestinam itinera comminiscerentur. Contendit Vallarsius *Æmonenses* legi debere, & præcedentem quoque ad Antonium *Æmonæ* Monachum missam esse, non *Hermonæ*. Regius bonæ notæ codex ex Colbertinis 468. *Ad Virgines Haemonenses* habet. In 2533 *Hermonenses*. Æmonensis civitatis situm, de quo etiamnum disputatur, antiquos lapides illustrans aliquando indigitabo. Pannoniæ Plinius adtribuit, Italiæ Herodianus.

In Epistola de optimo genere interpretandi *ante annos circiter XX* Eusebii Χρονικὸν in Latinum vertisse, affirmare videtur Hieronymus. Cum ex eo plures oriantur difficultates, viros doctissimos hujus Epistolæ annus diu torsit, & illarum quoque ad Nepotianum, ac de Nepotiano: quin & Originianæ causæ epocha videtur ab iisdem ob eamdem rationem minus recte consignata. Noster optimis argumentis pugnat, *ante annos circiter XV* legendum esse, quo posito omnia procedunt recte. Nihil eo errore facilius. In periodo anteriori versiones textui nimium inhærentes, ut magna auctoritate D. Hieronymus damnet, Horatii versum adfert,

Nec verbum verbo curabis reddere fidus Interpres.

Eumdem in eadem causa, & ad liberiores versiones tuendas adduci persæpe audimus. Dissertatiunculam olim adornaveram, in qua plures veterum scriptorum loci numerabantur, quibus uti præter ipsorum mentem, atque etiam in contrariam partem solemus. Erat quidem hic inter illos; neque enim de translatoribus ibi Horatius agit, sed de imitatoribus, quos non ita presse ac serviliter imitari vult, ut verbum verbo reddant, ac si fidi interpretes essent; unde inferri potius deberet, textui suo interpretibus quam maxime inhærendum esse, docuisse Horatium. Optime ceteroquin versiones verbatim redditas Hieronymus irridet, optimoque jure alibi quoque monuit: *si ad verbum interpretor, absurde resonat.*

In Praef. ad Chron.

In Epistola ad Theophilum adv. Joan. Hieros. *Numquid ego in turbam mitto Origenem? numquid ceteros tractatores? scio me*, &c. Emendat ex ingenio partim, partim ex codice: *numquid ceteris tractatoribus socio?* Librum *de viris illustribus* Colbertinus codex 2518 inscribit *de Tractatoribus.*

Ad Eustochium de Cust. Virg. *Et si quando lepide & festive volunt vivere.* Reponit noster: *si quando lepidæ & festivæ volunt videri:* qui contextum excutiet, optime restitutum fatebitur locum.

Ad Evangelum de Melchis. *Ego post longam ægrotationem vix in Quadragesimæ diebus hæc fabricare potui.* Suspicatur Vallarsius legendum esse, *vix in Quadragesimæ diebus febri carere potui.* Regius codex inter Lemovicenses 119 non habet *hæc*; propterea conjecturam firmat.

Ad Oceanum de unius uxoris viro. *Qui si forte ditati ab Imperatore stolam illius meruerint:* quod nihil dicit: noster scribendum monet, *stolam illis meruerint:* nempe ancillis vestem matronalem: nihil certius.

Ad Heliodorum de morte Nepotiani. *Ubi est ille* ἐργοδιώκτης *noster*, *&*

cygneo canore vox dulcior? Ex codicum vestigiis ἐροφπίζης reponendum esse videtur Vallarsio, avis canoræ nomen, quam Aristoteles, & Hesichius memorant.

Ad Sophonium Psalterium mittens: *Quod opusculum*, &c. Græca verba, quæ in mss. interseruntur, ut habentur, nihil sunt. Postremus editor ita restitui posse ingeniose suspicatus est: ἀντὶ φοινίκων τὰ βαῖα σύρουσι· Quæ quidem haud transtulissem *coram*, &c. sed *pro arboribus ramos afferunt*. Vallarsius leviori adhuc mutatione, scribi debere opinatur, ἀντιφιλένικων τοῖς κατασύρουσι· *detractoribus libenter adversans.* Videndus locus.

Ad Sunniam, & Fretelam in Psalmo XIX. *quia ex superioribus* ἀπὸ κοινοῦ *subauditur*: sententia neutiquam constat; constabit autem si legamus, *quia ex superioribus* ἐπακούσαι σοῦ *subauditur.* adde κύριος: inspiciatur Auctoris contextus.

Sequenti pagina 635. καὶ εἰσεπορεύετο, legendum καὶ εἰ εἰσεπορεύετο· Hebræus textus habet אם — בא *him boh. si venerit.*

Psalm. 43. 1. *in similitudinem in gentibus*; post quæ: *sed si dictum fuisset in Latino, in similitudinem in gentibus* κακόφωνον *esset.* Sensum parum sibi constare animadvertit Vallarsius, quod hæc desint verba, in mss ab eo reperta: *pro quo in Græco scriptum sit* ἐν τοῖς ἔθνεσιν

Psalm. 55. 8. *Pro quo in Græco legitur* ἐν ὀργῇ λαοὺς κατάξεις, *idest confringes, & apud Latinos pro eo quod est dejicies, idest* καταβαλεῖς, *male error obtinuit* κατάξεις, *id est, in ira populos confringes*: Sana hæc non esse consideranti patebit. Noster mss codicum auctoritate, & firmis rationibus innixus ἐν ὀργῇ λαοὺς delet, & pro *confringes* legit *deduces*, secundum verbi κατάγειν significationem, & Psalmorum versiones apud SS. Hilarium, & Augustinum. καταβαλεῖς loco κατάξεις reponit ex optime notæ membranis; deinde pro κατάξεις legit κατεάξεις a κατάγνυμι, quod est confringere, ut habetur Matth. XII. 45. Verba *in ira populos* abjicit, cum in mss minime habeantur. Paulo post, Symmachi interpretationem κατασεῖσαι mutat in κατάγαγε ex Eusebio, & ex probato codice.

Psal. 77. 69. εἰς τὴν γῆν: substituit ὡς τὴν γῆν· Favent Eusebius, & Theodoretus: Hebræus textus בארץ *Be harets.*

Psal. 103. *Quod Aquila sic interpretatus est*, αὕτη, &c. Lacunam heic deprehendit Vallarsius, ob quam Aquilæ interpretatio desideratur, ipsique aliena tribuitur: supplevit feliciter manuscriptorum ope: *Sic interpretatus est*, αὐλὴ καὶ πλάτυα (aut πλατεῖα) χερσίν· *& omnes interpretes* αὕτη ἡ θάλασσα, &c. Αὐλὴ haud incongrue vocari potuit mare, quod venti perflant, quum ea vox, si Athenæo credimus, ab ἄω fuerit deducta.

In Epistola de Filio prodigo ad Damasum adnotat noster, *famem validam* dici μετὰ ἐκστάσεως secundum Erasmi placitum; secundum Victorii μετὰ ἐκτάσεως; secundum P. Martianæi μεταφορικῶς· ipse vero μετὰ ἐμφάσεως legit. ἔμφασιν pro efficacia significationis Quintilianus, & alii adhibent.

In Epistola ad Julianum ipso initio: *Jam dimisso synthemate equus publicus sternebatur*: sunt qui *synthesi* velint reponere, sunt qui *schemate*: Victorius, Salmasius, Valesius, alii vestem intelligi volunt: pro diplomate

Vallarsius habet. Rei diplomaticæ historiam condens, adnotavi, in antiquis Glossis *Σύνθημα* reddi *Sigillum*, *Evectionem*; ab Hesychio reddi *σημεῖον* significatione eadem; & in libris etiam Basilicis *συνθήματα* appellari diplomata ad cursum publicum usurpandum: *evectiones* latine apud Symmachum, & in pluribus utriusque Codicis legibus; etiam *evectionis auctoritates*.

In Epistola ad Principiam: *Quum βαρὶς verbum sit ἐπιχώριον Palestinæ*, &c. infra: *βαρεῖς appellentur*: ita editores omnes, quamvis ita scribentes in eumdem errorem incidant, quem ibi S. Hieronymus arguit, eorum nempe, qui *a gravibus* interpretati sunt. Βάρις a בירה est, *birach*. Vid. I. Paralip. XXIX. 1. plurali numero בירניות *Biranoth*. Βάρεις· *magnas*, *& in modum turrium ædificatas domus* ipse Hieronymus explicat in Oseæ cap. 9. Videndus & in Hierem. c. 17. in Amos I. 12. nec abludunt Hesichius, & Suidas.

Dictionem מרה hoc est *Mara*, aut *Merrha* pluribus locis reddi notat *Myrrha*, non sine corruptione sententiæ.

In Epistola de XLII Mansionibus. *Quadragesima Mansio vertitur in contemtu plagarum*: qua lectione significatio ejus mansionis omnis invertitur. Emendat Vallarsius *palatharum* ex Hebraico דבלתים *deblathaim*, & Græco *παλάθη*· est ficuum massa: hinc optime sequitur: *Et per hanc disci nus, omnia dulcia, & illecebras voluptatum*, &c. Vide Hier. ipsum ad Oseam c. 1. & in Ezech. 6.

Ad Dardanum: *a meridie maris Salinarum per Sina & Cades Barne*. Reponit *Senna*, & ex Hebraicis dictionibus prolixe probat. Videndum Ezechielis caput 47. & S. Hieronymus ad eum locum.

In Epistola de Ephod & Teraphim *decor caprarum* habent editi pro *jecur*. Errorem a D. Hieronimo notatum videntur editores non percepisse. In Hebræo est *Chebir* כביר *pulvinar*, *pulvillus*; at docet ibi Hieronymus perperam a Græcis interpretibus lectum: decepti forte sunt ab similitudine literarum. כבד *Chebad* ἧπαρ τῶν αἰγῶν.

In Epistola ad Celantiam, cujus pervestigat auctorem: *per singulas vestimentorum fimbrias habeant cum coco hyacinthini coloris insignia*: ineptire videtur sententia, sic autem restitui: *eas cum flocco hyacinthini coloris insigniant*: noti sunt Judæorum ad quatuor pallii angulos dependentes flocci.

In Epistola ad Domnionem *Alexandri Aphrodisiei verti commentarios* nihil aliud significare putat, quam eos nocturna versasse manu, versasse diurna, neutiquam vero, ut creditur, e Græco transtulisse.

In Epistola ad Eustochium: *Frater est mortuus, sororis corpusculum deducendum*, amoris, & Spiritualis cognationis putat nomina frequentissimo exemplo, ac perperam intelligi communiter de sorore Blesilla, & de carnali fratre, quem præter Toxotium habuit nullum. &c. &c.

EPISTOLA XXII.

APOSTOLO ZENIO.

SC. MAFF.

S. P. D

Kal. Martiis an. MDCCXXXIII. *Parisiis.*

NÆ tu mirificus homo es, qui cum ego ut perrara quædam gazophylacii tui numiſmata, quæ anno tranſacto Venetiis curſim apud te vidi, mihi ſine mora diligenter deſcriberes petierim, poſt duos menſes nondum quicquam reſcribas. Id quidem ſi ex valetudine forte accidit, quæ parum firma tibi ſit, ut ſæpe ſolet, vehementer doleo, nihil enim me tam ſollicitum habet, ac febricula illa, quæ te aliquando furtim corripit, & requieſcere non ſinit. Jam vero cum te ſumma voluptate in re nummaria verſari intellexerim, & quamvis haud ita pridem huic te ſtudio dedideris, mira felicitate (quæ ingenii tui præſtantia in diſciplinis omnibus ſemper fuit) quodvis numiſmatum genus memoria complecti, & facile interpretari, de antiquis nummis tecum agere conſtitui. Cum non ſine plauſu exceperis, quos e Veronenſibus cimeliarchiis antea nequaquam vulgatos protuli; multo majori excipias neceſſe eſt, quos nunc e Gallicanis ſeligo, ut in notitiam adducam tuam. Neque vero Veronenſes ipſos nondum viſos memoravi ſingulos, horum enim inter alios me oblitum memini:

Auguſti caput ſine inſcriptione: in averſa parte ſtella, circa quam ΡΗΓΑΟΣ· num ita ſcribi debuit apud Ptolemæum Cyrrheſticæ civitatis nomen, quæ in editis *Regias* eſt? æreus minoris moduli: medii ſubſequens:

Caput turritum ſine epigraphe: in altera ΑΡΤΑ.. ΚΑΙΩΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ. Spicæ cum monogrammate utrimque. Abraſa litera Κ videtur fuiſſe. Memoratur *Artace* Ptolemæo in Bithynia, ſed *χωρίον*; *Artacene* Straboni in Aſſyria, ſed regio: nummum ad *Artacoanam* (ita apud Arrianum male enunciatur) pertinere opinor, quæ Arianæ regionis fuit caput, ac propterea Metropolis dici potuit. Prædictus Hiſtoricus: *εἰς Ἀρτακόανα πόλιν, ἵνα τὸ* *Arr. l. 3.*
βασίλειον ἦν τῶν Ἀρείων· in qua Regia Ariorum erat. Si ita eſt, non puto ma- *c. 25.*
gis diſſitæ civitatis viſum eſſe nummum, vel extremæ Parthiæ, vel ultra Parthiam ſiquidem fuit.

Verum quid ego tibi de ampliſſimis ſelectiſſimiſque Galliæ cimeliis diſſeram? maximæ profecto, immenſæ, incredibiles omnino gazæ. Genevæ

nobilem aureorum numismatum seriem Cl. Turretinius habet: Lugduni item aureorum spectatissimam d. l'Aisné, quam nuper ejus urbis Commune optimo consilio redemit, utque in posterum distrahi numquam possit, publicavit. Monspelii d. Præs. Bonius, Nemausi Reverendissimus Præsul Parisierius, Massiliæ d. Gravierius, itemque Græcorum præcipue, atque Ægyptiorum avidus d. Cary, Aquis Sextiis d. Præs. de Mazaugues, eximias hujus generis divitias possident. In eadem vero urbe inenarrabiles cujusvis numismatum generis acervos, rarissima capita quadruplicata & quintuplicata, illustris Lebretius Provinciæ Præfectus, supremæque Curiæ Præses, antiquitatis adsertor acerrimus, in thecas retulit suas, quas quidem in rei literariæ bonum patefacit libentissime. De arisiensibus autem cimeliarchiis eloquar, an sileam? Regium thesaurum ubique terrarum celebratissimum quid tibi memorem? mira inter ceteras series est argenteorum, mixtimque aureorum maximi moduli numismatum. Catalogus adest duobus voluminibus amplissimus erudite ac diligenter elaboratus; graphides item quam plurimæ, Maximorum præsertim, Morellii manu ut dicitur, cum explicationibus ab eodem additis. Gazæ omni eruditissimus nunc præsidet, idemque humanissimus d. Bozius, in cujus laribus Bibliothecam rarissimis refertam voluminibus magnificeque compactam multa cum voluptate conspexi. Thesauri custos plurium disciplinarum apprime gnarus d. Hardionius est, utrum doctrina, an comitate magis laudandus nescias. A regio secundum constituo ingenio, ac benignitate æque suspiciendi d. Abatis Rothelinii Museum, cujus ex argento præcipue mira est supellex. Ex auro selectissima est d. Cleves collectio, in quo certat cum mira eruditione modestia. At eas congessit æreas series d. de Sorbeck, primæ Helvetiorum Prætorianæ cohortis Ducenarius Dux, ut cum eas percurris, nihil pulchrius vidisse umquam putes, exquisitius nihil. Ab viro hoc clarissimo collectionem per Mediobarbum exhibitam propediem habebimus ita adauctam, atque expolitam, ut illam vix agnituri simus; Imperatoria enim a Cæsare ad Philippum numismata continebit universim omnia, cùm Latina, tùm Græca. Massiliæ P. Panelii S. J. vividi ingenii juvenis adumbrationem vidi universalis, quem parat, quorumcumque omnino numismatum thesauri. Melitensis etiam Baillius de Camilly navis Præfectus, qui marium omnium vias iit rediitque multoties, præclaras hujus generis merces collegit.

Scrinia numerantur adhuc in hac urbe complura, quæ nondum inspexi: ex illis, quæ ad hanc diem perlustravi, quosdam in adversaria mihi nummos retuli, quorum ad te descriptionem mitto: fere omnes, ni fallor, nondum vulgatos, & Historiæ, aut Geographiæ, aut aliqua alia de causa profecto haud inutiles. Aliquando integros non exscripsi, itinerantium more properans nimis: utcumque tamen heic habeantur, confido fore, ut quam libenter excipias. Sed in primis cures velim, ut te prorsus confirmes: nihil mihi magis cordi est; neque enim, ut scis, aut anteriorem tempore, aut tui amantiorem uspiam amicum habes.

ΠΕΡΔΙΚ.

ΠΕΡΔΙΚ. Galea in areola quadrata : ex parte altera equus. arg. *Cary.*
Vetusti hujus Macedoniæ Regis nummus exstat in Regia gaza cum Aqui-
la, & Herculis capite, quod Goltzius ipsius Perdiccæ credidit. At Amyntæ
cum capite ipsius diademato vulgavi inter Veronensia numismata. *Ver. Ill.*

ΑΡΣΙΝΟΗΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥ. *Clev.* Aureum ejusdem fere ponderis & typi *Par. 3.*
numisma, ac Regium est, & illud etiam, quod e repositoriolo meo nu-
per edidi; sed annus heic regnantis mariti additur, & urbis nomen, ubi
cusum. LΛΓ. ΠΑ. *anno* XXXIII. Παφίων, ut columba item docet literis
supposita, quamvis ea minime appareat, ut nec lotus in Reginæ vertice,
ubi hunc ipsum nummum Harduinius ad Plinium protulit. *Tab. XI.*

ΣΕΒΑΣΤΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ. caput laureatum. ΦΙΛ. ΤΕΤΡΑΡΧΟΥ. Templum te-
trastylum : inter columnas LΛΓ. *Rot.* ær. exigui moduli. Philippi, Hero-
dis magni filii, ac Trachonitidis Tetrarchæ hic unice habetur nummus.
Decessisse docet Josephus principatus anno trigesimo septimo, Tiberii
vigesimo: trigesimus tertius annus Augustum respicit. Ut Philippi crede-
bamus, ita Archelai fratris, qui defuncto patre in majorem partem ditio-
nis successit, non reperiri numismata credimus; verumtamen perpenda-
tur quæso. Herodis ΕΘΝΑΡΧΟΥ nummi Herodi magno adsignantur : at
quis sibi persuadeat, *Ethnarcham* in publicis monumentis dictum esse, qui
Rex erat, & Regis nomine ab omnibus memoratur? *Ethnarcham consti-* *L. 17. c. 11.*
tutum ab Augusto Archelaum fuisse, docet Josephus; neque id nominis
alii attributum est, fratres siquidem Tetrarchæ fuere. Ad illum ergo
pertinent Ethnarchæ numismata. Non obstat, quod Archelai nomine is
designetur in Evangelio, & apud Josephum, nam idem a Dione Ἡρώδης *L. 55.*
ὁ Παλαιστινὸς appellatur; ubi *certum esse*, *Herodis nomine Archelaum designari*,
Norisius animadvertit; utroque igitur nomine est usus. Agrippa item ma- *De num.*
jor, Agrippa in nummis dicitur, & apud Josephum; at in Actis Aposto- *Her.*
lorum Herodes est, ut idem Norisius adnotat. Nec propterea Herodis
magni nummis caremus, namque ad ipsum videntur spectare, qui ΒΑΣΙ-
ΛΕΩΣ ΗΡΩΔΟΥ nomen cum ara accensa præferunt, & notas LIΓ. quæ
Seleucidarum æra est, cujus annus CCCIII cum Herodis magni regno
recte componitur. Haud ignoro numisma ejusmodi, quod nuper in Re-
gio thesauro inspexi, aut Herodi Chalcidis Regi adsignari, aut Herodi
Galileæ Tetrarchæ : verùm hunc Tetrarcham scimus, non Regem; illum
Syriacæ regioni imperitantem sine capite nummus non exhiberet, nec
sine Imperatoris Claudii honoribus. In Judæa cusum typus arguit homi-
nis effigiem repræsentans nullam; in Judæa vero Rex præter magnum
Herodes fuit nullus. Harduinus, qui Γ interpretatur *Tiberias*, non me-
minit, Herodem Chalcidicum Tiberiadis non fuisse dominum, & Hero-
dem Tetrarcham, Tiberiadis dominum, non fuisse Regem. Hæc quidem
recte, ni fallor, & ingeniose adnotata videri possunt; quod præconium
mihi nequaquam competit, Hieronymi siquidem Ballerinii, Veronensis
juvenis, animadversio fuit, quam mihi (aliquot jam anni effluxere) fa-
bulando ipsum enarrare memini.

ΤΙΒΕΡΙΟϹ ΙΟΥΛΙΟϹ ΒΑϹΙΛΕΥϹ ΡΗϹΚΟΥΠΟΡΙϹ. Regis caput diadema-

tum : ex altera caput item diadematum, a cujus dextra K, a ſiniſtra Δ. *Rot.* ær. Docet nos Dio, Dalmatas, qui ſub Auguſto a Romanis defece-
Lib. 55. rant, poſtquam Tiberium legionibus urgentem ob locorum peritiam eluſiſſent, Macedoniam invaſiſſe; ſed eos *Rhemetalcem, ejuſque fratrem Rheſcuporim prælio fudiſſe.* ϰὶ τύτυς μὲν ὅ τε Ῥυμητάλκης, ϰὶ ὁ ἀδελφὸς ἀυτῦ Ῥασκύ-
Lib. 47. πολις (ita in libris nomen corrumpitur) μάχῃ κατέλαβον. *Dynaſtam* vocaverat idem Hiſtoricus ex eorum majoribus illum, quo auxiliante Brutus proſpere in Thracia res geſſit; *gelidæ Dominum Rheſcuporin oræ* Lucanus,
Lib. 5. quamvis editi *Rhaſcipolim* corrupte præferant. Rhemetalce vita functo Auguſtus inter Rheſcuporim, & Cotym Rhemetalcis filium Thraciam di-
Ann. l. 2. viſit, quod Tacitus docet. Tiberium deinde grati animi ergo Regia dignitate Rheſcuporim auxiſſe, credibile eſt; qui propterea gentilitium ejus nomen cum prænomine ſibi adſciverit. Caput alterum nepotis eſſe exiſtimo, quem deinde Rheſcuporis perfide occidit, quod ob ſcelus ipſi par pari Tiberius retulit. Diſcimus ab hoc numiſmate, conſueviſſe Reges quoque illorum nomina adſumere, per quos inſigne aliquod beneficium conſecuti eſſent. Hoc & nummus alius L. Antonii Tarcondimoti docet, & M. Julii Cottii Arcus Secuſinus, & Sponiana Inſcriptio Julii Agrippæ.
Mart. At in præmiſſo animadverti etiam velim *lunata effictum teſtudine ſigma.* Ejuſdem ætatis apud Eq. Cam. TIB KAICAP eſt intra coronam lauream; & in averſa parte ſpica cum IOYΛIA L IA. Quin in eadem ſerie æreum vidi infimi moduli cum ſpica hinc, & circum KAICAPOC; palma illinc, & LΛΘ, qui Auguſti principatus eſt annus. In eorumdem temporum aliis ϲ non ſemel conſpicitur. Quid ergo regulas nobis ædificant, haud anteriorem Domitiano ætatem ex ea literarum forma arguendi? Verum in Muſeo Roteliniano vulgati quoque habentur poſteriorum Rheſcuporidum nummi; itemque argenteus cum Auguſti capite ſine literis in antica, Capricorni autem typo in poſtica, & epigraphe: ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΠΥΘΟΔΩΡΙΣ ΕΤΟΥΣ Ξ.

In argenteo majoris moduli penes Ducem d'Eſtrées, ſeu verius æreo argentea pellicula tecto, diadematum caput barba haud promiſſa. Nummi facies altera ſedentem & nudam figuram exhibet, ſub qua YKE. in area tranverſim BACΙΛΕΩC MONNH. ΟΥ CΩΤΗΡΟϹ ΕΥΕΡΓΕΤΟΥ. Quiſnam hic eſt
In M. Ant. Monneſus Rex? hujus nominis virum Plutarchus, ejuſdemque in Parthicis exſcriptor Appianus, nec non Dio memorant, qui Orodis Regis (ſive Yrodes, ſive Herodes fuerit) filiique ſui Phraatis tempore ἀνὴρ ἐπιφανὴς ϰὶ δυνατὸς inter Parthos fuit, ſed nequaquam Rex. Monæſem, qui Romanorum
L. 3. od. 6. æque ac Pacorus, *Non auſpicatos contudit impetus*, Horatius laudat, ſed niſi idem ſit, Hiſtoricis prorſus ſilentibus: ac ſi idem ſit, eum cum Romanis belligerantem neutiquam memorantibus, ſed amicum potius, atque ad eos transfugam. Verumtamen cum ex æra Seleucidarum annus 425 ſignetur in nummo, qui incidit in imperium Trajani, *Rex* ab eo Imperatore *Parthis datus* heic nobis, ni fallor, repræſentatur, cujus nomen hactenus ignoravimus. Numiſmatis tamen aſpectus ab iis etiam non recedit, qui Sauromatas Reges exhibent: num inter Sauromatem, qui annum in monetis

notat 418, & Eupatorem qui 459, Monnesus noster collocandus?

ΑΝΘΕΜΟΥϹΙΩΝ · caput muliebre turritum. Hujus urbis nummum Holstenius unice memoravit ad Stephanum, sed e Pyrrho Ligorio. Plinius: *Praefectura Mesopotamiae, in qua Anthemusia, & Nicephorium oppida.* Nummus est Caracallae. *Lebr.*

ϹΕΑΒΙΛΗΝΩΝΙΑΑΠΚΟΙϹΥΡΙΑϹ. Hercules saxis insidens. *Lebr.* explico: *Severianorum Abilensium Sacra Asylus Autonoma Civitas*, aut *Prima Caelesyria*; & L. Sept. Severo numisma tribuo, cum detrita aliquanto sit antica numismatis facies. Abila a pluribus Scriptoribus memoratur, Abilena regio a D. Luca Evangelista. Urbis hujus nummum nudo ethnico nomine recitavit Goltzius, ΑΒΙΛΗΝΙΩΝ perperam efferens; nam cum hoc numismate etiam Stephanus facit.

ΒΗΡΥΤΙΩΝ. ΓΝ. *Lebr.* Quinquagesimus tertius annus a Colonia deducta notatur; hujus urbis nummos cum epocha nondum videram.

ΑΡΟΥΣ ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ. Drusillae caput cum Caii item capite exiguo, & transverse recuso. ΒΥΖΑΝΤΙΩΝ. Stella, & Luna. *Lebr.* Veneris nomen Juliae Augusti filiae in aliis nummis tribuitur, & Messalinae Junonis in pulcherrimo, quem edidi de Amphitheatris agens: eodem modo Byzantii Drusillam consecrant, & Caii caput recusum addunt.

Commodi nummus aereus in postica Æsculapium habet, & ΓΑΡΓΑΡΕΩΝ. *Rot.* Plinius Mysiam describens: *Mons Gargara, eodemque nomine oppidum:* ex nummis non innotuerat. πόλις τῆς Ἴδης in magno Etymologico, & alibi dicitur.

ΔΩΡΗΝΙΤΩΝ L ΡΚΗ. Miles, ut videtur, cum hasta, & cornucopiae. In altera caput barbatum sine epigraphe; Jovis, ut puto, quem *semper barbatum* Tullius dixit. τὸ ἐθνικὸν singulare est. *Lebr.* *Nat. D. l. 1.*

Maximi moduli Severi Alexandri caput: in aversa: ΕΠΙϹΤΡΑΥΡ ΚΕΝΤΑΥΡΟΥ ΔΙϹ. infra ΘΥΑΤΕΙΡΗΝΩΝ. Tres insurgentes Leones: supra illius caput, qui medius est, Sol capite radiato, circulo insistens: sub Leonibus ad utrumque latus tauri exiguum caput, stella, & bicornis Luna. *Lebr.*

ΑΥΤ. ΚΑΙ. ΠΟ. ΛΙΚ. ΟΥΑΛΕΡΙΑΝΟΝ. ϹΕ. in area ΙΑ. Valeriani caput laureatum. ΚΟΛΥΒΡΑϹϹΕΩΝ. Mulier stans dextra hastam, sinistra pateram. Hoc oppidum Ptolemaeus unice memorat in Cilicia. *Lebr.*

Domitia pulcherrima ΚΟΤΙΑΕΩΝ. infra ΙΣΟΣΘΕΝΟΥ. aer. *Sorb.*

Augusti caput sine literis. Exinde in laurea ΦΙΛΟΚΑΙΣΑΡ ΓΡ ΤΩΝ ΝΥΣΑΕΩΝ. In hac urbe Γραμματεὺς praesidebat: hujus vocis priores literas monogramma designat. Qui hunc magistratum gerebat Philocaesaris ostentabat nomen, ut postmodum Philoclaudii Rex Agrippa. *Rot.*

ΠΑΛΤΗΝΩΝ ΓΑΜΑ ΗΝΥ. Mulieris protome tutulatae; mensa desuper, sive ara... ΑΝΤΩΝΕΙΝΟϹ... Caput videtur Elagabali. *Cary.* Paltos in Syria, qua Phoeniciam respicit, recensetur a Plinio: Strabo: ἡ τῶν Ἀραδίων παλαιὰ Πάλτος· Ibi castra Cassius posuit, ut Cassius alter ad Tulliumscripsit ex Victorii emendatione. At in subsequentibus literis quid latet! Gamara nimis aberat: suspicabimur ne monogrammate in M latente ΓΑΒΑΛΑ legendum esse, quae Paltenis contermina civitas fuit? Sed gentile videtur enunciari de- *Fam. l. 12. ep. 13.*

buisse, ut primæ dictioni responderet. Numen ne indicatur aliquod epichorium, ut in illis est ΤΡΙΠΟΛΕΙΤΩΝΑΗΤΩ? Hujus oppidi epocham Card. Norisius non vidit, unicus enim, quem ipsi contrectare contigit, nummus, notas numerales habuit evanidas, ac detritas. Annum videmus heic 458. Alterum edidi ex Veronensibus cimeliis, in quo ET post Juliæ Domnæ nomen, aliter explicari non posse opinatus sum, quam 305, epocha siquidem & in aliis nummis simul cum epigraphe eodem loco signata visitur. Pugnare hæc tamen videntur inter se, ni duabus epochis usi Palteni sint.

ΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΚΑΙΑΣ. Urbis caput. Rhosos nota Geographis ex Plinio, aliisque auctoribus Syriæ civitas, sed neutiquam numismata contrectantibus: videndus Holstenius ad Stephanum. In parte altera figura stans; utrimque Dioscurorum pilei. *Lebr.*

CΑΥΙΑΤΡΕΩΝ. *Grav* Ptolemæo Σαυάτρα memoratur in Isauria, cui oppido præter ipsum hic tantum nummus testimonium dat.

In æreo minimi moduli ex Creta allato hinc Mercurii caput sine literis; illinc Delphin, sub quo ΣΥΒΡΙΤΙΩΝ. In ea Insula Σύβριτα memoratur a Ptolemæo. Est in Mus. Reg.

E scriniis Veronensibus numisma edidi cum Vespasiani nomine Latinis literis ad collum recuso, quod ad Tomitanam urbem spectare, e subnexis literis arguere erat; sed Tripolitanorum esse, a nummis didici aliquanto integrioribus in hisce Museis inspectis: aliquot enim occurrerunt pariter bilingues, eadem capita (Castoris scilicet & Pollucis) præseferentes, & Imperatorum simili modo recusum in collo nomen. IMP CA caput: ex altera ΤΡΙΠΟΛΕΙΤΩΝ. Tyndaridæ fratres. Persimilis his signatus notis IMP OTHO.

ΧΕΡ. gryphus. ΕΥΔΡΟΜΟ. Homo nudus genu ad terram flexo, arcum sinistra tenens velut jaculaturus. *Lebr.* Cherronesus urbs fuit in Taurica peninsula. Hoc item nomine oppidulum laudat Stephanus in Creta insula, ad quod pertinere hunc nummum vir eruditus edita Dissertatione contendit: sed labat fundamentum, cui præcipue incumbit, Cretense enim canticum ab Athenæo, itemque a Pausania memoratum ἐνδρομεν dixere, non εὔδρομον. ΚΕΡΣΟΝΑΣΙΩΝ nummum vidi nuper in thesauro Regio; itemque alium præseferentem ΧΕΡ. ΕΛΕΥΘΕΡΑϹ cum Hygia; quos haud novere Vaillantius, & Harduinus.

Perillustris Lebretii hac ipsa die epistolam accipio CΑΓΑΛΑϹϹΕΩΝ nummum cum Claudii Gothici effigie noviter comparasse nunciantis, in cujus aversa fluvius decumbens, & in imo ΚΕϹΤΡΟϹ. Hic typus ad eum fluvium Sagalassum Pisidiæ civitatem stetisse docet, quod quidem Auctor docuerat nullus; immo eruditi, qui veteris Geographiæ tabulas adornant, magno intervallo fluvium ab urbe distinent: illius Mela meminit Pamphyliam recensens: *Duo validissimi fluvii Cestros, & Cataractes.*

QVINCTI. Consularis (ut loquimur) aureus victoriatus, cum ipsius Quinctii capite; Cincinnati, ut conjicere est. *Clev.* in hujus gentis vulgatis nummis caput habebamus nullum.

HERCVLES ADSERTOR. caput barbatum. FORTVNA P. R. Mulier cornucopiæ tenens. *Rot.* inter Consulares.

Maximi moduli: AGRIPPA. caput corona rostrata. MVNICIPI GA PATRON. Aplustre. Itemque caput Herculis sine epigraphe. MVNICI GAPARENS. Aplustre. *Rot.*

AVG. PONT. MAX. caput in medio, minora hinc & inde capita, sub quibus C. L, & bini ignoti characteres recusi. In parte altera P. QVINTILVARI. ACHVLLA. caput. *Lebr.* ær. primæ formæ. Pluribus nominibus hic commendatur nummus. Ἀχόλλα Africæ civitas fuit a Strabone laudata: propterea in sigillo superaddito Punicas videmus literas. Docet numisma, perperam in T. Livii editionibus legi *inter Achollam & Th[illegible]sum*. Singularias C. L. si post civitatis nomen essent, explicaret Hirtius: *Legati ex Achulla* (ita scribendum) *Civitate Libera ad Cæsarem veniunt*: sed cum sub capitibus sint, Caium & Lucium denotant; Augusti siquidem, & Caii ac Lucii Cæsarum ex una, P Quintilii Vari caput ex altera. Lib. 55.

CAESAR AVGVST. intra coronam quernam. In parte altera Globus, desuper lituus auguralis: BVTHR GRAECINVS QVINQ TERT *Grav.* Quinquennalis munere Græcinus tertium fungebatur. Harduinus in nummo haud absimili *Quinquennalia iterum* jubet legere, & de ludis quinquennalibus ad Isthmum interpretatur, qui a Buthroto Epiri civitate, hodie *Butintro*, nimis aberant. Pag. 59.

Inter restitutos a Trajano consulares nummos, *C. Memmii Quirini*, & *M Aemilii Lepidi*, habentur in Museo *Rot.* quos inspicere Harduino haud contigit, cum hujuscemodi nummos collegit. Est item apud d. Laisné Lugduni Victoriatus cum Tulliæ gentis restitutione. IMP. CAES. TRAIAN. AVG. GER. DAC. PP. REST. infra M. TVLLI.

REX IVBA REGIS IVBAE F. capite diademato. R PTOLAXVII. Aquila. *Lebr.* æreus primæ formæ. Interpretationi illi, *Remissa Decima septima*, non datur heic locus, R siquidem a numeralibus notis disjunctum est: sed nec Regis titulum Ptolemæo tributum velim, ubi pater Rex dicitur.

DIVO M ANTONINO. caput radiatum. Facies altera Urbis portam exhibet arcuatam, sub qua figura stans, sinistra hastam tenens, dextra patera libans. Subter C P. ær. *Sorb.*

In Severo Alexandro figura muliebris signa militaria utraque manu tenens: PIETAS MILITVM. *Rot.*

L. IVL. AVR. SVLP. VRA. ANTONINVS. caput laureatum. FECVNDITAS AVG. mulier stolata cum cornucopiæ, & temone. *Carr.* aur. Uranium tyrannum memorat Syncellus, qui Severum Alexandrum interfectum narrat, cum Romam reverteretur *post Uranii tyranni occisionem, & res adversus Persas prospere gestas*: μετὰ τὴν ἀναίρεσιν Οὐρανίου τοῦ τυράννου, καὶ τὴν κατὰ Περσῶν εὐδοκίμησιν. Numismatis fides num in tuto sit, pronunciare non audeo. Pulcherrimum quidem est, & cælatura ab iis temporibus neutiquam aliena: displicet tamen ἐφημέρου, & orientalis Tyranni aureus, Latinus, & affabre cusus nummus; item cum Fecunditatis typo: nec ipsa Fecunditas placet cum Fortunæ symbolis: Fortunæ scilicet *simulacrum cum copia cornu & gubernaculo fingitur*, ut Lactantius docet; confundi hæc tamen L. 3. c. 29.

aliquando in nummis animadverti. Servili genere Uranium fuiſſe, & vix renuntiatum ſtatim captum, atque ad Alexandrum, ut erat, cum purpurea veſte deductum Zoſimus tradit: Οὐράνιος δέ τις ἐκ δούλων γένους ἀναχθεὶς, παραχρῆμα μετὰ τῆς ἁλουργίδος Ἀλεξάνδρῳ προσήχθη· Illuſtria illa nihilominus nomina gratis adſumere potuiſſet quidem, ſed cur non Imperatoris, aut Auguſti, aut ſaltem Cæſaris titulum, quibus omnino caret numiſma? *Tom. 1. p. 273. Ser. Aug. pag. 45.* Sulpitii Antonini, quem eo gentilitio nomine memoravit nemo, edidit Haymius nummum, in quo Elagabalum conſpicere Antiquarii ſibi videntur: ad Caracallam referebat V. Cl. Patarolius noſter, ſed effigies nequaquam favet: Emiſenorum quidem epocha, quæ Seleucidarum eſt, ſive Græcorum, ut in Machabæorum libris dicitur, ævo Elagabali non reſpondet, ſed nihil facilius fuit, quam numerales notas depravare; quarum etiam perperam ſecunda depingitur. Attamen Antoninum tyrannum ſub Gallieno memorat Zoſimus, & de ſtatu numiſmatis, ut cum Ictis loquar, prototypo non inſpecto ἐπέχω, qui nonnumquam adhuc ambigam prototypis etiam inſpectis. Quid autem dicemus de numquam auditis Imperatoribus, qui his ipſis diebus noviter in ſcenam prodeunt? Poſthuma percelebris Scriptoris vulgantur opera, in quibus poſt Magnium Maximum DN EOANVS P. F. AVG. & D. N.C. BRITIVS. & DN. AVLENAVS tamquam ex antiquis nummis obtruduntur nobis. Ejuſdem auctoris ſchedas apud d. de Cleves nuper vidi, in quibus D. N. CALPITIANVS P AVG. & DN VECVNINVS PF AVG. item recenſebantur.

Aemilianus æreus *Rot.* cum Aemilii gentilitio nomine, quod unice in Damaſci Coloniæ nummo apparuerat: in poſtica C.G.HIP. juvenis aprum venabulo excipiens. Apparet, non *Germe*, ut in alio hujus civitatis nummo Harduino viſum, *ſed Colonia Gemella Hippo* legendum eſſe.

Caput, quod Salonini videtur eſſe: nominis loco PIETAS SAECVLI. In parte altera IOVI EXORIENTI. puer inſidens capræ. *Rot.* ær.

DN CONSTANTINVS MAX AVG. ipſius caput. FELICITAS ROMANORVM. quatuor figuræ ſtantes cum haſtis, quarum duæ ad latera pueros repræſentant. Conſtantini filii ſunt, nempe Conſtantinus, Criſpus, Conſtantius, Conſtans: infra SM. arg. majori modulo. *Rot.*

CONSTANTINVS IVN COS II. ejuſdem protome. BEATA TRANQVILLITAS. menſa, globus, ſtellæ tres, cum VOTIS XX, & CH. Junioris Conſtantini nondum apparuerat Conſulatus, quod maxima Cl. P. Bandurii collectio teſtatum facit. *Rot.*

DN CONSTANTIVS PF AVG. caput cum corona & paludamento. VICTORIA AVGGG. Imperator dextra Labarum, ſiniſtra victoriam tenens, atque hominem calcans. In medio RV. infra CONOB. aur. *Clev.* Auguſti tres, & nummi graphis Honorianis typis perſimilis Flavium Conſtantium Valentiniani III patrem deſignant, de quo Olympiodorus videndus, Theophanes, & Philoſtorgius. Hujus Imperatoris non apparuerant nummi, quem enim Mediobarbus e Strada recitat, magni Conſtantini filius ſibi vindicat.

LICINIA EVDOXIA P F AVG. caput cum pectore coronatum, & adversum, sive in prospectu, duplici margaritarum linea utrimque dependente. VOT XXX MVLT XXXX. Figuræ duæ stantes, ipsius a dextra, & Valentiniani conjugis: subter CON OB. aur. *Clev.*

DNo CONSTANTIN. ipsius protome informis pene, & rudit ereffìcta: utrimque stella. DNo ATAUASDO. Similiter, sed absque stellis: ex auri & argenti mixtura. *Clev.* Artavasdi, Leonis Isaurici generi, vulgati haud habentur nummi. Quam manca sit, quæ de illo, & de Constantino Copronymo historia traditur, eorum imaginum consociatio docet, & quod Artavasdus eadem heic ac Constantinus corona fulgeat.

Sunt qui fictitium putarint *Gallienæ Augustæ* editum numisma cum lemmate *Ubique Pax.* Aureum est in thesauro Regio, & antiquum. Gallieni corona lusoria videtur, & arundinea; nummus ergo non fuit, sed ludibrium, ac satyra. Fictitium item haud pauci fuere qui crederent in Plinii editione exhibitum aureum d. de Cleves nummum: IMP CAES NER TRAIAN OPTIM AVG GERM DAC. & in aversa HADRIANO TRAIANO CAESARI, cum utriusque capitibus; sed pulcherrimus, & extra omnem aleam est. Dubitationem Xiphilinus præcipue creat, qui Hadrianum a Trajano neutiquam adoptatum tradit: Ἀδριανὸς δ' ὑπὸ μὲν Τραϊανοῦ οὐκ ἐσεποιήθη· at potuit sine adoptione successor destinari; imo & adoptatum fuisse Vopiscus docet in Aureliano: *Hoc igitur quod Nerva in Trajano adoptando, quod Trajanus in Hadriano*, &c. Numisma quoque habetur in quo Hadriani consignatur ADOPTIO. Spartianus quidem extremis tantummodo vitæ diebus *adoptionis literas* Trajanum misisse narrat; cui narrationi obsistere videtur nummus, in quo cum Parthici agnomen non appareat, ante eam victoriam Cæsarem renuntiatum Hadrianum fuisse, videtur consequi. Sed totum adoptionis negotium tunc quoque valde obscurum fuisse, & a rumoribus varie perlatum, ab eodem auctore percipimus. Nec difficile creditu, inventos etiam esse, qui Hadrianum Trajani proneptis maritum, & cum eo degentem, postquam *totam præsumptionem adoptionis emeruisset*, ut Spartianus loquitur, Cæsarem denominarent, antequam vere esset. Addas velim, non deesse nummos post victoriam Parthicam cusos, in quibus Parthici agnomen abest.

T. 1. pag. 421.

Lib. 69.

Nerva est in eodem d. Cleves scrinio, qui in anteriori parte COS II dicitur, in posteriori COS III. antiquus procul dubio est nummus, aurea siquidem bractea obductus. Verum in museo Roteliniano Trajanum animadverti COS VI, & in aversa COS V cum Dacia capta: item M. Aurelium TR. P. XXIIII, & in altera TR. P. XVIII cum Armenia. Gordianum Pium quoque cum Leone gradiente, & SAECVLARES AVGG. etiam cum ANNONA AVGG. quæ Philippi post Gordianum imperantis inscriptiones sunt. At ii nummi omnes argentum mentiuntur, ac prætendunt, cupro vero constant: anticos ergo typos monetæ adulteratores cum posticis sæpe maritabant alienis. Attamen in æreis quoque, ubi ejusmodi fraudis suspicio nulla, hybridæ consimiles quandoque occurrunt. Domitianum æreum vidi in museo d. de Sorbek a Tito Restitutum,

si nummo credimus; sed Claudii typus iste fuerat, quem IMP. T VESP RESTituit, a monetariis cum Domitiani capite per incogitantiam, & per halluccinationem sociatus. In eadem collectione amplissima Hadriani, & Faustinæ numismata inspexi, eodem capite, eadem epigraphe, ipsissimo demum typo utrimque percussa, & figurata.

Emendationum seges, ut in editis lapidibus amplissima, ita in numismatibus superest haud contemnenda. Ad Carinum genti Opeliæ asserendum ΟΠΕΛΙ. ΚΑΡΙΝΟϹ vulgatus est ex æreo nummo, quem apud Eq. Camilly contrectavi, & habet ΟΠΕ. ΜΑΚΡΙΝΟϹ.

Archelai Cappadocis cum ΦΙΛΟΠΑΤΟΡΟΣ agnomine editum numisma est pluries, quod penes eumdem inspexi perspicue præferens ΦΙΛΟΠΑΤΡΙΔΟΣ.

In octava ex tabulis Plinio adjectis elegans depingitur nummus IMP GALLIENVS AVG CON. exiguus sub capite est Pegasus, major in aversa parte, cum epigraphe ALACRITATI. literis CON hæc significatio adpingitur: *Conservator Omnium Narbonensium:* nihil equidem audiri potest jucundius. At in nummo est COR. Corinthum Pegasus satis connotat. *Sorb.*

IMP. COMMODVS AVG PIVS FELIX. laureatum caput. AVG IMP OMNIA FELICIA P M TR P XV IMP VIII COS VI PP. Vir velatus rem sacram ad aram peragit; Neptunus coram adstat. *Rot.* maximi moduli. *Augusto Imperante* omnia felicia in hoc provenire dicuntur, ut in Græco Cæsariensium numismate ΚΟΜΟΔΟΥ ΒΑϹΙΛΕΥΟΝΤΟϹ Ο ΚΟϹΜΟϹ ΕΥΤΥΧΕΙ. At in tabula post Plinium septima priores literæ sic afferuntur: SEC IMP, explicanturque *Salvo Exercitu Commodi Imperatoris.*

Magnam item vidi, ac diligenter apud d. Cleves scrutatus sum, Gallicorum, ut vocant, numismatum congeriem, hoc est veterrimorum, quos Galliæ excuderint. Aut nullas habent literas, aut Latinas: Græcas putes aliquas admisceri, sed ambigua res est. Colligere hinc licet, priscas ac proprias literas antiquos Gallos habuisse nullas. Ærei sunt nummi ut plurimum, & exiguæ formæ: subsequentium notas mihi descripsi, quod nec apud Claudium Bouteruvium appareant, nec in Pauli Petavii thecis fuerint.

CONTOVIOS. Caput. In parte altera Quadrupes cum arbore.

PAD. Caput, CALEDV, Equus.

ABVDOS. Caput. In aversa Equus, & rursus ABVD. arg.

AT. EKTORI. Caput. In altera Quadrupes: equum par est credere.

CATAL. Caput. In aversa Aquila, subtus fulgur, & vas.

AKEMACTO. Caput. In aversa Aquila, sub qua Aquilula serpentem tenens.

SEQVANOIO. Caput ab una, equus ab alia.

Lib. 8. DVRAT. Caput. Hinc equus, infra IVLIO. Duracium memorat Cæsar, *qui perpetuo in amicitia Romanorum permanserat.*

REMO. tria capita jugata, trium Provinciarum, ut puto: in aversa est biga, itemque REMO.

LETTERA

DE GLI ANFITEATRI DI FRANCIA

LETTERA XXIII.

AL SIGNOR MARCHESE

GIOVANNI POLENI

LETTOR

DI MATEMATICA NELL' UNIVERSITA DI PADOVA.

MI trovo già in grado di potervi servire della precisa notizia da voi raccomandatami nel mio partir d'Italia intorno a gli Anfiteatri di Francia, mentre in questo mio lungo giro credo d'essermi trasferito ne' principali luoghi, ove considerabili, e insigni reliquie ne restino. La relazione, ch' or di essi vi trasmetto, potrebbe servir di Supplemento al Trattato de gli Anfiteatri, che forma la quarta Parte della mia *Verona Illustrata.* Tre Città ho ritrovate, che nobili avanzi conservano d'edifizio di tal genere; Nimes in Linguadocca, Arles, e Frejus in Provenza. Farò principio da quel di Nimes, ch' è stato il primo da me osservato, e che merita più considerazione degli altri. Dissi di questo nel mio Trattato, nascermi *qualche dubbio*, se fosse veramente Anfiteatro; e più avrei detto, se avessi avuta maggior fede alle descrizioni, che me ne venivan fatte, ed a chi di recente ha scritto, come non vi erano scale, ma in quella vece fosse supplito con maggior numero di porte: ogni dubbio però al primo rimirarlo che ho fatto, è svanito. L. 1. c. 1.

A publicar disegni di così nobil mole, primo fu Poldo d'Albenas nel 1560. Le sue figure, benchè alquanto roze, furon meglio pensate di tutte le posteriori; sì perchè imitando il modo dal Serlio nel disegnare altri edifizi tenuto, mostrò le parti architettoniche separatamente in grande, e in misura; e sì perchè, non avendo espresso l'alzato interno, come del tutto distrutto, sfuggì quegli errori, ne' quali suol cadere chi rappresenta le Antichità, non quali sono, e si veggono, ma come c'immaginiam che fossero. Dopo Albenas fu Giusto Lipsio, che da lui prese una parte del suo prospetto. E poi venuto il Gautier, i disegni del cui libretto sono stati riportati nella gran raccolta dell' *Antichità Spiegata*, e parimente

con pochissimo divario nella nuova Storia di Linguadocca. Quell' Autore meritò per verità la sua lode; ma troppo più ci vuole a far ben comprendere un così fatto edifizio; ed avendolo egli voluto mettere dinanzi a gli occhi intero e perfetto, prese, com' è pure in uso, l'interior faccia dell' Anfiteatro Romano immaginata da Lipsio, figurando uscite, e porte sotto il Podio, quali ho dimostrato nel mio libro, come nè v'erano, nè potean' esservi; e facendo lunghe aperture ne' più bassi gradi, quando gli sbocchi eran tutti uguali; e dentro di essi mostrando scale ben' alte, quasi per uscir da essi, e venire al Podio, si avesse dovuto discendere, in vece d'ascendere: poste le quali cose l'interna struttura degli Anfiteatri riman trasformata del tutto, e del tutto guasta. Io nella mia breve descrizione me la passerò con poche figure, perchè da una parte l'intera pianta nè del primo, nè del secondo piano non ci sarebbe modo a rilevarla con sicurezza; e dall' altra i Rami, che ho dati trattando dell' Arena Veronese, posson servire in gran parte anche per l'interior di questa, e di tutte l'altre.

La forma generale di quest' Anfiteatro era in grosso la medesima che quella degli altri, ed era parimente di figura elittica, però quando uso il termine di circolare, intendo di parlar popolarmente, e non matematicamente. Il primo recinto del Romano è diviso in archi ottanta, ch' erano altrettanti ingressi; il Veronese ne avea settanta due; quel di Nimes sessanta. Il prospetto del Romano era compartito in quatro piani, superando di molto in altezza il quarto; quattro par, che n'avesse anche il Veronese, quando le pietre, che pur rimangono sopra il terzo, ad Attica non appartenesser più tosto: quel di Nimes ha due piani soli, e sopra essi un' Attica, vanamente essendo stato scritto, che ci si vegga il principio d'un terzo ordine. Il Romano avea nel pian terreno quattro corridori, o sia portici, che rigiravano intorno; il Veronese n'avea tre, quel di Nimes due: la porta, che in moderno libro ci si mette a mezo dello spaccato, quasi per indizio d'altro corridore, nè vi è, nè vi fu mai. Il numero de' gradi nel Colisèo difficilmente si può stabilire: l'Arena Veronese al presente dopo le ristaurazioni n' ha 45, e poco diverso potea esserne il numero anticamente: quella di Nimes, per quanto si può raccogliere da i pochi, che in alto rimangono, e dalle misure, e vestigi, ne avea 34 in circa. A Verona la somma lunghezza era di piedi 450; la somma larghezza di 360; l'altezza nella parte, che al presente sopravanza del primo recinto, è di piedi 88, ma computai già, che quand' era intero, potesse forse arrivare alli 110. A Nimes il maggior asse era di piedi 408 in circa, e il minore di 284. l'altezza poco più poco meno potea esser di 70. Uso il piè di Verona, che scema due linee, o sia due dodicesimi d'oncia di quel di Venezia, e cresce cinque linee di quel di Francia. Benchè in quest' Anfiteatro si abbia colonna, non però ho formato modulo, poiché in tal sorte di fabriche torna meglio il valersi per tutto di piedi, e d'once. Da quanto ho detto ben potete raccogliere la distribuzione generale

dell' edifizio, e la natura della sua elissi, e la sua grandezza in comparazione de' due Anfiteatri più conservati, che ci rimangano. Era veramente più piccolo, e men' alto del Veronese, e forse per questo parve a Lipsio, ch' ei fosse poca cosa, ridendosi in certo modo di chi credeva, esser già stata sontuosa mole. Ma nè Lipsio credo il vedesse, nè se l'avesse veduto, era forse atto, benchè dottissimo, a formarne molto giusto giudicio, avend' io già nel mio Trattato auvertito, come nell' arte edificatoria ei fu poco versato. Superbo Anfiteatro fu questo ancora, e nel di fuori era più ornato del nostro. Restava anche anticamente dentro il recinto delle mura. La pietra, con cui fu lavorato tutto, è d'ottima qualità, dura, consistente, e che nè sfalda, nè scheggia: se ne vede la cava in distanza d'una lega.

Sussiste in oggi il primo recinto fino all' ultima sommità per più di quattro quinti del giro, dove del Veronese quattro arcate ne rimangono appena, e mancanti della parte superiore. Il pezzo del circuito che manca, fu ruinato da chi ci volle ne' bassi tempi fabricar torri, e case: le case si congiungono da una parte con altre di fuori, per lo che l'Arena non resta più isolata, nè ci si può camminare attorno. Farebbe per di fuori molto più superba vista, se per l'alzamento del terreno non ne rimanesser sepolti ben dieci piedi, dove più, dove meno; e anche dodici e più, se si dee credere alle persone del paese. Ma benchè sia conservato l'esterior recinto, non per questo è conservato l'annello primo portico, e molto meno quanto era di là da esso nel pian terreno; perchè essendo stati occupati i luoghi tutti, e ridotti a vari usi, per lo più d'abitazione, rotti gli antichi muri, ogni spazio resta da' moderni trasformato, e da' palchi confuso. Ben si mantiene interamente il corridor superiore, cioè quello del secondo piano: su questo si gira tutto attorno; poichè nel tratto, che ho detto essere stato guasto, se bene si è fabricato sotto, e sopra, quel portico per buona sorte non fu mai violato, e due torri, che furon quivi inalzate, posano sopra di esso. Conservasi ancora gran parte d'un angusto corridoretto, ch' è al di sopra del secondo, con alcune delle sue scale, e la sommità parimente, con quanto era quivi più prossimo al recinto, e con alquanti de' più alti gradi, vedendosene ove sei, ove dieci, e in piccol tratto fino a sedici. Veggonsi parimente molti sbocchi dell' ultimo, cioè del più alto rango, e due anche del penultimo. Questo è quanto sopravanza, aggiunte solamente alcune volte, ora quasi sotterrate, delle quali parlerò a suo luogo. La parte interiore e bassa è disfatta del tutto, essendo piena di case, e di strade, come il rimanente della Città; e non essendosi la gente contentata di fabricar nella piazza, ch' era vacua, ma per farsi più luogo, avendo disfatti più di tre quarti de' gradi, col portico intorno, e con quanto gli era contiguo. Quindi è, che non si potrebbe da questo raccoglier l'interiore, e per così dir nascosta economia degli Anfiteatri, come nel Veronese ho potuto fare, non essendoci modo di riconoscer con certezza tutte le varie strade, e nè pur' una conservandosi delle

prime scale, o de' lor vestigi, che restan' or sotterrati, e non potendosi però accertare del lor numero, nè rilevar quello de' luoghi chiusi, o stanze. Così del muro, che circondava l'area, e di quanto gli era annesso, non ho potuto rinvenir traccia alcuna. Molto si può bensì scoprire entrando in varie cantine, e in altri luoghi ora sotterranei; perchè vi si trovano volte in pendenza, dalle quali se ne impara la forma, ed il modo, e in certo luogo anche un piccol tratto del secondo portico, che basta per impararne la misura, ed il sito.

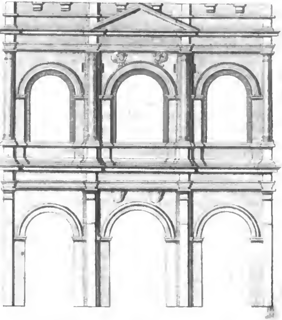
Notabil cosa è, come in quest' Anfiteatro si sia così ben mantenuto l'esterior recinto, ch' è la parte, la quale ne' più degli altri, perchè in essa la maggior parte era vano, pericolava appunto la prima, e talvolta in non lungo corso di tempo, come nel mio libro accennai. Penso doversene attribuir la cagione all' esser qui due soli ordini d'archi, uno sopra l'altro, ed al non esser questi isolati, (come quasi rimanean negli altri per ragion del portico, ch' era all' intorno di più) ma congiunti col più fermo della fabrica. Un' altra riflessione è da fare ancora. In quest' Anfiteatro tutto era pietra, e non potè però aver danno dal fuoco. A Roma, e a Verona lo spazio del di dentro in alto, al quale corrispondean nel basso i portici esteriori, era occupato da gradi, e da logge di legno, come ho dimostrato: quinci è, che abbiam ne gli Storici, come nel Coliseo si apprese più volte il fuoco, e grandissimo danno vi fece: ma a Nimes con l'ultimo grado di pietra ogni cosa si terminava: non solamente però non potea casualmente incendiarsi, ma si adoperò anche in vano, chi con legne accese intorno si sforzò d'abbruggiar quest' Arena, di che si riconoscono in più luoghi manifesti segni. Quando ciò avvenisse, s'impara da certi antichi versi d'un Vescovo di Magalona per nome Verdala, addotti da Pietro Gariel nella sua *Serie de' Vescovi* di quella Città, ne' quali si dice di Carlo Martello;

Cum Nemausenas exuri jussit Arenas;
Aptas præsidio perfidiæ populi.

Civ. l. 3. Theatrum coniunctum domui arcis tenebat locum.

Dovea il popolo essersi fatto forte nell' Anfiteatro, come per la grossezza, ed altezza de' lor muri avvenne molte volte di tutti gli antichi edifizi; e non solamente ne' bassi, e ne' mezani tempi, ma qualche volta anche negli antichi; mentre souvienmi, che Cesare assediato in Alessandria si pose in certa parte men conspicua del Palazzo reale, perchè, dic' egli, *un Teatro, ch' era congiunto alla casa, serviva di rocca.*

ANFITEATRO DI NIMES. I.



Ora è da cominciare a parlar del Profpetto, ch' è la parte più intera, e più fana. Ve ne prefento un faggio, che può fervire a baftanza, effendo tutto il rimanente uniforme, e affato fimile alle due arcate laterali, che qui apparifcono. Il lavoro non è ruftico, nè con bozze, come nel Veronefe; ma debbo prima d'altro avvertire, come nelle parti architettoniche non è compiuto, fe non in pochi luoghi, e in molti e molti reftò imperfetto, talchè le parti, e i membri de' piedeftalli, delle impofte, de' capitelli, de gli architravi, e delle cornici non fono ftati efeguiti, nè efpreffi, ma vi è la pietra folamente fgroffata, e preparata a ricevergli. Affai terminata fi vede l'opera dalla parte, che riguarda a Settentrione nel mezo, e così nella porta di Mezo dì, e a dritta di effa: fe foffe così da per tutto, molto più bella, e più nobil vifta l'edifizio farebbe. Si compruova da ciò l'offervazion del Palladio, confermata da lui con l'Arco di Verona; che gli Antichi metteano in opera le pietre fchiette, poi le fquadravano interamente, e le intagliavano, dal che nafce il non vedercifi molte volte le commiffure, e il raffembrar tutto una pietra fola. Parrebbe però, che non foffe ftato neceffario per quefto fine il lafciar rozi, come hanno fatto in

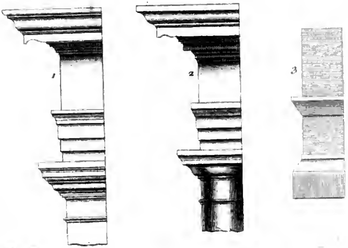
quest' Anfiteatro, anche i capitelli delle colonne. Ma egli è notabil di molto, come da gli antichi secoli si sia mantenuto tal uso in Francia fino al giorno d'oggi; cioè di lavorar le pietre solamente dopo esser poste in opera, anche ne' capitelli, e nelle canalature. Me ne sono accertato qui nella nuova fabrica, che si fa della nobilissima Chiesa di S. Sulpizio. Anzi avvien molte volte anche a giorni nostri, che sien poi lasciate le parti architettoniche a quel modo per sempre. Come però nell' Anfiteatro di Nimes, così le ho osservate in qualche facciata a Aix, ad Arles, e in altri luoghi; e così parimente a Parigi, doue non intagliati ed informi si veggono dentro e fuori la maggior parte de' capitelli, e dell' altre parti nobili nel gran Palazzo del Louvre; e nelle colonne interne della gran porta i canali non sono incavati se non in quella parte, dove dopo esser poste a luogo, non si sarebbero più potuti fare. Dell' Arena di Nimes per tale imperfezion di lavoro è nata opinione in molti, che non fosse mai terminata, nè messa in uso: ma bastar non dee per ciò credere il veder difetto nell' esteriore ornamento: ben sarebbe ragion valida, se fosse vero, che il muro del Podio, e i più bassi gradi non ci fosser mai, come alcun del paese afferma: il veder la sommità del tutto terminata fa indizlo del contrario; tuttavia forti ragioni adduce chi sta per l'altra sentenza.

Nell' Arena di Verona va a sostener l'architrave una colonna piana, che non risalta più d'un' oncia: a Nimes in quella vece è una colonna quadra, che ha poco men di due piè di fronte, e quasi altrettanto di fondo. E osservabile, come a due piedi dall' architrave questi contrapilastri sono stati tagliati, e abbassati due once, il che si è accennato nel disegno. In quel sito veggonsi in trè luoghi figure a basso rilevo; cioè la Lupa co' bambini, e scherzi di Priapi nel libretto del Gautier figurati; ma pare, che questi fosser più tosto capricci casuali degli artefici, che intenzione dell' architetto non vedendosi se non in tre luoghi, e questi non de' più cospicui. Il Sopraornato segue il contorno del contrapilastro, e vien' in fuori con esso. Gli archi, o sian le porte, sepolte ora per la maggior parte nella terra, avean di luce dieci piedi e mezo, il che apparisce da tre o quattro, che pur si veggono. Dove si entra al presente dentro il recinto dalla parte di tramontana, una se ne ha col suo archivolto, e imposta, e stipiti all' altezza d'un uomo scoperti. Il sommo dell' arco resta lontano dall' architrave 4 piedi, dove ne' disegni stampati si fa che quasi lo tocchi: il muro che frameza, è di gran pietre senza calcina, come nell' l'edifizio tutto. Sopra le porte non vi è nell' architrave il numero, come a Verona, ed a Roma. Tutto il pilastro occupa di fronte ove sei piedi e mezo, ove sette. Ma la porta, ch' è qui in disegno, ed era una delle diametrali per largo, la più nobile, e la più ornata, cresce due piedi, come ben si raccoglie, poichè dove nell' altre arcate misurando da un contrapilastro all' altro si trova spazio di piedi sedici, qui se ne hanno dieciotto e più: ma di essa altro non apparisce, che due corrosi, e informi pezzi di pietra, quali a guisa di modiglioni stanno sotto l'architrave all' istesso modo de i

superiori, che son lavorati. Alla porta verso occidente situata in una delle punte dell' ovato, è parimente larghezza di 18 piedi tra un contrapilastro e l'altro, dove nelle prossime è di 16. Per questa porta entravano gli Attori nel campo, ed erano condotte nelle lor gabbie le Fiere, siccome per la sudetta di traverso entravano i più degni de' spettatori. E però osservabile, come l'altra porta pur diametrale per traverso, non era differente dalle comuni, nè per ornamento, nè per ampiezza: appare adunque, che solamente le due di maggior' uso, e rivolte verso il più frequentato della Città, furon distinte: dell' altra, ch' era su l'altra punta dell' ovato, non si può render conto, perchè quella parte è tutta perduta.

Nel secondo piano a perpendicolo delle colonne quadre inferiori son prima piedestalli, tra l'uno e l'altro de' quali era il parapetto, cioè il riparo per chi camminaua nel portico superiore, formato in ogni spazio da grande e ben grossa pietra: tre, o quatro ne rimangono, e una sola del tutto intera, nel mezo della quale sono effigiate a basso rilevo due piccole figure di gladiatori combattenti. Sopra i piedestalli sono colonne ritonde con lor basi, e capitelli; indi il Sopraornato. Le colonne vengon fuori per due terzi. Gli archi son tutti aperti, e si dee notare, come a ciascun di essi sembra essere attaccato nel di dentro un secondo arco accennato nel disegno, il qual nella cima vien più basso d'un piede e mezo, e anche di due, e discende di parte e d'altra co' suoi muri fino al suolo, restringendo lo spazio di mezo piede per parte più del primo stipite. L'arco, ch' è sopra la porta di mezo, viene alquanto più in fuori degli altri, e spinge innanzi il superiore ornamento. Ha sopra di se nobil frontone, il che non si vede in altri, la cui punta arriva fino alla sommità del muro. Essendo qui l'architrave in tre pezzi, sotto le due commissure son modiglioni, in figura di mezi tori, prominenti assai fuor del muro, i quali però vengono a formare strano ornamento. Avrebbero voluto indicar con questo il pregio, che avea la Città, d'esser Colonia Romana, il che nelle Medaglie con la figura de' buoi spesso dinotasi?

Sopra la cornice è un' Attica, quasi in due parti da un orlo divisa, con piedestalli nella prima continuati nella seconda: ma in ogni spazio della seconda si spingono anche in fuori a distanze uguali due gran pietre incavate, e forate in tondo, delle quali parlerò nel fine. Queste pietre, che senza sopravanzar dal muro girano all' intorno, può intendersi, che vengano a formare quasi una corona all' Anfiteatro. Tutto insieme però questo accrescimento non riesce per verità molto grazioso; ma in così fatti edifizi conveniva supplire a tante necessità interne, che qualche irregolarità era forza ammettere nel di fuori: assai più strana è la sommità del gran recinto di Pola, come feci nel fin del mio Trattato avvertire.



Or dirò qualche cosa in particolare delle parti architettoniche. Eccovi i capitelli, e i Sopraornati dell' uno e dell' altro piano in disegno, presi dove son terminati, e in quel modo che dovean' esser tutti. Dovea vedersi nell' istessa carta anche l'imposta del pian di sopra, e il principio dell' archivolto, come si ha nell' Albenas alla lettera S, ma quel pezzo si è perduto. L'ordine anderà qui in contesa, come spesso avviene per la prossimità, e similitudine, che hanno tra se il Toscano più ornato, ed il Dorico. Notai già, come l'edifizio di Pola fu detto Dorico dal Serlio, e Toscano dal Palladio. Questo di Nimes si ha per Toscano dal Daviler; altri lo vuol Dorico: l'Atlante delle Città di Francia lo dice Toscano sotto, e Dorico sopra. Io me ne riporterò volontieri al giudizio e alla decision vostra: quanto a me veramente, lo terrei per Toscano e sotto, e sopra, avendo bensì l'Architetto abbellito saggiamente, e nobilitato più il superior piano, ma non per questo cambiato l'ordine. Molti sono, che ove veggan colonne, e intaglio, e ornamenti, credon subito non poter l'ordine esser Toscano, quasi ad esso roze opere solamente si convenissero, e rustiche; il che mostrai già quanto sia lontano dal vero. La colonna appunto, ch'è qui nel pian di sopra, fa vedere secondo me, che l'ordine è Toscano. Essa è di più pezzi, formandosi in molti luoghi dall' istessa pietra una parte della colonna, ed una parte del muro: non ha grazia di fusellatura, e quel che più importa, misurata con tutta diligenza, si è trovata, compreso il capitello, e la base, crescere di diciotto piedi d'altezza (variando però dall' una all' altra) e accostarsi nel fondo a due e mezo di grossezza: vuol dire, che si è trovata, poco più poco meno, di sette diametri, ch' è

appunto

appunto la proporzione delle colonne Toscane, come insegnano Vitruvio, e Plinio. Le Doriche si fanno in oggi di otto, e non ho dubbio, che così non si facessero anche a tempi di questa fabrica, poichè abbiamo in Vitruvio, come si fecer prima di sei, e come a suo tempo eran già venute a i sette, siccome le Ioniche a gli otto e mezo. Dopo Vitruvio passarono senza dubio le Doriche a gli otto, come le Ioniche a i nove, ed VIII *partem* penso doversi leggere in Plinio non VI. o *sextam*, come portano erroneamente le stampe tutte, mentre egli dice nell' istesso luogo, che si facean di sette le Toscane, e le Ioniche di nove: non vi era emendazione più facile da fare in Plinio, poichè la gradazione de gli Ordini la rendea patente. Toscana adunque è la proporzione della nostra colonna; e con essa accorda il capitello, quale è così semplice, ch' altro che Toscano esser non potrebbe. Il collarino è nudo, e non ha le rose del Dorico; sotto i triglifi del fregio non sono gocce, o vogliam dire anelli, o gradetti, che sono un principal distintivo del Dorico: nel fregio non è scoltura, nella cornice non son dentelli, in somma la sodezza del Toscano in ogni parte ravvisasi. Vera cosa è, che doue il lavoro sia perfezionato, tutto lo sfoggio vi apparisce, di cui tal ordine sia capace. È notabile ancora, che l'abaco, o sia tavoletta, non ha sopra di se listello alcuno, e non ha sotto un ovolo, come Vignola, ed altri mostrano nel capitello Toscano, perchè lo fecero d'invenzione, e senza autorità d'antico esempio. Avvertasi parimente, che l'abaco sporge grandemente in fuori, il che non si potea dinotar nel disegno senza farlo in prospettiva: su gli angoli esce tanto, che par cosa separata dal capitello; il che è da attribuir parimente a particolarità del modo Toscano. Esaminando l'Arena di Verona, parvemi d'aver fatta un' importante scoperta, quando trovai nella parte alta, un nobil Sopraornato Toscano; essendo che gli architetti nostri finora, e Vignola in particolare, si querelarono d'esser costretti a farlo di lor capriccio, per non essersi conservato in verun edifizio antico. Cercai di scusare que' maestri dell' arte del non averlo osservato in Verona, perchè l'angustia della strada in quel sito ne toglie la veduta. Ma che dovrò dir' ora de' dotti Architetti Francesi? Daviler, Eccard, Chambray fanno l'istesso lamento del non esserci rimaso l'ordine Toscano, e aggiungono, che gli Anfiteatri di Verona, e di Pola, e di Nimes son troppo rustici, e rozi per trarne regola, e insegnamento. Io non saprei pensar altro, se non che questi valentuomini nel veder l'Anfiteatro di Nimes, li abbattessero da prima, ove le parti nobili son rimase informi, e solamente adombrate, e tanto se ne digustassero, che non girassero attorno, e non le vedessero ove son compiute: imperciochè io rimetto a chiunque sia per gettar gli occhi su questo disegno fedelissimamente ritratto, e senza aggiungervi un apice, il giudicare, se queste sian' opere rustiche, e roze, e se alcuna cosa qui manchi per averne l'ordine perfetto, e molto ben divisato. A confermar senza replica, che quinci si possa formar veramente regola, si aggiunge l'accordo, e la similitudine tra questo secondo piano, e il terzo del Veronese: nell' uno, e nell' altro mancano tutti i sopranominati distintivi del Dorico; nell' uno e nell' altro i capitelli hanno ampio e nudo collarino; nell' uno e nell' altro l'architrave è diviso in

L. 4. c. 1.
l. 36. c. 23.

quattro parti, e la cornice, e le imposte son ricche di listelli e di gole. Nell' alto della cornice del primo piano a Nimes, e del terzo a Verona si ha un ovolo, il che è stato creduto modo particolare dell' ordine Toscano.

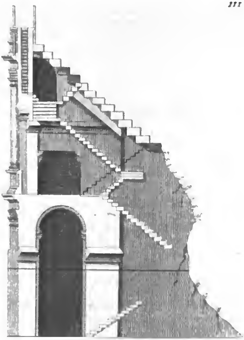
Ora dal prospetto esterno passerò all' interiore, poichè descritto per quanto è possibile questo ancora, con più facilità potrò poi parlare di quanto era tra l'uno e l'altro. I gradi di pietra s'inalzavano senza dubbio in giro l'un sopra l'altro dal Podio alla sommità. L'altezza de' gradi è di un piede, e once cinque, come appunto quei di Verona, e la larghezza, o sia il fondo di piedi due once quattro. Non sene vedranno altrove tanti d'antichi rimasi a suo luogo, come nell' alto di quest'Anfiteatro; poichè a Verona son quasi tutti rimessi, e collocati di nuovo nelle ristaurazioni. Non si veggono in alcun luogo a Nimes tagliati i gradi, e formati gli scalini, che servivano per salire, e da' quali si formavano i cunei: orma nè pur ci si vede di Precinzioni. Il grado più alto si appoggia al muro del recinto, la cima del quale resta più alta di esso piedi tre once due: ne vengono appresso due altri con pezzi di pietra fin di sette piedi: poi viene il più alto rango de gli sbocchi, ognun de' quali occupa l'altezza di due gradi. Otto altri gradi seguivano, indi veniva un altr' ordine di sbocchi, de' i quali pur si ravvisan due. Nell' Arena Veronese quattro mani si hanno di vomitorj, e chiascheduna ne ha sedici. A Nimes nell' ordine più alto forti indizi si hanno di trenta: così a Frejus nel tratto di 24 archi dodici vomitorj appariscono: ma a Nimes di niuno è conservata l'interna porta, dove son conservate quasi tutte a Verona, e non poche co' loro interni gradini. L'istesso numero pare dovesse correre negli altri tre ranghi, il più basso de' quali mettea sul Podio, e su i gradi più nobili al Podio prossimi. E osservabile, come i vomitorj eran quivi uno sopra l'altro, e non disposti a scacco, come a Verona; talchè quando un si mettea nel mezo del campo gli vedea tutti in linee perpendicolari.

Per li sessanta archi già detti si entrava nel primo portico largo dieci piedi, e molto alto, benchè non tanto, quanto alcune stampe dimostrano. Ne ho scoperta in piccolo spazio la volta, a quattro piedi dalla quale correa una piccola cornice. E da notare, che alle seconde porte, formate dal secondo giro de' pilastri, gli archi loro son raddoppiati, onde doppio vien' ad essere anche il muro. Affatto differente è sopra questo il corridor del secondo piano, il quale resta diviso in altrettanti anditi, quanti son gli archi, framezando muri grossissimi di gran pietre. Il pavimento è stato alzato di molto posteriormente: le volte sopra son per lo più composte con tre mani di pietre grandi bislunghe. I passaggi da un' andito all' altro, per li quali si gira intorno, sono in figura di porte architravate, con grandi, e doppi modiglioni da' i lati per aiutar l'architrave, il quale è pur doppio; e con tutto ciò quasi da per tutto questi architravi si veggono, o in un luogo, o in altro crepati, e fessi. Non so, se sarete dell' opinione d'un certo Rochefort, il quale ha scritto nel suo Viaggio, che si aprirono nella passion del Signore. Gli architravi superiori vanno in più

luoghi da un muro all' altro coll' istessa pietra, e talun di essi tira fin' otto piedi. Queste porte restavano in altezza d'otto piedi e mezo: hanno capitelli sopra gli stipiti nell' una e nell' altra facciata, e tra mezo ad essi nella grossezza del muro, o sia nel mezo del pilastrone, vi è un' imposta separata, ed assai più larga, che resta più bassa de' capitelli stessi, cominciando ov' essi finiscono. Queste imposte sostengono un arco, che gira sopra nel mezo; ma fanno per verità brutta vista, non meno per riuscir sì basse, che per essere in quel modo disgiunte. E i capitelli, e le imposte, ed i modiglioni ancora in qualche luogo si veggon lavorati, e distinti in molti membri, ma per lo più furon lasciati rozi, ed informi, come nel di fuori: qualche architrave altresì è partito in fasce: dove il lavoro è terminato, non si vede in ogni luogo uniforme, il che deesi attribuire a' diversi artefici. Ne' fianchi de' pilastri esteriori le pietre formavano di parte e d'altra panche, e comodo per sedere.

Passando all' interna distribuzione dirò, come ho ritrovate qua e là nelle cantine diverse volte in pendenza belle e intere, co' muri laterali in lunghezza di 30 piedi in circa. Ve n' ha, dove le volte son di grossi mattoni, e chiuso l'adito nel fondo: coteste sono alquanto più strette, e più corte; erano stanze, e repositorii per gli attrezzi dell' Anfiteatro. Ve n' ha di lavorate con piccole pietre bislunghe: ve n'ha, dove la volta è in figura d'arco di ponte, tutta di pietre lunghe piedi 4 once 8, larghe once 15, e grosse altrettanto: lo spazio è di 30 piedi, ed ha nel fine una gran porta: queste erano strade, che metteano nel portico interiore. Alcune volte vi sono, che nel lor principio in alto hanno un piccolo spazio orizontale: quivi era al di sopra un ripiano di scala. Due volte ho ritrovate ancora, che vanno al contrario, cioè dal di dentro verso il di fuori: eran ricetti, che servivano a' vari usi per li Giuochi, e vi si entrava dal portico interiore. Questo portico l'ho riconosciuto in certo piccolo spazio ora sotterraneo, dove ho veduta anche una delle porte, che metteano in esso; e più oltra verso l'interno ho ritrovate tre corte volte, due delle quali molto inclinate, siccome quelle, che non avean sopra di se che i gradi. In questa parte diverso era quest' Anfiteatro dal nostro, dove il muro interiore, che circondava il campo, era tutto solido, o almeno chiuso. Qui maggiore essendo lo spazio, che corre dal portico alla piazza, la cinta interna era compartita in anditi, e stanze. Ho fatto scavare nel fin dell' uno di questi, spazii, ma l'ho trovato senza esito, e dalla parte del campo chiuso d'antico. Lo spazio prossimo, in cui non si è potuto entrare, se non per piccol foro, è alquanto più largo, ed ha la volta diritta e non pendente: appare adunque, ch' era una strada corrispondente ad uno de' Vomitorj più bassi per condurre al Podio. Se fosse stato possibile di scavar quivi, si sarebbero trovati li pochi gradini, che montar faceano sopra di esso, avendogli io scoperti a Verona, e da essi principalmente avendo imparata la vera forma degli Anfiteatri nella parte bassa. Mancando questa a Nimes, la vedremo a Frejus; ma molto meglio l'avete già osservata nelle stampe da me publicate dell' Arena Veronese. Mi è stato mostrato in una

casa piccol pezzo di bellissima cornicetta di marmo; da quella staccato forse, che anticamente dovea correre nell' orlo dell' interior muro, qual rigirava la piazza, o nella cima del Podio medesimo.



III

Resta a parlar delle vie, e delle scale, per cui si portavano gli spettatori a i superior gradi. Queste compariscono nel Taglio, rappresentante quella parte solamente, che sussiste, e che però si può figurar con certezza; eccettuando il primo ramo di scala sepolto per l'interramento, il qual però si è contradistinto con punti, ma indubitatamente vi era, ed avean tutti principio a i secondi archi del pian terreno. Chi dovea portarsi a' secondi vomitorj, salito un de' primi rami di scala, trovava l'uscita in faccia. Ma coloro, a' quali erano destinati i piu alti gradi, montato il primo ramo di scala, giravano a dritta, e ne trovavano un secondo, che conducea nel corridor superiore. Di una di queste seconde scale si rauvisa il luogo, e ne rimane la volta con cornice al piè di essa, e i muri laterali composti di piccole pietre quadre; vi si veggono gradini ancora, ma posteriormente rimessi. Gli anditi annessi al corridor superiore, benchè chiusi ora tutti con moderne muraglie dalla parte, che risguarda l'interno, erano anticamente

aperti tutti, fuorchè sopra le due porte di mezo alle punte del l'ovato poichè quivi l'arco interiore è tutto chiuso dal basso all'alto con antico muro di grandi e grosse pietre: e la ragione si è, perchè quello è il luogo delle due strade maggiori, che portavan gli operatori nel campo, ond'erano a tutta altezza, e per conseguenza senza la prima volta, come pur si veggono a Verona. Tutti gli altri secondi archi davan passaggio dagli anditi del superior portico all' interno dell' Anfiteatro.

Coloro adunque, cui erano assegnati i terzi sbocchi, trovavano scale di sedici continuati gradini, quali principiando all' interno piè del pilastro, metteano al Vomitorio, ch' ivi è per contro in alto: veggonsi in un luogo gl' incavi de' gradini nel pilastro, e alcuni de' gradini stessi più alti presso l'uscita. Queste scale si fanno veder nel disegno adombrate oscuramente, per dinotare, che sono in andito diverso da quello, ove hanno principio l'altre, delle quali parleremo appresso. Ad altri vomitorj dell' istessa mano si passava anche in altra forma, ma della quale non si è conservato alcun saggio.

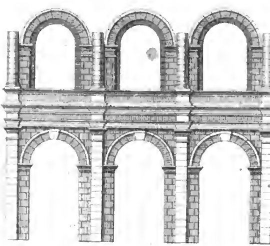
Quelli finalmente, che dovean passare a' siti più alti, trovavano nel corridore istesso cinque gradini, poi un piccol ripiano, come nello spaccato si mostra, e quinci a dritta, e a sinistra due scale tendenti verso il recinto; ma di queste non era possibile farne veder nella carta più d'una. Il ripiano viene ad essere sopra quel secondo muro, che abbiam detto esser doppio nel secondo recinto. Le scale hanno 18 gradini, e son larghe piedi quattro: posano sopra i traversi del corridor del secondo piano, e sopra quell' arco, che abbiam detto esser nel mezo di essi. Ognuna trova in faccia due lunghi fori, o tagli nel muro dell' esterior recinto, per li quali ha lume. Quattro di questi spiragli si veggon segnati nel premesso disegno del Prospetto, poichè riferiscono di parte e d'altra presso le due colonne di mezo. Queste doppie scale conducono sopra un piccol ripiano, dal quale si salgono altri cinque gradini, che mettono in un mezo corridore espresso nel disegno, il quale rigira tutto attorno, largo piedi 4 once 8, alto piedi 7 once 6. E coperto con una meza volta, cioè da una muraglia in mez' arco, la qual s'appoggia al muro del recinto; e benchè abbia sopra di se il grandissimo peso de i gradi, non però ha patito danno: ben la sommità della meza volta è inclinata in più siti fin mezo palmo, e ne son caduti più pezzi. Da questo corridoretto foderato di piccole pietre quadrilunghe, si passava a Vomitorj dell' ultimo rango, dinanzi a i quali sono interiormente cinque gradini. Ogni scala doppia tiene un vomitorio in mezo: altri ve n'ha situati altramente. e da quali vien lume al piccol corridore, ch' anche ne riceve da i sopradetti spiragli; ma le porte interne de' Vomitorj, e gran parte dell' annesso muro ruinarono da gran tempo.

Ci conviene andar più in alto ancora. Una delle scale pur ora mentovate trovava a dritta, come abbiam detto, per cinque gradini il piccol ripiano d'una salita al Vomitorio, e ne trovava a sinistra altri cinque con altro piccol ripiano, dopo il quale voltando pure a sinistra, si presenta una scaletta di quindici gradini, tanto larga, ch' uomo vi transita comodamente. Mi stupisco veramente, come non fosse avvertita, nè additata

dal Gautier, ch' era ſul luogo. Queſta è incavata nella groſſezza del muro, e porta ſu la ſommità di eſſo, dov' era forza, che faliſſero tutti quelli, che avean cura della gran tenda, con cui ſi coprivano in tempo de' Giuochi gli ſpettatori. La groſſezza del muro in quella più alta parte è di piedi 4 a luoghi formata da una pietra ſola, altre volte da due: per lo più la pietra ſteſſa forma due gradini, e inſieme l'eſteriore, o l'interior parte: la più alta forma il grado, e l'un muro e l'altro. Per queſta ſcala adunque ſalivan coloro, che regolavano il Velario. Si camminava ſu la cima del muro comodamente per la larghezza da niuna coſa occupata. Metteanſi travi in piedi attorno, facendole entrare in quelle pietre forate, che ho detto ſporgere in fuori: le travi tagliando l'orlo, che frameza tra le faſce dell' Attica, andavano a poſare ſu la cornice, piantandoſi in eſſa per buchi, che pur ſi veggono ancora ſotto ognuna delle pietre forate. Di qua dal muro del recinto interiormente ſi piantava un altr' ordine di travi, per le quali ſi veggono parimente i buchi nell' ultimo grado, e ſi vede ancora, come ne reſtava tagliato l'orlo adiacente del muro: queſti erano i ſecondi ſoſtegni di tanto peſo.

Una curioſa particolarità non è da tralaſciare. La porta di mezo per largo, che vi ho moſtrata in diſegno, e quanto ſegue dentro di eſſa, procede dirittamente: le proſſime arcate cominciano a obliquarſi, e a piegare, e quelle che ſuccedono, piegano ancor più; di modo che gli anditi del corridor ſuperiore con le lor volte ſi veggon rivolti molto ſenſibilmente di qua e di là verſo il mezo, facendoſi centro del punto, che reſtava nel mezo del campo. Nel pian terreno queſta tendenza compariſce poco, perchè poco ſe ne vede, ma nel pian di ſopra dà aſſai nell' occhio, perchè ſi torcono le parti tutte, e fino i capitelli delle colonne, talchè alcuni de' lor abachi fanno una ſtrana veduta, eſſendo tagliati del tutto in proſpettiva, come ſe per di fuori non ſi aveſſe dovuto rimirar l'Anfiteatro, che da quattro punti, ſituati tra mezo alle porte diametrali. Queſta obliquazione non è però del tutto uguale, nè ſempre creſce, o ſcema ſecondo giuſta proporzione per ragion de' diverſi artefici, ed operarj: dalla parte di mezo di a ſiniſtra le prime non piegano, e piegano però quelle a dritta. A Verona ſi riſtringono bensì inſenſibilmente le ſtrade laterali nell' avanzarſi, ma non per queſto ſon rivolte al mezo della piazza, che non era il lor termine, e molto meno è perciò ſtato reſo difettoſo il proſpetto, o quelle parti eſterne, che non hanno col punto di mezo relazione alcuna. Eccovi detto quanto baſta dell' Anfiteatro di Nimes; or paſſerò a quello d'Arles, famoſa Città, non più diſtante dall' altra di quattro leghe.

Anfiteatro d'Arles.



NEL disegno di veder quanto resta in Francia in materia d'Anfiteatri, dopo Nimes niuna Città m'era più a cuore di Arles; da che capitatomi certo libretto del Padre Guis, in quella sua Carta replicata poi da Giouanni Seguino, nella quale si rappresenta l'interrotto giro d'archi smezati, che in oggi si vede, parvemi di comprendere, che gran resto d'Anfiteatro sicuramente vi fosse. Erami per altro avvenuto in chi lo giudicava Teatro, dopo aver letto ciò ch' io del recinto di Pola ho scritto; e tanto più, che asseriva non esservi gradi di pietra, nè apparir vestigio che mai vi fossero: giunto in Arles, e portatomi con avidità a contemplarlo, ho trovato esser veramente Anfiteatro, ma che restò imperfetto, e non fu mai terminato, nè ridotto a segno di poterne far' uso. Questa è la ragione, per cui Ammian Marcellino parlando de' sontuosi Giuochi celebrati in Arles per la solennità Tricennale dall' Imperador Costanzo, fece menzione de' Teatrali, e de' Circensi, ma non degli Anfiteatrali, che avrebbe nominati i primi. Vera cosa è, che i due sudetti moderni Scrittori Ammiano appunto citano in pruova d'aver Costanzo fatte gran cose nell' Anfiteatro d'Arles, ma' simili travedimenti in così fatte materie son frequentissimi. O fosse adunque così gran mole dalla Republica Arelatese intrapresa, cui sopravenuti accidenti ne impedissero il proseguimento; o fosse da alcun Proconsole promossa, che

Lib. 14. c. 5. Theatrales ludos, atque Circenses.

rimosso dal governo, o da alcun Imperatore ordinata, che passato da questa vita, ne lasciasse imperfetto il lavoro, certo è, che imperfetto pur rimase, onde la fabrica non fu eseguita se non per metà. I due sopranominati Scrittori, che hanno parlato di quest' Anfiteatro, non vogliono veramente concederlo, ma la cosa è così manifesta, ed evidente, che niente più. Come vedete i tre archi, che vi ho premessi, mancanti affatto del Sopraornato, e con le colonne tronche, così è ugualmente il circuito tutto d'intorno. Or potrebb' egli mai crederfi, che il tempo, o qualunque caso, ne avesse fatta cadere a terra per l'appunto l'istessa porzione in ogni parte, talchè le colonne in tutto il giro si vedessero mozze all' istessa altezza! Le volte del superior portico son rimase scoperte, e si conosce chiaramente, come nulla vi fu mai sopra. Nel fianco interno de' muri, che dividono il medesimo portico in altrettanti passaggi, o ricetti, quanti son gli archi, si veggon le morse lasciatevi per continuar la fabrica, venendo le grosse pietre alternamente in fuori non meno d'un piede e mezo, e venendoui tra l'altre sempre quella, che nel di dentro forma parte dell' architrave. E anche notabile, come nissuna parte de' gradi si vede, o si è veduta mai: in somma non si può questa verità rivocare in dubbio.

In quest' edifizio adunque rimase imperfetto il secondo piano, e per consequenza nulla si fece dell' Attica, che dovea sopra di esso inalzarsi. Di là dal primo esterior portico quasi nulla si fece di spettante al pian secondo; e del primo piano ancora si fece solamente la parte bassa, ma non le gran volte in pendenza, che doveano appoggiarsi al secondo recinto, a riserva della via principale, e del maggior' ingresso, di cui parlerò distintamente. Molto meno però si sarà posto mano a collocare i gradi intorno, il che suppone terminato il rimanente, e stabilite le volte tutte. Quella parte per altro che fu eseguita, la qual consiste principalmente nel recinto, e negli annessi corridori alto e basso, sussiste nell' essenziale quasi interamente, ma poco si può godere; perchè in primo luogo molte case sono all' intorno, che cuoprono una gran parte del prospetto, e con esso si congiungono; in secondo, ridotto quasi ogni spazio, e sopra e sotto, ad uso d'abitazioni, non solamente son chiusi con moderni muri gli archi di sotto, come a Nimes, ma quei di sopra ugualmente, niuno eccettuato, restando per conseguenza occultato, e guasto anche il corridor del secondo piano. Nel di dentro poi dalle case è occupato tutto, talchè difficilmente si può comprendere ciò che sotto si celi d'antico. Non ho lasciato con tutto ciò di far' in esse molte ricerche, procurando d'indagare quanto mi potea somministrar qualche lume.

L'Architetto di quest' Anfiteatro parrebbe fosse stato il medesimo di quel di Nimes. Similissimo è il modo nell' uno e nell' altro. Anche questo fu composto di sessanta archi, e di due soli portici interni, non avendo quel primo esteriore, ch' era a Verona. Anche questo nel secondo piano ha un corridore, che girava all' intorno, ed è in tutto dell' istessa forma, vedendovisi parimente quel secondo arco più basso col muro raddopiato, e scorgendosi, che si passava parimente d'uno in altro andito per porte architravate,

chitravate, e che simili eran le volte: non vi è però nel mezo de' passaggi quell' arco, nè quell' imposta, che riesce à Nimes più bassa de' capitelli posti di qua e di là sù le pilastrate. Nel prospetto altresì apparisce l'istessa idea: ordine Toscano, e colonna quadra con piedi due once otto di fronte, e piedi uno once dieci di fondo, sporgendo sopra di essa ugualmente in fuori il Sopraornato, e facendo anch' esso tre facce. Nel secondo piano son colonne rotonde, che restan dentro quasi per metà: tronche come sono, constano quasi per tutto di nove pezzi, e le pietre che le formano, formano altresì parte di una, o di ambedue le pilastrate de gli archi, che son da i lati. Hanno sotto la lor base, ed il piedestallo: per compirle manca il più alto pezzo; ed il capitello. Una unicamente in tutto il circuito se ne vede intera, e col capitello; ma così logoro e guasto, che mal si distingue. Fa ora una certa apparenza di foglie, e forse per questo affermò il P. Guis, quest' Anfiteatro esser d'ordine Composito, ma non può credersi tanto errore nell' Architetto: mentre dovendo gli ordini proceder gradatamente, e non essendo certamente Ionico quel di sotto, non vi potea aver luogo nè il Composito, nè il Corintio.

Parti architettoniche non si hanno adunque se non nel pian terreno, e nel superiore solamente la cornicetta del piedestallo, e l'imposta degli archi. La qualità de' membri è simile a quei di Verona, e di Nimes: ovoli, filetti, listelli, e gole. Lavorati sono ancora gli architravi di sopra delle porte, ch' attraversano il corridor superiore: tre larghe fasce, e filetti nella cima. Di que' pochi, che ho potuto scoprire, niuno m'è avvenuto di osservarne fesso, e rotto, come son quei di Nimes tutti, benchè assai più aiutati da modiglioni: la ragion si è, perche non essendo la fabrica d'Arles proceduta più oltre, gli architravi non hanno avuto mai gran peso addosso. Le volte di questi anditi son tutte uniformi, e formate molto nobilmente, perchè composte di due sole mani di pietre, lunghe piedri quattro once sei, e terminate di qua e di là dalle medesime degli archi. Sopra una delle volte giace all' orlo interiore grandissima pietra, ch' è stato giudicato appartenesse a i gradi; ma eccede in altezza, e in larghezza, e supposta l'Attica, qual senza dubbio manca, i gradi sarebbero in quel sito riusciti assai più alti. Interiormente tra una volta e l'altra ogni quattro archi era una scala: queste posavano sopra i traversi del portico, e avrebbero condotto in quel corridoretto superiore, che anche qui si sarebbe fatto. Non ne son rimasi i gradini, ma si veggono in più luoghi gl' incavi nelle pietre laterali, dove o furono, o dovean mettersi. Salendo in certa casa presso il sito, ove si ha la colonna intera, si veggono internamente due porte al cominciar di queste scale, formate da tre sole pietre. Non è da tralasciare, come anche qui le porte si obliquano, e piegano, tendendo verso il punto del mezo, benchè non tanto quanto a Nimes: nè parimente un' altra notabil particolarità; cioè, che se bene il recinto esterno è ovale, il secondo riguardato d'alto per di dentro comparisce ottangolo, avendo due archi di più ne i quattro lati, che formano la lunghezza, per corrispondere all' elissi del primo giro. Il premesso disegno

R

mostra, e distingue il numero, e la positura delle pietre: non per questo è da credere, che nell' edifizio sien bozze: l'opera è affatto simile a quella di Nimes, e perciò si son segnate le commissure con una linea sola.

Le Porte del pian terreno hanno predi 11. 4. di luce, e gli stipiti p. 2. 2. di fronte, con che tra un contrapilastro e l'altro corrono p. 16. 6. Le quattro porte diametrali, sopra le quali ne' tempi bassi furono alzate altrettante torri, avanzano un piede e mezo in circa più dell' altro, e cosi gli archi di sopra: sono anche più larghe, benchè non si possan' ora misurare, per restar coperte. Ma non resta già coperta quella, ch' è assai più grande di tutte, e per la quale era il maggior' ingresso. Questa è su la punta dell' ovato, dalla parte che riguarda il Settentrione, ed ha niente meno di piedi 16. 6. di luce, e di 22 e più d'altezza: non ha per altro ornamento alcuno. Per questa doveano entrare i gladiatori, ed esser condotte nelle lor gabbie le Fiere, e far comparsa gli apparati, e le pompe: quindi è che si entra per essa in una strada molto ampia, e molto alta, la quale senza incontrar niente, dirittamente conducea nel campo. Di questa strada vi parlerò più distintamente, perchè si vede in essere: ve ne presento anche lo Spaccato per poterne parlare con più chiarezza.



Corrisponde la strada all' ampiezza della porta, ed è molto più nobile e più magnifica del maggior' ingresso di Verona, e specialmente nel soffitto. Il pilastrone della porta, o sia il fianco, e la grossezza del primo muro, importa piedi 6, once 4. Il secondo ha un piè di meno: il portico che frameza, e che circolava all' intorno, è largo dieci piedi: l'altissima, e pulita volta, che ha sopra, è fatta di mezane pietre quadrilunghe poste a scacco, e comincia con un grand' arco tra il primo recinto, e il secondo. Siegue una porta, che ha di luce p. 6. 11. importando in oltre quasi due piedi ognun de' suoi stipiti. Dopo di essa si ha una colonna piana, che ha mezo piè di fondo, e tre e mezo di larghezza. Vien' appresso un tratto di parete di sei piedi e mezo, composto di gran pietre; indi colonna piana

simile alla precedente. Nel soffitto questi due spazj, cioè della porta, e del muro, hanno due volte in poca pendenza, formate di due soli corsi di lunghe pietre: restan separate da un arco, sostenuto di qua e di là dalle imposte, che sono su le colonne piane. Al fondo delle volte è cornice, che seconda l'inclinar loro. Procedendo avanti, è una porta larga piedi 6. 2. co' suoi stipiti di p. 1. 8. poi colonna piana uguale alle prime: indi altra porta in larghezza di p. 5. 10. e finalmente colonna piana due once minor dell' altre. Il soffitto del penultimo spazio è orizontale, composto di lunghissime pietre, che arrivano da un arco all' altro, archi girando sempre sopra le colonne piane: sotto in competente distanza è la sua cornice. Il soffitto dell' ultimo spazio è in volta, lavorata con due mani di bislunghe pietre; va per lungo, ma non è però inclinata, e posa su cornice parimente diritta.

La lunghezza di questo stradone rileva in tutto piedi 68, ma non terminava qui, e poco innanzi chiaro indizio si vede, che proseguiva pur' alquanto ancora. Lume avea a sufficienza dalla porta, che mettea nel campo, e da quella dell' ingresso. A Verona sopra di questa era in oltre una gran fenestra; ma qui era supplito a ciò, con aver tenuta la porta di straordinaria altezza. Non bisogna credere, che alle tre porte, quali si figuran nel Taglio, corrispondessero altrettanti corridori. Ho mostrato trattando dell' Arena Veronese, come a canto della maggior via, che procedeva alla piazza, altre minori ve n'erano, le quali communicavan con essa: i passaggi adunque erano nell Arena d'Arles in forma di porte arcuate. Continuato, e circolar portico era solamente in quel sito, che corrisponde all' ultima. Di questo due lunghi tratti ho scoperti, in un de' quali si discende ora per alquanti gradini d'una casa prossima, talchè viene a parer sotterraneo, ma nasce dall' alzamento del terreno, e dall' essercisi fabricato sopra. Quivi ho trovato ancora, come per la penultima porta si entrava in un ricetto, che si vede intero, e mettea nel corridor sudetto, dove trovava un' uscita in faccia. Il corridore è largo piedi 8. ed alto più di 12. i muri, e la volta son di piccole pietre uguali, tagliate in quadro: a piè della volta nel lato, ch' è verso l'esteriore, gira non cornice, ma schietto cordone; nel lato interiore non vi è nulla. Di là dal muro verso il di fuori si hanno alcune stanze in volta; dalla parte interna si veggono uscite, chiuse ora dalla terra, le quali doveano capitare a più bassi sbocchi. Oltra un muro non antico, dal quale vien' ora attraversato il corridore, si vede in angusto spazio un' apertura con sei gradini, quali certamente eran quelli, che conduceano al Podio; dal che si può conoscere, come l'interno muro, e la parte bassa fu già in quel sito compiuta.

Voi credereste, e crederebbe ognuno, che nulla più rimanesse a dire di quest' Anfiteatro; e pure la più curiosa parte ne rimane ancora. Trattando dell' Arena di Verona, ne diedi una curiosa pianta, cioè la sotterranea, ricavata interamente, e con sicurezza dall' aver fatto scavare in ogni luogo; ma quel sotterraneo consiste tutto in gran condotti, che servivano a portar fuori l'acqua piovana, e le immondizie, e parimente a tenere asciutto il campo: ma ad Arles tanto fabricato è sotto

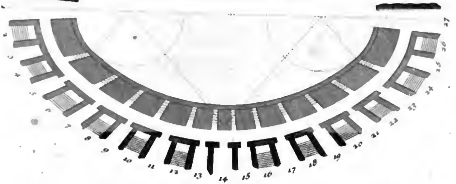
terra, che due grandissime stravaganze fece dire a gli Autori sopranominati, che ne parlarono; l'una, che l'Anfiteatro fosse edificato *sopra le ruine di qualche grand' edifizio più antico*; l'altra, che anticamente fosse in tre piani, e non in due, come ora apparisce, ma che il primo resti interrato tutto, e sepolto. Per verità è compatibile chi al veder' opere tante insolite si confonde, imperciochè essendo l'Anfiteatro situato in parte alta, nel salir la via, che direttamente conduce alla gran porta, di cui ho parlato, incontrasi nel mezo di essa un uscio, per cui s'entra sotterraneamente in andito murato, e voltato. Passando innanzi forse tre pertiche, e arrivati al fondamento del recinto, e sotto alla sudetta porta, altra se ne vede arcuata, e formata parimente di gran pietre, se non che non ha imposte, nè parti lavorate, e non è sì larga come quella, che ha sopra, non eccedendo dieci piedi e mezo. Entrati dentro, si trova una strada assai somigliante a quella che ha sopra di se, ma con la metà meno di larghezza. In lunghezza auanza d'alcuni piedi, e nel suo termine vien serrata dal natural macigno del colle, ch' ivi s'incontra. Le pareti di qua e di là, e così il soffito tutto è di gran pietre. Archi vi sono molto spessi, e gli spazj, che in alto framezano, non sono a volta, ma tutti piani, ed orizontali. Nel principio dell' ingresso, di qua e di là dalla strada descritta, è un andito più angusto con volte, e cornice. Corrispondente al primo portico esteriore altro ve n'era sotto, metà più stretto: non si può sapere, se circolasse interamente, perchè ora è interrato, e chiuso. Verso il termine della via di mezo si entra lateralmente in un corridore corrispondente all' interno di sopra, di cui ho parlato poco innanzi. Se ne vede un gran tratto, lavorato in tutto come il superiore; restando poi affogato dalla terra. Poco più avanti, si vede di qua e di là il principio d'altro vacuo assai più stretto; restando in dubbio, se indichi corridore, o condotto, come pare potersi arguire dall' esser più basso, e dal sembrar, che a dritta si profondasse ancor più, e prendesse verso il Rodano. Altri simili sotterranei s'incontrano, entrando qua e là nelle cantine, e spezialmente dalla parte opposta altra via diritta si trova, e un tratto del portico interiore con un arco di porta. Prossime alle vie, stanze si hanno anche in questi sotterranei diverse, con porte, e qualche fenestra acciecata dalla terra: qualche porta, e qualche fenestra si trova nel corridore interno ancora. Le porte davan forse passaggio in qualche ricetto, e le fenestre da bocche fatte di lontano nel colle prendean forse qualche spiraglio di lume.

Guis p. 24. seg.

Ma a qual fine mai tanta opera, e tanta spesa? la strada principale ho già avvertito, com' era chiusa in fondo dal rocco: scala, esito, o foro non si trova in veruna parte nè de' corridori, nè delle stanze, per cui si potesse salire nelle parti superiori dell' Anfiteatro: è dunque certo, che tal sotterranea fabrica niuna ralazione avea con quanto si operava ne' Giuochi, e ne gli spettacoli. Forse l'Architteto, essendo l'Anfiteatro in collina, e però in situazione da potervi andar sotto senza discendere, volle adornare così anche gli ampi fondamenti suoi, e traendone la terra formarvi tutti que' vani per varj usi: come sarebbe a dire, di potervi passare gli

spettatori a rinfrescarsi nell' ore più ardenti del giorno; di potervisi allestire, e mettere in ordine le sontuose comparse, che si faccan nelle Arene, senza che niuno le potesse vedere prima dell' ingresso; di potervi tenere, e conservar varie cose, quali eran forse necessarie per ristoro di chi passava la giornata tutta dalla matina alla sera nell' Anfiteatro. Opportuno era singolarmente il luogo per conserve da vino, e che vini vi si tenessero, parvemi di poter congetturare, per aver ritrovate nelle stanze tre grandissime urne di terra cotta con ampio ventre, in piedi, e meze sotterrate: sappiamo, che gli antichi in così fatti vasi tenean volontieri il vino. Ma comunque sia, certa cosa è, che tra per la novità di questi magnifici sotterranei, e tra per la sontuosità dell' edifizio, la quale spicca singolarmente nel grand'ingresso da me descritto, merita quest' Anfiteatro d'essere assai più noto, e più considerato ch' egli non è, non essendo stato d'ordinario nè pur mentovato da chi finora antichità ha raccolte. Non debbo ometter, come sotto la via di mezo, e sotto i corridori sotterranei altri vani, e altre volte pur sono ancora, quali dovean servire per condotti; con che la spesa si accrebbe di nuovo non poco, e forse l'averne tanta profusa sotto terra, e l'essersi profondati tanto, impedì poi il potersi inalzare quanto bisognava, per condur l'opera a termine. Or parendomi d'avervi omai anche dell' Anfiteatro d'Arles ragionato a bastanza, passerò finalmente à Frejus, e di quello ancora vi darò contezza.

PIANTA DEL L'ANF. DI FREJUS.



IO non so, s'altri si trovasse mai, che a motivo di semplice curiosità si prefigesse Frejus per termine d'un viaggio; ma in somma *trahit sua quemque voluptas*. L'aver' io da persona degna in ciò di fede, che quivi certamente considerabile avanzo d'Anfiteatro si ritrovasse; l'essere stato nominato fin dal Serlio, e il non esser di esso publicata ancora notizia particolare alcuna, non che stampa, o disegno, mi fece senza esitanza prender da Arles verso quella Città il cammino. Feci ridere con tal risoluzione alcuni gentili Cavalieri, che con curiosità mi richiesero il motivo di questa

gita; ma e in questa, e in ogn' altra materia, e non meno in questo, che in tutti i tempi egli auuenne sempre, che le cose dall' uno ammirate fosser soggetto all' altro di riso: ὃ σὺ θαυμάζεις, τῦθ' ἑτέροισι γέλως, disse Luciano nel suo primo epigramma.

In tal Città, detta *Forojulium* da' Latini, non è maraviglia, che Anfiteatro si ergesse; poichè si riconosce anche da più altri segni, come fu già florida, e grande, e non solamente fu militar Colonia Romana, formata della Legione ottava, e onorata di due titoli, come abbiam da Plinio, e detta *Illustre* da Tacito; ma fu stabil foggiorno per assai tempo d'un' armata navale, costituita nel suo porto da Augusto, non meno che a Ravenna, e al Miseno, di che diede un cenno Strabone. I moderni libri, ne' quali vien nominato il suo Anfiteatro, altro non ne dicono, se non che si conservi del tutto intero; il che per verità è falsissimo, mentre molto poco è ciò che ne rimane, in paragone di ciò ch' è distrutto: tuttavia non senza profitto si può esaminare quanto ne sopravanza, perchè all' incontro degli altri qui si è conservata appunto l'interior parte, della quale nulla abbiamo ad Arles, e nulla a Nimes: facendovene io però descrizione, ove con le due passate congiungasi, verrà a risultarne quasi l'intero degli Anfiteatri.

Molto inferiore a gli altri due fu quest' edifizio per ogni conto; poichè primieramente si usò in esso l'economia di situarne quasi la metà per lungo sul piè d'un colle, e di risparmiar così la maggior parte della fabrica da un lato; la qual industria fu spesso adoprata nel costruir Teatri, ma in vero Anfiteatro non so che si osservi altrove. In secondo luogo, non si vede qui la magnificenza del materiale, ch' è negli altri; mentre non di grandi e dure pietre, ma è tutto lavorato di muraglia secondo que' tempi ordinaria, incamiciata solamente di pietre piccole riquadrate, per lo più verdastre, o rossiccie, ma di qualità fragile, e da non poterne aver pezzi grandi; nè sono affatto uguali, nè disposte con piena pulitezza. Di tal costruzione si veggono i muri, i gradi stessi, e ogni cosa. Gli archi nella metà collocata in piano, sono in numero di 26, ed altrettanto è lo spazio sul colle, onde la sua elissi da 52 arcate solamente si sarebbe composta, se fossero queste state da ambedue le parti. Tra le quattro porte diametrali erano da ogni lato archi dodici. Restava anticamente fuor delle mura, ma in poca distanza, come pur anco in oggi. Parlerò della parte piana, perchè dell' altra poco ci sarà che dire.

Non vi farò qui mostra dell'esterior prospetto, perchè il recinto primo è suanito tutto, e così il secondo, vale a dire le prime e le seconde porte, col portico ch' era fra esse, e per consequenza con quanto era sopra. La prima cosa, che nel di fuori ora si presenti, sono gli alti rottami di quelle muraglie, che da i secondi archi andavano ad unirsi col portico interiore, come nella premessa pianta potete osservare. Nel primo muro dell' interior portico, che sussiste, son segnate le porte, quali metteano in esso, chiuse ora con moderno lavoro. Il portico stesso è largo piedi 10, e alto 13. La sua volta, come pur l'altre, è

lavorata al modo di quelle di Verona, con pezzi di ſaſſo, e di pietra alla rinfuſa, ma ſtabilite poi con malta, e pare ancora con qualche diviſamento. A piè della volta ricorre cornice, formata di cotto con due quadroni Romani poſti gradatamente: l'isteſſo ſi oſſerva nelle volte ſuperiori, poichè vollero anche nel minor diſpendio conſervar le grazie dell' arte. In uno di queſti quadri ſi legge CASTORIS. onde uſo era anche fuor di Roma di contraſegnar le officine col nome del maeſtro, o del padrone. Oltra il portico è la cinta interna, dove appariſcon le vie, che mettcano a' Vomitorj baſſi; indi il muro continuato, che ſoſtentava il Podio. Eccovi lo Spaccato, che vi farà conoſcere quanto reſta, e dopo il quale potrò meglio d'ogni coſa a parte a parte dar conto.

rII



La porta ſu la punta dell' ovato, che riguarda la Città, è ora chiuſa, e coperta per un Convento, con la fabrica del quale lo ſpazio d'altre cinque arcate dell' Anfiteatro fu parimente occupato. Faremo però principio da quella, ch' è dirimpetto, alla qual ſi viene tra i ſoliti due muri laterali, che ſerbano veſtigio in alto della volta, ſopra cui erano i gradi. La larghezza è di piedi quindici e mezo, dove nell' altre di tredici. A dritta ſi trova una porta arcuata, che mette nel corridore: a Verona non vi è porta, ma tutto l'arco del portico è aperto. A ſiniſtra è parimente porta, ma finta e chiuſa d'antico, non potendo da quella parte eſſer corridore, mentre s'urta nel colle. Tornando fuori, e ſeguitando gli avanzi, o i veſtigi, ne' due proſſimi ſpazj tutto è guaſto, ma il contiguo alla porta grande avea ſcale. Il quarto era a tutta altezza, e la volta andava all' in ſu: ſotto queſte volte erano le prime ſcale. Al numero 5 è ſtrada, che troua in faccia una porta, ed ha ſopra i ſegni di due volte, l'una e l'altra che diſcendeva, perchè ſopra la prima era un ſecondo ramo di ſcala, il qual tornava verſo il recinto, ed era coperto dalla ſeconda. Al 6 torna la volta alta che monta; al 7 tornano le due volte, e la porta in faccia, e così ſempre a vicenda. Solamente nel mezo per larghezza ſi muta, per-

chè vi son tre porte una presso l'altra. Tutti i muri, sopra quali eran le volte, dal mezo in su uanno fino al corridor più alto, come nel Taglio si può vedere, e dal mezo in giù uanno fino al corridor secondo del pian terreno; ma dove lo toccano, tutto lo spazio che resta sotto l'altro, è coperto sempre da volte diritte, lunghe sei piedi, formando però quasi tante camerette. Quivi tra i rouinazzi trovai sorgere Acanto in quantità, con foglie grandi e bellissime, e riconobbi la verità di ciò che Vitruvio scrisse, dell' esser queste le imitate da Callimaco nel capitello Corintio: finchè l'erba è giovane, si torce, e si raggrinza appunto con quell' istessa vaghezza.

Le prime scale portavano sul corridor di mezo, che in questa metà dell' Anfiteatro girava da un capo all' altro, largo piedi sei e mezo, alto piedi otto: i secondi rami non veggiamo precisamente ove capitassero, per esser tutta l'esterior parte distrutta, ma senza dubbio su l'Attica, che quivi ancora forza è che fosse, e dove capitava chi dovea uscire da' più alti sbocchi. Al numero 14 della pianta, ch' è appunto il mezo, unicamente si conserva la volta più alta, e al numero 16 unicamente si vede parte d'una prima scala, e vestigi certi del rimanente, onde l'ho potuta far mettere sicuramente in disegno: erano gradini 16 tutti continuati; del secondo ramo parimente restan le traccie. Avvertasi nell' osservar lo Spaccato, come essendo le due scale in due spazj differenti, le strade, che vanno alle porte dell' interno corridore, son quelle, che hanno sopra di se i secondi rami.

Or passiamo all' interno, dove la parte bassa de' gradi, de' vomitorj, e delle precinzioni è assai conservata. In alto, stando nel campo, si vede l'esterior parete del corridor di sopra, e meza la sua volta, essendo che il muro di qua è ruinato, e mancano quivi del tutto i gradi. Nel mezo apparisce ancora parte di quella volta, che ho detto unicamente conservata, poichè in quel sito è rotto anche l'altro muro. Ma venendo a terra, si vede gran parte di cinque gradi; indi uno alquanto più alto, e più largo, ch'era una Precinzione. E osservabile, che innanzi di essa si par' essere un mezo gradetto. Forse adunque in questa parte non si errò nella ristorazione de' gradi di Verona, come io una volta supposi. Ne' più bassi gradi si veggono i Vomitorj; erano in numero di dodici, situati come mostra la pianta, benchè su la dritta il Convento ne tolga due, e li due di mezo, che sieran vicini, siano in gran parte ruinati, talchè resta scoperta la porta, che veniva nel corridore, e parte delle due vicine. Appar nella pianta, come queste porte non aveano gli sbocchi in faccia, ma bensì vi aveano quella parte di muro, che resta tra l'uno, e l'altro, e così quella di mezo ancora. Questi sbocchi son larghi piedi 4. 4. le loro interne porte erano alte otto piedi, avendosene una presso al Convento affatto scoperta. E da notare, come la parte di questa interior cinta, ch' è tra le porte de' Vomitorj, e sotto i più bassi gradi, non è tutta solida, ma per risparmio di spesa inutile fu lasciata in gran parte vacua, e sopra il vacuo fu tratta una volta in arco, come nel disegno si accenna, sopra cui posavano i bassi gradi, e il pavimento del Podio: così è in ogni spazio tra un Vomitorio,

mitorio, e l'altro, il che per alcune rotture si scuopre, restando chiusi di parte e d'altra i vacui con muro antico, onde indubitato resti, a null' altro aver servito que' piccoli vani, che al sudetto fine. Ora siccome le volte alzano assai più, che la soglia degli sbocchi, talchè ne cuoprono buona parte a chi dalla piazza riguarda, così si rende patente, che senza interni gradini non si potea uscire all' aperto, nè portarsi sul Podio, e a' più bassi gradi: lo spazio della salita indica, che fossero cinque almeno, benchè nè pur' uno ne sia rimaso. Ho fatto scavare a piè del primo grado nell' area, ed ho scoperta buona parte del muro del Podio, rivestito come li più degli altri di piccole pietre riquadrate.

Sopra la prima precinzione girano altri cinque gradi, lavorati degli stessi piccoli pezzi, e con le misure medesime d'un piede e mezo d'altezza, e due di larghezza, poco più poco meno. In questi è la seconda mano de gli sbocchi, i quali son tredici; uno di essi resta nel bel mezo tra l'uno e l'altro di quei di sotto, ed uno per parte sopra le porte de' maggiori ingressi. La soglia di questi corrisponde al pavimento del corridor di sopra, talchè da esso si vien ne' gradi senza montar gradini. Siegue un' altra precinzione, che chiaramente si distingue; indi in qualche sito parte d'un altro grado, con che la metà appunto si può contar che ne manchi. I Vomitorj non sono disposti a scacco, ma quando altri si pone nel mezo del campo gli vede tutti in linee rette uno sopa l'altro. Entrando per essi da i contigui portici, si osservano tutti (eccettuando i diametrali) procedere obliquamente, e piegarsi verso il punto del mezo della piazza, di cui si fanno centro: il che per verità a chi dal sudetto punto rimira, fa molto bene, e molto gradisce all' occhio, e pare, che la perfezione della figura così richiedesse. Quivi però si rileva l'intenzione, e il motivo delle obliquazioni, che ho notate negli Anfiteatri d'Arles, e di Nimes, dove per altro non si può con tutto questo applaudire alla bizarria dell' aver distorto in quel modo anche l'esterno prospetto.

Convien dire alcuna cosa anche dell' altra metà, ch' era sul monte. Un terzo per lo meno della spesa si sarà risparmiata quivi, perchè dove il terreno è più alto, l'Attica sola si ebbe da costruire, e dove inclina, poco più, affinchè a chi era dentro tutto il d'intorno corrispondesse. I gradi sul declive del colle con poco murato sotto si fecero unir con gli altri. Anche nel principio della parte piana molto aurà agevolato il rocco naturale, che da un lato vi s'incontra, e che supplì al fondamento in gran parte. Ma nel montuoso pochissimo del fabricato è rimaso, perchè quivi non si lavorò per magnificenza, ma per economia. Girava una muraglia su l'alto, che avea più porte, per le quali si discendeva, e veniva ciascheduno a suoi sbocchi. Ne restano alquante benchè sfigurate, con qualche pezzo di volta quella, ch' è prossima al diametrale ingresso già descritto, montava, perchè il terreno quivi non supplisce ancora. Intrando dalla parte opposta, si ha su la dritta un tratto di portico con due uscite al di fuori, ma vien tosto attraversato dal macigno del colle.

Ed eccovi detto quanto per me si può di quest' Anfiteatro; nell' esami-

nare il quale, e gli altri due parimente, non poſſo negarvi di non aver provato alquanto di compiacenza più volte, vedendo comprovate con ſicurezza alquante delle oſſervationi da me eſpoſte nel mio Trattato, e che ugualmente vagliono per gli Anfiteatri tutti; come a dire, che le porte di mezo per largo non conducean nell' area, ma le vie loro trovavan per contra nel fine un cieco muro; che le porte diametrali per lungo erano più ampie dell'altre; che le ſcale non eran punto diſpoſte, come ſi rappreſentano in tutte le ſtampe del Coliſeo; che i Vomitorj baſſi non davano adito nella piazza, ma per gradini interni mettean nel luogo più nobile gli ſpettatori; che nella cinta interiore non vi eran prigioni; e che nel muro che ſoſtentava il Podio, non vi eran porte. Con molto piacere ho altresì veduta la piena e indubitabil conferma della nuova ſcoperta del Sopraornato Toſcano, e del poterſi ora con tutta ſicurezza additarne le parti architettoniche, e gli ornamenti, quali non eſſerſi conſervati in verun edifizio antico, hanno finora creduto i Maeſtri.

Ma voi crederete forſe, che dopo tutto queſto troppo io ſia lontano ancora dall' avervi reſo conto degli Anfiteatri di Francia, mentre vederſene in tante Città di eſſa aſſeriſcono i libri, e le ſtampe: ma nella Francia ancora lo ſteſſo appunto che nell' Italia in tal propoſito auviene; cioè, ch'altri ne ſogni ſovente, ov' ombra non ne appariſce, e non di rado, ove non furon già mai. Ogni ſembianza di oval figura, ogni principio di arcate, ogni antico muro, che ſembri in figura di ſemicerchio, fa penſare, che Anfiteatro iui foſſe. Ben' in dieci Città, altre grandi, altre piccole, gli aſſerti Anfiteatri ho ricercati in vano. In Lione, in Vienna, in Marſiglia, in Beziers, in Narbona orma certamente non ne rimane, e così in Parigi dove tra gli altri anche il dotto Adrian Valeſio lo vuole. Sopra tutto, benchè informato del contrario già foſſi, ho voluto portarmi ad Autun in Borgogna, l'Anfiteatro della qual Città è ſtampato replicamente in tre ſuperbi piani, e affermando in oltre, che ſi conoſce nell' originale, com' eran quattro, e come le ſcale erano a preſſo poco diſpoſte al modo di quelle del Coliſeo. Credereſte? nel luogo, di cui ciò ſi afferma, ſaſſo non v'è, che ſtando a pochi poſſi, ſi vegga ſopravanzar da terra. Fuor di Città al preſente, ma dentro il giro dell' antiche mura, dove finiſce il colle, curvaſi il piè di eſſo quaſi in mezo tondo. Verſo la cima otto pezzi d'antiche volte rimangono, concentrati nella collina, e diſtribuiti in diſtanze uguali, ma coperti dall' erba, e quaſi naſcoſti. Per queſte volte ſi veniva ne' gradi. Tai veſtigi ben poſſon crederſi di Teatro, perchè in una delle eſtremità della curvatura, ſi ha una reliquia di muro, qual ſerravala in linea retta, il che non compete ad Anfiteatro. Dalla parte oppoſta orma alcuna non appariſce, e i pochi rimaſugli ſudetti non arrivano a farſi ſcoprire da chi ſta nel pian ſuperiore, o da chi ricercandogli non vi ſi appreſſa: dal popolo ſon volgarmente chiamati *Caves Juliot.* L'Iſtoria d'Autun d'Edme Thomas publicata in foglio ſenza nome d'autore nel 1660, gli chiama *Teatro naſcoſto nelle ſpine, e nella terra*, e afferma con tutto ciò, eſſer uguale *al Teatro di Verona* (così confondendo i

nomi) se non che *non era di pietra*. Per questa immaginazione, che fosse già uguale all' Arena di Verona, quell' Autore pose nella sua Storia il disegno di essa, non già veridico, ma quale era stato publicato da Enea Vico, e dal Ligorio; onde nacque poi, che il disegno inserito in quel libro sia stato creduto dell' Anfiteatro d'Autun, e come tale replicato in altri famosi volumi. D'altre Città, dove non ho potuto portarmi, ho procurate buone notizie per lettere, e vengo assicurato non vedervisi che rimasugli affatto incerti, e da' quali nulla imparar si possa. Tanto mi viene asserito anche di Bordò, l'Anfiteatro della qual Città fu nominato fin dal Vineto, da cui si ha nel suo comento d'Ausonio, come veniva chiamato *Palazzo*, e come fin d'allora sol *tenui reliquie* ne rimanevano: di queste con tutto ciò io era singolarmente curioso, perchè essendo alquanto discoste dalla Città, dovrebbero essere intatte, nè confuse per fabriche posteriori; e facilità dovrebb'esservi di scavare, e di scoprire. Ma la stagione, e la stravaganza de' tempi non mi permisero il viaggio. Ora una cosa in questa materia si vuol sopra tutto avvertire. Saranno forse in alcun luogo avanzi di recinto, che possono aver servito al medesimo uso di Giuochi, e che per potervisi rimirar d'ogn' intorno, auranno ancora potuto chiamarsi Anfiteatri; ma io e nel mio Trattato, e in questa ricerca di que' superbi edifizj intendo, ch' emulando il grand' Anfiteatro di Tito, erano stupendi e per magnificenza, e per arte, e possono prestar documenti all' Architettura, ed avean più ordini d'archi uno sopra l'altro, e più corridori, e mirabil compartimento di strade, e di stanze, e di scale, e di sbocchi, talchè non solamente il grand' ingegno dimostrano dell' Architetto, ma non poco difficile a rilevarsi rendono in oggi la loro interna struttura. Molto per cagion d'esempio decantasi l'Anfiteatro di Dovè verso il Poitou, e ne diede la figura fin Lipsio: ma io leggo nel nuovo libro intitolato *Voyages Liturgiques de France*, come questa è una piazza di 35 passi, cinta di muraglia, quale giacendo in un fondo circondata da monti, le furono intagliati intorno venti gradi, e fatto un contorno in cima con dieci porte per venire in essi. Curiosa antichità per certo, e che ben merita d'essere osservata, e suppliva per Anfiteatro, ma non è l'edifizio di cui ragiono: così dicasi d'alcuni altri. Ben' insigne resto d'Anfiteatro mi dice ora aver ritrovato in Africa il Signor Hebenstreit, dotto Professore di Medicina, mandato un anno fa con più compagni in varie lontane parti dal Re Augusto di Polonia per osservazioni naturali, e per ricerche erudite. Trovasi questo a tre giornate da Tunesi tirando verso Mezo giorno: il luogo si chiama Dschem presso di Kiroan: sarebbe forse stata quivi l'antica Zama, assai ricordata da' Geografi, e dagli Storici antichi: un' Iscrizione la chiama *Colonia Augusta*, *Adriana*, e Città *Regia*. Questo Anfiteatro mi dicono era in tre piani, ognun de' quali con archi 64, e sopra un' Attica. Disegno aurò fra poco ancora d'un curioso avanzo d'Anfiteatro, ch' è in Sicilia. *Grut. 364. 1.*

Ma finalmente porrò termine con questo alla mia relazione, ricordandovi, d'aver cura della vostra salute, che tanto importa alle buone let-

tere, e di non perder di vista la vostra edizion di Vitruvio, della quale parmi scoprire ogni giorno, più quanto abbiam bisogno.

PS. Vi sarà già stato scritto, come questa Reale Accademia delle Scienze a voi quest' anno ha giudicato il premio per lo scioglimento del Problema ultimamente proposto. Tal giudizio reca per certo non poca gloria a voi, venendo da un così rinomato ed illustre corpo; ma onora altresì questi insigni Soggetti, facendo conoscere con quanta disinteressatezza rendon giustizia anche a' forastieri. O quanto mi spiace non aver qui meco qualche copia dell' Opere vostre, per poterle presentare a' Signori Accademici; e specialmente quell' Epistola, dove trattate de gli strumenti, che avete inventati per descriver la Trattoria, e la Logaritmica, quali in Italia sono stati giudicati tanto opportuni a promuover sempre più la Geometria sublime.

DE' TEATRI ANTICHI DI FRANCIA

LETTERA XXIV.

AL SIGNOR

BERNARDINO ZENDRINI

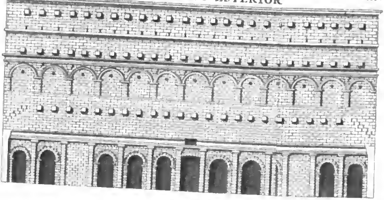
MATEMATICO IN VENEZIA.

IL ragionamento, che passò fra noi poche settimane prima della mia partenza da Verona, intorno alla difficoltà di mettere in chiaro alcune parti de' Teatri antichi, mi ha fatto venire in animo di darvi notizia, e ragguaglio d'un Teatro, che ho trovato in Francia, il più intero di quanti siano stati da me veduti. Questo porta da gran tempo il nome di Circo d'Oranges. Nell' Istoria di quella Città, scritta da Giuseppe de la Pise, e stampata in Olanda nel 1639, se ne parla confusamente, mischiando insieme, come è solito, Anfiteatro, Teatro, e Circo: il gran muro, che ancor sussiste, e di cui parlerovvi or ora, vi si chiama *Faccia meridionale, e settentrionale del Circo*; il disegno, che vi si dà dell' interno prospetto, non è ben preso, e non serve; vi manca altresì la pianta, che in quest' edifizio era il più essenziale, e non si fa intendere, come fu in quel luogo un Teatro.

Io debbo confessarvi, che arrivando nella piazza, e presentandomisi tutto a un tratto quest' edifizio dinanzi a gli occhi, rimasi attonito di maraviglia; perchè vidi un muro alto presso a 110 piedi, ch' è l'altezza d'una

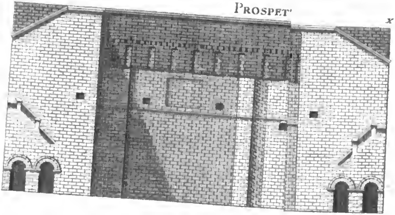
PROSPETTO ESTERIOR

VIII.

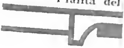


PROSPET'

X



Pianta del



torre, e lungo niente meno di 328, diritto, continuato, e perfetto, anche nella sommità; tutto composto di pietre uguali, alte once ventuna, ottimamente, come uso era, commesse. Non saprei dire, ove antico prospetto si vegga di tale ampiezza, di tal nobiltà, e di tal conservazione: eccovene la figura.

V. la Fig. VIII.

Il pian terreno è altissimo: le colonne piane, che son tra le porte, escon pochissimo: architrave in quattro membri, fregio schietto, e ben' intesa cornice. Tutte le particolarità, che in questo muro si veggono, prestan motivo di maraviglia, non comprendosene a primo tratto la ragione. La gran porta di mezo, architravata, e insieme con arco sopra, s'inalza come vedete, chiuso però d'antico lo spazio, ch' è sotto l'arco. Le due colonne piane che son dalle parti, interrompono il Sopraornato; i lor capitelli parrebbe fossero stati rasi, ma così furon posti, o finti per meglio dire. Due porte son più alte, e di maniera diversa: gli antepenultimi spazj son chiusi, e la porta prossima verso il mezo è parimente serrata d'antico muro. Parlerò nel fine di quelle pietre, che più sopra sporgono in fuori, senza vedersi il perchè: vedesi ancor meno la ragione degli archi ventuno figurati a mezo; poichè son tutti finti, e chiusi, essendosi nella prima costruzione continuato tra essi il muro all' istesso modo che nel rimanente: gli occhi rotondi, che son nel mezo, forano da parte a parte. Chi saprebbe parimente render ragione del principio d'arco, che sopra quel di mezo fende l'architrave, e il fregio, e alla cornice si tronca? Ma per quanto spetta all' Architettura, osservate in grazia que' capitelli a perpendicolo de' pilastri, che niente han sotto, e pare stiano in aria: con tutto ciò fanno molto bene in quel sito. Abbiam di questo altro esempio nel terzo piano dell' Arena di Verona, il cui modo però non sarà più da dir' unico, e non dovrà più recar maragviglia: l'altezza non lascia distinguere ciò che manca, e non impedisce di godere ciò che vi è. L'ultimo tratto è partito da un cordone lavorato. Le pietre, che sporgono presso alla cima, son traforate in quadro: quelle che perpendicolarmente sottostanno, hanno solamente piccol foro per dar esito all' aqua piovana. La sommità è ornata di sua cornice.

Qual sorte d'edifizio potesse esser questo, io non sapea pensarmi; perchè il Circo (dicea fra me) non andava a così grand' altezza, ed avea gradi, e logge, e posava su gli archi: che potesse con la parte di là servir di termine, e di fondo a un Teatro, di cui abbiamo così diversa idea, non mi passò per la mente: ma appena girando mi trovai dall' altro lato, ed appena ebbi posto il piede sul vicin colle, che parti, e conformazion di Teatro mi apparvero chiaramente. Eccone rilevata in gran parte la pianta, che vi parrà molto imperfetta, mentre usi siamo di veder ne' libri, e ne' fogli i Teatri antichi sempre perfetti, ed interi: ma sappiate, che in questo disegno non è, se non puramente ciò che in qualche modo sussiste, e si vede; là dove nelle stampe si delinea ogni Teatro, come c'immaginiam che fosse; e da ogni piccola reliquia dell' esteriore, e dell' uditorio intorno, ch' è tutto ciò che si suol trovar conservato, seguendo l'esempio, e le

figure publicate in Italia dugent' anni sono, si rappresenta compiutamente, anche la parte della Scena, di cui non si ha d'ordinario vestigio alcuno, e della qual parte non credo si possa in verun altro luogo veder tanto, quanto ad Oranges si vede. Penso però di potervi dire, che con verità, e sicurezza non si è forse mostrato più tanto nelle stampe, quanto in questo disegno si mostra.

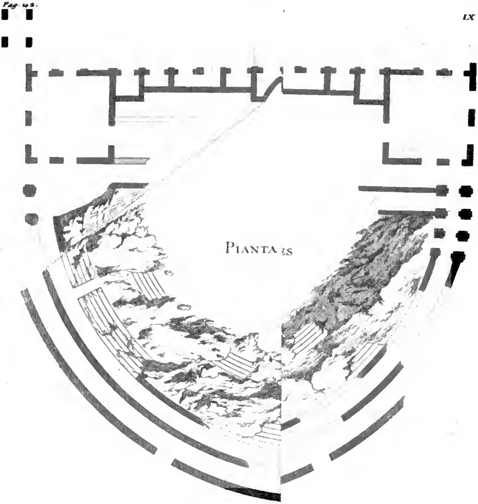
V. la Fig. IX.

Questo Teatro fu fabricato col vantaggio della situazione, di cui si fece sempre uso in que' tempi, quando il paese ne prestava il comodo; cioè con formare il semicerchio de' gradi sul piè d'una collina, risparmiando in questo modo i triplicati portici, e gli archi, e dirimpetto collocando nel piano la Scena. Vedesi adunque sul monte, prima nell' alto una muraglia, non assaro tondeggiante, ma per la necessità del sito alquanto elittica, la qual formava l'ultimo recinto, e l'ultimo termine alle voci: ne rimane la maggior parte, e viene a ragguagliarsi con l'altezza del gran muro, che vi ho poco fa descritto. Ne' suoi termini verso la Scena restava alquanto più larga, ed abbracciava più spazio, così costringendo il masso. In un luogo ancora sopravanza da essa il rocco, che forse allora restava coperto. In essa sono due porte, per le quali discendendo dal colle, si entrava in un corridore largo 9 piedi, le cui pareti son foderate di piccole pietre riquadrate. Non appar quivi vestigio, che vi fosse mai volta, ma ben vi si veggono più linee di buchi, dal che pare indicarsi, che sopra questo corridore fossero logge di legno. Nel punto del mezo viene in fuori un semitondo, sopra il quale doveano esser luoghi distinti.

La muraglia interiore del corridor' istesso, seguendo il degradar del terreno, discende dall' altro lato assai più, e forma anche l'una delle pareti d'altro corridor più basso, largo 8 piedi, e coperto da volta, il quale va a congiungersi co' due archi d'ingresso, e però nel piegare verso i corni della Scena si allontana dalla muraglia esteriore, che come abbiam detto, massimamente a sinistra, si allarga più. De' gradi, che vi eran sopra qualche picciolo vestigio resta, e si riconosce, come il muro interno di questo corridore formava la fascia d una Precinzione, apparendovi anche la parte orizontal di essa, cioè la strada alquanto più larga de' gradi. Calando ancora, si veggono in un luogo i segni di tre o quatro gradi, ch' erano intagliati nel macigno: indi pare, che da una parte altro corridor si avesse, poi altri gradi sino al piè del colle; ma essendo tutto coperto di case, e di rouine, poco si può scoprir dell' antico, e niente più vi posso dire per quanto spetta all' uditorio; ma questa non è la parte de' Teatri più oscura, e più ardua a rilevarsi, assai conforme essendo stata alla gradazione degli Anfiteatri. A sinistra dell' uditorio stesso, forse per sostentar la terra del monte, fu alzata una gran muraglia, che riuscendo in semicerchio anch' essa, sembra principio d'un altro Teatro. Potrebb' egli esser quivi stato l'Odeo, che dice Vitruvio trovavasi a sinistra de' Teatri? Sotto terra è un gran condotto nel mezo, com' era l'uso antico.

Ritorniam' ora al gran muro poco avanti rappresentato, ed alle porte, che in esso. Voi vedete nella pianta, come quella di mezo, e le due per

Pag. 142.



parte, che son nell' ultime estremità, davano adito all' interiore, e come l'altre metteano solamente in ricetti, o stanze. Se il secondo muro, ch' è distante tredici piedi dal primo, non avea porte, nè passaggi, quelle stanze non auranno servito a uso del Teatro, ma d'altri spettacoli, che per quanto io giudico, si facean fuori, di che vi parlerò sul fine. Ma se veramente le avesse, non si può accertare, perchè quel muro interiore e per di dentro, e per di fuori resta altamente interrato, e coperto, ridotto essendo lo spazio tutto a uso di prigioni, e d'abitazioni; è però molto probabil che sì. La porta di mezo serviva indubitatamente d'ingresso a gli Attori scenici, e probabilmente per loro soli servivano anche le quattro sudette, che son ne' due quadrati laterali, poichè da essi si passava, come apparisce, all' interior della Scena. Questi quadrati sono ora come due torri dell' istessa costruzione in ogni lato: nel pian terreno hanno sei porte oltre all' interna, ch' è architravata, larga piedi 14, e altissima, formato l'architrave con quattro pietre per parte, ed una cuneata nel mezo. Doveano queste torri servire per trattenervisi gli operatori, e per vestirsi, e per tenervi gli utensili, e prepararvi le comparse, e le pompe Teatrali, e ci doveano essere ancora stanze per provare i balli. In alto, dov' era un secondo piano, si hanno nel fianco esterno due gran fori arcuati, chiusi posteriormente: nel fianco medesimo per di fuori son tre cornici, una delle quali si tronca. Ma nel lato opposto, che resta verso la Scena, sopra il sudetto passaggio architravato, più vicino al muro esteriore, si vede un' ampia nicchia, o vogliam dire incavo quadrato, ch' entra nel muro due piedi. In esso è una colonna con suo capitello, che par sostenere il traverso di sopra, ma essendo a due terzi dello spazio, e non in mezo, e non vedendosi colonna alcuna nella simil nicchia, ch' è nel muro dirimpetto a questo, o per qualche motivo tal colonna fu aggiunta dopo, o mancano l'altre. Ricorre sopra una cornice, e più in alto ancora altro, e molto ampio incavamento si vede nel muro: altrettanto si osserva dall' altra parte nel muro opposto.

Or verrò all' interior facciata del secondo muro. Io tengo, che questa fosse la Scena, di cui gli eruditi si son finora augurati in vano di scoprir qualche parte nelle reliquie de' Teatri antichi: ma non bisogna equivocar, come è solito, per la differenza de gli antichi termini, e de' moderni. Scena si chiamò anticamente il principal prospetto. Quello spazio, che da noi si dice palco, o Scena, da gli antichi si chiamò Proscenio. Il rilevar perfettamente la conformazione de' Greci Teatri, e de' Romani non solamente gioverebbe all' Architettura, ma alla Poesia, perchè ci condurrebbe a scioglier alcune difficoltà, e ad intendere assai meglio alquanti passi delle Tragedie antiche. Dugent' anni sono l'Alberti, Baldassar da Siena, Daniel Barbaro, il Serlio, ed altri ne composer piante, e ne divulgaron disegni, a due scorte ottimamente attenendosi, d'investigar le reliquie, e di scrutinar Vitruvio. Le lor figure son pur le medesime, che con pochissimo divario ci si presentano ancora da chi tratta di questa materia, e che si veggono anche in Desgodetz, in Perrault, e in altri bravi moderni. V la Fig. X.

Ma benchè tai disegni meritino molta lode, egli è indubitato però, che in alcune parti la cosa non potea star così; perchè in primo luogo grandissimo spazio si viene con essi a dare al Dietroscena, che sarebbe stato inutile, come pur' in oggi sarebbe: in secondo luogo, o che il Proscenio ci si viene a confondere con la platea, e ne viene a occupar gran parte, o che troppo si allontanano da i corni della Scena gli uditori, e i gradi. Appresso, non ci si dà al Proscenio bastante spazio per le pompose comparse, che si faccan ne' Teatri talvolta: abbiam da Cicerone, come nella *Fam. lib. 7. 1.* Clitennestra centinaia di animali da soma comparir si fecero, e come in altre combattimenti si videro anche a cavallo. Molto sito parimente ci volea per le danze, portate sul Teatro da' Romani, doue da' Greci si facean nella platea, perciò detta Orchestra. Aggiungasi, che quel luogo era anche impedito dal Pulpito, s' è vero, ch' esso fosse un palco alzato nel mezo del Proscenio medesimo, sopra cui venissero i recitanti. E se altro spazio non v' era, il Coro stabile delle Tragedie, doue teneasi egli? e se il Proscenio era così separato dalla Scena, e scoperto, come poteano operare in esso le machine di tante diverse maniere?

Ma lasciando di tuto ciò, consideriamo il Teatro, che abbiamo al presente dinanzi a gli occhi, e che notizie ci reca assai più certe de gli oscuri, ed ambigui passi di Vitruvio. La porta, che si vede nel mezo, non serviva se non per uso de' personaggi, ed operatori Scenici, quasi senza esser veduti, venivan per essa a vestirsi, ed a prepararsi. Qualche principio rimane di basso muro, additato nella pianta con due linee di punti, qual parrebbe avesse servito a sostenere un palco di legno, sotto del quale fosser le strade. Più in alto, ciò che vedete è la Scena, nel mezo della quale si ha una graziosa prospettiva: acciochè possiate meglio comprenderla, ve ne ho figurata la pianta, nella quale si riconosce il motivo di quelle curvature del secondo muro, che non si comprendeva nel pian terreno. E adunque nel mezo una nobile ed ampia nicchia, o sia tribuna in mezo tondo, dentro laquale più persone poteano stare, capitandovi da i ricetti prossimi per due usci laterali. Potrebb' egli sospettarsi, che questo fosse stato il Pulpito? non mancano congetture, che sembrino persuaderlo. L'arco, che cuopre in volta, si distacca del primo muro più di dodici piedi: dinanzi vi è parapetto, o sia riparo: sotto è nel muro un tratto di cornice di marmo Greco. Dalle parti di qua e di là si hanno due anguste gallerie. Questo secondo muro non va più alto che la cima della tribuna, restando nella superior parte nudo e semplice il prima descritto. Assai spazio però rimane sopra le stanze inferiori; e nel muro da un capo all' altro molte nicchie sono, alte e strette, che doveano ornarsi con figure, e con altri abbellimenti.

La parte finor descritta, e sì vagamente nel solido conformata, ben può di leggeri comprendersi, quanto atta fosse ad esser nobilitata con gli ornamenti, e co' Scenici addobbi illuminata. Può comprendersi parimente dalla premessa pianta, e dal tutto insieme, quanto più conformi a' nostri, di quel che ci vengono rappresentati, fossero nella parte della Scena i Teatri

Teatri antichi. E in fatti come potea mai non consister la Scena, che in un prospetto con tre porte, e come le mutazioni di essa non in altro, che nel girar di piccoli triangoli dipinti, e situati alle porte stesse? Primo a dipinger la Scena, e a scrivere in tal proposito, fu Agatarco in Atene, ammaestrato da Eschilo, se crediamo a gli editori, e a' traduttori di Vitruvio; ma erronea interpunzione, ed emendazione fanno essi, dove si ha: *Primum Agatharchus Athenis, Æschylo docente, Tragœdiam scenam fecit.* Anche Perrault rende nella sua bella versione: *Agatharcus ayant été instruit par Eschile de la maniere dont il faut faire les decorations des Théatres pour la Tragedie*; e nota sotto: *il est certain, qu'il y a faute dans le texte, & qu'au lieu de Tragœdiam scenam, il faut Tragicam.* Ma veramente senza cambiar lettera dee scriversi: *primum Agatharchus, Æschylo docente Tragœdiam, scenam fecit:* vuol dire; *Agatarco fece il primo la Scena per una Tragedia d'Eschilo.* Così Suetonio di Claudio: *Comœdiam Græcam docuit:* così Cicerone nelle Tusculane; *cum Orestem fabulam doceret Euripides;* cioè, *insegnando Euripide il suo Drama dell' Oreste*, che veniva a dire, *facendolo recitare.* E modo Greco, avendosi in Plutarco, e in altri, Φρύνιχος ἐδίδασκεν, *Frinico insegnò*, per dir che mise in publico una sua Tragedia, o Comedia che si fosse; e l'istesso vedesi in più Iscrizioni Greche, benche in questa parte non da tutti intese. Venne tal formola dall' insegnar che faceano i Poeti il modo di rappresentare i lor Drammi a gli Attori. Ma insistendo nel soggetto nostro, dopo Agatarco, noi sappiam da Plinio, che Pittori ci furono, i quai nel dipinger le Scene si segnalarano, e che i tetti delle case finte nella Scena ingannaron talvolta gli uccelli. Abbiam da Esichio, e da Polluce, che *sopra la Scena erano abitazioni*, τὸ ἐπὶ σκηνῆς καταγώγιον· che vi erano *case a due palchi*, e che li *Pressoscena* erano *anditi*, o strade, *che conducean nella Scena.* Δυςέγία· Παρασκήνια· εἰς τὴν σκηνὴν ἄγουσαι εἴσοδοι· Insegna in oltre Cassiodorio, che la Scena era coperta, e che si cambiava alle volte girando a un tratto su perni *tutta*; e insegna Servio, che si cambiava ancora al nostro modo, tirando i telaj. Ecco però qualmente, benchè col nome di Scena intendessero da prima quel solo muro, o altro che si fosse, che facea ombra, e benche tal nome a quel superbo prospetto principalmente continuasse poi sempre; non pertanto intendeano altresì per esso lo spazio, in cui si operava, e lo guarnivano con finte apparenze, e con pitture, e vi veniuano i recitanti, e gli Attori per vie laterali ancora, come pur' ora si fa; e pare assai probabile, che nel mezo del prospetto fosse bensì una porta, ma che l'altre nominate da Vitruvio fossero poi per fianco, e com' or si fanno le uscite. Non è da dubitar per certo, che nel Teatro d'Oranges lo spazio laterale di parte, e d'altra non fosse il Pressoscena, e che sotto la nicchia di mezo non fosse più basso un palco, sopra cui si operasse. Ho osservato in fatti talvolta, confondersi in alcuni passi di Scrittori antichi Proscenio, e Pulpito, e parimente Proscenio, e Scena.

In Them.

Osservate ora nella pianta, come nel perterra, dove sopra sedie portatili stavano le persone più degne, non si entrava in questo Teatro se non per quelle strade, che radono i due quadrati, o sia le due torri. Dalla par-

te, mettendosi alla collina, destra, i due alti corridori vengono a congiungersi alla torre per archi di pietra del solito modo, e di poco inferiori à quelli dell' Arena Veronese, con tre ordini un sopra l'altro, ma per tre arcate solamente, poichè più oltre supplisce il monte. Entravano adunque i più nobili spettatori per l'arco primo, o per la gran porta che vogliam dirla; trapassavano il secondo, e tra un muro e l'altro proseguendo, trovavan la porta, che mettea nell' area. Dalla parte, di cui parliamo, le vie eran due l'una presso l'altra, e così sarebbe anche di là, se il macigno non l'avesse impedito: era necessario tal raddoppiamento di strade per maggior comodo e dell' entrare, e dell' uscire: eran coperte da volte altissime in pendenza, di cui nel muro delle torri si veggono i segni. Da esse si dovea senza dubbio salire per anditi e scale anche a i corridori, da' quali si passava poi ne' gradi, benchè in essi si venisse anche dalla parte del colle. Tutti quelli, che hanno scritto del Teatro, o che ne hanno figurati disegni, affermano, e mostrano, che nell' orchestra, cioè nel perterra si venisse per più vomitorj (così potendosi chiamare con trasportar dall' Anfiteatro la voce) i quali fosser disposti d'intorno sotto i gradi. Ma per verità grandissimo sbaglio è stato questo finora, nato principalmente dal credere, che in tal maniera si venisse nella piazza degli Anfiteatri, rappresentati però nelle stampe con molte uscite sotto il Podio, e sotto i gradi; il qual' errore si è da me sgombrato nel trattar degli Anfiteatri, avendo fatto ocularmente conoscere, come sotto il più basso grado non vi era porta, nè uscita alcuna, e come a' primi gradi venivasi per di dentro con salir quattro o cinque interni gradini: nè punto dubitar si può, che così non fosse anche ne' Teatri, e deformità sarebbe stata grandissima, facendo altrimenti. Aggiungasi, che negli Anfiteatri eravi pur' almeno sotto i gradi un alto muro, restando l'area molto più bassa; dove ne i Teatri nè pur questo u'era, ma venivano i gradi quasi fino al piano dell' area stessa, non avendosi in essi la necessità d'assicurare dal pericolo delle bestie gli spettatori.

Avvertite, vi prego, dalla sinistra parte, come i gradi nè arrivavano a compiere un semicerchio, nè terminavano in linea retta, il che si dimostra dal rocco del colle, che fa vedere, come i gradi restavano alquanto più addietro, e il quale doue è stato tagliato per far luogo alle vie d'ingresso, non è tagliato in linea parallella all' ultimo muro del Teatro, ma obliquamente. Sembra potersi da ciò raccogliere il sito degli ultimi, ch' eran su i gradi, e la lor linea visuale additata nella pianta con punti; quale in questo modo veniva a dominare tutta la Scena, là doue alcuni Teatri fatti in Italia nel secolo del 1500 secondo la maniera antica, e secondo la comune idea, hanno questo difetto, che chi siede alle due estremità de' gradi, non vede la Scena, di che si può prender saggio dal bellissimo eretto con disegno del Palladio nella sua patria Vicenza. I corridori alti, ch' eran dietro i gradi, si congiungeano con gli archi superiori prossimi alle due torri, nelle quali vestigio di scale, e di volte, accennate nel disegno, si vede. Non è da tralasciare, che si fece in questo Teatro sicuramente uso del Velario, coprendo e difendendo dal Sole gli uditori, quando occorreva.

Ho già detto parlando della facciata esteriore del primo muro, come le due mani di pietre prominenti da esso in alto, sono adattate in modo, da potere infilar travi nelle prime, e farle posare nelle seconde. Nell' interior prospetto veggonsi alle due estremità nella cima li due sentieri, per li quali montava alla sommità del muro chi della tenda avea cura. In una delle case, che son nello spazio tra i due quadrati compreso, ho ritrovati due pezzi di colonna canalata Doricamente, che avea quasi tre piè di diametro. In qual sito così fatte colonne si stessero, non saprei dire, mentre il muro della Scena non ha segno alcuno, onde si possa credere che fossero ad esso attaccate: stettero forse una per parte all' imboccatura, e alle due estremità del Proscenio. Io per verità mal saprei render conto ancora, in qual modo nella Scena di Scauro collocate fossero 360 colonne di marmo alte 38 piedi, di che ci fa Plinio testimonianza: anzi non aurò difficoltà a confessare, che con tutti i lumi dal grand' avanzo del Teatro d'Oranges prestati, più cose mi restano tuttavia oscure, e più difficoltà, quali considerando mi si presentano, mal saprei rissoluere: per lo che grandemente invidio la felicità dei molti, i quali avanti me di questa materia trattato hanno, mentre tutto francamente spiegano, e senza esitanza mettono tutto dinanzi a gli occhi; talchè ognuno si crederebbe, che qualche intero, e perfetto Teatro fosse lor venuto fatto di scoprire, e il modo di osservare ancora, con cui anticamente si operava in esso.

Non mi resta che dire intorno al Teatro, ma molto debbo ancor dirvi di questo superbo edifizio, perchè io tengo, che Circo fosse quivi ancora, e che non a torto popolarmente tal nome sia sempre corso, ma de' due muri il primo avanti descritto servisse insieme al Teatro, ed al Circo. Congiunzion veramente assai stravagante par questa, ma in tal modo tornava benissimo: non sarebbe nuova, se il replicato passo di Virgilio *mediaque in valle Theatri Circus erat*, dovesse intendersi, come alcuni l'hanno inteso; ma veramente non vuol dir' altro, se non che nello spazio, cinto intorno a guisa di Teatro da colline, e da boschi, era un Circo. A Oranges dunque io mi penso, che appoggiate alla facciata esterna del gran muro, fino all' altezza degli archi chiusi, logge fossero, e gradi di legno, e che quinci si rimirassero le corse delle quadrighe, la lunga piazza delle quali sussiste, ed è pur vacua ancora. Con questo verrà a comprendersi la ragione dell' ordine più basso di pietre, ch' escon dal muro, e degli archi chiusi, mentre servivan quelle di modiglioni, e facean questi accordo, e ornamento alla ringhiera, che vi era dinanzi. Con questo la ragione si comprende ancora del troncarsi quel principio d'arco nel mezo; poichè il rimanente restava coperto dalle tavole, che formavan soffitto alla loggia, o al più nobil suggesto. Dall' altra parte della piazza, ove ora son case, saranno altresì stati gradi, e logge. L'altezza del gran muro aurà servito mirabilmente per riparar dal sole. Li due capi della piazza di qua e di là erano probabilmente serrati con portici, ed archi di pietra, poichè tre ne rimangono ancora da una parte, che si congiungono con l'estremità del prospetto, e se n' è segnato nella pianta il principio. Ma che

veramente altro edifizio di legno nel dinanzi fosse, da ciò ben si può raccogliere ancora, che sotto gli archi chiusi, quai sono a mezo del muro, è un incavo continuato, il quale arriva fino all' arco ultimo di qua e di là: sotto di esso son quelle pietre, che sostenevano, e sotto ciascheduna è di nuovo una piccola incavatura, che potea servir di letto a una tavola, o ad una trave. Nelle due estremità del muro si vede manifesto vestigio di scale, alle quali si veniva da gli archi sopranominati, ch' eran ne' due capi della piazza, e per le quali si saliva alla più alta loggia, o ringhiera, che si fosse: in uso di questa erano que' rotondi fori in mezo degli archi. Al pian terreno dovea essere un portico, il quale avrà supplito ne' giorni Teatrali per que' luoghi coperti, che volea Vitruvio dietro i Teatri, e insieme per sostentare i gradi del Circo, e per dar' esito in essi, prendendo quivi principio gli anditi varj, e le uscite. Da tutto questo ragionamento ben si può comprendere, quanto si convenga andar sempre cauti nel condannar gli Architetti antichi, tuttochè strane cose ci paresse di veder talvolta nell' opere loro, perchè non sempre è in pronto d'intenderne la ragione, e il motivo, e molte volte la necessità.

Parrà assai strano di veder così povera e nuda d'ornamenti la gran porta di mezo nell' esterior prospetto. Ma riflessione si è già da me fatta altre volte, che così osservansi d'ordinario quelle de' più grandi edifizj antichi. Tale è la porta del maggior' ingresso nell' Anfiteatro d'Arles, e tale è quella di Nimes, dove ornato di frontispizio, e di due gran modiglioni figurati è l'arco di sopra, ma la porta è semplice, ed ha que' modiglioni nell' istesso sito informi, e rozi; Credo confermarsi da questo sicuramente ciò che trattando degli Anfiteatri notai, cioè che così fatti edifizj ebbero dinanzi una spezie di vestibolo, o un' Antiporta, dove però l'ornamento è da creder che fosse, non vedendosi ora da noi se non ciò, che restava allora coperto. Quindi è, che in questa nostra porta mancano le parti più nobili e prominenti dal muro, come capitelli, e cornici. A questo ancora attribuisco io il non solersi veder le Inscrizioni, che senza dubbio furono in fronte delle più superbe fabriche. Negli Anfiteatri di Nimes, e d'Arles abbiam le porte del più nobile ingresso, e con tutto ciò non ci veggiam le Inscrizioni, perchè stando queste su le Antiporte, non connesse col forte degli edifizj, perirono. Ampia, e intera Inscrizione d'un Anfiteatro publicò veramente l'Holstenio nelle sue note al Cluverio, ma falsa è l'Inscrizione, e immaginario l'Anfiteatro.

Non passerò affatto in silenzio un avanzo di Teatro, che ho veduto in Arles. Nel muro che ricinge la Città sul colle, osservansi tre archi, e parte d'un altro, congiunti insieme, quali piegando accennano la curvatura del giro, onde apparteneano alla parte esteriore dell' uditorio. Sopra uno di essi ne son due altri, onde appare, ch' era in tre ordini. Il più basso resta sotterrato in gran parte: nel suo archivolto alli due terzi della larghezza è una specie di cornicetta: il più alto si tronca prima d'arrivare all' imposta, moderna essendo la cima, come anco i muri, ne' quali or tutto è compreso. In poca distanza si vede un lungo pezzo di fregio Dori-

co. Assai lontano si trova un' altra arcata, quale che appartenesse all' edifizio medesimo, l'istessa particolar maniera dimostra: è rivolta al contrario delle sudette, onde pare appartenesse al portico dietro la Scena. Nello spazio, ch' è tra quest' arco, e i prenominati, dentro un Convento di Monache veggonsi due alte colonne in piedi, non mosse mai dal lor sito, sepolte nella terra le basi, e alquanto del vivo: l'una è di bellissimo Africano; non così l'altra. Il lor diametro è d'once 32. il capitello è Composito, e operosamente lavorato: non sono in maggior distanza fra se, che di tre piedi e mezo, ed hanno sopra un grand' architrave di marmo rosso, con altro simil pezzo soprapposto. Considerando il sito della Scena parrebbe, non le riuscissero disposte in fronte, ma l'una dopo l'altra laterali. In due libretti uno stampato, uno manuscritto, ho veduto riportarsi perfettamente l'intera pianta di questo Teatro secondo la consueta felicità di chi s'applica a questi studj.

Per fine d'alcune bizarrie vi darò notizia, che ho trovate negli edifizj antichi di quelle parti in fatto d'architettura. L'arco più conservato del Teatro d'Arles, di cui pur ora ho parlato, in vece d'un fregio ne ha due, l'un Dorico, Corintio l'altro: o per meglio dire, nel Sopraornato di esso l'architrave è tutto intagliato in figura di fregio Dorico; sopra di esso è il fregio Corintio pien di fiorami, indi la cornice Corintia parimente, e ricca di lavoro. Stupore, e diletto mi recò tanta novità a prima vista, ma per altro poi tale accoppiamento porta seco una certa discordanza, che fa assai male, e dà quel disgusto all' occhio, che le dissonanze all' orecchio. In nium' arte forse men fortunate riescono le novità, e le stravaganze, che in questa maestra di tutte l'altre. Dalla parte di là, ove sono i tre archi un sopra l'altro, nel più basso l'architrave rappresenta parimente un fregio Dorico, e il vero fregio è nudo; ma nel secondo si hanno i due fregi lavorati, come nel sopradetto, e la cornice parimente. Un' altra singolarità è quivi: il Dorico ha i suoi triglifi, e patere, ma nel luogo della metopa, o sia del cranio di bue, vi è figurato un mezo bue che salta, e che rivolge verso chi da un lato lo riguarda la testa.

Il bellissimo Tempio di Nimes è rigirato in alto da nobilissima cornice Corintia, nella quale i modiglioni tutti intagliati pare sien posti a rovescio; e che la parte, qual dourebb' essere verso il muro sia in fuori, e quella che dourebb' essere in fuori, sia verso il muro: questa diversità da tutti gli altri non dispiacque al Palladio. Così a rovescio si veggon parimente lavorati nel sontuoso Arco d'Oranges. E molto notabile l'uniformità, che in architettura si osserva nelle varie antichità di quelle provincie: li tre Anfiteatri, de' quali insigni reliquie rimangono, in più cose sembrano d'un' idea, e quei di Roma, e di Verona d'un altra. Il sudetto grandissimo, e sontuoso Arco altre cose insolite tiene ancora; perchè ha il frontone, quale negli Archi, che ci rimangono, non si suol vedere, falsamente essendo stato rappresentato con esso l'Arco di Verona dal Serlio, e in altre stampe, per voler supplire di fantasia: ma quel d'Oranges lo ha, perchè sopra l'archivolto di mezo, una grandissima porta architravata si forma. Non ha

nell' Attica la gran tabella per l'Iscrizione, ma in quella vece ha sopra il frontispizio alquanti suoli di pietre a scala. Queste singolarità fanno riuscire il tutto insieme dell' accrescimento poco grazioso; ma la sontuosità dell' edifizio sembra coprire ogni difetto. Sopra uno stipite, ch' è sotto l'arco, si veggon figurate due maschere, le quali non sono nel dirimpetto, e tanto vi hanno che fare, come i Priapi su l'Anfiteatro di Nimes: furon credute due teste dal Pise secondo il consueto errore. Nella facciata opposta alla Città i capitelli paiono in certo modo unire al Corintio, qualche cosa che si accosti al Composto, vedendosi tra l'abaco concavo, e le due volutine di mezo non piccola fascia lavorata, e convessa.

Ma in somma mettendo tutto insieme, antichità per ogni conto maravigliose posso dice d'aver trovate in Francia. Gradite il ragguaglio, che di alcune ho voluto farvi, sperando non vi sarà discaro d'interromper con esse alquanto le vostre più gravi e più importanti applicazioni.

LETTRE XXV.

A MADAME LA MARQUISE DE CAUMONT.

MADAME,

L'on ne vit jamais mieux que dans votre aimable personne, comme une épouse remplie de vertu contracte les inclinations de son époux, & entre en societé de perfection avec lui. Vous n'aimez pas seulement les belles Lettres en general, mais vous êtes particulierement touchée de la beauté & de la magnificence des édifices Romains, & des ouvrages des Anciens. C'est pourquoi, au retour que je fis à Avignon, lorsque vous m'entendîtes tant vanter les antiquitez de France, l'envie vous prit d'en avoir une connoissance universelle, & vous me fites l'honneur de m'ordonner de vous envoyer au moins, pendant mon séjour à Paris, un Catalogue des plus considerables que j'avois vû, & que je verrois encore dans la suite de mon voyage. Vous vous rappellerez peut-être, Madame, la réponse que j'eus l'honneur de vous faire; c'est-à-dire, que si je m'étois arrêté long-tems dans la

ville d'Avignon, le Moderne que j'y voyois, m'auroit beaucoup détourné de l'Antique ; mais en étant parti bientôt, je n'ai eu que trop de loisir de reprendre mes amusemens ordinaires, & d'exécuter vos ordres. Voici donc à peu près ce que vous m'avez paru souhaiter. Je ne vous ferai point mention des Théatres, ni des Amphithéatres, parce que j'en ai parlé au long en deux Lettres Italiennes, desquelles je vous envoye la copie.

Pour me faire un mérite auprès de votre pieté, je vais commencer par quelques monumens Chrétiens, qu'il est bien dommage, qu'on n'ait jamais publié, ni illustré. Au dehors d'une porte d'Arles, près de l'Eglise des Minimes, il y a une grande quantité de cercueils, que nous nommons *Arche* en Italie. La plûpart ont servi aux Gentils, mais plusieurs aussi à des Chrétiens de distinction, comme on peut le connoître par les bas reliefs dont ils sont chargés. Au dedans de l'Eglise, il y en a qui sont enchassés dans les murailles, dont on n'a pris que le devant, & qu'on a placé en forme de tableaux. Dans un souterrain il y en a trois l'un sur l'autre, où plusieurs histoires de l'ancien & du nouveau Testament sont représentées, qui ne paroissent point dans les monumens Chrétiens qu'on a publié jusques à présent ; comme le passage de la Mer Rouge, la cueillette de la Manne dans le désert, & plusieurs autres faits, qui ont donné lieu à une grande quantité de figures, & à une grande varieté de pensées. Vous auriez plaisir, Madame, d'observer dans quelques-uns des portraits des matrones ensevelies, les modes des anciens ajustemens, & des ornemens de ce tems-là : il me souvient d'une de ces femmes, qui a un bracelet avec une pierre précieuse, & un rang de perles au col avec une pierre aussi au milieu, mais point de pendans aux oreilles, lesquels on ne voit gueres dans les antiques qu'aux Déesses. On conserve encore à Marseille à l'Abbaye de S. Victor des cercueils semblables. A l'un on voit David qui combat avec le Géant ; les deux figures sont de la même taille, suivant l'erreur commune de la plupart des anciens ouvriers dans les proportions : derriere Goliath il y a un Ange en l'air : de l'autre côté l'on voit David qui présente au Roy la tête qu'il avoit coupé. A un autre, qui est dans l'Eglise souterraine, on voit l'Enfant Jesus dans le berceau, qui est cependant gâté & rongé ; les Mages sans couronne, les Anges en l'air, & deux animaux en bas qui paissent : peut-être est-ce par là que l'usage a commencé de placer près du berceau les deux jumens qui adorent Jesus. L'on apprend beaucoup de choses des bas-reliefs Chrétiens, & il seroit bien à souhaiter d'avoir un Recueil gravé de tous ceux de France, comme Bosio & Aringhi ont fait de ceux de Rome. J'en ai mis deux de ma patrie dans la *Verone Illustrée*.

Mais passons aux Antiquités Payennes, quoiqu'elles soient la plûpart fort connuës. L'exterieur d'un temple s'est conservé à Nimes, pour voir lequel, selon moi, un voyage seroit bien employé. Il me paroît impossible que qui n'auroit pas de goût pour le bel art de l'Architecture, n'en prît en voyant cet édifice. Je ne sçaurois vous exprimer combien l'œil est satisfait en regardant une chose si bien proportionnée, si bien ornée, & si jolie. Il est d'ordre Corinthien, tout isolé, de figure d'un quarré long. Le vesti-

bule a dans la façade six grandes colonnes canelées. Les murs sont faits de pierre blanche & belle, presque de l'épaisseur de deux pieds, avec des petites canelures en liaison, qui font très-bien; mais on ne voit que très peu de mur, parce qu'il est coupé par des colonnes semblables à celles du devant, qui sont aussi canelées, & qui sortent de la moitié de leur diamétre. Elles sont placées à trois pieds l'une de l'autre ou environ. Le sol du Temple est élevé de terre plus de dix pieds; il y avoit un soubassement tout autour, qui est à présent recouvert par un mur de pierre pour rassurer le bâtiment. La partie posterieure est de la même structure, & avec les mêmes ornemens: il y a donc six colonnes d'un côté, & six colonnes de l'autre, & onze à chaque flanc; mais il faut prendre garde que de cette maniere on compte deux fois les quatre des coins, dont les chapiteaux font face de deux côtés. Le grand vestibule, qui est ouvert, va jusques à la quatriéme colonne, où commence le mur; il y en a donc dix qui restent isolées. Elles sont toutes à une égale distance, excepté les deux du milieu de la façade, où l'Architecte a donné un pied ou environ de plus d'ouverture. La porte est quarrée, fort élevée, & bien ornée; au dessus de la corniche il y a deux longues pierres, qui avancent d'un côté & d'autre, percées près de leur extremité par un trou quarré, qui servoient peut-être pour soutenir une portiere, ou former une avant-porte de bois. Les colonnes sont de plusieurs pieces; les canelures sont bien finies, les bases très-belles, & les chapiteaux d'une grace au dessus de toute expression, quoiqu'ils ne soient pas à feuille d'acanthe, mais plutôt à feuille d'olivier: ces feuilles sortent beaucoup, & sont parfaitement entieres. L'abaque est chargé de sculpture bien inventée, & toutes les moulures le sont aussi. L'architrave a trois grandes bandes, la frise est remplie de feuillages qui font à merveille, la corniche toute chargée de sculpture est de la derniere délicatesse. L'Entablement fait la quatriéme partie de la hauteur des colonnes. On ne sçait point comment ce Temple étoit fait par dedans, parce qu'on en a fait une Eglise, où tout est refait & changé. On peut dire, que le jour venoit par le haut, comme au Pantheon d'Agrippa, puisqu'il n'y a point de fenêtres aux murs. On m'a dit, qu'il y a un souterrain au dessous presque de même grandeur. Le fronton qui est sur le vestibule n'a rien dans le milieu. Sa frise est aussi nue en devant, tandis que tout le reste est plein de sculpture; ce qui fait voir sûrement, qu'on avoit reservé cet endroit pour y placer l'Inscription. On n'en voit aucune lettre, mais dans la frise il y a une grande quantité de trous; ce qui peut faire penser, que l'Inscription ne fut point sculptée, mais faite avec des lames de métal (doré comme il est croyable) & attachées avec des clous à la pierre, qui dans la suite ont été enlevées. La figure & la disposition de ces trous est si embrouillée, qu'il n'y a pas moyen d'y reconnoître un seul mot: ces trous continuoient encore dans une partie de l'architrave, comme il étoit d'ordinaire, lorsque la frise ne suffisoit pas pour l'Inscription. Il est probable, que c'est le Temple, qu'Adrien, au rapport de Dion, fit bâtir à l'honneur de Plotine, à laquelle il devoit l'Empire; puisque Spartien rapporte, que c'étoit un bâtiment de *structure admirable*,

Lib. 69. καὶ ναὸν αὐτῇ ὥς.

rable, & qu'il étoit à Nîmes : il est vrai qu'il le nomme Basilique, mais c'est peut-être une méprise qu'il fait en parlant d'une chose si éloignée de Rome.

Il y a à Nîmes un beau reste d'un autre Temple, qui est à présent hors la ville, & près de la grande fontaine. Sa façade est détruite; il n'y a aucune marque de vestibule: & dans la place, qui est au devant, il y avoit un bassin d'eau. Le Plan est un quarré long. Il y a cinq niches quarrées de chaque côté avec des tympans au dessus, triangulaires & cintrés alternativement; des deux côtés de la porte il y a une autre niche; & au dessus une grande fenêtre quarrée, qui étoit le seul jour qu'il recevoit. Dans le fond au lieu le plus noble, il y a aussi une niche quarrée, mais plus grande, où l'on aura mis la Deïté à qui ce Temple étoit dédié. De l'un & de l'autre côté il y a deux petits réduits, qui ont un soupirail en demi rond, pris dans le mur : il est remarquable qu'il y a dans cet endroit un conduit souterrain ; il prend jour par ces soupiraux, qui pouvoient rester cachés. On pouvoit donc y venir sans être vû, & peut-être les Prêtres s'en servoient-ils pour rendre des oracles, & faire entendre des sons de voix. L'édifice est tout bâti de pierres quarrées ; la voute est faite de plusieurs rangs de grosses pierres, qui vont l'une sur l'autre, & qui étoient autrefois couvertes avec des dales, comme on l'apprend de Palladio & d'Albenas. A côté du Temple il y a une allée avec des murs de la même pierre, qui prend jour par une fenêtre quarrée, les piédroits de laquelle ont des chapiteaux. Ce lieu est couvert par une voute de grandes pierres, qui subsiste en grande partie. Pour s'instruire tout-à-fait de ce Temple, il suffit, Madame, de jetter les yeux sur le Livre d'André Palladio ; mais il faut en avoir un bel exemplaire, qui se trouve assez rarement. Vous y verriez représentés en plusieurs planches les plans, les façades, les côtés, les parties architectoniques, les moulures & les ornemens. Les chapiteaux sont tous Composites, mais ceux des quatre pilastres dans le lieu, où par rapport à nous seroit le grand Autel, sont differens de ceux des colonnes, & Palladio les jugea des plus beaux qu'il eût jamais vû. Dans son tems ce Temple étoit beaucoup plus conservé, les Huguenots l'ayant fort endommagé en l'année 1561, parce qu'il servoit alors d'Eglise aux Religieuses de l'Abbaye de la Fontaine. Je croi cependant qu'il se trompe en ce qu'il fait continuer un mur devant le Temple sans aucune entrée.

On voit dans la même Ville de grands restes de l'enceinte des murailles, qui l'environnoient au tems des Romains ; elles étoient d'une grande étendue, & renfermoient une portion des colines. Les premieres assises sont faites de deux lits de grosses & longues pierres ; le milieu du mur est de remplissage de moilon *a cassa*, comme l'on dit en Italie : il est revêtu de deux paremens de petites pierres bien rangées. Je ne croi pas qu'on puisse mieux connoitre ailleurs la maniere de la défense ancienne, puisqu'on voit dans un endroit le sommet du mur conservé, avec le parapet antique, qui dans le haut n'est que d'une seule pierre, avec un cordon qui a plusieurs moulures dans sa naissance. Par dedans son chemin y est fait de pierre avec

des consoles au dessous qui l'élargissent. On voit encore deux des grandes tours antiques, qui fortifioient la Ville: l'une est octangulaire, & l'autre est ronde; dans le bas elles y ont des trous qui servoient pour épier, ce que nous appellons *traguardare*. On voit aussi une porte antique, qui a une large ouverture, & par dessus un accroissement qui pouvoit contenir du monde: à côté il y a une petite tour ronde, qui aura eu sa semblable de l'autre part. Je remarquai un jour dans un endroit du mur en dehors, assez près de terre, trois grandes pierres; je voulus les voir par dedans, & je trouvai qu'elles servoient à former une espece de grandes portes, qui pouvoient, ce semble, servir pour donner passage à des eaux.

Dans la même Ville, où l'enceinte des murailles anciennes montoit sur la colline, on voit la Tourmagne. On appelle de ce nom une grande masse, qui est encore très-élevée, quoiqu'il en manque beaucoup, bâtie de materiaux communs, mais revêtuë par dehors. Dans le bas elle a huit faces: elle diminue ensuite de la moitié, & se terminoit en rond. Il est croyable qu'elle fut d'abord érigée pour un sepulcre, que nous nommons à présent Mausolée, puisque le dedans est solide, ou avec des vuides qu'on voit n'avoir été faits que pour épargner la dépense: elle n'étoit donc destinée à aucun usage. On confirme une telle conjecture de ce qu'on m'a assuré, qu'on y a trouvé cette pierre qui contient une portion d'une longue & belle Inscription sepulcrale qui est à présent enchassée avec bien d'autres au ravelin de la porte de la Couronne. Il est croyable que ce bâtiment ayant été ensuite compris dans l'enceinte des murs, on en aura fait usage pour la défense.

Si j'ai plus parlé de Nîmes, que je ne ferai peut-être de toutes les autres Villes ensemble; c'est, Madame, qu'il n'y a point de Ville qui ait eu plus de bonheur de conserver de si beaux restes de l'ancienne magnificence. On y trouve aussi un très-grand nombre d'Inscriptions, & plusieurs morceaux de colonnes & de sculptures qui sont épars çà & là. Serlio rapporte, qu'il y restoit encore une grande partie d'un Palais d'ordre Corinthien: à présent on n'en sçait que le nom, qui étoit le Palais d'Adrien. On me dit, que c'est de là qu'on a tiré des piéces d'une grande frise de marbre Grec; avec des Aigles & des Festons d'un très-gros relief: j'en ai vû deux dans une maison avec les têtes tronquées; mais le corps est si admirablement bien travaillé, que qui n'a pas vû ces aîles, cette queuë, ces griffes, & cet air de mouvement, ne connoît point ce que peut faire le ciseau dans ces sortes d'ouvrages.

Parmi tous les restes d'Aqueducs que l'on trouve épars en differens endroits, celui qu'on nomme le Pont du Gard tient le premier rang. Pour conduire un ruisseau à la ville de Nîmes, où la fontaine reste assez basse en certains tems, on dériva l'eau jusques de près d'Uzès. C'est là où l'Aqueduc commençoit, dont on voit encore beaucoup de restes par la campagne: il alloit en serpentant pour conserver son niveau de la même hauteur. Au-delà de la riviere de Gardon, autrefois nommée Gard, on en voit d'autres restes. J'entrai dans un vallon, où je trouvai au milieu, & sur les deux côtés, les piles des arcs qui y étoient. Mais la merveille est sur la riviere, où

l'on a été obligé d'y construire une grande & admirable masse, pour transporter l'eau au-delà, dans un endroit où la riviere est fort-profonde, & avec des rives très-escarpées. Ce pont a en-bas six arcades sur le lit de la riviere, qui sans autre fondement posent la plûpart sur le roc. Elles ne sont pas égales entr'elles, mais très-grande chacune, & celle sous laquelle l'eau passe, a 70 pieds de largeur d'une pile à l'autre. Au dessus de celles-ci il y en a un second rang de plus petites au nombre d'onze, qui sont encore très-élevées. Ensuite un troisiéme rang de 35 petites arcades s'éleve. Le conduit de l'eau, c'est-à-dire le canal, est sur celles-ci; il a deux pieds & quatre pouces de large, & près de cinq pieds de haut, il est couvert par des pierres d'un pied d'épaisseur, larges de deux & quatre pouces, & longues de cinq & demi. Elles sont posées de travers, & couvrent aussi *le sponde* c'est-à-dire les petits murs des côtés, & qui sont bâtis de petites pierres disposées *a scacco*, comme nous disons en Italien. Les basses arcades sont composées de quatre rangs de pierres égales, qui forment le plein cintre: il y a environ 50 pieds de la superficie ordinaire de l'eau jusques à la sommité de l'arcade. Les piles ont chacune dans le haut une corniche, & dix pieds plus haut, où l'arc commence, elles ont un cordon. Mais au dessus des premieres arcades il y a une grande corniche, qui a beaucoup de saillie: on l'a suppléée en plusieurs endroits, où elle étoit ruinée; & l'on y a aussi mis des pierres qui avancent devant les pilastres avec un parapet; & tout cela parce que l'on marche à présent sur cette corniche, & l'on en a fait un passage, en sorte que l'Aqueduc est transformé en Pont: les chevaux y passent aussi, pourvû qu'ils ne soient point chargés. Une chose qu'il ne faut pas oublier de remarquer, c'est que de l'un & de l'autre côté de l'édifice les pilastres du second rang, ont dans une égale distance deux pierres, qui sortent un pied & demi en dehors. On en voit d'autres un peu plus haut, & en plusieurs endroits, qui ressemblent à des morces: il n'est pas facile de sçavoir quelle en a été l'intention. Je me suis un peu étendu ici à cause de la somptuosité de cet édifice. Quand une personne regarde de haut en bas de l'Aqueduc, ou du lit de la riviere en haut, la hauteur & la grandeur des arcades l'épouvantent & l'étonnent.

Presentement je vous ferai un dénombrement des Antiquités, que j'ai vû par ci par là, comme elles se présenteront à ma memoire. Dans la ville d'Arles j'y ai vû la moitié du frontispice d'un Temple d'ordre Composite, qui étoit fort beau. Il y a une petite pyramide triangulaire sans aucune figure. A l'Archevêché on voit une portion de belle frise avec un grand Sphinx: la division est faite par une espece d'Hermathene. Il y a aussi une belle Amazone en bas-relief avec une hache à deux tranchans. A l'Hôtel de Ville on voit un tronçon de statuë, qu'on a déja publié, entouré d'un gros serpent, entre les replis duquel on a sculpté les Signes célestes; il en reste neuf. Les Jumeaux sont représentés par deux jeunes enfans nuds, l'un avec une flute à la bouche, & l'autre avec une lyre posée sur une petite colonne.

A S. Remy il y a un beau Mausolée, que je n'ai pas pû voir à cause du

mauvais tems, & des glaces, qui m'obligerent de rebrousser chemin, & d'en prendre un autre : il a été gravé plusieurs fois. Serlio le décrit dans la Dedicace de son troisiéme Livre, quoique sur la relation d'autrui. Tout auprès il y a aussi un reste d'Arc ; il y en a un autre à Cavaillon, & un autre à Carpentras. J'en ai aussi vû un à Aix en Savoye, qui est rapporté par Guichenon : il servit de sepulcre à une famille, mais la partie où sont les niches, qui contenoient les cendres, est aujourd'hui couverte : L'autre façade n'a aucun ornement. Au Château du lieu, qui appartient au Marquis qui en porte le nom, j'ai vû deux côtés qui restent d'un bel édifice ; c'est-à-dire deux murs élevés, faits de très-grandes pierres très-bien liées, avec son entablement au dessus, qui regne tout autour par dehors, & qui est assez bien pris ; peut-être étoit-ce un Temple ; on ne voit d'un côté ni d'autre aucune fenêtre ni ouverture. Une grande masse quarrée s'appuye à la muraille par dehors, que l'on pourroit soupçonner avoir servi d'Ara, c'est-à-dire d'autel pour les sacrifices. Dans la même terre on voit quantité de pierres détachées de quelque ancien bâtiment. Les bains sulphureux, qui y sont encore, & qui ont donné le nom au lieu, le rendoient frequenté.

A Vienne il y a un Temple d'ordre Corinthien avec des colonnes enclavées dans les murs, comme à celui de Nîmes. Il y a encore un grand reste de muraille, qui a été de quelque grand & somptueux édifice bâti de très-grandes pierres. Dehors la Ville il y a une petite pyramide sur quatre colonnes, dont le subassement est percé de quatre portes. Plusieurs livres mettent une belle curiosité dans cette Ville ; c'est-à-dire un reste du Prétoire de Pilate ; mais c'est ce que je n'ai point eu le tems de rechercher.

A Frejus l'on trouve de grands restes des murailles anciennes en bien d'endroits, & plusieurs tours rondes. Dans un certain lieu il y a un demi cercle, qui étoit peut-être une espece de fortification. Il y a aussi trois anciennes portes qui subsistent ; l'une desquelles est à présent au milieu de la Ville, très-élevée, & bâtie de grandes pierres : elle a des avances au dessus, soutenues par des modillons ; ce qui servoit beaucoup à la défense. La porte Romaine est assez éloignée de l'enceinte moderne : on la nomme ainsi parce qu'elle est tournée du côté de l'Italie : elle fait la même façade d'un côté & d'autre. La troisiéme porte est dans l'ancienne muraille, & a plus de vingt pieds au dessus d'elle. Par dedans jusques à une certaine hauteur, on voit entre l'une & l'autre pierre plusieurs clous sans tête plantés dans le ciment. On debite bien des imaginations là-dessus : peut-être que les gardes qui s'y tenoient, avoient revêtu de planches la partie basse. A cette porte commençoit un ancien chemin, dont il est resté quelque partie, qui étoit pavé de grandes pierres, & avec un petit mur d'un côté : il alloit vers la Mer, & vers l'endroit, où il semble, que le port étoit dans ce tems-là aussi. On reconnoît les marques d'un canal, qui de là s'avançoit vers la Ville.

A demi mille des murailles du côté de la Mer, est un reste de Palais antique, à qui l'on donne le nom de Pantheon, & qui sert à présent d'habitation à des paysans. Il y a des murs très-épais, des chambres, & des fenê-

tres plus larges en dedans qu'en dehors; le tout est vouté avec de grands arcs, & il y a de certains ronds comme de petites tours. On voit dans un des murs des niches, qui pouvoient servir pour y placer des petites Idoles, ou d'utenciles, & d'autres choses. Je ne dois pas oublier à Frejus l'Aqueduc, qui étoit des plus grands qu'il y eût, & qui a des restes plus considerables que celui de Lion, duquel cependant on voit des magnifiques morceaux au dehors de la Ville. De celui de Frejus il en reste quelques arcades, dont les pilastres appuyés par des aîles, que nous nommons contreforts, sont éloignés jusqu'à 43. pieds l'un de l'autre; mais ils changeoient selon la situation. On conduisoit l'eau de cinq lieues, parce que la Ville en manquoit, comme elle en manque encore, n'y ayant ni fontaine, ni riviere, quoique l'Argens en soit assez près.

On ne voit rien moins à Narbonne, que deux ou trois mille piéces de pierres antiques, ou figurées, ou écrites. Elles sont enchassées dans l'enceinte des murailles faites du tems de François I. Il est vrai que ce sont presque tous des fragmens, mais cependant on y voit encore des beaux morceaux. Entr'autres plusieurs Combattans très-animés & bien exprimés: des armes militaires de tout genre çà & là; des vaisseaux qui semblent aller à pleine voile, & surtout des frises bizares, des corniches, des chapiteaux, & de beaux ouvrages de differentes sortes, à feuilles, à fleurons, à chaînes, & autres inventions, dont on pouroit tirer beaucoup de fruit pour l'Architecture, & pour la Sculpture. Il semble que les édifices, d'où l'on a pris ces bas-reliefs, étoient plus anciens, que la plupart des magnifiques antiquités, que l'on rencontre dans cette Province.

Une de ces antiquités est le grand Arc d'Oranges; je ne sçai, s'il y en a un autre en aucune part, qui soit plus grand & plus orné. La Pise dans son Histoire d'Oranges l'a donné en plusieurs planches; mais en verité on le pourroit donner avec beaucoup plus d'exactitude: Il est d'ordre Corinthien, a trois passages, avec la même façade de l'une & de l'autre partie, & avec les mêmes ornemens aux deux flancs. Il est à présent enterré jusques à la hauteur des piédestaux. Il a 60 pieds de largeur, & il est très haut, ayant un Attique different des autres, & en quelque façon redoublé: Les archivoltes, les piédroits, les voutes, & tout est travaillé & rempli de sculpture. Les quarrés figurés en bas-reliefs sont de maniere assez mediocre. On tient communément que ce bâtiment est du tems de Marius; opinion qui est en vérité assez plaisante, parce que dans ce tems-là on n'élevoit point des Arcs semblables aux Citoyens, & nous n'avons presque point de bâtimens d'un âge si reculé; & si nous en avions, ils seroient d'une maniere très-differente, parce que l'Architecture étoit simple & mâle, & il s'en falloit beaucoup, qu'on chargeât les édifices de tant de travail & d'ornemens. Cet Arc, & la plupart des Antiquités de ce pays, ressentent la maniere du tems d'Adrien, ou environ. Il ne faut pas croire non plus, qu'il fut élevé pour une victoire particuliere; puisqu'on y voit également les enseignes de terre & de mer; des trophées d'armes, des hommes, & des femmes conduits en triomphe, & des combats à cheval; pareillement des becs de navire, des aplustres, des

tridens, & une antenne pendante avec une corde tout autour, dont une partie est à terre avec un instrument particulier pour l'élever. Il est remarquable, qu'il y a aussi plusieurs *Labari* avec des franges autour, élevés sur des hastes. On y voit encore des enseignes, & des instrumens de Sacerdoce; & il y a aussi deux masques l'un près de l'autre. Il semble encore, que cet Arc ne fut élevé pour aucune occasion particuliere, puisqu'il n'y a point d'inscription, ce qui étoit la fin principale des arcs bâtis à l'honneur de quelqu'un. Dans la table qui est en haut au milieu, à la place de l'inscription, il y a une bataille en bas-relief. La fausse opinion de Marius, s'est confirmée, parce qu'on a vû un tel nom sur un écu; mais nous apprenons
L. 2. c. 18. de Vegece, que c'étoit l'usage d'écrire sur les boucliers le nom des soldats, à qui ils appartenoient. Il y a donc plusieurs noms sur les écus de ces trophées: M. GVRD. CAIUS. AVOT. BODVACUS. VOILLVS. SACROV. & dans un des plus petits MARIO.

On trouve encore en France des Ponts antiques: ils sont construits horizontalement, c'est-à-dire, qu'on n'est pas obligé de descendre, ni de monter: ainsi est fait celui de Sommieres. Celui de S. Chamas, rapporté par Bouche est singulier, en ce qu'il a une belle porte à l'entrée & à la sortie, en façon d'Arc, avec son inscription: Les eaux qui dans ce tems-là avoient inondé le pays, m'empêcherent d'y passer. On en voit encore un à Xaintes, dans le milieu duquel il y a une porte magnifique & double, c'est-à-dire avec deux passages égaux, & avec une inscription dans l'Attique, & dans la Frise.

A Autun je regardai avec beaucoup de plaisir deux anciennes Portes, qui sont conservées à merveille. Les murailles de cette Ville s'étendoient bien loin, comme on peut reconnoître par les vestiges & les restes qu'on en voit. C'est donc avec justice qu'Ammian Marcellin remarqua qu'*elle embrassoit un grand espace.* La Porte d'Arrou, ainsi nommée de la riviere, a deux entrées égales, & deux petites portes sur les côtez. Au dessus à la façade exterieure il y avoit une rangée de dix fenêtres, dont il en manque trois à présent, étroites & assez élevées. On ne voit point en dedans les mêmes fenêtres, & peut-être n'y en avoit-il point. L'épaisseur, ou fond de cet édifice, est de 17 pieds. Au dessus des portes dans l'exterieur il s'éleve un mur de pierre, qui contient les fenêtres, ayant un pied & demi ou environ d'épaisseur: peut-être en étoit il de même en deçà, y ayant un vuide entre deux pour les défenseurs. Dans l'interieur des portes vers le dehors, l'arceau est creux, & contient un vuide de 4 pouces de large; ce qui fait voir que les portes ne s'ouvroient point, mais qu'on les tiroit en haut, & on les abaissoit. Les agrémens de l'Architecture n'y manquent pas, mais mâles, & peu travaillées. Entre les fenêtres il y a des petits pilastres canelés avec des chapiteaux, & un entablement au dessus. Par dehors l'édifice paroît plus élevé, parce que le terrain va en pente. Près de la porte on y voit l'ancien pavé, fait de pierre vive si belle, qu'elle ressemble au granit, avec des taches rouges: il va assez loin dans la rue, & il est composé de quartiers de pierres fort grands & fort gros, très-bien joints en-

ſemble. A quelques toiſes de cette Porte, il y a au milieu de la rue un tronçon d'une colonne qui paroît y avoir été placée anciennement entre les pierres du pavé; il répond au pilaſtre qui eſt entre les deux Portes, & ſe trouve ainſi entre les deux ſentiers; il y aura eu une Inſcription, mais à préſent la pierre eſt rongée & tronquée.

A l'autre Porte nommée de Saint André, les deux façades ſont conſervées; elle eſt ſemblable à celle que je viens de décrire, & a auſſi quatre paſſages, deux grands & deux petits ſur les côtez, qui avancent par dehors de deux ou trois pieds, en ſorte qu'elle a dix pieds d'épaiſſeur dans le milieu, & quatorze aux côtez, où ſont les petites portes qui avancent. On voit mieux à celle-ci le vuide qui reſtoit dans le haut entre les deux murs. Ces deux portes ſont gravées dans le Livre *des anciens Monumens de Bibracte*, dans l'Hiſtoire d'Edme Thomas, & ailleurs.

Il y a à Autun pluſieurs autres reſtes d'Edifices anciens. Le plus ſingulier eſt un Bâtiment d'une ſtructure particuliere, qui étoit autrefois au dehors de la Ville du côté de la plaine: il reſſemble à une Tour quarrée fort élevée avec de groſſes murailles bien épaiſſes. Il n'en reſte que deux côtez, à l'un deſquels il y a une porte dans le milieu; à l'autre il y en a deux qui ſont égales, mais ſéparées. Par dedans entre les deux portes il y a une Niche concave, & du côté où eſt une ſeule porte, il y a deux Niches, une de chaque côté, qui n'ont pas un renfoncement rond mais quarré: chaque face a tout autant de Niches en dehors, & dans chacune au deſſus des portes il y a trois fenêtres quarrées, mais qui ont au deſſus un arceau de pierre. On dit communément que c'étoit un Temple de Janus; par quelle raiſon, je ne vous le dirai pas. Qu'il ait été un Temple, cela ſe peut fort bien. Eumenius rapporte que les Temples de cette Ville ſe diſtinguoient entre ceux de toutes les autres. Cependant les murailles s'élevent encore beaucoup, & formoient un autre étage au deſſus; ce qui n'eſt pas uſité dans les Temples.

A Paris il y a auſſi un morceau bien conſiderable d'antiquité, qui fait connoître que c'étoit une très-grande ſale, ou d'un palais, ou des Thermes, avec une voute magnifique & bien entendue, & une très-grande fenêtre. Il y a auprès un autre mur antique orné de deux niches. Au reſte il ne faut pas croire qu'il manque dans cette grande Cour, & dans cette illuſtre Capitale des précieuſes antiquitez de tout genre. Le Roi François I. commença d'en tirer une grande quantité d'Italie. Il y a à Fontainebleau, au palais du Louvre, à Verſailles, des Statues antiques, & beaucoup de Buſtes, entre leſquels il y en a de bien eſtimables d'Empereurs & d'Imperatrices. La façade du château de Verſailles en eſt toute remplie, & il y en a qui pourroient avoir place dans quelque galerie que ce ſoit. A préſent on voit encore à Paris un autre précieux recueil, parce que S. Em. M. le Cardinal de Polignac vient d'apporter de Rome plus de 150 pieces antiques de marbre, ſtatues, buſtes, têtes & bas-reliefs, dont il y en a de très-beaux, & bien dignes de la parfaite connoiſſance qu'il a de toutes choſes. On en trouve auſſi quelques-uns, qui ſont fort eſtimables, quoiqu'en petit nom-

bre, chez S. Em. M. le Cardinal de Gesvres, qui a un goût bien distingué pour l'Antiquité, & pour les bonnes lettres. Que vous dirai-je du superbe cabinet des Antiques du Roy, où l'on voit entre mille autres belles choses le magnifique bouclier d'argent, qui représente Scipion, & un autre aussi d'argent, que le Roy vient d'acquerir depuis peu, & qui a dans le milieu un petit lion & un palmier? Que vous dirai je de l'incomparable Camayeu de la Sainte Chapelle, dont le dessein n'est pas exact, dans les gravûres, qu'on en a donné; ou du grand vase d'agathe de Saint Denis, & de plusieurs autres Antiquitez, qui demanderoient trop de tems pour en parler? Moins encore pourrois-je vous rendre compte de l'incomparable Bibliothéque du Roy, à laquelle préside le sçavant Abbé Sallier, & des prodigieux ramas de Manuscrits, & d'Estampes, qui sont sous la garde de M. l'Abbé de Targny, & de M. de Chancey, personnes pleines de mérite.

Avant de finir ma lettre, j'aurai l'honneur, Madame, de vous dire encore, que toutes les Antiquitez dont je vous ai entretenu, & celles dont j'ai parlé dans les deux lettres Italiennes, & les autres encore qui se trouveront dans les autres Provinces de France, mériteroient bien d'être ramassées dans un beau volume, & d'être publiées avec la même précision, & avec la même intelligence, que le brave Desgodetz a fait voir, en publiant celles d'Italie. C'est un ouvrage qui doit être entrepris par quelqu'un qui soit également versé dans l'Antiquité & dans l'Architecture, & qui possede parfaitement le dessein, & qui ait le loisir de voyager, & de prendre toutes choses correctement & fidelement d'après les originaux même. La France est remplie d'habiles gens en tout genre, & qui peuvent aisément executer une si belle entreprise. M. Seguier de Nîmes, que peut-être vous connoissez, la médite, & je l'y exhorte, puisqu'il en est bien capable, & il mérite sans doute de trouver des personnes qui veuillent l'aider, & l'exciter à executer un si beau dessein.

Ma relation, Madame, est allée plus loin que je ne croyois, & que vous ne m'aviez demandé: je vous aurai donc peut-être obéi au-delà de votre intention. Je ne sçaurois dire, si cela est venu du plaisir de parler de si belles choses, ou de celui d'en parler avec vous. Votre illustre famille, qui a passé de la Toscane à Avignon, & les alliances, que vous y avez, vous rendent singulierement connuë de tous ceux qui sont de ce pays-là. C'est ce qui a engagé M. l'Abbé Franchini, qui est ici Ministre du Grand Duc de Toscane, à me prier de vous faire ses complimens. Son nom ne vous sera pas inconnu, puisqu'il est fort distingué par son bon goût dans les belles lettres, & par ses belles qualités. C'est à lui à qui je dois la grande Inscription de Thorigny, que j'ai envoyé à M. le Marquis, à qui je fais aussi mes complimens. Je suis avec respect,

MADAME,

Votre, &c.

LETTRE

DE M. BOUHIER

Ancien Préſident à Mortier au Parlement de Dijon, & de l'Academie Françoiſe, à l'Auteur de ce Livre.

PUISQUE vous le ſouhaitez, Monſieur, j'ai l'honneur de vous envoyer mes conjectures ſur une des plus anciennes Inſcriptions de la Grece, mais en même tems des plus corrompuës. Quoiqu'elle ait exercé la ſagacité de deux des plus ſçavans hommes du ſiecle dernier, il ne m'a pas paru qu'ils en euſſent encore ſuffiſamment épuré le texte, ni pleinement entendu le ſens. C'eſt ſurquoi perſonne n'eſt plus capable que vous, Monſieur, de prononcer. Pour vous mettre en état de le faire à connoiſſance de cauſe, voici de quoi il s'agit.

L'Auteur du petit Recueil d'*Hiſtoires merveilleuſes* (περὶ θαυμασίων ἀκουσμάτων) qui eſt communément attribué à Ariſtote, raconte ſur la fin de ce Livre, qu'au pays des Enianes, & aux environs de la ville d'Hypate, on trouva autrefois une colonne, ſur laquelle étoit gravée une Inſcription; mais en caracteres ſi extraordinaires, qu'ils ne pûrent être déchiffrés par les gens du pays. Curieux de ſçavoir ce qu'elle contenoit, ils résolurent d'envoyer la colonne même à Athenes, pour conſulter ſur cela les Sçavans de cette Ville. Ceux qu'ils chargerent de cette commiſſion, paſſant par la Béotie, apprirent qu'ils trouveroient à Thébes, dans le Temple d'Apollon Iſménien, non ſeulement des Inſcriptions en caracteres ſemblables, mais encore des perſonnes, qui pourroient les leur expliquer. S'y étant donc tranſportés avec leur colonne, & en ayant confronté l'écriture avec celles des Inſcriptions du Temple, dont l'intelligence s'étoit conſervée à la faveur de la tradition, ils reconnurent que ſur leur marbre étoient gravés les Vers qui ſuivent, ſelon qu'ils ſont repréſentés dans les meilleures éditions d'Ariſtote:

Ἐρακλέης τεμεύσει τὲ Κυθήρᾳ φερσεφαάσσῃ
 Τηροδ᾽ευνᾶς ἀγέλαν ἐλάων, ἠδ᾽ Ἐρύθειαν ἄγων.
 Τᾶς δή᾽ ἐδάμασσε πόθῳ πασιφάεσσα θεά.
Τῆδε δὴ μοι τέκνῳ τῷδ᾽ Ἐυρύτοντι δάμαρτι,
 Νυμφογενὴς Ερύθη δή τοδ᾽ ἔδωκα πέδον,
 Μναμόσυνον φιλίας, φηγῷ ὑπὸ σκιερᾷ.

Telle eſt l'Hiſtoire de la découverte de ce beau Monument. Mais comme Ariſtote n'en a parlé, que pour appuyer le ſentiment de quelques Hiſtoriens, rapporté par Arrien *(De Expedit. Alex. Lib. 2.)* ſçavoir que l'expédition d'Hercule contre Géryon ne s'étoit point faite ailleurs, qu'aux environs de l'Epire, où régnoit ce dernier, il a confirmé cette preuve par deux circonſtances : la premiere que le lieu, où la colonne avoit été trouvée s'appelloit Ἔρυθος. La ſeconde, que la prétenduë Iſle d'Erythie, où les autres Hiſtoriens plaçoient la défaite de Géryon, & l'enlevement de ſes troupeaux, n'étoit connuë ni en Iberie, ni en Libye. Ce qui devoit faire juger que tout ce qu'on en diſoit étoit une pure fable.

Quoiqu'il en ſoit, ces vers ſont ſi défigurés dans Ariſtote, que ni l'Interpréte Latin n'a entrepris de les traduire, ni aucun des Commentateurs de l'expliquer; non pas même le célébre Caſaubon, dans l'édition qu'il donna de ce Philoſophe en 1590.

Iſaac Voſſius s'y trouvant embaraſſé, eut recours à notre grand Saumaiſe, qui étoit alors ſon Oracle, & inſera enſuite les conjectures de ce ſçavant homme pag. 5. de ſes Notes ſur le Geographe Scylax. En voici la ſubſtance.

Saumaiſe croyoit que les ſix Vers de la colonne formoient deux différentes Inſcriptions, de trois vers chacune, & liſoit ainſi la premiere :

Ἡρακλέης τεμένιζε κυθήρης φερσεφαάσσῃ
Τῇδ' ἀγέλην ἐλάων, ἐκ δ' Ἐρύθης ἀνάγων,
Τὸν δ' ἐδάμασσε πόθῳ φερσεφάασσα θεά.

C'eſt-à dire : *Hercule conſacra ce terrain à Proſerpine, fille de Venus, lorſqu'il paſſa ici, en conduiſant les troupeaux, qu'il amenoit d'Erythie, & que la Déeſſe Proſerpine triompha de ſon cœur.*

Pour l'autre Inſcription, qu'il prétend n'avoir rien de commun avec la premiere, il la tournoit en cette ſorte :

Τηλεδάμῳ τέκνῳ, καὶ Εὐρύτῳ ἢ δάμαρ αὐτοῦ
Νυμφογενὴς Ἐρύθη δὴ ἢ τόδ' ἔθηκα πέδον,
Μναμόσυνον φιλίας, φηγῷ ὑπεσκιερόν.

Ce qui ſignifie : *Moi Erythé, fille d'une Nymphe, & femme d'Eurytus, j'ai dédié ce lieu, ombragé de hêtres, à Télédamus mon fils, & à mon mari, pour monument de ma tendreſſe.*

Voſſius, qui avoit adopté ces conjectures de Saumaiſe, ne tarda pas à s'en repentir; & comme il étoit devenu ſon ennemi, il ſe fit un plaiſir de réfuter ſon ſentiment, en ſes remarques ſur Pomponius Mela, *Lib.* 3. *Cap.* 6. Il en allégua néanmoins pour toutes raiſons, qu'on n'avoit jamais oüi dire, que Proſerpine fût fille de Vénus, ni qu'Hercule eût été amoureux de Proſerpine.

Mais quoique cette raiſon ſoit bonne, il en auroit pû encore oppoſer une meilleure. C'eſt que ſi l'Inſcription avoit été conçuë ſuivant l'idée de

Saumaise, on ne voit pas comment Aristote en auroit conclu, que les troupeaux de Géryon n'avoient pas été enlevés en Iberie. Car elle auroit prouvé seulement qu'Hercule en les emmenant avoit passé par le pays des Enianes. Fait, qui n'étoit point incompatible avec l'opinion commune. D'ailleurs il est difficile de n'être pas choqué de ces deux Inscriptions, qui se trouvent à la suite l'une de l'autre, sans avoir entr'elles aucune liaison.

Vossius a donc crû devoir réformer l'Inscription en cette maniére :

Ἡρακλέης τεμένισσατο, Κύρᾳ Περσεφαάσσᾳ
Γηρυονῆ' ἐλάων, ἠδ' Ἐρύθειαν ἄγων,
Τὰς δὴ ἰδάμασσε πόθῳ Πασσιφάεσσα θεά
Τηλεδάμῳ τέκνῳ, τῷ τ' Εὐρυτίωνι δάμαρ πρίν
Νυμφογενὴς Ἐρύθη τῇ τὸ δὴ ἔδωκα πέδον,
Μναμόσυνον φιλέτᾳ φυλλὰ δ' ὑπὸ σκιάῳ.

C'est-à-dire : *Hercule consacra ce bois à la Déesse Proserpine, lors qu'après avoir enlevé Geryon, & ses troupeaux, il les conduisit à Erythie, où ces troupeaux devinrent l'objet des désirs de la Divine Pasiphaë. Et moi Erythé, issuë d'une Nymphe, j'ai donné ce terrain, couvert d'un bois toufu, à mon fils Telédamus, & à Eurytion ci devant mon mari.*

Mais Vossius me paruît s'être ici équivoqué bien plus lourdement que Saumaise.

Car 1°. il renverse l'Histoire de Géryon, qui de l'aveu de tous ceux, qui en ont parlé, fut tué dans le tems qu'Hercul enleva ses truupeaux. Et envain veut-il se prévaloir de ce passage, qu'il cite de Scylax : Ἐνταῦθα ὁ Γηρυόνης λέγεται ἥκειν, καὶ τὰς (ou plutôt τὰς) βοῦς βουκολεῖν. La raison est que ce verbe, ἥκειν, ne marque pas que Géryon eût été conduit par force à Erythie, mais qu'il y étoit venu de l'Epire, pour y faire paître ses troupeaux, comme on le voit par la suite. Je suis même persuadé qu'au lieu d'ἥκειν, Scylax avoit écrit, οἰκεῖν. Car on convient que l'endroit, qu'il habitoit s'appelloit Erythie, ou Erythe.

2°. Vossius suppose encore contre l'Histoire, qu'Hercule amoureux de je ne sçai qu'elle Pasiphaé, dont on n'a jamais entendu parler, lui fit présent des troupeaux, dont il s'agit. Or on sçait au contraire, qu'Hercule les conduisit à Eurysthée, qui en fit un sacrifice à Junon. Il n'y a point de fait moins douteux dans la Mythologie.

3°. Une autre faute contre l'Histoire, c'est qu'il fait Erythé femme d'Eurytion, au lieu qu'elle étoit sa mere, l'ayant eu du Dieu Mars, suivant que le Scholiaste d'Hésiode, sur le vers 293. de sa Théogonie nous l'apprend en ces termes : Τὸν Εὐρυτίωνα φησὶν Ἑλλάνικος γεγενῆσθαι ἀπὸ Ἄρεος, καὶ Ἐρυθείας. Car on voit dans Estienne de Byzance, au mot, Ἐρύθεια, qu'Ἐρύθη, & Ἐρύθεια sont la même chose.

4°. Vossius n'a pas pris garde, que son explication n'étoit pas moins opposée, que celle de Saumaise, à la pensée d'Aristote. Car en la suivant,

loin que l'Inſcription ſerve à prouver, que l'enlevement des troupeaux de Gérion ſe fit aux environs d'Hypate, elle paroît prouver le contraire; en ce qu'elle porte qu'Hercule y conduiſit ces mêmes troupeaux. D'où il ſuit que ce ne fut pas là, qu'il s'en rendit le maître. Cela étant, il ne ſeroit pas impoſſible, qu'il ne s'en fût emparé dans l'autre Erythie d'Ibérie. Ce qui feroit tomber le raiſonnement d'Ariſtote.

Je laiſſe à part les autres défauts des conjectures de Voſſius; comme lorſqu'il veut que le τὰς du troiſiéme vers ſe rapporte au mot βῶς, qui ne ſe trouve point dans l'Inſcription; qu'il veut faire croire, que par le mot Γηρυονῆα, on peut entendre les troupeaux de Géryon, & qu'il nous donne ſon φιλότα, pour un prétendu génitif Dorique, pour φιλοτᾶ͂τος. A quoi il faut ajouter une faute de quantité, qui lui eſt commune avec Saumaiſe; en ce qu'ils font l'un & l'autre la troiſiéme ſyllabe de Τηλεδάμῳ bréve; & une autre, qui lui eſt particuliere, en ce qu'il fait longue la premiere ſyllabe de φυτάδι, quoiquelle ſoit bréve dans φυτὸν, & dans tous ſes dérivez.

Après avoir rejetté les deux ſeules explications de ce Monument, qui ſoient venuës à ma connoiſſance, il eſt tems, Monſieur, de vous parler de la mienne. Mais je dois aupatavant établir de certains faits, ſur leſquels elle eſt fondée.

Le premier eſt, que ce fut auprès d'Hypate, & du lieu, où fut trouvé la Colonne, qu'Hercule vainquit Géryon, le tua auſſi-bien qu'Eurytion, & s'empara des fameux troupeaux, dont il eſt queſtion. La ſuppoſition de ce fait eſt même néceſſaire pour juſtifier l'uſage, qu'a fait Ariſtote de notre Inſcription, pour établir ſon opinion ſur les lieux, où régnoit Géryon.

Le ſecond fait, que je ſuppoſe, eſt qu'Hercule après ſa victoire étoit encore dans la même contrée, lorſque Junon irritée de ce ſuccès, réſolut de lui en faire perdre le fruit, en diſſipant ſes troupeaux par un artifice, qui eſt rapporté au long par Apollodore, *Biblioth. II. 10.*

Il eſt vrai qu'il dit, que cela arriva vers les montagnes de Thrace. Mais outre que la Mythologie n'eſt pas toujours fort exacte ſur les faits Géographiques, il eſt certain que ſous le nom de Thrace on comprenoit alors toute la Theſſalie, laquelle même ne prit ce nom, que d'un deſcendant d'Hercule, ſuivant Strabon, à la fin du Livre IX. A quoi il faut ajouter ce que dit ſur cela Voſſius, en ſes Notes ſur Pomponius Mela, *II. 3. p. 150. Edit. de* 1658. Or Hypate touchoit aux montagnes de la Theſſalie.

Je ſuppoſe encore, que le paſſage, où Apollodore dit que Junon, pour diſperſer les troupeaux d'Hercule, ταῖς βουσὶν οἶστρον ἐνέβαλεν, le mot οἶστρος ne doit pas être entendu de cette eſpece de mouches, qui tourmentent les animaux. Mais l'Hiſtorien s'eſt ſervi de cette expreſſion pour marquer, que la Déeſſe avoit mis ces bêtes en chaleur, & leur avoit cauſé cet état violent, qui eſt appellé agréablement par Horace, *Od. I. 25.*

Flagrans amor, & libido,
Quæ ſolet matres furiare equarum.

οἶστρος étoit ordinairement employé par les Grecs en ce ſens. Heſychius:

Οἶστρος, ἀφροδισίων πύρωσις. Suidas : Οἴστρησις, ἡ θηλυμανία, καὶ οἰστρηλατούμενοι, πυρούμενοι. Hérodote, *II.* 93. parlant de certains poissons appelle cette passion, οἶστρον κνίσκεσθαι, Et Oppien, *Halient. I.* 473.

Εἶαρ δὲ γλυκὺς οἶστρος ἀναγκαίης Ἀφροδίτης.

De là vient l'Epitéte d'Οἰστροφόρος, donnée à Venus dans une Epigramme de l'Anthologie, *VII. p.* 591. *Edit. de* 1600. Je ne finirois pas, si je voulois ramasser ici tous les exemples pareils. En voilà assez pour comprendre le véritable sens de ce passage d'Apollodore, & d'un autre encore du même Auteur, *II.* 3. où parlant d'Io, métamorphosée en vache, il dit que Junon τῇ βοΐ οἶστρον ἐμβάλλει. Car cela doit être entendu de la même passion, dont je viens de parler, suivant le Scholiaste de Sophocle, *Electr. v.* 5. & celui de Lycophron, sur le *v.* 1292. Et en effet, on a prétendu, que dans la vérité du fait, Io fit à Tyr pendant dix ans le métier de Courtisanne, comme nous l'apprend S. Epiphane, *Ancorat.* §. 106. *p.* 107.

J'ajouterai seulement que les Latins ont quelquefois imité cette façon de parler. L'Auteur du Poëme de *Ciris*, attribué à Virgile, (*v.* 184.) parlant de la même passion :

Horribili praceps impellitur astro.

Et Tertullien (*De Pudicit. c.* 10.) l'appelle pareillement *mœchiæ* Asilum. Ce qui me fournit en passant l'occasion de rétablir un endroit assez corrompu de votre Catulle *Carm.* 98. Car je suis persuadé qu'il y faut lire :

Praterea rictum, qualem desissus in æstrum
Meientis mula cunnus habere solet.

Je ne vous en dirai pas les raisons. Elles sautent aux yeux.

Tel fut donc le sujet de la fureur qui saisit les troupeaux d'Hercule. Aristote nous apprend (*Hist. Animal. VI.* 18.) que quand les vaches sont en chaleur, elles ne peuvent plus être retenuës, par ceux qui les gardent : Αἱ δὲ βόες ταυρῶσιν, οὕτω δὲ σφόδρα καταχώχιμοι γίνονται τῷ πάθει, ὥστε μὴ δύνασθαι αὐτῶν κρατεῖν, μηδὲ λαμβάνεσθαι τοὺς βουκόλους. Il en est de même des jumens. Témoin le passage d'Horace, que jai rapporté ci-dessus, & ce vers de Virgile, *Georg. III.* 266 :

Scilicet ante omnes furor est insignis equarum,

Cèla est connu de tout le monde.

Il est donc très-vraisemblable, qu'Hercule au desespoir de cet accident, qui dérangeoit ses projets, & ne sçachant comment y rémédier, commença par recourir à la Déesse Vénus, à qui peut-être il imputoit ce malheur, pour l'engager à tempérer dans ces animaux une ardeur, qui obéit à ses ordres. Ayant donc trouvé dans la Campagne d'Erythos un hêtre re-

ſpectable par ſon antiquité, il choiſit ce lieu, pour y dreſſer un Autel à la Déeſſe, & y faire un ſacrifice, qui pût l'appaiſer.

Il n'eſt pas moins probable, que quand il eut quitté cette Campagne, pour courir après ſes troupeaux égarés, Erythé, ou Erythie, fille de Géryon, & mere d'Eurytion, ayant appris la mort de ſon fils, fut en ce même endroit lui rendre les derniers devoirs, en lui érigeant un Monument dans le lieu même, où elle s'imaginoit que Vénus l'avoit vengée des attentats d'Hercule. Tel fut, à mon avis, le ſujet de la Colonne, & de l'Inſcription que je lis en cette ſorte :

Ἡρακλέης τεμένισσε Κυθήρᾳ πασσιφαέσσᾳ
Γηρυονείας βῦς ἐξ Ἐρύθυ ἀνάγων,
Τὰς δὴ ἐδάμασσε πόθῳ πασσιφάεσσα θεά.
Τῆδε δὴ ἐμῷ τέκνῳ τῷ δ' Εὐρυτίωνι δαμέντι
Νυμφογενὴς Ἐρύθη δὴ τὸ δ' ἔδωκα πέδον,
Μναμόσυνον φιλίας, φηγῷ ὑπὸ σκιερᾷ.

C'eſt-à-dire, en traduiſant ces vers à la lettre :

Hercules locum hunc conſecravit Veneri omnibus patenti,
Geryoneas boves ex Erytho abigens,
Quas domuit amore omnibus patens Dea.
Hic autem meo filio Eurytioni victo,
Nymphæ ſoboles Erythe hocce donavi ſolum,
Monumentum amoris, fago ſub umbroſa.

J'ai tenté auſſi de rendre en vers cette Inſcription en cette ſorte:

Omnivagæ Veneri Alcides hæc arva dicavit,
Geryonis vaccas Erytho dum pellit ab agro,
Quas Dea mox inſano ultrix furiavit amore.
Aſt ego, Nympharum ſoboles, hîc mæſta perempto
Eurytioni Erythe genitrix, ſub tegmine fagi,
Huncce dedi campum, monumentum, & pignus amoris.

Les changemens que j'ai faits dans le texte, ſont peu conſidérables. Περισφάεσσα joint à Κυθήρα, n'étant pas ſupportable, j'ai ſubſtitué un mot, qui en approche fort, & qui convient parfaitement ici. Car il marque que Vénus ſe faiſoit ſentir aux animaux, comme aux hommes. C'eſt pour cela qu'elle eſt apellée ſouvent Πάνδημος, ſuivant les exemples ramaſſés par M. Spanheim, en ſes ſecondes remarques ſur les Céſars de Julien, *n.* 212. & quelquefois πολύκοινος, comme dans S. Epiphane, *Ancorat.* §. 105. D'ail-

leurs il paroît évident, qu'il est ici question de la même Déesse, dont il est parlé au troisiéme vers.

Au second, Τρυσιείας est ce qui m'a paru le plus approcher du Τρεσδυνᾶς, ou Τνδερυνᾶς des Manuscrits. On trouve dans Suidas, Τηρυένια δένδρα, Τηρυένειον σῆμα, & même Τηρυένειος βοῦς. Car c'est ainsi qu'il faut lire, au lieu de Τηρίνειος dans ce Grammairien, qui pourroit bien avoir tiré cette expression de notre Inscription.

Α'γέλαν est sans doute une interprétation marginale de βοῦς comme ἐλάων ἄγων, ou ἀνάγων.

Ε'ξ Ε'ρυθῦ ἀνάγων. Il y a ici un petit changement, mais nécessaire. Car cette Inscription doit prouver, que ce lieu s'appelloit Ε'ρυθος, & non Ε'ρύθεια, suivant ces paroles d'Aristote: Τύτῳ τῷ ἐπιγράμματι ἐπεχάρησε καὶ ὁ τόπος ἐκεῖνος, Ε'ρυθος καλύμενος, καὶ ὅτι ἐκεῖθεν τὺς βοῦς (ou plutôt τὰς βοῦς) καὶ ὐκ ἐξ Ε'ρυθείας ἤγαγεν.

Au troisiéme vers il ne faut pas être surpris, qu'Erythé impute à Venus un événement, dont elle étoit ordinairement la cause. On peut voir ce que j'en ai dit ci-dessus. Elle ne pouvoit sçavoir, que c'étoit l'effet du couroux d'une autre Déesse encore plus puissante.

Les corrections, que j'ai faites dans le reste de l'Inscription, sont beaucoup plus légéres, que celles de Saumaise, & de Vossius, & font un sens très-naturel, si je ne me trompe.

Quoiqu'en ait dit Saumaise, il faut bien se garder de changer, φηγῷ ὑπὸ σκιερᾷ. Outre que φηγῷ a pû être dit poëtiquement pour φηγοῖς, on sçait que la vénération des Payens pour les vieux hêtres suffisoit, pour les engager à consacrer le terrain, où il s'en trouvoit un seul. V. Hérodote, *II.* 55. & Callimaque, *Hymn. in Dian. v.* 239. où l'on peut consulter les Remarques du sçavant M. Spanheim.

Au reste vous ne serez sans doute point surpris de voir en cette Inscription deux Pentamétres à la suite d'un Héxamétre. Les anciens Poëtes se permettoient ces sortes de choses, & ont même fait des Poëmes entiérement composés de Pentamétres, si l'on en croit M. Estienne, *Diatrib. I. in Horat.* & Vossius le pere, *Instit. Poëtic. Lib.* 3. *Cap.* 11. §. 1. Ce dernier cite de plus un Oracle en deux vers, dont le premier est un Pentamétre, & le second un Hexamétre. A quoi il faut ajouter les trois vers de Trimalchion, dont les deux premiers sont Hexamétres, & le troisiéme Pentamétre, dans Pétrone, *Cap.* 34.

A l'égard des Inscriptions, Plutarque (*in Aristid. pag.* 330. *Edit. Paris.*) en rapporte une, composée pareillement de deux Hexamétres, & d'un Pentamétre. Héphœstion (*de Metr. p.* 64 *Edit.* 1726.) en cite une de Simonide, composée d'un Hexamétre, d'un Pentamétre, & d'un Iambe. Il y en a un grand nombre d'autres Gréques dans les Recueils de ces sortes de Monumens, comme dans Gruter, *DCLV.* 2. *DCLXXXI.* 4. *&c.* Dans Reinesius, *Pag.* 83. *&* 683. Dans les Mélanges de Spon, *Pag.* 318. *&* 370. Dans Gronovius, *Memor. Cosson. Pag* 445. & dans Fabretti, *Pag.* 144. *n. XIX.* où il faut rétablir ainsi le second vers:

ΣΩΜΑ ΚΑΤΟΙΧΟΜΕΝΗΣ ΠΕΡΙΚΑΛΛΕΟΣ ΗΣ ΕΠΙΓΕΙΩΝ.

Parmi les Inſcriptions Latines, il y en a encore pluſieurs pareilles. On peut voir entr'autres Gruter, *CCCXXXIX*. 4. *DCLIV*. 6. *DCCLVII*. 3. *DCCCCXXXIX*. 1. *&c.* & Fabretti, *Pag.* 189. *n.* 437. & *pag.* 374. *n.* 169. où je remarquerai en paſſant qu'au dernier vers il faut lire:

CONIVGIS, EV (pour HEV) GRATAE PRAESTIT ECCE FIDES,

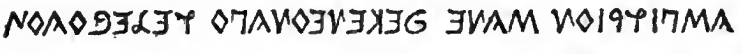
Au lieu de CONIVGI SVE GRATAE &c. qui ne fait aucun ſens.

Il me reſte à vous dire ma penſée ſur les caractéres de cette Inſcription, qui parurent inintelligibles aux Enianes, & dont ils découvrirent l'explication à la faveur d'autres Monumens ſemblables, qui étoient à Thebes, au Temple d'Apollon Iſménien, ſuivant le témoignage d'Ariſtote, où je croi que le mot, ἀρχαῖα, doit être changé en ἀρχαίων, à moins qu'il ne ſoit tranſpoſé. Vous en jugerez. Car voici le paſſage entier: λέγοντες εἶναί τινα ἀναθήματα ὁμοίως ἔχοντα τοὺς ῥυθμοὺς τῶν γραμμάτων ἀρχαῖα.

Ces Inſcriptions, au nombre de trois, ſont rapportées par Hérodote (*V*. 58. 59.) en caractéres ordinaires. Mais il nous apprend, qu'elles étoient en lettres Cadméennes, & que ces lettres étoient ſemblables pour la plus grande partie aux Ioniénes. Or les Cadméennes dans les premiers tems étoient les mêmes, que celles des Phéniciens, ſuivant le même Hiſtorien, où du moins elles étoient peu differentes. Surquoi vous trouverez bon, que je vous renvoye à ce que j'ai remarqué ſur cela autrefois, *n* 51. *& ſuiv.* de ma Diſſertation, *De Priſcis Græcorum & Latinorum Literis*, qui eſt à la fin de la Paléographie Gréque de notre illuſtre ami le R. P. de Montfaucon.

Cela étant, non ſeulement on n'y voyoit aucune des cinq lettres Υ. Φ. Χ. Ψ. Ω. qui ont été depuis ajoutées à l'Alphabet Grec, mais les lignes en étoient écrites à rebours, ou de la droite à la gauche, comme dans l'ecriture Phénicienne. Il y a même apparence, qu'on n'avoit pas encore mis en uſage au tems de cette Inſcription la maniere d'écrire partie de droite à gauche, & partie de gauche à droite. Ce qu'on appelloit, βουστροφηδὸν γράφειν, comme je l'ai remarqué au même endroit, *n.* 5. & comme dans l'Inſcription ſinguliere de Sigée, rapportée par M. Chishull, *Antiq. Aſiat. Pag.* 1. D'ailleurs les lettres Gréques avoient encore alors à-peu-près la même figure, que les Samaritaines, ſuivant que vous pouvez le voir dans la même Diſſertation, *n.* 55.

Pour vous donner une idée plus juſte de mes conjectures à cet égard, je vais vous donner un échantillon de la maniere dont j'imagine qu'étoit écrite la premiere de ces Inſcriptions Thébaines, laquelle eſt du tems d'Amphytrion, pere d'Hercule. Car je croi qu'elle étoit conçuë à-peu-près ainſi:



On peut juger par là de la maniere dont étoient écrits les ſix vers de cette Inſcription;

Inscription; & cela supposé, il ne faut pas être surpris, si les Habitans d'Hypate n'y comprirent rien. Mais il en étoit autrement des Prêtres de Thebes, qui ayant toujours eu devant les yeux les trois Monumens, dont parle Hérodote, & ayant appris de leurs devanciers, comment ils devoient être lûs & expliqués, n'eurent pas de peine à en faire autant de la Colonne, dont Aristote nous a heureusement conservé la mémoire. J'ai l'honneur d'être toujours avec la plus parfaite, & la plus respectueuse considération, Monsieur, Votre très-humble & très-obéissant serviteur,

Le P. BOUHIER.

CUM Typographus labori suo extremam jam imponeret manum, dom. la Condamine ex Academia Scientiarum comitate summa harum Epistolarum Auctorem adiit, quamplures ad eum Inscriptiones afferens, quas duobus ab hinc annis in Asia atque Africa peculiari ipse cura exscripsit. Græcas omnes, ab Ephesi præsertim Aqueductu, qui istiusmodi lapidibus magnam partem constructus fuit, exceptas, in aliud tempus Auctor differt, ut earum exemplar cum duobus aliis, quæ domi servat, conferat, & per plurium simul doctorum hominum diligentiam proficiat. Idem præstat circa CXL Græcas item epigraphes alias, subsequenti die a Cl. & amicissimo P. Panelio Massiliæ degente acceptas, inter quas admodum prolixæ plures, ac præstantissimæ, quamvis ab indocto in iis regionibus Græco transcriptore mirum in modum deformatæ. Ex Latinis autem Inscriptionibus subsequentes seligit, eximias quippe, & publica luce maxime dignas. Arcum, qui in Tripolitana urbe est reliquus, decorat prima: ejus non nisi sex aut septem verba, & ea quidem deformata, Auctor ab itinerantibus acceperat: unice, quod sciat, dom. la Condamine sanam & fere integram, ut hic exhibetur, descripsit. Ædificium est ex albicanti marmore quadratum, obrutum tamen magna ex parte, ac terra opertum. Quadrivio inserviit, cum in unoquoque latere ingens fuerit porta fornicata. Inscriptio inter coronicem & fornicem, zophorum & epistilium occupat. Quadruplicatam fuisse ex eo discere est, quod etiamnum in duabus ex faciebus appareat, quæ non oppesitæ sunt, sed contiguæ. Ab omni item parte Arcus opere anaglypho conspicuus erat sed nunc vestigia tantummodo supersunt. Barbari capita detruncarunt, muros superstruxerunt, tres obduxere ex portis, domumque cum veteri constructione conjunxere, ut ad vulgares usus opus omne converterent.

ΣΩΜΑ ΚΑΤΟΙΧΟΜΕΝΗΣ ΠΕΡΙΚΑΛΛΕΟϹ ΗΣ ΕΠΙΤΕΙΩΝ.

Parmi les Inſcriptions Latines, il y en a encore pluſieurs pareilles. On peut voir entr'autres Gruter, *CCCXXXIX.* 4. *DCLIV.* 6. *DCCLVII.* 3. *DCCCCXXXIX.* 1. *&c.* & Fabretti, *Pag.* 189. *n.* 437. & *pag.* 374. *n.* 169. où je remarquerai en paſſant qu'au dernier vers il faut lire:

CONIVGIS, EV (pour HEV) GRATAE PRAESTIT ECCE FIDES,

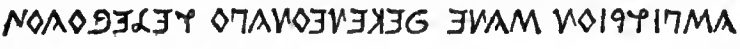
Au lieu de CONIVGI SVE GRATAE &c. qui ne fait aucun ſens.

Il me reſte à vous dire ma penſée ſur les caractéres de cette Inſcription, qui parurent inintelligibles aux Enianes, & dont ils découvrirent l'explication à la faveur d'autres Monumens ſemblables, qui étoient à Thebes, au Temple d'Apollon Iſménien, ſuivant le témoignage d'Ariſtote, où je croi que le mot, ἀρχαῖα, doit être changé en ἀρχαίων, à moins qu'il ne ſoit tranſpoſé. Vous en jugerez. Car voici le paſſage entier: λέγοντες εἶναί τινα ἀναθήματα ὁμοίους ἔχοντα τοὺς ῥυθμοὺς τῶν γραμμάτων ἀρχαῖα.

Ces Inſcriptions, au nombre de trois, ſont rapportées par Hérodote (*V.* 58. 59.) en caractéres ordinaires. Mais il nous apprend, qu'elles étoient en lettres Cadméennes, & que ces lettres étoient ſemblables pour la plus grande partie aux Ioniénes. Or les Cadméennes dans les premiers tems étoient les mêmes, que celles des Phéniciens, ſuivant le même Hiſtorien, où du moins elles étoient peu differentes. Surquoi vous trouverez bon, que je vous renvoye à ce que j'ai remarqué ſur cela autrefois, *n* 51. *& ſuiv.* de ma Diſſertation, *De Priſcis Graecorum & Latinorum Literis*, qui eſt à la fin de la Paléographie Gréque de notre illuſtre ami le R. P. de Montfaucon.

Cela étant, non ſeulement on n'y voyoit aucune des cinq lettres Υ. Φ. Χ. Ψ. Ω. qui ont été depuis ajoutées à l'Alphabet Grec, mais les lignes en étoient écrites à rebours, ou de la droite à la gauche, comme dans l'ecriture Phénicienne. Il y a même apparence, qu'on n'avoit pas encore mis en uſage au tems de cette Inſcription la maniere d'écrire partie de droite à gauche, & partie de gauche à droite. Ce qu'on appelloit, βουστροφηδὸν γράφειν, comme je l'ai remarqué au même endroit, *n.* 5. & comme dans l'Inſcription ſinguliere de Sigée, rapportée par M. Chishull, *Antiq. Aſiat. Pag.* 1. D'ailleurs les lettres Gréques avoient encore alors à-peu-près la même figure, que les Samaritaines, ſuivant que vous pouvez le voir dans la même Diſſertation, *n.* 55.

Pour vous donner une idée plus juſte de mes conjectures à cet égard, je vais vous donner un échantillon de la maniere dont j'imagine qu'étoit écrite la premiere de ces Inſcriptions Thébaines, laquelle eſt du tems d'Amphytrion, pere d'Hercule. Car je croi qu'elle étoit conçuë à-peu-près ainſi:



On peut juger par là de la maniere dont étoient écrits les ſix vers de cette Inſcription;

Inscription; & cela supposé, il ne faut pas être surpris, si les Habitans d'Hypate n'y comprirent rien. Mais il en étoit autrement des Prêtres de Thebes, qui ayant toujours eu devant les yeux les trois Monumens, dont parle Hérodote, & ayant appris de leurs devanciers, comment ils devoient être lûs & expliqués, n'eurent pas de peine à en faire autant de la Colonne, dont Aristote nous a heureusement conservé la mémoire. J'ai l'honneur d'être toujours avec la plus parfaite, & la plus respectueuse considération, Monsieur, Votre très-humble & très-obéissant serviteur,

Le P. BOUHIER.

CUM Typographus labori suo extremam jam imponeret manum, dom. la Condamine ex Academia Scientiarum comitate summa harum Epistolarum Auctorem adiit, quamplures ad eum Inscriptiones afferens, quas duobus ab hinc annis in Asia atque Africa peculiari ipse cura exscripsit. Græcas omnes, ab Ephesi præsertim Aqueductu, qui istiusmodi lapidibus magnam partem constructus fuit, exceptas, in alind tempus Auctor differt, ut earum exemplar cum duobus aliis, quæ domi servat, conferat, & per plurium simul doctorum hominum diligentiam proficiat. Idem præstat circa CXL Græcas item epigraphes alias, subsequenti die a Cl. & amicissimo P. Panelio Massiliæ degente acceptas, inter quas admodum prolixæ plures, ac præstantissima, quamvis ab indocto in iis regionibus Græco transcriptore mirum in modum deformata. Ex Latinis autem Inscriptionibus subsequentes seligit, eximias quippe, & publica luce maxime dignas. Arcum, qui in Tripolitana urbe est reliquus, decorat prima: ejus non nisi sex aut septem verba, & ea quidem deformata, Auctor ab itinerantibus acceperat: unice, quod sciat, dom. la Condamine sanam & fere integram, ut hic exhibetur, descripsit. Ædificium est ex albicanti marmore quadratum, obrutum tamen magna ex parte, ac terra opertum. Quadrivio inservîit, cum in unoquoque latere ingens fuerit porta fornicata. Inscriptio inter coronicem & fornicem, zophorum & epistilium occupat. Quadruplicatam fuisse ex eo discere est, quod etiamnum in duabus ex faciebus appareat, quæ non opposita sunt, sed contigua. Ab omni item parte Arcus opere anaglypho conspicuus erat sed nunc vestigia tantummodo supersunt. Barbari capita detruncarunt, muros superstruxerunt, tres obduxere ex portis, domumque cum veteri constructione conjunxere, ut ad vulgares usus opus omne converterent.

Inſcriptio Arcus Tripolitani in verſus quatuor diſtributa.

IMP. CAES. M. AVRELIO. ANTONINO. AVG. PP. ET. IMP.
CAES. L. AVRELIO. VERO. ARMENIACO. AVG.
SER. CO...... SORTITVS. PROCOS. CVM. VTTEDIO. MAR-
CELLO. LEG. SVO. DEDICAVIT
C. CALPVRNIVS. CELSVS. CVRATOR. MVNERIS. PVB......
......S. II VIR QQ FLAMEN PERPETVVS
ARCVM PECVNIA SV....................................
EX MARMORE SOLIDO FECIT

Prope fornicem 42 Epheſini Aquæductus.

....................PROC
IMP CAES TRAIANI HADRIANI
.... AD DIOECESIN ALEXANDR
..... OC. BIBLIOTHECAR. GRAEC. ET
LATIN. AB. EPIST. GRAEC. PROC. .... LYC
PAMP. GALAT. PAPHL. PISID. PONT
PROC. HEREDIT. ET. PROC. PROVIN
CIAE. ASIAE. PROC. SYRIAE
HERMES. AVG. LIB. ADIVT
EIVS

H C

Capſa marmorea in veſtibulo Templi Turcici prope Epheſi Khan.

HAEC ARCA C IVLI
HILARI TRIERARCHI
CLASSIS SYRIACAE
LIBVRNA GRYPI
ET DOMI TIAE
GRAPIAE VXORIS
EIVS CONIVGIS
CARISSIMAE

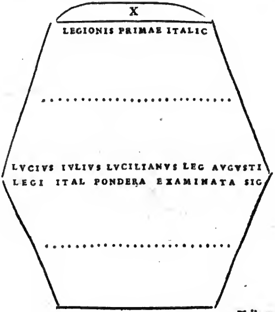
Rodosti a Constantinopoli leucis 24 in Græcorum cœmeterio.

THETIS. EADEM
BYRGAENA
ITALICI. CORISCI
AVG. L. CON. CAR. ANN
XXVI. ET PERINTHIO
FIL. ANN. XII. H. S. S

SE FORTVNA SVOS POTVISSET FLE
CTERE MANES HVNC TITVLVM
PATRI PONERE DEBVERAM.

ITALICVS. SIBI. ET
SVIS. V. ·F.

Pondus æneum in Danubio flumine prope Ruscitza repertum, argenteis literis.



Legatus signavit,

ADDENDA

Pag. 24. *v.* 32.

administrationem constitutarum. Imputatum mihi est, hæc, & alia quædam in aliis voluminibus a me exposita, nondum à quoquam animadversa dixisse; quod quidem jactantiam sapiat. Verumtamen D. Hieronymus in Præfatione ad Interpretationem nominum Hebraicorum librum illum suum *novum Opus* appellare, *& tam Græcis quam Latinis inauditum* profiteri non dubitavit: subjunxit autem: *non quo studium meum insolenter extollam, sed quod sudoris conscius ad lectionem eorum provocem nescientes.* Quæ quidem postrema S. Doctoris verba opellis à me profectis vellem præmissa; ut constaret omnibus, si quicquam mihi fortasse excidit, ex quo de novitate mihi ipsi aliquando viderer placere, id profecto non quo studium meum insolenter extollerem dictum, sed ut sudoris conscius ad legendum provocarem, atque ea non sine observatione aliqua transilienda esse admonerem. Sed cum

Pag. 40. *v.* 12.

ut ibi habitarent. Quanto autem numero eam regionem subsecutis etiam temporibus insederint, ex Dione discimus, qui sub Trajano Judæos, *οἱ κατὰ Κυρήνην*, Andrea quodam sibi duce constituto, bellum excitasse tradit, & usque ad CCXX hominum millia crudeliter interfecisse.

Pag. 41. *v.* 9.

quicquam ejusmodi pertractare: imo cum nullus iis diebus ab illis conventus cogeretur; seorsim siquidem in tenroriis degebant, ac feriabantur, & postrema tantum die conveniebant, ut Domino gratias agerent.

Pag. 48. *v.* 24.

Albavgusta. Reinesius *Aosta*, seu *Dea Augusta* &c. deinde: *At etiam* &c.

Pag. 54. *prope finem*:

& ascia dejecerunt. Jeremiæ X. 3. *lignum de saltu præcidit manus artificis in ascia.* Hinc *azza* &c.

Post pauca:

sumtus minuerentur. Hinc est, quod pro *ascia* veteris Psalmorum interpretis S. Hieronymus *dolatoriis* reddidit in Epist. ad Sunn. & Fret. dolare enim proprie complanare est, quod & lignis præstatur, & muris: at Hieronymus eo sensu accepit, quo complanare pro demoliri Tullius dixit Domum suam tuens. Instrumentum denique &c.

Pag. 106. *extremis versibus:*

in imperium Trajani, num *Rex* ab eo Imperatore *Parthis datus* heic nobis repræsentatur, quem Xiphilinus *Parthamaspatem*, Spartianus *Psamatossirim* nuncupant, ita ut nomen in ambiguo videatur fuisse? An potius *Monnesus* scribi debuit apud Theodosium in Excerptis Dionis, ubi *Manisarum* legimus, qui Chosdroem bello vexans, Mesopotamia & Armenia potitus est, ita ut Regis titulo ante Trajani aggressionem optime cudere monetam posset? Numismatis tamen &c.

Pag. 108. *v.* 7.

eodem loco signata visitur. Inter illos Pompeianus est a Pompeiopolitanis cusus, a quo Græce loquentium nummorum seriem Vaillantius auspicatus est, sed epocha prætermissa. Numisma vidi apud dom. de Sorbek, sed epocham copia obrutus non descripsi. Anni tamen in his Paltenorum nummis signati pugnare videntur inter se, nisi duabus Epochis usi fuerint.

Pag. 109. *v.* 32.

Subter C. P. Num *Condita Porta* interpretabimur? Si oppidi porta hæc vere est, ut videtur, atque hæc admittitur interpretatio, Veronæ numisma iterum confirmatur, in quo cum militibus item ante portam sacrificantibus *Nova Porta Rite Condita* habetur, nisi mea me opinio fefellit. *V. Ver. Illustr.*

TITIANH CEBACTH. Caput Titianæ. ΜΑΡΕΩΤΩΝ ΙΔ. Navis pulcherrima velis expansis in Cim. Reg.

Pag. 110. *v.* 24.

In æreo primæ formæ *Roth.* IMP. M. AEM. AEMILIANO AVG. Gentilitium Æmilii nomen unice in &c.

Pag. 111. *v.* 33.

agnomen abest. Hadriani nuper memoratum numisma in thesauro Regio bis occurrit aureum, ac bis argenteum: idem est typus, eademque circum epigraphe, sed in duobus, aureo uno & altero argenteo, habetur infra ADOPTIO, in duobus non habetur.

Pag. 155. *à la fin:*

sur une petite colonne. Cette statue appartenoit aux mysteres du Dieu Mithra, qui étoit le Soleil: le Serpent, & le Zodiaque le font assez voir * Il

* Propterea in S. Hieronymi epistola ad Lætam, ubi Græcum legimus subvertisse *specum Mithræ, & omnia portentosa simulacra, quibus Corax, Nymphe, Miles, Leo, Perses, Heliodromus pariter initiantur*; legendum fortasse est, *Heliodromo innitebantur*: ea scilicet Cælestium signorum simulacra, antequam subversa, fracta, & excussa essent, ficto Zodiaco innitebantur. Heliodromus dici Zodiacus potuit, ut ab equorum cursu Hippodromus dicebatur.

paroît donc que ces fameuſes ſuperſtitions étoient auſſi répandues en France.

Pag. 160. v. 6.

& un palmier : il y a auſſi dans l'exergue une jambe-d'animal avec ſon pied, qui peut être d'un bœuf, d'un cerf, ou d'une chêvre. On connoît par les veſtiges qui reſtent, que ces deux boucliers étoient dorés.

ERRATA.

Pag. 15. *v.* 13. protulere. *lege*, viderunt.
Pag. 22. *v.* 4. tranſvolavi. *lege* ſuperavi.
Pag. 35. IARIA. puncta præmittenda erant : . . . . . IARIA.
Pag. 36. *v.* 4. *dele illa :* Neque item exinde &c.
Pag. 34. *v.* 36. α—ᵭ. ᵭ ſuperponendum erat.
Pag. 101. Beharets. *lege*, Caares.
Pag. 144. *v.* 21. quaſi. *lege* quali.

FINIS.

AVIS DU LIBRAIRE AU LECTEUR.

MRS. Berno & Vallarsi, Libraires d'Italie, ont envoyé à un de leurs Correspondans à Paris le Plan ci-joint, afin qu'il le publiât traduit en François : Il a donc prié de le vouloir joindre à la fin de ce Volume.

SANCTI EUSEBII

HIERONYMI

STRIDONENSIS PRESBYTERI

OPERA

POST MONACHORUM ORD. S. BENED. E CONGREG. S. MAURI recensionem, denuo ad Manuscriptos Codices Romanos, Mediolanenses, Veronenses, aliosque, nec non ad priores Editiones castigata ; quibusdam ineditis Monumentis, multisque S. Doctoris lucubrationibus, seorsum tantum antea vulgatis, aucta, & Adnotationibus, Monitis, variisque lectionibus continenter illustrata.

OPERA ET STUDIO

DOMINICI VALLARSII

VERONENSIS PRESBYTERI

Opem ferentibus aliis in eadem Civitate literatis viris, & præcipue

MARCH. SCIPIONE MAFFEIO.

VERONAE M DCCXXXIII.

Jacques Vallarsi & Pierre-Antoine Berno, *Libraires de Verone, aux Gens de Lettres d'Europe.*

LES Oeuvres du grand Docteur de l'Eglise S. Jerôme sont si nécessaires à ceux qui veulent faire quelque avancement dans les Lettres Chrétiennes, qu'il n'est pas merveille, si les exemplaires des trois insignes éditions qu'on en a fait jusqu'ici, sont devenus si rares, qu'en Italie particulierement, on n'en trouve plus chez les Libraires. C'est ce qui a engagé l'Abbé Dominique Vallarsi à employer plusieurs années, pour mettre en ordre une nouvelle édition, s'étant pour cela transporté à Rome, où il a été pendant long-tems, pour rechercher, & collationner des Manuscrits, jusques ici inconnus, & de même à Milan, & à d'autres endroits; en quoi, Dieu merci, il a été très-heureux. Nous avons publié l'année derniere son Plan en entier: nous en donnons à présent une notion plus en abregé, afin de l'envoyer plus facilement dans les pays étrangers; avertissant dans le même tems, que le premier Volume est déja si avancé, qu'il sera bientôt entierement fini. Tout l'Ouvrage est dédié à la sainteté du Souverain Pontife, qui a bien voulu l'accueillir avec beaucoup de clemence, & avec son profond sçavoir approuver ce dessein. Il ne manquera rien dans cette édition de tout ce que les sçavans Editeurs anterieurs y ont mis; mais comme celui qui vient après, & qui a l'avantage de trouver le chemin frayé, est obligé d'aller un peu plus loin, ainsi cet Editeur s'est étudié à rendre son édition plus ample & plus utile que les précedentes.

Premierement on ne peut nier qu'un Corps complet des Oeuvres de S. Jerôme n'a pas encore paru; puisque dans les Recueils, qui en ont été faits, il manque entr'autres choses sa version des 37 Homelies d'Origene sur les Prophétes, & celle de 39 autres sur S. Luc; il manque aussi la Chronique qui est un des principaux & des plus sçavans ouvrages. Dans cette édition on recueillera donc entierement toutes ses Oeuvres que le tems ne nous a pas ravi. L'ordre sera tel qu'il suit.

La division naturelle des écrits de S. Jerôme est en Lettres, en Traités, & en Commentaires. Le premier Tome comprendra donc toutes les Lettres, rangées exactement selon l'ordre du tems, assuré & justifié avec certitude, ce qui donnera un grand jour sur bien de choses qui semblent assez obscures. On corrigera, & on refera de nouveau plusieurs argumens. Mais ce qui donnera plus de prix à ce Volume, sera la Traduction faite par S. Jerôme de la fameuse Synodique de Théophile d'Alexandrie, qui est un chef-d'œuvre par elle-même, & par les rares particularités qu'elle renferme de la cause Origenienne. L'original Grec en est perdu, & on a crû jusqu'à présent que la version l'étoit aussi; mais on l'a découverte dans un ancien Manuscrit d'une illustre Bibliothéque. On y ajoute quatre réponses faites à la même Synodique, & d'autres Lettres assez interessantes, qui n'ont jamais paru.

Le

Le second Tome comprendra les Traités, c'est-à-dire, les Opuscules. La version de la Régle de S. Paçome, qui n'est pas contenue dans les autres éditions de S. Jerôme, sera dans celle-ci, & il y aura aussi la version Grecque du Livre des Ecrivains Ecclésiastiques, qui n'est point dans la derniere.

Quant à la version de l'Ecriture, comme on ne sçait pas avec certitude si l'Octateuque, & quelqu'autres livres sont purement de S. Jerôme, il y en a qui croient qu'il doit suffire d'en donner les Variantes, qui different de la Vulgate. Nous nous réglerons en cela selon l'avis & le sentiment des gens les plus doctes que nous sommes après à consulter. Les Prophétes, le Pseautier, & quelqu'autres livres, il faut les donner en entier. On séparera ce qui est traduit de l'Hebreu, & ce qui est corrigé sur le Grec. On a pour cela consulté des Manuscrits d'une très-grande antiquité : un par exemple de l'Eglise Veronoise en grand majuscule, & beaucoup plus ancien que tous ceux qui sont connus jusques à présent, contient les quatre Livres des Rois, sans aucune des interpolations qui se sont glissées dans la version Jeronimienne, & il fait conoître, qu'entre les versions de ces livres qu'on a publié, la véritable de S. Jerôme ne l'a pas encore été.

On fera préceder le livre *de Nominibus*, & celui *de Locis* aux Commentaires sur l'Ecriture. Celui-ci qui est le plus beau monument, que l'on ait de la Géographie sacrée, n'a jamais été donné qu'assez imparfaitement, pour n'en avoir vû qu'un seul exemplaire fort corrompu. Notre Editeur a eu le bonheur d'en trouver un très-ancien, & très-estimable à la Bibliotheque du Vatican, qui lui a servi pour le corriger, & pour le suppléer amplement. On n'omettra point les belles Notes du Pere Bonfrerius, qui a le premier mis au jour cet ouvrage. Avec les *Lexicons* corrigés dans le texte Grec, on en donnera un autre, qui n'est point encore connu.

Les Commentaires seront rangés selon l'ordre des Livres sacrés. On a rempli heureusement plusieurs lacunes dans celui sur les grands Prophetes. On mettra à sa place les Homelies d'Origene sur Isaïe, sur Jeremie & sur Ezechiel, traduites par S. Jerôme, & qui n'ont pas encore été données avec ses autres écrits. Dans le tome qui comprendra les Commentaires sur le Nouveau Testament, on y mettra les 39 Homelies d'Origene sur S. Luc, qui manquent aussi dans les autres éditions, & dont le texte Grec est presque tout à fait perdu.

La Chronique d'Eusebe traduite, augmentée, & continuée par S. Jerôme, remplira un des volumes. L'exemplaire qu'on se propose, est celui de l'édition très-louée, mais très-rare de Pontacus. On a aussi collationné beaucoup de Manuscrits antiques, & la premiere édition de Mombritius, vuë de peu de personnes. On y joindra le peu de fragmens du Grec original, qu'on peut retrouver dans Syncelle, dans Cedrenus, & dans l'Auteur de la Chronique Alexandrine, mais plus châtiés que Scaliger les a donnés ; puisqu'il en eut des exemplaires très-défectueux, & il insera dans son ouvrage plusieurs choses, qu'on ne peut pas croire d'Eusebe. On y mettra aussi les Emendations que Saumaise a tiré des Manuscrits Palatins,

Z

& les observations que l'on voit dans la *Notitia Bibliothecæ Vinariensis*, & on fera encore bon usage des Annotations de Joseph Scaliger.

Le dernier Volume comprendra les œuvres faussement attribuées à S. Jerôme, & celles des autres Auteurs, qui ont toujours été estimées nécessaires pour entendre les siennes. On y trouvera une correction, & une méthode differente des éditions précédentes, puisque jusques ici on n'y a pas encore employé beaucoup de soin. On fera préceder, comme une censure universelle, la docte Lettre de Guigon aux Moines de Durbon sur les Epitres supposées. On y inserera aussi plusieurs petits ouvrages, qui n'étoient point imprimés, & qui avec plus de raison portent le nom de S. Jerôme dans les anciens Manuscrits. Entr'autres une sçavante Lettre sur l'ancienne maniere d'écrire l'Hebreu, & une autre sur le Comput Paschal. On y suppléera à l'aide de bons Manuscrits, quelques Opuscules données jusqu'à présent imparfaitement. On y donnera aussi plusieurs petits ouvrages qui ont été jusques ici dispersés, & qui devoient avoir ici leur place, comme est l'Index des Héréfies, publié par le Pere Menard (mais beaucoup plus correctement,) le Comes avec l'Epitre à Constance, & le très-ancien Martyrologe, donné dernierement par le Pere Martenne. L'on aura enfin dans ce volume comme un petit corps des œuvres composées par Rufin, mises par ordre, & augmentées de l'Enchiridion, qui donna occasion à une grande dispute avec S. Jerôme.

Nous avons parlé jusques ici de ce que notre édition doit comprendre. Peut-être qu'elle pourroit encore embrasser quelque chose de plus, puisqu'il y a actuellement quelqu'un qui est en voyage, & qui ne laissera pas de visiter les plus grands Recueils des Manuscrits de l'Europe, pour tâcher de retrouver, s'il étoit possible, les Epitres qui nous manquent de S. Jerôme à Didime, au Pape Innocent, à Firmus, à Abundance, & au Moine Antoine; & sa version des Livres Περὶ Ἀρχῶν, & celle des Invectives de Teophile contre S. Chrysostome, & tout ce qui se pourroit découvrir. Les Annotations de la derniere édition ne manqueront pas ici, parce qu'on les mettra toutes par ordre à la fin de chaque tome, & un choix aussi de celles des anterieures. Mais outre cela nous allons dire quelque chose des travaux, que l'on a fait pour illustrer & rendre plus utile l'édition présente.

Le premier soin de l'Editeur a été de bien purger le texte. On verra quelle quantité de corrections il a eu le bonheur de faire, ou à l'aide des Manuscrits, ou par un raisonnement très-assuré. On mettra à chaque page les Annotations au pied du texte, dans lesquelles entr'autres choses on rendra compte des corrections qu'on a faites, & des variantes les plus considerables. On explique encore, & on illustre plusieurs passages qui restoient jusqu'à present ou obscurs, ou mal-entendus. On fera préceder des Préfaces, & des Avertissemens, dans lesquels, quand il s'agira des Epitres, l'on fera connoître le tems, & l'occasion pourquoi elles ont été écrites; & il en sera de même des Commentaires. A l'égard des versions des Livres de l'Ecriture, on y examinera des doutes importans: l'on tachera aussi de découvrir

les véritables Auteurs de tout ce qui n'eſt pas de S. Jerôme, mais qui lui a été attribué. Parmi ces illuſtrations on donnera des eſſais conſidérables de quelques Ouvrages, qui ne ſont point imprimés, comme un commencement de Commentaire ſur Iſaïe, qui dans un très-ancien Manuſcrit de Verone porte le nom de S. Jerôme, & une bonne partie d'un excellent Commentaire ſur tous les Pſeaumes, qu'on n'a pas encore vû, & qui porte le nom de S. Jerôme dans un précieux Manuſcrit de l'Ambroſienne à Milan, écrit dans le caractere qu'on a fait voir dans la *Verona Illuſtrata* n'être point Gothique, ni Lombard, ni Saxon, ni Francogallique, mais l'écriture courante des Romains.

Il ne ſera pas inutile d'avertir du ſoin que l'on a pris d'ôter un grand défaut des éditions précedentes, c'eſt-à-dire, qu'y ayant très-ſouvent des paroles Hebraïques & Grecques, on les rapporte pluſieurs fois défigurées. Pareillement, comme ce Pere cite fort ſouvent des paſſages d'Auteurs & particulierement des Poëtes, mais ſans les nommer, ces paſſages ſont imprimés le plus ſouvent ſans diſtinction, ſans les marquer par des caracteres differens, & ſans indiquer le lieu d'où ils ſont pris. On n'a pas pas auſſi dans les éditions précédentes mis en marge dans les commentaires les verſets de l'Ecriture, enſorte que pour retrouver quelques mots, il faut quelquefois lire un chapitre entier. On y remediera donc dans celle-ci; & on y diſtinguera les Epitres, & les Traités en Paragraphes numerotés. On ne manquera pas de donner une ample Vie du Saint faite de nouveau, dans laquelle on fera connoître clairement le tems de ſa naiſſance, & de ſa mort, & on éclaircira pluſieurs autres points douteux, & toujours par ſes propres ouvrages ou par d'autres anciens monumens.

Pour ſçavoir combien cette édition réuſſira, pour ce qui regarde la beauté du papier, des caracteres, des ornemens, & pour ce qui eſt de la correction, on eſt prié de jetter les yeux ſur les deux Ouvrages que nous avons dernierement imprimé, c'eſt-à-dire l'édition des Oeuvres de S. Hilaire, & la *Verona Illuſtrata*, puiſque par là on connoîtra quelle eſt notre maniere. On ne tirera pas un grand nombre d'exemplaires, & ceux qui ſeront aſſociés ſeront avantagés preſque d'un tiers du prix. Ceux qui ſouhaiteront de l'être, auront la bonté de nous en écrire à Verone, ou à Veniſe à M. le Docteur Coleti, que tout le monde connoît par la nouvelle & univerſelle Collection de Conciles qu'il a imprimé depuis peu.

APPROBATIO.

JUssu Illustrissimi Sigillorum Franciæ Custodis, legi MS. codicem cui titulus, *Galliæ Antiquitates quædam selectæ, atque in plures Epistolas distributæ*, & publicâ luce dignum censui. Datum Parisiis Calendis Octobris MDCCXXXIII.

GROS DE BOZE.

PRIVILEGE DU ROI.

LOUIS par la grace de Dieu Roi de France & de Navarre : A nos amez & feaux Conseillers les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maistres des Requestes ordinaires de notre Hostel, Grand Conseil, Prevôt de Paris, Baillifs, Senechaux, leurs Lieutenans Civils, & autres Justiciers qu'il appartiendra, SALUT. Notre bien-amé CHARLES OSMONT, Imprimeur-Libraire à Paris, Nous ayant fait supplier de lui accorder nos Lettres de permission pour l'impression d'un Manuscrit qui a pour titre, *Galliæ Antiquitates quædam selectæ atque in plures Epistolas distributæ*; offrant pour cet effet de l'imprimer ou faire imprimer en bon papier & beaux caractéres suivant la feuille imprimée & attachée pour modelle sous le contre-scel des Présentes ; Nous lui avons permis & permettons par ces Présentes d'imprimer ou faire imprimer ledit Livre ci-dessus spécifié, conjointement ou séparément & autant de fois que bon lui semblera ; & de le vendre, faire vendre & debiter par tout notre Royaume pendant le tems de trois années consecutives, à compter du jour de la date desdites Présentes ; Faisons défenses à tous Imprimeurs, Libraires & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéïssance : A LA CHARGE, que ces Presentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris dans trois mois de la date d'icelles : que l'impression de ce Livre sera faite dans notre Royaume & non ailleurs, & que l'Impétrant se conformera en tout aux Reglemens de la Librairie, & notamment à celui du dix Avril mil sept cens vingt-six : ET QU'AVANT de les exposer en vente, les manuscrit ou imprimé qui aura servi de copie pour l'impression dudit Livre, sera remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, ès mains de notre très-cher & féal Chevalier Garde des Sceaux de France le Sieur CHAUVELIN, & qu'il en sera ensuite remis deux exemplaires dans notre Bibliotheque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier Garde des Sceaux de France le Sieur CHAUVELIN ; le tout à peine de nullité des Presentes : Du contenu desquelles Vous mandons & enjoignons de faire joüir l'Exposant ou ses ayans cause, pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empéchement : Voulons qu'à la copie desdites Presentes qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Livre, foi soit ajoûtée comme à l'original. COMMANDONS au premier notre Huissier ou Sergent, de faire pour l'execution d'icelles tous actes requis & necessaires, sans demander autre permission, & nonobstant clameur de Haro, Charte Normande & Lettres à ce contraires : CAR tel est notre plaisir. DONNÉ à Versailles le vingt-huitiéme jour d'Août, l'an de grace mil sept cens trente-trois, & de notre Regne le dix-huitiéme. Par le Roi en son Conseil. POMMIER, & scellé.

Régistré sur le Régistre VIII. de la Chambre Royale des Libraires & Imprimeurs de Paris, N. 588. fol. 590. conformément aux anciens Réglemens, confirmés par celui du 28 Février 1723. A Paris le 30. Août 1733.

G. MARTIN, Syndic.